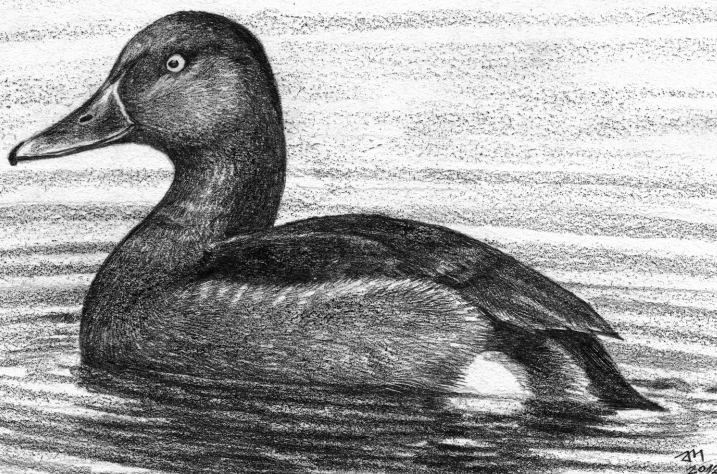


2011

Acrocephalus



BirdLife
INTERNATIONAL

letnik 32
volume 32

številka 150/151
number 150/151

strani 117-253
pages 117-253

Impresum / Impresum

Izdajatelj in lastnik / Published and owned by:
Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS - BirdLife Slovenia), p.p. 2990, SI-1001 Ljubljana, Slovenija

Oddaja rokopisov / Manuscript submission:
DOPPS - BirdLife Slovenia, p.p. 2990, SI-1001 Ljubljana, Slovenija
e-mail: luka.bozic@dopps.si

Glavni urednik / Editor-in-Chief:
Luka Božič
e-mail: luka.bozic@dopps.si

Sourednik / Associate Editor:
Dare Šere, e-mail: dare.sere@guest.arnes.si
(Iz ornitološke beležnice / From the ornithological notebook)

Tehnični urednik / Technical Editor:
Andrej Figelj, e-mail: andrej.figelj@dopps.si

Uredniški odbor / Editorial Board:
doc. dr. Damijan Denac (SI)
Janez Gregori (SI)
dr. Bojidar Ivanov (BG)
prof. dr. Franc Janžekovič (SI)
dr. Primož Kmecl (SI)
dr. Jelena Kralj (HR)
prof. dr. Lovrenc Lipej (SI)
dr. Gordan Lukač (HR)
Tomaž Mihelič (SI)
dr. Roger H. Pain (GB)
dr. Nikolai V. Petkov (BG)
prof. dr. Jenő J. Purger (HU)
dr. Peter Sackl (AT)
dr. Martin Schneider-Jacoby (DE) †
doc. dr. Peter Skoberne (SI)
dr. Tomi Trilar (SI)
prof. dr. Peter Trontelj (SI)
Marko Tucakov (RS)
doc. dr. Al Vrezec (SI)

Lektor in prevajalec / Language editor and translator:
Henrik Ciglič

Oblikovanje / Design: Jasna Andrič
Prelom / Typesetting: Tadeja Smrtnik, Camera d.o.o.
Tisk / Print: Schwarz d.o.o.
Naklada / Circulation: 1500 izvodov / copies

Acrocephalus

glasilo Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije
Journal of DOPPS - BirdLife Slovenia

ISSN 0351-2851

Izhajanje in naročnina: V letniku izidejo 4 številke. Letna naročnina za ustanove je 126,00 EUR, za posameznike 50,00 EUR.

Annual publications and membership subscription (abroad):
One volume comprises 4 numbers. Annual subscription is 126,00 EUR for institutions and organisations, and 50,00 EUR for individuals.

Vaš kontakt za naročnino / Your contact for subscription:
DOPPS - BirdLife Slovenia (za Acrocephalus)
p.p. 2990
SI-1001 Ljubljana, Slovenija
tel.: +386 1 4265875, fax: +386 1 4251181
e-mail: dopps@dopps.si

Poslovni račun: SI5602018-0018257011

International Girobank: Nova Ljubljanska banka
No. SI5602018-0018257011

Sofinancer / Co-financed by: Javna agencija za knjigo Republike Slovenije / Slovenian Book Agency

Revija je indeksirana / the journal is indexed in:
AGRICOLA, AQUATIC SCIENCES AND FISHERIES ABSTRACTS, BIOSIS PREVIEWS, BOSTAO SPA SERIALS, COBIB, DLIB.SI, ORNITHOLOGICAL WORLDWIDE LITERATURE, ORNITHOLOGISCHE SCHRIFTENSCHAU, RAPTOR INFORMATION SYSTEM, ZOOLOGICAL RECORDS



Published by: **VERSITA**

© Revija, vsi v njej objavljeni prispevki, tabele, grafikoni in skice so avtorsko zavarovani. Za rabo, ki jo zakon o avtorskih pravicah izrecno ne dopušča, je potrebno soglasje izdajatelja. To velja posebej za razmnoževanje (kopiranje), obdelavo podatkov, prevajanje, shranjevanje na mikrofilme in shranjevanje in obdelavo v elektronskih sistemih. Dovoljeno je kopiranje za osebno rabo v raziskavah in študijah, kritiko in v preglednih delih.

Mnenje avtorjev ni nujno mnenje uredništva.

Partner: BirdLife International
Revijo je omogočil:
Grand Hotel Union

Ilustracija na naslovnici / Front page:
kostonjevka / Ferruginous Duck *Aythya nyroca*
risba / drawing: Jurij Mikuletič

Ilustracija v uvodniku / Editorial page:
kanadska gos / Canada Goose *Branta canadensis*
risba / drawing: Jurij Mikuletič

NACIONALNA KOMISIJA ZA REDKOSTI – ZAKAJ JO POTREBUJEMO



The National Rarities Committee – why do we need it

Komisija za redkosti (KRED) je bila v reviji *Acrocephalus* prvič omenjena leta 1984 s kratkim stavkom, ki je naznanjal začetek njenega delovanja (HOČEVAR 1984). Potem je bila še dvakrat omenjena v društvenem programu (IZVRŠILNI ODBOR 1986 & 1987), leta 1989 pa je svoje delo predstavila s člankom “Seznam doslej ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst” (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989), ki je bilo prvo tovrstno delo in kljub previdnim besedam, da gre le za osnutek dokončnega seznama, mejnik na področju zbiranja favnističnih podatkov. Skozi čas je KRED z objavami rednih letnih poročil o redkih vrstah utrjevala svojo vlogo delovnega telesa, ki presoja in zbira podatke o opazovanih redkih vrst.

Odveč je poudarjati, da so zanesljivi in pravilni favnistični podatki temelj za nadaljnje ornitološke raziskave. Pri redkih vrstah, kjer je po definiciji podatkov malo, lahko že en napačen podatek ustvari lažno sliko o pojavljanju neke vrste. Seveda komisije za redkosti niso nezmotljive in morajo v luči novih spoznanj o determinaciji vrst ter ponovnih pregledov že obravnavanih poročil skrbeti za kakovost svojega dela. Eden najbolj odmevnih tovrstnih primerov je prvo opazovanje tamariskovke *Acrocephalus melanopogon* v Veliki Britaniji. Leta 1946 je skupina vodilnih britanskih ornitologov tistega časa več tednov opazovala gnezdeči par (domnevnih) tamariskovk, ki je uspešno speljal tri mladiče v osrednji Angliji (HINDE & THOM 1947). Nekateri drugi ornitologi, med njimi tudi Richard Meinertzhagen, zglasni zbiratelj ornitološkega “materiala”, so podvomili o določitvi, vendar je ugled opazovalcev v kombinaciji s tedaj nepopolnim poznavanjem razlik med tamariskovko in bičjo trstnico *A. schoenobaenus* prevladal. Vse do leta 2006 je tamariskovka tako veljala za enkratno gnezdilko Velike Britanije. Takrat je britanska komisija za redkosti vnovič pregledala dokumentacijo o opazovanju in tudi zaradi novih spoznanj na področju določanja podatke soglasno zavrnila (MELLING 2006). V Sloveniji smo bili prav tako priče naknadnemu črtanju opazovanj ptic, in sicer kratkonogega skobca *Accipiter brevipes*, rjaste kanje *Buteo rufinus* in pritlikave tukalice *Porzana pusilla* (BOŽIČ 2001, HANŽEL & ŠERE 2011).

Vloga komisije pri preverjanju podatkov o opazovanju redkih vrst in posodabljanju seznama v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic je nesporna, zastavlja pa se vprašanje, kako lahko komisija prispeva k vedenju o pticah v času, ko so favnistične raziskave nekje v ozadju ornitološke znanosti. Zbiranje podatkov o pojavljanju redkih vrst je dobro izhodišče za natančnejše raziskave selitve ptic (seveda ob upoštevanju dejstva, da na opazovanja redkih vrst pomembno vpliva razporeditev opazovalcev) – že dolgo namreč ne velja več, da je pojavljanje redkosti izključno posledica nepredvidljivih vremenskih razmer. Na podlagi analize pojavljanja redkih vrst sta se med drugim izoblikovali teoriji obratne in zrcalne selitve (NEWTON 2008). Po prvi teoriji ptice zaidejo na območja, kjer se sicer ne pojavljajo, in so zato tam označene kot redke, ker se odselijo ravno v nasprotno smer od tiste, v katero bi se običajno. Zdi se, da teorija dobro razloži pojavljanje kraljičice *Phylloscopus proregulus* (RABØL 1969) in malega muharja *Ficedula parva* (COTTRIDGE & VINICOMBE 1996) v SZ Evropi, seveda pa to ne

pomeni, da velja tudi za druge vrste. Po drugi teoriji se ptice odselijo v zrcalni smeri, gledano vzdolž osi sever–jug, od siceršnje (npr. proti JZ namesto proti JV), kar bi lahko držalo za zeleno listnico *Phylloscopus trochiloides* in ostrožno cipo *Anthus richardi* (NEWTON 2008). Izbira selitvene smeri je vsaj do neke mere določena tudi gensko. Sprva odklonska selitvena orientacija lahko vodi v oblikovanje novih prezimovališč. Ta sprememba se zgodi še posebno hitro, če nov selitveni cilj ponuja dobre možnosti za preživetje vrste in če se “selitveni mutanti” pogosteje pariyo med seboj kot z “običajnimi selivci”, kar je lahko posledica razlik v času prihoda na gnezdišča med obema subpopulacijama. To verjetno velja za beloglavega strnada *Emberiza leucocephalos*, ki je iz redkega gosta prerasel v rednega, a maloštevilnega prezimovalca na primer v Izraelu (SHIRIHAI 1996) in Italiji (OCCHIATO 2003). Na poti do slednje zagotovo preleti tudi naše kraje, na kar navsezadnje kažejo številne obročkovaške najdbe iz Slovenije (HANŽEL & ŠERE 2011).

Pomembna vloga komisije za redkosti je bila nakazana že v uvodniku k seznamu ugotovljenih vrst ptic leta 2001 – spremljanje pojavljanja alohtonih vrst (VREZEC 2001). Problematične so predvsem alohtone gnezdilke, kot je denimo fazan *Phasianus colchicus* – prikrita kompeticija s to vrsto bi bila lahko vzrok za upad populacije jerebice *Perdix perdix* (VREZEC 2006). O teh vrstah KRED žal nima natančnih podatkov, saj se pojavljajo prepogosto za obravnavo, a se podatki o njih uspešno zbirajo v okviru drugih projektov (npr. Novi ornitološki atlas gnezdilke Slovenije). Imamo pa natančne podatke o negnezdilkah, ki se pojavljajo kot posledica neuspešnih namernih naselitev, pobega iz ujetništva in disperzije iz naturaliziranih populacij v drugih evropskih državah. V primerjavi s seznamom iz leta 2001 je število vrst iz ujetništva (kategorija E), naraslo s sedem na 29. Zdi se, da situacija še ni problematična in da Slovenija nima “svoje” belolične trdorepke *Oxyura jamaicensis* in beloglavke *O. leucocephala*, vendar lahko ob površnem spremljanju pojavljanja tujerodnih vrst še prehitro zaidemo v težave. Nekatere tujerodne vrste, ki se pojavljajo pri nas, v drugih evropskih državah že nekaj desetletij uspešno gnezdiyo in ni razloga, da se to ne bi moglo zgoditi tudi v Sloveniji – četudi trenutni podatki še ne kažejo v to smer.

Prav pri tujerodnih vrstah se je KRED spopadala s precejšnjimi težavami pri pridobivanju podatkov – do teh vrst smo na terenu pogosto brezbrizni in jih odpravimo le s skomigom z rameni, ne pa z zapisom v terensko beležnico in kasnejšo objavo, ki bi si jo zaslužile. V trenutku opazovanja se še ne moremo zavedati njegovega pomena v prihodnosti: Peter Grošel si 29. 8. 1988 verjetno ni predstavljaj, da je povodna trstnica *A. paludicola*, ki jo je obročkal, zadnji obročkani osebek te redke in ogrožene trstnice v Sloveniji. Podatek je bil vestno zabeležen v arhivu Prirodoslovnega muzeja Slovenije, nato citiran v monografiji o pticah Ljubljanskega barja (TOME *et al.* 2005), nikoli pa v članku, ki bi obravnaval pojavljanje te vrste v Sloveniji. Povodna trstnica pri nas nikdar ni bila pogosta, vendar se je pojavljala dovolj redno, da sta jo pri objavljanju zasenčili (tedaj) redkejši sorodnici plevelna *A. agricola* in robidna trstnica *A. dumetorum*. Če se je to zgodilo z razmeroma redko opaženo in globalno ogroženo vrsto, si ni težko predstavljati, da je situacija pri “manjvrednih” ubežnicah še precej bolj črna. V Dodatku 1 aktualnega seznama je ob nekaterih vrstah objavljen poziv k zbiranju podatkov, saj v KRED menimo, da je trenutno vedenje o pojavljanju teh vrst zaradi ne najbolj vestnega objavljanja precej pomanjkljivo. Kljub 32-letni časovni razdalji je še vedno aktualno sporočilo iz uvodnega nagovora Iztoka Geistra na ustanovni skupščini društva:

... “Toda kljub opazovanju in določanju ptic s priročnikom v roki ostaja nacionalna naravoslovna kultura praznih rok, če si nedeljski opazovalec ne zapiše kraja in datuma opazovanja. Medtem ko so si drugi, ne samo veliki narodi s favnističnimi podatki bogatili svoje poljudno znanstvene zakladnice, so se opazovanja naših srčnih mož kot prividi izgubljala v gostilniškem ozračju.”

Podatke je treba objavljati, da se znanje lahko širi – podatke o redkosti bo KRED vestno in objektivno preverila ter poskrbela za njihovo objavo, saj skriti v beležnicah ne koristijo nikomur, še najmanj pa pticam.

The Slovenian Rarities Committee (Komisija za redkosti – KRED) was referred to for the first time by our journal *Acrocephalus* in 1984 with a short sentence announcing the actual beginning of its functioning (HOČEVAR 1984). Thereafter, it was mentioned a couple of times in the programme of the Bird Study and Bird Watching Association of Slovenia (IZVRŠILNI ODBOR 1986 & 1987), while in 1989 the Committee presented its work with the article titled “The list of birds of Slovenia including rare species” (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989), which was the very first work of this kind and a landmark in the sphere of faunistic data gathering, in spite of the cautious words that this was merely a draft of the final list. Through publishing of its regular annual reports, KRED gradually consolidated its role of a working body assessing and gathering data on rare species observations.

It is needless to say that reliable and accurate faunistic data serve as the basis for further ornithological research. In rare species, where data are of course bound to be few, even single incorrect record may create a false picture of the occurrence of a species. Indeed, Rarities Committees are in no way infallible and should take care of the quality of their work in light of new insights concerning species identification and by re-evaluating reports assessed in the past. One of the most notable cases of this kind is the first observation of Moustached Warbler *Acrocephalus melanopogon* in Great Britain. In 1946, a group of leading British ornithologists of that time observed, for several weeks, a breeding pair of (allegedly) Moustached Warblers, which successfully reared three young in Central England (HINDE & THOM 1947). Some other ornithologists, including Richard Meinertzhagen, the infamous collector of ornithological “material”, had serious doubts about the bird’s identification, but in the end the observers’ reputation in combination with (at that time) incomplete knowledge of the differences between Moustached Warbler and Sedge Warbler *A. schoenobaenus* prevailed. Until 2006, the Moustached Warbler had thus been considered a breeding bird of Great Britain. At that time, the British Ornithologists’ Union Records Committee reviewed the documentation on the observation of this species and, also owing to some new insights in the sphere of bird identification, unanimously rejected the reported observation (MELLING 2006). In Slovenia, we too have had cases of subsequent deletions of the Levant Sparrowhawk *Accipiter brevipes*, Long-legged Buzzard *Buteo rufinus* and Baillon’s Crake *Porzana pusilla* (BOŽIČ 2001, HANŽEL & ŠERE 2011).

Although the Committee’s role in the verification of data on rare species observation and in updating of the list of birds identified in Slovenia is undisputed, the question is raised as to how the Committee can contribute to the knowledge of birds at a time when faunistic research is somewhere in the

background of ornithological science. Gathering of data on the occurrence of rare bird species presents a solid foundation for more accurate research in bird migration (if we take into account the fact, of course, that bird observations are significantly affected by the observers' distribution), for it is no longer thought that unpredictable weather conditions are the sole cause for the occurrence of rarities. Based on the analysis of rare species' occurrence, the theories of reversed-direction and mirror-image migrations have been formed (NEWTON 2008). According to the first theory, birds stray into areas where they do not occur otherwise and are thus marked as rare there, as they migrate in the very opposite direction to the one in which they normally do. It seems that this theory smoothly explains the occurrence of Pallas's Warbler *Phylloscopus proregulus* (RABØL 1969) and Red-breasted Flycatcher *Ficedula parva* (COTTRIDGE & VINICOMBE 1996) in NW Europe, although this, of course, does not mean that the same holds true for other species as well. According to the second theory, birds opt for mirror image migration, looking along the north–south axis, instead of the usual one (e.g. towards SW instead of SE), which could be true for Greenish Warbler *Phylloscopus trochiloides* and Richard's Pipit *Anthus richardi* (NEWTON 2008). Migration route selection is, at least to a certain degree, determined genetically. The initially “deviant” migratory orientation may lead to the formation of new wintering quarters. This change occurs particularly fast if the new migration destination offers good possibilities for the survival of a species and if the “migrating mutants” mate more often with each other than with the “usual migrants”, which could be the consequence of differences in the time of arrival on breeding sites between both subpopulations. This is most probably why the Pine Bunting *Emberiza leucocephalos* turned from a rare visitor into a regular although sparse winter resident, for example in Israel (SHIRIHAI 1996) and Italy (OCCHIATO 2003). On its way to Italy, it certainly flies over our country as well, which is mirrored by the number of birds ringed in Slovenia (HANŽEL & ŠERE 2011).

Another important role of the Committee was highlighted in the Editorial to the list of confirmed species in 2001 – monitoring of the occurrence of introduced species (VREZEC 2001). The most problematic are introduced breeders such as the Pheasant *Phasianus colchicus* – the apparent competition with this species could be the reason for population decline of the Grey Partridge *Perdix perdix* (VREZEC 2006). Unfortunately, the Slovenian Rarities Committee has no accurate data on these species, for they occur just too often to be dealt with. Data on them, however, are being successfully collected within the framework of other projects (e.g. New Ornithological Atlas of the Breeding Birds of Slovenia). On the other hand, we do have precise data on non-breeders that occur here as the consequence of their unsuccessful intentional introduction in our country, escapes from captivity, and dispersion from naturalized populations in other European countries. In comparison with the list from 2001, the number of species from captivity (category E), increased from seven to 29. Although it seems that the situation is not yet critical and that Slovenia does not have “its” Ruddy Duck *Oxyura jamaicensis* and White-headed Duck *O. leucocephala*, we can get into trouble only too quickly, if we do not monitor the occurrence of introduced species carefully enough. Some of the introduced species occurring in our country have been successfully breeding for several decades in other European countries, and there is no reason why this should not happen in Slovenia as well – even though the current data do not point in this particular direction as yet.

The Slovenian Rarities Committee has faced great trouble particularly in the acquisition of data concerning introduced species, for the fact is that we are often indifferent to these species in the field, where we do away with them simply by shrugging our shoulders, instead of writing information on them in our notebooks and eventually have these data published – what they would certainly deserve. At the moment of observation we cannot predict their meaning in the future: on August 29th, 1988, Peter Grošelj did probably not imagine that the Aquatic Warbler *A. paludicola* he ringed would turn out to be the very last ringed individual of this rare and globally threatened species in Slovenia. The record was duly documented in the archives of the Slovenian Museum of Natural History and then cited in the monograph of birds of Ljubljansko barje (TOME *et al.* 2005), but never in an article that would deal with the occurrence of this species in our country. The Aquatic Warbler has never been common in our country, but still occurred often enough that it was overshadowed, as far as publishing of its occurrence was concerned, by its (at that time) rarer congeners Paddyfield Warbler *A. agricola* and Blyth's Reed Warbler *A. dumetorum*. If this happened to the relatively rarely observed and globally threatened species, it is not difficult to imagine that the situation in “inferior” escapees is even gloomier. In Appendix 1 of the current list, an appeal to gather information on certain species was published, for in the Slovenian Rarities Committee we believe that the current knowledge on the occurrence of these species is deficient owing to haphazard publishing. Although 32 years have passed since then, the message from the introductory address by Iztok Geister at the founding meeting of the Bird Watching and Bird Study Association of Slovenia is still highly topical:

“ ... But in spite of birds being observed and identified with a field guide in people's hands, the national natural history culture remains empty-handed, if a Sunday observer does not write down the place and date of their observation. While other, not only great, nations have enriched their treasuries of popular science with faunistic data, the observations by our hearty men have been constantly lost as apparitions in the environs of public houses.”

Data must be published to enable the spread of knowledge – the Slovenian Rarities Committee will conscientiously and objectively assess all data and ensure their timely publication, because data hidden in notebooks serve nobody and particularly not the birds.

JURIJ HANŽEL

Predsednik Nacionalne komisije za redkosti / Chairman of the Slovenian Rarities Committee

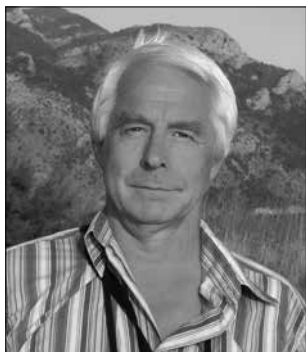
Literatura / References

- BOŽIČ, L. (2001): Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 115–120.
- COTTRIDGE, D.M. & VINICOMBE, K. (1996): Rare birds in Britain and Ireland: a photographic record. – Collins, London.
- HANŽEL, J. & ŠERE, D. (2011): Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 143–203.
- HINDE, R.A. & THOM, A.S. (1947): The breeding of Moustached Warbler in Britain. – *British Birds* 40 (4): 98–104.
- HOČEVAR, B. (1984): Letna skupščina društva. – *Acrocephalus* 5 (19/20): 34–36.

- IZVRŠILNI ODBOR (1986): Društveni program za leto 1986. – *Acrocephalus* 7 (27/28): 24.
- IZVRŠILNI ODBOR (1987): Društveni program za leto 1987. – *Acrocephalus* 8 (31/32): 28.
- KOMISIJA ZA REDKOSTI (1989): Seznam dosedaj ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 75–80.
- MELLING, T. (2006): Time to get rid of the Moustache: a review of British records of Moustached Warbler. – *British Birds* 99 (9): 465–478.
- NEWTON, I. (2008): The migration ecology of birds. – Academic Press, London.
- OCCHIATO, D. (2003): The Pine Bunting in Italy: status and distribution. – *Dutch Birding* 25: 32–39.
- RABØL, J. (1969): Reversed migration as a cause of westward vagrancy by four *Phylloscopus* warblers. – *British Birds* 62 (3): 89–92.
- SHIRIHAI, H. (1996): The Birds of Israel. – Academic Press, London.
- TOME, D., SOVINČ, A. & TRONTELJ, P. (2005): Ptice Ljubljanskega barja. Monografija DOPPS št. 3. – DOPPS, Ljubljana.
- VREZEC, A. (2001): Položaj alohtonih vrst v slovenski avifauni. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 69–71.
- VREZEC, A. (2006): Ali je vzrok upada populacije jerebice *Perdix perdix* v Sloveniji prikrita kompeticija s fazanom *Phasianus colchicus*? – *Acrocephalus* 27 (128/129): 73–81.

V SPOMIN: DR. MARTIN SCHNEIDER-JACOBY, 1956–2012

In memoriam: Dr Martin Schneider-Jacoby, 1956–2012



dr. Martin Schneider-Jacoby,
1956–2012

Martin Schneider-Jacoby je živel nenavadno bogato. Iz rojstnega mesta Cuxhaven ob Severnem morju ga je življenjska pot vodila vse bolj proti jugu: maturiral je v Schwäbisch-Hallu v deželi Baden-Württemberg, diplomiral na Univerzi v Konstanzu ob Bodenskem jezeru, se tu tudi poročil, disertacijo z naslovom "Ptice kot indikatorji ekološkega potenciala savskih lok in možnostih njihovega varstva" pa opravil na Lonjskem polju (Hrvaška). Od leta 1989 je njegovo ime neločljivo povezano s fundacijo EuroNatur. Kot vrhunsko izobražen in predestiniran ornitolog ter naravovarstvenik z znanjem nemškega, angleškega, srbskega, hrvaškega, francoskega ter razumevanjem nekaterih drugih jezikov, denimo slovenskega in celo makedonskega, so mu bile duri številnih dežel, institucij in posameznikov na stečaj odprta. Zlasti navdušen je bil nad zahodnim Balkanom, ki so mu pred dvajsetimi leti vsi obrnili hrbet. Pred, med in po vojnah je tod na svojstven način pomagal pticam in naravi. Pri tem mu je bilo v podporo izvrstno razumevanje zgodovine zahodnega Balkana, iz katere je vzporedno tudi doktoriral. Pomembno vlogo na tej poti proti jugu so imeli profesorja dr. Gerhard Thielcke in dr. Hartmut Ern ter produktivno pokroviteljstvo Fundacije za evropsko naravno dediščino EuroNatur.

Dr. Martin Schneider-Jacoby je bil človek presunljivega razpona, nenavadne moči, asketskih potreb in čistih, kot britev ostrih misli. Tako je denimo prevajal gnezdilnice za zlatovranko čez cel Balkan jih namestil v Ulcinjskih solinah ter zatem sestankoval s predsednikom države. Svetoval je Svetovni banki in še isti dan na poplavnih pašnikih Lonjskega polja pomagal pri zganjanju domačih živali na poplavljenih pašnikih, brez katerih žličarke ne bi mogle preživeti. V delti Bune se je pogovarjal s pastirji, kako preprečiti lov na pašnikih, kjer se množično hranijo kolonialne vodne ptice in počivajo tisoči pobrežnikov, samo pol ure kasneje pa že začrtoval prihodnje Ramsarsko območje z najvišjimi državnimi predstavniki v Skadru. Kako mu je ob vsem tem uspelo prešteti vodne ptice in domače živali, da bi ocenil vpliv paše, pa še vedno ostaja skrivnost. Na Livanjskem polju je vso noč popisoval kosce, naslednje jutro pa že vodil delavnico z ministrom in predstavniki kantonov za njegovo varstvo. V zadnjem desetletju je bilo središče njegovih prizadevanj preprečiti nezakonit lov ptic in zagotoviti varna območja vzdolž globalno pomembne mediteransko-črnomske selitvene poti ptic – zlasti v njenem osrednjem območju, imenovanem Adriatic Flyway. Nepredstavljivo lovsko divjanje v Dalmaciji, Črni gori in Albaniji je populacije palearktičnih selivk pripeljalo v domala brezizhodni položaj, ali pa so, kot tenkokljuni škurh, že izumrle. Če je bilo potrebno, se je dr. Schneider-Jacoby, kot denimo v Hutovem Blatu ali Ulcinjskih solinah, postavil med ptice in (krivo)lovce – rezultat je bil resnično presenetljiv in mnogi med njimi so to divjanje zaradi direktnega, a človeško spoštljivega pristopa opustili. Sploh bi lahko dejali, da je bil dr. Martin Schneider-Jacoby zagovornik in glasnik Ramsarske in Bonske konvencije (AEWA) ter Biosfernih rezervatov (UNESCO) na območju, kjer so zaradi trenutnih težav prezrli razvojni kapital, ki ga ponuja narava.

Schneiderjev obsežni publicistični niz se je z leti bolj nagibal k varstvu naravnih (poplavnih) in kulturnih (pašnih) ekosistemov ter argumentirani politiki varstva in manj k čistemu znanstvenemu pisanju. Kot rezultat tega procesa je za IUCN

oblikoval naravovarstveno strategijo za Balkan. Objavljal je tudi lokalno, da bi nagovoril domačine. Več inspirativno oblikovanih razstav v Sloveniji (Drava - Mura) Bosni in Hercegovini (Livanjsko polje), Hrvaški (Delta Neretve), Črni gori (Ulcinjске soline) in Albaniji (Delta Bune) opisuje njegove osebne in dejanske varstvene prioritete zahodnega Balkana. Nekaj zelo posebnega so bila zlasti njegova predavanja. Bil je mojster interpretacije. Rad je sodeloval z umetniki, kot sta denimo zakonca Harrison iz ZDA. Umetnost je videl kot nujen sestavni del varstva narave. Ornitološka biografija in bibliografija dr. Martina Schneider-Jacobyja bo predstavljena v reviji *Ecology of Birds* v eni izmed prihodnjih števil.

In v Sloveniji? S prvim projektom fundacije EuroNatur "Cerkniško jezero" leta 1991/1992 je vsebinsko in materialno omogočil razmah projektnega dela slovenske ornitologije – natanko ob prelomnem trenutku. Sledili so drugi projekti. Postavil je meje Nature 2000 na Dravi in Muri in prvič slovensko varstvo narave povezal z ekonomijo na kongresu "Biosferni rezervat Drava - Mura" leta 1996 v Radencih, kajpak v prizadevanju ohraniti rečno pokrajino obeh rek. Sodeloval je pri reviji *Acrocephalus* (1999–2012), in sicer kot član uredniškega odbora, pisec ali recenzent člankov. Nadvse rad in pogosto je dr. Martin Schneider-Jacoby Slovenijo predstavljal kot tranzicijski vzor na področju varstva narave in sodobne lovske zakonodaje.

Če smo povsem odkriti, je dr. Martin Schneider oblikoval usmeritve varstva ptic in narave v območju zahodnega Balkana več kot dve desetletji. Hkrati pa je postavil merila ter argumentirano zastopal varstvo ptic in narave tudi navzven. Kot projektni manager fundacije EuroNatur je še posebej podpiral ornitološke organizacije in posameznike in bil njihov mecen. Zadnja pot ga je vodila v Črno goro in Albanijo v začetku pomladi 2012. Tu so nastali njegovi zadnji presunljivi posnetki pobijanja ptic.

Martin Schneider-Jacoby lived an unusually rich life. From his birthplace at Cuxhaven along the North Sea, the path of life led him further and further south: he completed his secondary schooling at Schwäbisch-Hall in Baden-Württemberg State, graduated from Konstanz University along Lake Bodensee, also married here, and eventually wrote his PhD thesis, entitled "Birds as indicators of the ecological potential of the Sava river floodplain and possibilities for its conservation" at Lonjsko polje (Croatia). From 1989 on, his name was inseparably associated with the EuroNatur foundation. As a highly educated and predestined ornithologist and nature conservationist with the knowledge of German, English, Serbian, Croatian and French languages and partial comprehension of some other languages, such as Slovenian and even Macedonian, doors of numerous countries, institutions and individuals were always wide open for him. He was particularly enthusiastic about the Western Balkans, the region that was totally ignored practically by everybody some twenty years ago. Before, during and after the wars, he did his best to help, in his unique way, the region's birds and nature in general. In this respect he was greatly aided by his perfect knowledge of the Western Balkans' history, from which he in fact obtained his doctorate as well. A very important role on his path towards the south was played by Prof Dr Gerhard Thielcke and Prof Dr Hartmut Ern as well as by the productive patronage of EuroNatur, the European Nature Heritage Fund.

Dr Martin Schneider-Jacoby was a man of immense span, unusual strength, ascetic needs and pure, razor sharp thoughts. He transported, for example, nest boxes for the Roller across the entire Balkans, placed them in Ulcinj salt pans, and then attended a meeting with the President of the country. He counselled the World Bank and on the same day helped, at the flooded pastures of Lonjsko polje, to herd domestic animals at these pastures, without which the Spoonbills could not have possibly survived. In the Buna delta he talked to shepherds about how to prevent hunting in the pastures, where colonial waterbirds feed massively and where thousands of waders stop to rest, while only half an hour later he began to delineate the future Ramsar site together with the highest state representatives in Shkodra. How he also managed to count the waterbirds and domestic animals in order to estimate the grazing impact, remains a mystery till this very day. At Livanjsko polje, he was surveying Corncrakes all night, then led a workshop in the morning hours with the minister and representatives of cantons for the protection of these birds. In the last decade of his life, he was focusing his endeavours on preventing illegal hunting and providing for safe areas along the globally important Mediterranean/Black Sea birds' migration route – particularly in its central part known as the Adriatic Flyway. The unimaginable hunting rage in Dalmatia, Montenegro and Albania brought the populations of Palearctic migratory birds into a virtually hopeless situation, or they have become extinct, as was the case of Slender-billed Curlew. If necessary, Dr Schneider-Jacoby placed himself, like at Hutovo Blato or Ulcinj salt pans, between birds and poachers. The result was surprising indeed, for many of these illegal hunters decided to abandon their hunting rage purely on the account of a direct, although humanly respectful approach. In general, it could be said that Dr Martin Schneider-Jacoby was an advocate and a spokesman of the Ramsar and Bonn Conventions (AEWA) and Biosphere Reserves (UNESCO) in the area where the development capital offered by nature was ignored owing to the current problems.

Through years, Schneider's extensive scientific work became more inclined towards conservation of natural (flooded) and cultural (grazing) ecosystems and justified conservation policy than to pure scientific writing. As a result of this process he prepared, for IUCN, a conservation strategy for the Balkan countries. He also decided to publish his texts locally – to address the locals. Several of the inspirationally prepared exhibitions in Slovenia (Drava - Mura,) Bosnia and Herzegovina (Livanjsko Polje), Croatia (Neretva Delta), Montenegro (Ulcinj Salina) and Albania (Buna Delta) describe his personal and actual conservation priorities of the Western Balkans. Something very special were particularly Martin's lectures, for he was a true master of interpretation. He enjoyed working with artists, such as Mrs and Mr Harrison from the United States. He perceived art as an obligatory component part of nature conservation. The ornithological biography and bibliography of Dr Martin Schneider-Jacoby will be presented in the journal *Ecology of Birds* in one of the future issues.

And what can be said about Dr Schneider-Jacoby in his association with Slovenia? With the first EuroNatur's project "Cerkniško jezero" (Lake Cerknica) in 1991/1992, he enabled, both in terms of the contents and material, an expansion of the project part of Slovenian ornithology – at a very crucial moment. Other projects followed. He set borders of Natura 2000 on the Drava and Mura Rivers and for the first time linked Slovenian nature conservation with economy at the congress entitled "The Drava - Mura Biosphere Reserve", held in 1996 at Radenci in an effort to preserve the riverine landscape of

both rivers. He collaborated with the journal *Acrocephalus* (1999–2012) as a member of the Editorial Board, and writer or peer reviewer of the journal's articles. Dr Martin Schneider-Jacoby loved presenting Slovenia as a transitional model in the sphere of nature conservation and modern hunting legislation.

Dr Martin Schneider was a true trendsetter in bird and nature conservation in the region of the Western Balkans for more than two decades. He set the criteria and represented, with argumentation, bird and nature conservation outwardly as well. As the Project Manager of the EuroNatur foundation he specifically supported ornithological organisations and individuals, acting as their patron at the same time. His last journey led him to Montenegro and Albania in early spring of 2012, where his last heart-rending photographs of birds being shot were taken.

BORUT STUMBERGER

Dela dr. Martina Schneider-Jacobyja, objavljena v *Acrocephalusu* / Works by Dr Martin Schneider-Jacoby, published in *Acrocephalus*:

- SCHNEIDER-JACOBY, M. (1999): Breeding distribution and ecology of the Black Stork *Ciconia nigra* in the Sava alluvial wetlands, Croatia. – *Acrocephalus* 20 (97): 167–176.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2001): Lastovo – a new bottleneck site for the migratory Honey Buzzards *Pernis apivorus*? – *Acrocephalus* 22 (108): 163–165.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2004): Lanner Falcon *Falco biarmicus*. – *Acrocephalus* 25 (122): 165–166.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2004): Great Black-headed Gull *Larus ichthyaetus*. – *Acrocephalus* 25 (122): 173.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2004): Brambling *Fringilla montifringilla* & Hawfinch *Coccothraustes coccothraustes*. – *Acrocephalus* 25 (123): 230.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2008): How many birds migrate over the Adriatic Sea? – *Acrocephalus* 29 (136): 1–3.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2008): How to implement the European Birds Directive? – *Acrocephalus* 29 (138/139): 129–135.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2010): A milestone on the Road to Natura 2000. – *Acrocephalus* 31 (147): 175–179.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. & PINTUR, G. (2004): White Wagtail *Motacilla alba*. – *Acrocephalus* 25 (122): 167.
- SCHNEIDER-JACOBY, M., MIKUSKA, T., KOVAČIĆ, D., MIKUSKA, J., ŠETINA, M. & TADIĆ, Z. (2001): Dispersal by accident – the Spoonbill *Platalea leucorodia* population in Croatia. – *Acrocephalus* 22 (109): 191–206.
- SCHNEIDER-JACOBY, M., RUBINIĆ, B., SACKL, P. & ŠTUMBERGER, B. (2006): A preliminary assessment of the ornithological importance of Livanjsko polje (Cetina River Basin, Bosnia and Herzegovina). – *Acrocephalus* 27 (128/129): 45–57.
- KOZINA, U., PRPIĆ, B., ŠTUMBERGER, B., WINKLER, F. & SCHNEIDER-JACOBY, M. (1996): Mednarodni kongres v Radencih: Biosferni rezervat Drava - Mura. Priložnost za mejno regijo med Avstrijo, Slovenijo, Hrvaško in Madžarsko. Zaključna deklaracija, 18. maj 1996. – *Acrocephalus* 17 (78/79): 133.
- SAVELJIĆ, D., SCHNEIDER-JACOBY, M., SMOLE, J., LONČAR, T. & SACKL, P. (2004): Crane *Grus grus*. – *Acrocephalus* 25 (122): 172–173.

HABITAT CHARACTERISTICS ASSESSMENT OF THE WETLANDS WITH BREEDING FERRUGINOUS DUCK *Aythya nyroca* AND POCHARD *A. ferina* IN BULGARIA

Ocena habitatnih značilnosti mokrišč z gnezdečimi kostanjevkami *Aythya nyroca* in sivkami *A. ferina* v Bolgariji

NIKOLAI PETKOV

Bulgarian Society for the Protection of Birds / BirdLife Bulgaria, PO Box 50, BG–1111 Sofia, Bulgaria,
e-mail: nicky.petkov@bspb.org

The Ferruginous Duck *Aythya nyroca* and Pochard *A. ferina* are both regular breeders in Bulgaria. In the 19th and early 20th centuries, the Ferruginous Duck was a widely distributed and abundant breeding species in Bulgaria, while Pochard was first confirmed to breed in the country only in the 1950s. Breeding habitat characteristics of Ferruginous Duck and Pochard were assessed in 2002 during a national census of the former species in 30 and 23 wetlands, respectively, where the species were present. Preferred habitat characteristics were determined based on vegetation cover, water depth, and the presence of mosaic vegetation, bank side vegetation, floating vegetation, shallow or steep banks, shallow mudflats, shallow vegetated areas and woodland along the banks. In 2002, the Ferruginous Duck population in Bulgaria was restricted more to artificial wetlands, like fishponds and micro-reservoirs, while Pochard preferred more natural wetlands, predominantly natural marshes. The altitude of wetlands with Ferruginous Ducks varied markedly, with breeding recorded up to 880 m a.s.l., while Pochard bred at lower altitudes, mostly below 300 m a.s.l. Analysis revealed that Ferruginous Ducks preferred well-vegetated, comparatively shallow wetlands with well-structured mosaic vegetation and a diversity of microhabitats, like shallow mudflats and floating vegetation. The Pochard was found to be more of a generalist in wetland selection, significantly correlated with fewer wetland parameters, and showed preference only for larger, open-water bodies. These results could help explain and give some insight into the reasons for the differences in range size, numbers and distribution of the two species and their respective conservation status in Europe and worldwide. The Pochard, whilst close to the limits of the breeding range in Bulgaria, expands its range in Europe, occupying a variety of wetlands and thus having a favourable status. The Ferruginous Duck is more of a habitat specialist, which limits its distribution and makes it more susceptible to habitat changes. These habitat preferences and the deterioration of the wetland habitats in many parts of its range could probably explain the Ferruginous Duck decreasing population and shrinking breeding range, and thus its current unfavourable conservation status.

Key words: wetlands, Ferruginous Duck, *Aythya nyroca*, Pochard, *Aythya ferina*, breeding habitats, wetland selection

Ključne besede: mokrišča, kostanjevka, *Aythya nyroca*, sivka, *Aythya ferina*, gnezditveni habitati, izbor mokrišč

1. Introduction

The Ferruginous Duck *Aythya nyroca* and Pochard *A. ferina* are currently the only regularly breeding diving ducks in Bulgaria, but also rare species in the country, included in the national Red Data Book with breeding population of 150–230 pairs of Ferruginous Ducks and 100–150 pairs of Pochards (PETKOV 2011A & 2011B). The Ferruginous Duck is a species of global conservation concern previously classified in the 1990s as Vulnerable (COLLAR *et al.* 1994). Within its Palearctic distribution, the Ferruginous Duck strongly associates with wetlands of forest steppe, steppe and semi-desert zones, which results in a patchy distribution across the whole range (BANKOVICS 1997). Following a few large counts during migration and winter in various Asian countries, the species was downlisted from Vulnerable to Near Threatened (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2000). However, breeding populations are in decline in many parts worldwide, and especially in Europe where the species has declined by 30% during the 1990–2000 period (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2004). Most studies on the Ferruginous Duck have focused on numbers and distribution, while habitat requirements and characteristics have been neglected (ROBINSON 2003). The Pochard is also Palearctic diving duck species breeding from the Lake Baikal region in the East to Iceland, Ireland and Spain in the West. Some isolated populations occur in NW Africa and Turkey (FOX & STAWARCZYK 1997). Originating from the wetlands of the steppe region, the species has expanded its range westwards since the mid 20th century (BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969).

Prior to this study, most information on habitat characteristics of Ferruginous Duck has been descriptive and, with the exception of GREEN (1998A & 1998B) and ZOGARIS & HANDRINOS (2003), little quantitative and qualitative study has been performed, with most of the studies focused on distribution and numbers. The Ferruginous Ducks tend to inhabit shallower, well-vegetated wetlands (CRAMP & SIMMONS 1977). Knowledge of habitat requirements is essential for habitat management of breeding sites and, ultimately, the species' conservation. Therefore the purpose of the study was to quantify which wetland characteristics, generally described in literature as typical for the species, are statistically significant for the presence of the Ferruginous Duck during the breeding period. At the same time, the purpose of the study was to look at the preferences of the Pochard and see if there are any indications why the species is much more successful, numerous and widespread in Europe than its congener, which is

suffering from shrinking European and global range and dwindling global population.

2. Methods

Data were collected during a national breeding survey of Ferruginous Ducks in Bulgaria, between 15 May and 20 Jun 2002 – being the core of the breeding season for the species in the country. Breeding sites or females were observed in this period. Wetland types were classified using the same categories used during the first national Bulgarian Ferruginous Duck census (PETKOV 1997): natural lakes, large reservoirs, natural marshes, river mouths, canals, lagoons, micro-reservoirs, extensive fishponds and rice fields. A total of 153 wetlands, assessed vaguely as potentially suitable for investigated species in Bulgaria, were visited during the census. These included all natural marshes, large reservoirs and suitable natural lakes, significant part of the suitable micro-reservoirs, fishponds, rice fields and sections of rivers and river mouths assessed as potential for diving ducks breeding. For the purpose of the breeding habitat description, wetland characteristics data and habitat parameters were collected from 30 wetlands for Ferruginous Duck and 23 for Pochard, where the species were present during the breeding season. Altitudinal data were collected for 25 Ferruginous Duck breeding sites and 11 for Pochard using a GPS Garmin Etrex 12. Selection of habitat parameters was based on general descriptions given in CRAMP & SIMMONS (1977) and BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM (1969). However, some of the parameters were included based on my previous research on the species (PETKOV 1997).

For each wetland, the following qualitative and quantitative data were collected: (1) vegetation cover (VC) – percentage of the water surface covered by vegetation; (2) water depth (WD) – measured with a stick near or around the central part of the wetlands or data from other studies of the specific wetland were used; (3) mosaic distribution of the vegetation (MV) – emergent and floating marsh vegetation is patchily distributed making a mosaic of habitats with alternating vegetated and open-water areas of the water body (presence / absence); (4) vegetation along the bank of the wetland (VB) – when the reedbeds or other emergent vegetation is situated only along the banks of the wetland (presence / absence); (5) mats of floating vegetation (FV) – these are composed of hydrophytic vegetation like *Nymphaea alba*, *Nymphoides peltata*, *Persicaria amphibia*, *Trapa natans* etc., considered typical and widespread in

Table 1: Correlation between wetland habitat characteristics and presence of Ferruginous Duck *Aythya nyroca* breeding pairs (n = 30 sites)**Tabela 1:** Korelacija med značilnostmi mokriščnih habitatov in navzočnostjo gnezdečih parov kostanjevke *Aythya nyroca* (n = 30 lokalitet)

Wetland parameter / Parameter mokrišča	Kendall Tau	Z	P
Vegetation cover / Pokrovnost vegetacije	0.73	5.65	< 0.001
Water depth / Globina vode	-0.68	-5.28	< 0.001
Mosaic vegetation / Mozaičnost vegetacije	0.59	4.60	< 0.005
Vegetation along the bank / Obrežna vegetacija	-0.59	-4.60	< 0.005
Floating vegetation / Plavajoča vegetacija	0.87	6.79	< 0.001
Steep banks / Strmi bregovi	-0.67	-5.16	< 0.001
Shallow banks / Plitki bregovi	0.67	5.16	< 0.001
Shallow mudflats / Plitki položji	0.93	7.26	< 0.001
Shallow vegetated area / Plitke poraščene površine	0.58	4.48	< 0.001
Wood vegetation / Gozd	-0.52	-4.05	< 0.005

Ferruginous Duck habitats (presence / absence); (6) steep banks (StB) – when the banks of the wetland are steep with no shallow areas along them (presence / absence); (7) shallow banks (ShB) – when the banks descend gradually into water and shallow water areas exist along the banks (presence / absence); (8) shallow mudflats (SM) – flooded shallow areas with bare mud or detritus without vegetation usually rich in invertebrates like Chironomidae larvae (presence / absence); (9) shallow vegetated areas (SV) – shallow waters along the banks with rich submerged or short emergent hygrophilic vegetation (presence / absence); (10) wood vegetation along banks (WV) – trees and wood patches along the banks (presence / absence).

The vegetation coverage was determined from maps, aerial photos and by visual observation on the spot and assigned in three classes; 0–20%, 21–50% and > 50% coverage. The vegetation coverage includes emergent vegetation and floating vegetation in the water body, excluding the reedbeds on dry land along the banks. The water depth was grouped in three classes as well; 0.0–1.5 m, 1.6–2.0 m and > 2.0 m. The MV and VB parameters are mutually excluding opposite variants as well as StB and ShB.

Correlations between wetland parameters and breeding pairs presence were analysed using the Kendall Tau nonparametric test in the STATISTICA for Windows 4.0 package. Stepwise forward regression was used to determine the most important wetland parameters explaining the presence of the species during the breeding season.

3. Results

Of the 30 sites holding a total of 185 breeding pairs of Ferruginous Duck in 2002, most were natural marshes (42.8%) or fishponds (42.2%), with 8.7% micro-reservoirs, 4.3% natural lakes, and 2% rice fields. The altitude of breeding sites varied markedly, from sea level (wetlands along the Black Sea coast) to 880 m a.s.l. (mean \pm SD = 191.4 m \pm 175.8, n = 25). Thus the species occupied somewhat more of artificial type of wetlands compared to natural wetlands (52.9% vs. 47.1%).

In 2002, the registered 102 breeding Pochard pairs occupied predominantly natural marshes (54.5%) and fishponds (34.3%) and, to a lesser extent, natural lakes (6.4%) and large reservoirs (4.8%). Thus breeding Pochards were found relatively less frequently on artificial wetlands, like fishponds and reservoirs than Ferruginous Duck (artificial vs. natural = 39.1% vs. 60.9%), obviously showing preference for natural wetlands. Most of the Pochard breeding sites were situated at low altitude, from sea level to 300 m a.s.l. (mean \pm SD = 111.8 m \pm 152.1, n = 11).

The presence of Ferruginous Duck breeding pairs was correlated significantly with all selected habitat characteristics. Among others there were positive correlations with the availability of mudflats, floating vegetation and total vegetation cover; and negative correlations with water depth, vegetation along the banks, steep banks, and wood vegetation along banks (Table 1). Regression analysis identified four key variables explaining the presence of breeding pairs (Table 2). Ferruginous Duck numbers were negatively correlated with water depth, and positively

Table 2: Regression analysis of wetland habitat characteristics on presence of Ferruginous Duck *Aythya nyroca* breeding pairs (n = 30 sites); total for the regression model $F = 114.2$, $P < 0.0001$

Tabela 2: Regresijska analiza značilnosti mokriščnih habitatov za navzočnost gnezdečih parov kostanjevke *Aythya nyroca* (n = 30 lokalitet); skupaj za regresijski model $F = 114.2$, $P < 0.0001$

Wetland parameter / Parameter mokrišča	Coefficient/ Koeficient	<i>P</i>	<i>R</i> ²
Vegetation cover / Pokrovnost vegetacije	0.11	< 0.01	0.933
Water depth / Globina vode	-0.12	< 0.01	0.948
Floating vegetation / Plavajoča vegetacija	0.26	< 0.01	0.918
Shallow mudflats / Plitki poloji	0.51	< 0.01	0.874

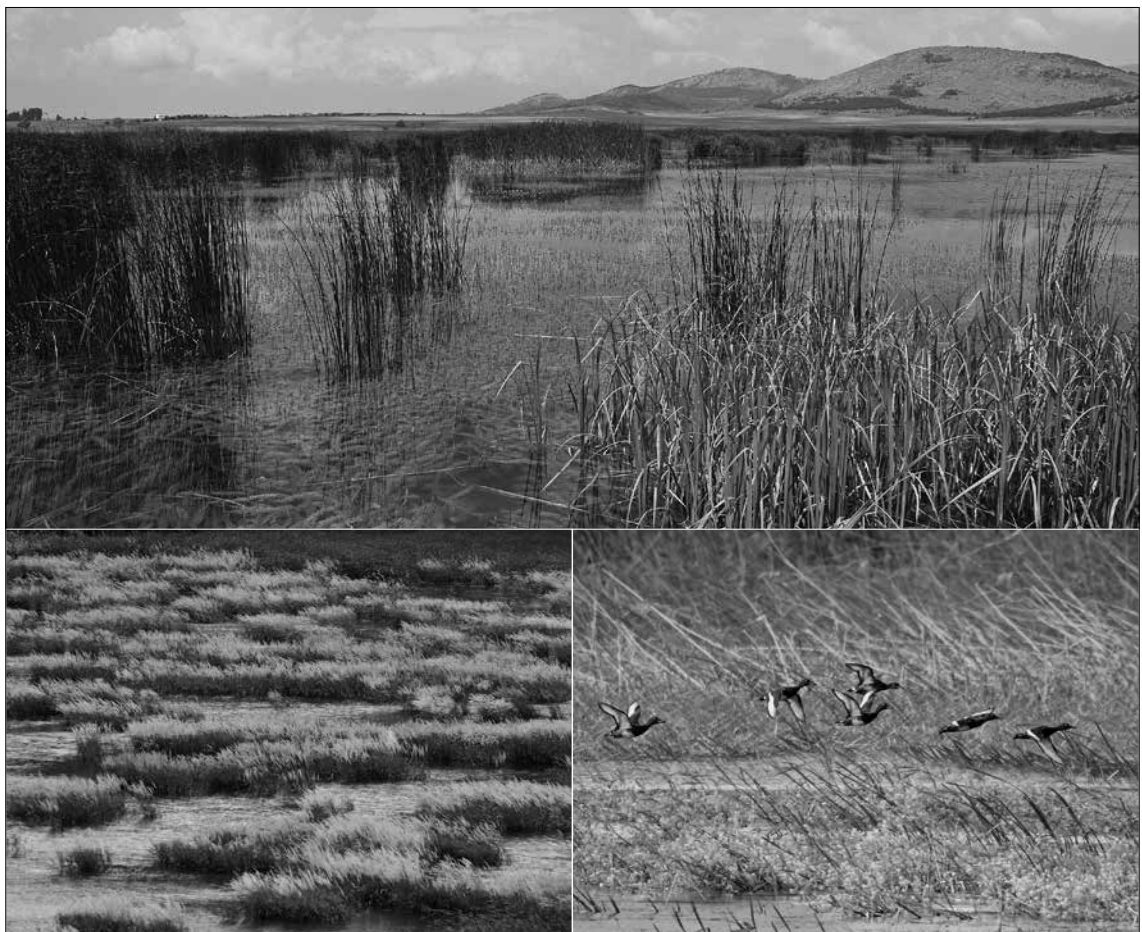


Figure 1: Aldomirovtsi Marsh, W Bulgaria – a typical breeding site of Ferruginous Duck *Aythya nyroca* with mosaic of emergent vegetation, mats of floating vegetation and open water (top); mosaic vegetation in a Tatory micro-reservoir (N Bulgaria, near Danube River), utilized by breeding Ferruginous Ducks (bottom left); Ferruginous Ducks flying over stands of emergent and floating vegetation in the Orsoya Fishponds, NW Bulgaria (bottom right) (photo: N. Petkov)

Slika 1: Močvirje Aldomirovci, Z Bolgarija – tipično gnezdišče kostanjevke *Aythya nyroca* z mozaikom emerzne vegetacije, preprogami plavajoče vegetacije in odprto vodno površino (zgoraj); mozaična vegetacija v majhnem vodnem zbiralniku Tatari (S Bolgarija v bližini Donave), kjer gnezdiijo kostanjevke (spodaj levo); kostanjevke v letu prek sestojev emerzne in plavajoče vegetacije na ribnikih Orsoja, SZ Bolgarija (spodaj desno) (foto: N. Petkov)

Table 3: Correlation between wetland habitat characteristics and presence of Pochard *Aythya ferina* breeding pairs (n = 23 sites)**Tabela 3:** Korelacija med značilnostmi mokriščnih habitatov in navzočnostjo gnezdečih parov sivke *Aythya ferina* (n = 23 lokalitet)

Wetland parameter / Parameter mokrišča	Kendall Tau	Z	P
Vegetation cover / Pokrovnost vegetacije	-0.46	-3.05	< 0.01
Water depth / Globina vode	0.05	0.35	n.s.
Mosaic vegetation / Mozaičnost vegetacije	-0.34	-2.25	< 0.05
Vegetation along the bank / Obrežna vegetacija	0.34	2.25	< 0.05
Floating vegetation / Plavajoča vegetacija	0.19	1.31	n.s.
Steep banks / Strmi bregovi	-0.21	-1.41	n.s.
Shallow banks / Plitki bregovi	0.21	1.41	n.s.
Shallow mudflats / Plitki poloji	0.44	2.95	< 0.01
Shallow vegetated area / Plitke poraščene površine	0.05	0.36	n.s.
Wood vegetation / Gozd	-0.28	-1.86	n.s.

correlated with vegetation cover, shallow mudflats, and floating vegetation. Examples of different types of Ferruginous Duck breeding sites with favoured habitat characteristics are shown in Figure 1.

Pochard presence was significantly correlated with fewer wetland parameters than Ferruginous Ducks, with positive correlations with vegetation along the banks and shallow mudflats, and negative correlation with total vegetation cover (Table 3). Only total vegetation cover was significant in the regression model ($r = -0.379$, $P = 0.0192$; $R^2 = 0.234$, $F = 6.43$, $P < 0.05$).

4. Discussion

Ferruginous Duck breeding wetlands types differed significantly between the results of the surveys carried out in 1996–1997 and 2002. In 1996–1997, half of the breeding Ferruginous Ducks (49%) were found on fishponds (PETKOV 1997 & 2000), while in 2002 only 42% were registered there, when more pairs were found in natural marshes. This is due to the combination of abandonment or intensification of fishponds and the partial restoration of some natural wetlands. For example, the Orsoya fishponds were abandoned and some others went completely dry or became overgrown with tall emergent vegetation, making them completely unsuitable for the species. Similarly, Mechka fishponds which used to be the key site for the species, now hold much smaller numbers as some of the ponds were drained and are no longer intended for fish farming. The higher total number of pairs in natural marshes in 2002 was mainly owing to big population breeding on a single

site, which was semi-restored in the mid-1990s when reconnected with the Danube River on one hand, and abandonment of key fishponds, which lost some of their basins reducing the number of breeding pairs on the other hand. However, the species continues to rely heavily on artificial wetlands with more than 50% of breeding pairs occurring in man-made wetlands. If managed in suitable way, the fishponds could sustain more pairs than in the recent years. In 2002, Ferruginous Ducks were found breeding in rice fields for the first time in Bulgaria; this had previously been reported from other countries such as Hungary (CALLAGHAN 2001). This type of habitat should be considered occasional as the rice fields are not managed in consistent way and could host breeding Ferruginous Ducks only occasionally. No breeding pairs were found in lagoons due to changes in the water regime (at the Shabla Tuzla lagoon, the water level dropped in 2002, making conditions unsuitable for breeding) and river mouths, presumably due to the increased disturbance from recreation activities and holidaymakers that took place around those breeding sites in the recent couple of decades. As most important wetlands for breeding Ferruginous Ducks are in an advanced stage of vegetation succession with unstable water levels, their suitability for Ferruginous Ducks varies from year to year, depending on rainfall and the water table, resulting in changes in numbers and breeding success (PETKOV 2000 & 2003). In more rainy years with higher water level, the vegetation is suppressed temporarily and the species regains its population, but then drier years usually follow that favour vegetation growth.

The Pochard was less selective in its choice of breeding habitat, as no correlation to specific wetland habitat characteristics was found, save the preference for larger, natural wetlands with more open water (more than 60% of breeding pairs found on marshes and lakes). The bulk of the Pochard population is concentrated around the Burgas lakes complex. This includes four big lakes on the Black Sea coast of which two and adjacent smaller wetlands constitute key areas for the breeding population. Additional pairs breed in some larger wetlands along the Danube River. No pairs were recorded in micro-reservoirs, which were occupied and used by numbers of Ferruginous Duck, despite the fact these are the most widely available breeding habitats in large parts of inland Bulgaria. However, the species was found in large reservoirs, more resembling lake systems, which were not occupied by the Ferruginous Duck. This is another indication of the Pochard's preference for larger water bodies and more open wetlands.

The altitude of breeding sites varies greatly, from sea level to the Chokljovo Marsh (W Bulgaria) which, at 880 m a.s.l., is one of the highest breeding sites in Europe (see BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969). Pochard breeding sites in Bulgaria were situated at a much lower altitude than those for Ferruginous Ducks, and well below the average altitude in Europe (500–800 m a.s.l., CRAMP & SIMMONS 1977), mainly because most breeding pairs were found at sea level in wetlands along the Black Sea coast and along the Danube River. Very rarely, the species is found breeding in inland wetlands outside these migration corridors.

Ferruginous Ducks are known to prefer well-vegetated wetlands (BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969, CRAMP & SIMMONS 1977), but this has rarely been quantified (but see GREEN 1998A & 1998B, ZOGARIS & HANDRINOS 2003). In general, duck species often associate with well-vegetated and highly productive wetlands during breeding season (BATT *et al.* 1992, ELMBERG *et al.* 1993), with emergent vegetation providing shelter and also serving as habitat for various water invertebrates (VOIGTS 1976, NUMMI & POYSA 1993). Beside the expected preference for well-vegetated wetlands with mosaic characteristics, the species is positively associated with floating vegetation. Mats of hydrophytic floating vegetation is typical of many breeding sites. They are often associated with submerged structures and vegetation that provide good conditions for development of water invertebrates taken as food. Moreover, Ferruginous Ducks were found on sites with shallow mudflats. ZOGARIS & HANDRINOS (2003) also found

that Ferruginous Ducks at Louros Floodplain, Greece, inhabited sites with mudflats and considered it important microhabitat for the species. This could be due to the more accessible and abundant invertebrate food source in this microhabitat, as shallow mudflats often hold high densities of Chironomidae larvae and the species readily occupies foraging areas with high densities of benthic biomass and Chironomidae larvae (PETKOV 2003). Pochards were also found on sites with more shallow mudflats, this being in accordance with studies such as PHILIPS (1991) that have found ducks feed preferentially in areas with higher densities of chironomids and zoobenthic biomass in general. NUMMI & POYSA (1995) also considered that mudflats and shallow flooded areas with littoral vegetation around wetland banks attracted waterfowl because of their rich diversity and density of invertebrates. Studies in Turkey suggest that the vicinity of littoral vegetation is a preferred foraging area for Ferruginous Ducks (GREEN 1998B). Contrary to some literature (e.g. CRAMP & SIMMONS 1977), Ferruginous Ducks in Bulgaria avoided wetlands surrounded by rich wood vegetation and preferred wetlands with open shallow banks, which provide shallow flooded areas in spring where they prefer to feed. Previous studies have shown that Ferruginous Duck forages, unlike typical diving ducks, largely through bill dipping while skimming on or just below the water surface or by head dipping when they do not suffer the competition from dabbling ducks (PETKOV 2000).

Compared to the Ferruginous Duck, the Pochard is more of a generalist in the occupied type of wetland habitats, with little correlation between Pochard breeding and wetland parameters. The species is one of the most widely distributed diving ducks in Europe (FOX & STAWARCZYK 1997). In Europe, the Pochard extended its range expansion from the end of the 19th century to the mid-20th century. The species now occupies a wide variety of wetlands – from freshwater, acid oligotrophic wetlands through eutrophic, alkaline, brackish to hypersaline wetlands and even sea bays (BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969). In this study, it was found more in open wetlands and did not require specific structure of the wetland vegetation as far there were enough dense reedbeds suitable for breeding. Data from breeding sites across Europe suggest that Pochards require more than 5 ha of open water (BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969). This allows the species to occupy variable wetlands, but still in Bulgaria it is mainly distributed along its major water courses – the Danube River and the Black Sea coast. This might be linked to its recent expansion in the country and using those large water corridors for

colonising the territory of the country. On the other hand, the Ferruginous Duck that was historically widely distributed and numerous in the country has shrunk its distribution and numbers since the 19th century (PETKOV & KUTSAROV 2007).

The generalist nature that the Pochard reveals by the selection of wetlands might have supported it to expand its range across Europe (BAUER & GLUTZ VON BLOTZHEIM 1969). The possibility to adapt to various wetland types allows the species to take wider range of wetlands. In Bulgaria, however, it seems to be occurring mostly along extensive wetland corridors like the coastal hinterland and river sides. The more specialised habitat requirements of the Ferruginous Duck probably can explain its restricted and shrinking distribution in Europe and in other parts of its range (ROBINSON 2003). It requires much more specific characteristics of the wetlands to be present for breeding, and if these characteristics are not met or altered by environmental conditions and human activities, the wetlands are abandoned or not occupied at all. GREEN (1998B) drew similar conclusions – namely, that selection of specific habitats by the species is the reason of its unfavourable status in Europe and in Asia. Overall, as this study confirms some specific habitat requirements of the Ferruginous Duck, suggesting it does not readily occupy all types of wetlands available, but need certain type of characteristics to be present. The results support the idea that the species needs more structured wetland habitats with mosaics of habitat characteristics. Selection of rather specific habitats makes Ferruginous Duck susceptible to alteration of wetlands and this might be one of the major causes of shrinks and fluctuations in its range and numbers, especially in Europe where most wetlands are under serious permanent pressure through human activity. At the same time, the Pochard is much more numerous and abundant, readily occupying wetlands available within the breeding range. It does not respond that quickly and significantly to loss of some wetlands and their deterioration unless being close to the limits of the breeding range, as it is the case in Bulgaria. Lower number of Pochard breeding pairs in Bulgaria compared to Ferruginous Duck and fewer breeding sites could be explained by the relatively recent colonisation of the country by the species.

Acknowledgements: This study was conducted as part of a PhD study completed at the Central Laboratory of General Ecology (CLGE) at the Bulgarian Academy of Sciences. I would like to thank Dr. Andy Green from Doñana Biological Station for his assistance and

advice during this study as my scientific consultant, Dr. Nesho Chipev for his guidance in the statistical aspects of my work. I am grateful to the director of my study, Tanyu Michev, for his assistance during my PhD study. I greatly appreciate the logistic and financial support for the fieldwork provided by the Bulgarian Society for the Protection of Birds and BirdLife International European Division through PIN/MATRA funds of the Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands and other sources that made the study possible, and especially to Dr. Umberto Gallo-Orsi. Thanks are extended to Dr. Baz Hughes from Wildfowl and Wetlands Trust for his comments and recommendations for improvements during earlier stage of this paper.

5. Povzetek

Kostanjevka *Aythya nyroca* in sivka *A. ferina* sta redni gnezdilki v Bolgariji. Medtem ko je bila kostanjevka v 19. in zgodnjem 20. stoletju tu splošno razširjena in številčna gnezdeča vrsta, pa je bila gnezdittev sivke v Bolgariji prvič potrjena šele v 50-ih letih 20. stoletja. Značilnosti gnezditvenega habitata kostanjevke in sivke so bile ocenjene leta 2002 med nacionalnim popisom prve na 30 oziroma 23 mokriščih, ki sta jih naseljevali ti vrsti. Značilnosti habitatov, ki sta jih vrsti najraje izbirali, so bile ugotovljene na osnovi pokrovnosti vegetacije, globine vode in obstoja mozaičnosti vegetacije, obrežne in plavajoče vegetacije, plitkih oz. strmih bregov, plitkih polojev, plitkih poraščenih površin in gozdov vzdolž bregov. Leta 2002 je bila populacija kostanjevke v Bolgariji bolj vezana na umetna mokrišča, kot so ribniki in majhni vodni zbiralniki, medtem ko je sivka raje izbirala naravna mokrišča, predvsem naravna močvirja. Nadmorska višina mokrišč s kostanjevkami se je močno razlikovala, saj je bilo gnezdenje teh rac zabeleženo vse do 880 m n.v., medtem ko je sivka gnezдила na manjših nadmorskih višinah, večinoma pod 300 m. Analiza je pokazala, da so kostanjevke raje izbirale dobro zaraščena in razmeroma plitka mokrišča z dobro strukturirano mozaično vegetacijo in pestrostjo mikrohabitatov, kot so plitki poloji in plavajoča vegetacija. Za sivko, po drugi strani, pa je bilo ugotovljeno, da je bolj generalist pri izbiri habitatov, kar se kaže v manjšem številu značilnih korelacij z mokriščnimi parametri, in da daje prednost samo večjim, odprtim vodnim telesom. Ti rezultati bi lahko pomagali pojasniti in zagotoviti boljši vpogled v vzroke za razlike v velikosti areala, številu in razširjenosti obeh vrst ter v njun naravovarstveni status v Evropi in drugod po svetu. Sivka, ki je v Bolgariji

blizu meje svojega gnezditvenega areala, širi svoj areal v Evropi z naseljevanjem različnih tipov mokrišč, in ima torej tudi ugoden naravovarstveni status. Kostanjevka pa je bolj habitatni specialist, kar omejuje njeno razširjenost in hkrati povečuje njeno občutljivost za spremembe v habitatih. Prav prednostna izbira določenih habitatov in vse slabše stanje mokriščnih habitatov v mnogih delih kostanjevkinega areala pa bi morda lahko pojasnila, zakaj se njena populacija in gnezditveni areal krčita, kar je navsezadnje tudi razlog za njen neugodni naravovarstveni status.

6. References

- BANKOVICS, A. (1997): Ferruginous Duck *Aythya nyroca*. pp. 104–105 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their Distribution and Abundance. – T & A D Poyser, London.
- BATT, B.D.J., AFTON, A.D., ANDERSON, M.G., ANKNEY, C.D., JOHNSON, D.H., KADLEC, J.A. & KRAPU, G.L. (eds.) (1992): Ecology and management of Breeding Waterfowl. – University of Minesota Press, Minneapolis & London.
- BIRDLIFE INTERNATIONAL (2000): Threatened Birds of the World. – Lynx Edicions & BirdLife International, Barcelona & Cambridge.
- BIRDLIFE INTERNATIONAL (2004): Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status. BirdLife Conservation Series No. 12. – BirdLife International, Cambridge.
- BAUER, K.M. & GLUTZ VON BLOTZHEIM, U.N. (1969): Handbuch der Vögel Mitteleuropas. Band 3/II. Anseriformes. – AULA Verlag, Wiesbaden.
- CALLAGHAN, D. (2001): Ferruginous Duck (*Aythya nyroca*). pp. 57–103 In: SCHÄFFER, N. & GALLO-ORSI, U. (eds.): European Union Action Plans for Eight Priority Bird Species. – Office for Official Publications of the European Communities, Luxembourg.
- COLLAR, N.J., CROSBY, M.J. & STATERSFIELD, A.J. (1994): Birds to Watch 2: The World List of Threatened Birds. BirdLife Conservation Series No. 4. – BirdLife International, Cambridge.
- CRAMP, S. & SIMMONS, K.E.L. (1977): Handbook of the birds of Europe, Middle East and North Africa. The Birds of the Western Palearctic. Vol. 1. Ostrich to Ducks. – Oxford University Press, Oxford.
- ELMBERG, J., NUMMI, P., POYSA, H. & SJOBERS, K. (1993): Factors affecting species number and density of dabbling duck guilds in Northern Europe. – Ecography 16: 251–260.
- FOX, T. & STAWARCZYK, T. (1997): Pochard *Aythya ferina*. pp. 102–103 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their Distribution and Abundance. – T & A D Poyser, London.
- GREEN, A.J. (1998A): Comparative feeding behaviour and niche organisation in a Mediterranean duck community. – Canadian Journal of Zoology 76: 500–507.
- GREEN, A.J. (1998B): Habitat selection by the Marbled Teal *Marmaronetta angustirostris*, Ferruginous Duck *Aythya nyroca* and other ducks in the Goksu Delta, Turkey in late summer. – Revue d'Ecologie: La Terre et la Vie 53: 225–243.
- NANKINOV, D. (1985): Ferruginous Duck *Aythya nyroca*. In: Red Data Book of PR Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.
- NUMMI, P. & POYSA, H. (1993): Habitat associations of ducks during phases of the breeding season. – Ecography 16: 319–328.
- NUMMI, P. & POYSA, H. (1995): Habitat use by different-aged duck broods and juvenile ducks. – Wildlife Biology 1 (3): 181–187.
- PETKOV, N. (2000): Population trends of breeding Ferruginous Duck in Bulgaria. – TWSG News 12: 44–49.
- PETKOV, N. (2003): Ferruginous Duck Habitat Characteristics and Diurnal Activity Rhythm in Bulgaria. pp. 122–128 In: PETKOV, N., HUGHES, B. & GALLO-ORSI, U. (eds.): Ferruginous Duck: From Research to Conservation. BSPB Conservation Series No. 6. – BirdLife International & BSPB-TWSG, Sofia.
- PETKOV, N. (2011A): Ferruginous Duck (*Aythya nyroca*). In: GOLEMANSKI, V. (ed.): Red Data Book of Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.
- PETKOV, N. (2011B): Common Pochard (*Aythya ferina*). In: GOLEMANSKI, V. (ed.): Red Data Book of Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.
- PETKOV, N.V. (1997): Current status of the Ferruginous Duck *Aythya nyroca* in Bulgaria. MSc thesis. – Faculty of Biology, Sofia University "St. Kl. Ochridski", Sofia.
- PETKOV, N. & KUTSAROV, I. (2007): Ferruginous Duck *Aythya nyroca*. pp. 116–117 In: LANKOV, P. (ed.): Atlas of Breeding Birds in Bulgaria. Conservation Series, Book 10. – Bulgarian Society for the Protection of Birds BSPB, Sofia.
- PHILLIPS, V.E. (1991): Pochard *Aythya ferina* use of chironomid-rich feeding habitat in winter. – Bird Study 38: 118–122.
- ROBINSON, J. (2003): A global overview of the ecology of the Ferruginous Duck. pp. 114–121 In: PETKOV, N., HUGHES, B. & GALLO-ORSI, U. (eds.): Ferruginous Duck: From Research to Conservation. BSPB Conservation Series No. 6. – BirdLife International & BSPB-TWSG, Sofia.
- VOIGTS, D.K. (1976): Aquatic invertebrate abundance in relation to changing marsh vegetation. – American Midland Naturalist 95: 313–322.
- ZOGARIS, S. & HANDRINOS, G. (2003): The breeding status of the Ferruginous Duck in Greece and habitat use at its stronghold. pp. 66–71 In: PETKOV, N., HUGHES, B. & GALLO-ORSI, U. (eds.): Ferruginous Duck: From Research to Conservation. BSPB Conservation Series No. 6. – BirdLife International & BSPB-TWSG, Sofia.

Arrived / Prispelo: 26. 8. 2011

Accepted / Sprejeto: 23. 9. 2012

DETECTING HABITAT CHANGES USING MODIS EVI IMAGES: A CASE STUDY OF SPOONBILL *Platalea leucorodia* IN CROATIA

Ugotavljanje sprememb v habitatih z uporabo posnetkov MODIS EVI: vzorčna študija žličarke *Platalea leucorodia* na Hrvaškem

ANDREJA RADOVIĆ¹, KARMELA FONTANA-PUDIĆ², ZDRAVKO DOLENEC³ & SVEN D. JELASKA¹

¹ Group for Terrestrial Biodiversity, Division of Biology, Faculty of Science, University of Zagreb, Marulićev trg 20/II, HR-10000 Zagreb, Croatia, e-mail: aradovic@zg.biol.pmf.hr

² Ecology Association "Earth", Slavonija 1/6, HR-35 000 Slavonski Brod, Croatia

³ Division of Biology, Faculty of Science, University of Zagreb, Rooseveltov trg 6, HR-10000 Zagreb, Croatia

The breeding population of Spoonbill *Platalea leucorodia* in Croatia, estimated at 154–275 breeding pairs, is classified as Endangered. The main reason for the unfavourable status is loss of breeding/feeding habitats. The purpose of the study was to detect changes in the habitat types previously assessed as important for Spoonbill's feeding. The study area was chosen for two reasons: (1) the alluvial wetlands of the central part of the Sava River hold the biggest colony of Spoonbills in Croatia, and (2) availability of data on feeding ecology of Spoonbills along alluvial wetlands of the Sava River. We used the MODIS (Moderate Resolution Imaging Spectroradiometer) Enhanced Vegetation Index (EVI) as the main indicator for the changes in habitat structure along critical habitats for Spoonbills. The analysis identified areas with significant changes in EVI for habitat types important for feeding of the Spoonbills during the 2000–2008 period. Pastures, especially those with high wetness potential, changed in significant percentage despite conservation efforts in this habitat type. Changes in EVI were detected on ca. 9% of the pastures. For that reason we urge for better monitoring of the Spoonbill's feeding habitats "in situ" and more specified characterisation of the reasons for the detected changes.

Key words: Spoonbill, *Platalea leucorodia*, satellite, habitat changes, CORINE, MODIS, Sava River

Ključne besede: žličarka, *Platalea leucorodia*, satelit, spremembe v habitatih, CORINE, MODIS, reka Sava

1. Introduction

Habitat changes caused by humans are one of the main reasons for changes in population size and/or distribution of numerous species (TRYJANOWSKI 2005). Vegetation and its structure is dynamic, changing constantly over space and time (COOPS *et al.* 2009) due to natural processes of succession, but also the human-induced changes in agriculture, forest management and climate. Along river valleys, vegetation changes can be caused by water level, seasonal flooding regime, meteorological conditions and by the intensity of grazing and mowing (BERNSTEAD *et al.* 1999). Some types of habitats, like natural wetlands, are

disappearing throughout the world (HOLLIS 1992, BELLIO *et al.* 2009, YUAN & ZHANG 2010), resulting in declining populations of bird species. Similar situation is in Croatia where drainage of wetland areas and coastal lagoons are recognised as one of the major threats for these habitats in the country, following by shifts in agriculture and different urbanisation processes. Today, the Croatian wetlands still cover 7% of the country's total territory according to the State Institute for Nature Protection.

The European population of Eurasian Spoonbill *Platalea leucorodia* is characterised by large and fluctuating range size with patchily distributed breeding areas. At the global level, it is declared as

Least Concern (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2009) with the status of rare species in Europe with a total population of 8,900–15,000 pairs. Species suffered large declines during the 1970–1990 period, but today most of the European countries are reporting stable or significantly increasing populations (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2004). The Croatian population was estimated at 100–150 breeding pairs during last decades of the 20th century (BIRDLIFE INTERNATIONAL & EBCC 2000). Stable population was confirmed with another assessment of 100–220 breeding pairs (RADOVIĆ *et al.* 2003) and 80–180 breeding pairs (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2004). It was classified as Endangered in the Red Book of Endangered Birds in Croatia (RADOVIĆ *et al.* 2003). The latest assessment by TRIPLET *et al.* (2008) speaks of 154–275 breeding pairs. Even though the methods for making presented assessments are not quite transparent they can be regarded as indicators of at least stable population. Birds that breed in Croatia are part of the Pannonian population with specific dispersing history (SCHNEIDER-JACOBY *et al.* 2001) due to the drastic changes in breeding habitat. The main historic and present threat for Spoonbills is the loss of habitat for feeding and breeding (TRIPLET *et al.* 2008). These habitats have been drained, regulated, destroyed and polluted for years, with breeding sites being especially affected by the disappearance of reed swamps (BIRDLIFE INTERNATIONAL 2009). For that reason monitoring of the Spoonbill population should be comprised, also, with simultaneous monitoring of breeding and foraging habitats.

There are several processes that influence the spatial distribution of birds such as competition, predation, disease, disturbance at foraging and breeding places (FREDERICK *et al.* 2009) and availability of food. Like other species, Spoonbills select resources and microhabitats in wetland areas according to their availability. Precise Spoonbill's foraging places are very difficult to delineate spatially. The reason for that is a need for specific conditions of feeding habitats that change rapidly, and the fact that suitable feeding grounds are a very dynamic category. On local scale, bird abundance depends on availability, density and distribution of those temporally suitable foraging ground (ROMANO *et al.* 2005). Choice of foraging habitats is interrelated with specific vegetation density and type. For Spoonbills, they are mostly placed on muddy, clay or fine sand substrates with water level of up to 30 cm (BOILEAU & PLICHON 2002). Due to Spoonbill's characteristic way of feeding on small fishes and crustaceans with movements of bill from side to side (MÜLLER 1988), these requirements are fulfilled along

the Sava River on flooded pastures, temporarily drained fishponds and other seasonal wetlands having different importance at the different part of the year (SCHNEIDER-JACOBY 1993, SCHNEIDER-JACOBY *et al.* 2001).

There are several problems associated with the monitoring of the foraging habitats for species like Spoonbills. Firstly, suitability of habitats for foraging depends on local hydrological conditions, and that can change quickly. Another issue is the placement of the breeding colony near the country border, and potential feeding grounds extend to the neighbouring countries, too. In case of lack of thematic layers from a neighbouring country, this can disable the standard GIS analysis and stop further planning process of natural resources with geographic that numerous authors consider crucial (BULDGEN *et al.* 1994, QIU 2009, JUNGE *et al.* 2010). Additional reason why we wanted to test this approach was the recommendation of OECD (2003) that monitoring of birds and their habitats should be made, also, by remote sensing data. Bird habitat mapping by using remote sensing data (SADER *et al.* 1991, THIBAUT *et al.* 1998) or derivation of habitat data to map bird distributions (PALMEIRIM 1988, DEBINSKI *et al.* 1999) is becoming standard nowadays. The result of such habitat mapping can be used further for more adequate management of important habitats (SAVERAID *et al.* 2001). It is already recognised that monitoring of habitats using remote sensing is possible in the case where the habitat preferences for the key species are known (PRINS *et al.* 2005), as is the case with Spoonbills, and should be used as a first indicator of possible population changes.

In this paper we wanted to investigate whether the significant changes occurred in habitat classes of the CORINE land cover (CLC) that are already known to be important for Spoonbills in the most important breeding area in Croatia. We attempted to estimate the role of habitat modifications detected in the area and, additionally, to promote comprehensive monitoring of the habitats important for target species.

2. Materials and methods

2.1. Study area

The analysis of Enhanced Vegetation Index (EVI) changes during the 2000–2008 period was performed in the cross-border area along the Sava River floodplain (Figure 1). EVI, which is responsive to canopy structural variations, including leaf area index (LAI), canopy type, plant physiognomy, and canopy architecture, is one of the results of MODIS (Moderate Resolution Imaging Spectroradiometer)

mission. This area was chosen due to its importance for the Spoonbill population in Croatia. The area holds the biggest Spoonbill colony in the region and for that reason the changes in its feeding habitats would affect a significant part of the population. This is a transitional territory, between two important bird areas in Croatia, and has already been suggested as future SPA areas (1) Lower Sava Basin and (2) Jelas field with fishponds and inundated pastures along the Sava River. The selected area partly contains Lonjsko field (part of the Lower Sava Basin) – the biggest retention in Croatia with vast area of wet meadows and pastures mixed with ponds, oxbows, small rivers and canals as well as transitional zone between floodplain and traditional agriculture. Study area covers, also, part of the Jelas field with fishponds and inundated pastures along the Sava River area. Most comprehensive research on feeding habitats for Spoonbills (SCHNEIDER-JACOBY 1993) was conducted along the Lonjsko field area. Land cover classes (Level 3), which are according to the CORINE project (CEC 1991) already known to be important for Spoonbills, are swamps (411), swamps and water stands (512) and pastures (321), and these three classes have been given special attention in this paper. Main threats for the Spoonbills in the area, among others, are drainage of wetlands, loss of fishponds and hunting (RADOVIĆ *et al.* 2003).

2.2. Analyses

The pixel-by-pixel analysis of the changes in habitat structure for important feeding grounds for Spoonbills was made using MODISEVI (MOD13Q1) images that were downloaded from the NASA website (<http://modis.gsfc.nasa.gov>). The images are a 16-day composites with spatial resolution of 250 m. The original hdf formats of the images were transformed into geotif format and projected into 33 UTM zone. Manipulation and processing of satellite images were controlled from R software. For manipulating with downloaded MODIS images we needed several packages (e.g. rgdal, RCurl). After re-projecting the images into local geographic coordinate system and extraction of spatial subset of interest for the April 2000–November 2000 period, we tested the difference in the means of the distributions for the EVI with the equivalent images from 2008. Comparisons were made iteratively on pixel by pixel basis.

As the main indicator of changes in vegetation structure we used the change in mean value of the EVI spectral layer of the images. Due to the known distributions of EVI for natural vegetation that, for given period of the year (April–November)

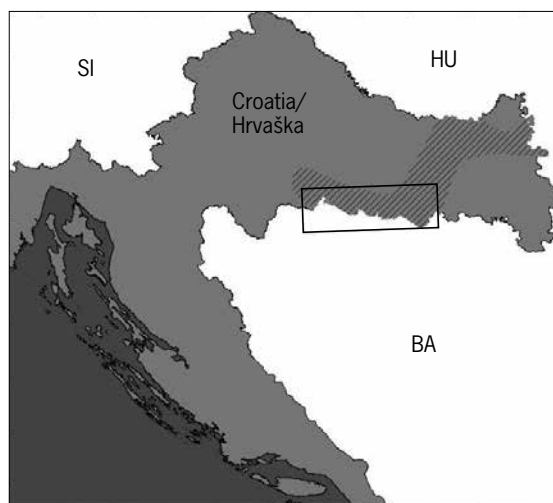


Figure 1: Breeding range of Spoonbill *Platalea leucorodia* (hatched) (RADOVIĆ *et al.* 2003) with study area in Croatia (frame) depicted

Slika 1: Gnezditveni areal žličarke *Platalea leucorodia* (šrafirano) (RADOVIĆ *et al.* 2003) s prikazanim območjem raziskave na Hrvatskem (okvir)

approximately follows normal distribution, we used *t*-test. After attaining *P*-values for every pixel we extracted pixels with probability of changes taking place that was greater than 95%. We aimed to analyse whether the habitats important for Spoonbills, especially pastures, have the same probability of changing as other habitat classes or that probability differs.

This analysis was performed according to the CLC classification as well as according to wetness index of the pixel. All the statistical analyses were performed with R programming environment using SAGA geoprocessor functions for zonal analysis of grids, which means the descriptive values for target grids in dependence of the land cover classes used as separate zones. Wetness index grid was, also, prepared with SAGA software (version 2.0.4) and this is a potential of pixel to contain and keep water derived from Digital Elevation Model (grid with values for mean elevation on each pixel). The contingency table analysis for testing the independence of the data (area of the habitats changed per category) was performed with two sided χ^2 test.

3. Results

The analysis revealed pixels with probability that changes in Enhanced Vegetation Index that occurred between 2000 and 2008 exceed 95%. The mean

Table 1: Obtained probability of change of the mean value of Enhanced Vegetation Index (EVI) between 2000 and 2008 for CORINE land cover classes (Level 3) important for Spoonbills *Platalea leucorodia* in Croatian part of the study area

Tabela 1: Izračunana verjetnost sprememb v povprečni vrednosti izboljšane vegetacijskega indeksa (EVI) med letoma 2000 in 2008 za kategorije pokrovnosti in rabe tal CORINE (3. nivo), ki so pomembne za žličarke *Platalea leucorodia* v hrvaškem delu območja raziskave

CLC code/ koda	CLC class name/ Ime CLC kategorije	Mean EVI change/ Povprečna sprememba EVI	S.E./ Standardna napaka	Area/ Površina (ha)	Area changed/ Sprememba površine (ha)
231	Pastures / Pašniki	0.351	0.227	3,368	300
512	Water stands / Mirujoča voda	0.458	0.216	1,431	56
411	Swamps / Celinska barja	0.478	0.279	581	25

probability values of change per every CLC class for the Croatian part of the study area are given in Table 1, revealing that wet pastures are more threatened by structural change than dry ones. The analysis of change probability of pixels classified as pastures along research areas revealed that there are no differences in the probability of change when compared to other habitat classes together (χ^2 test = $9e^{-4}$, $df = 1$, $P = 0.976$, C.I. = $-0.012-0.011$, two-sided test) with odds ratio of 0.9888 C.I. (0.776–1.259). But this is not the case of pastures with highest level of wetness index (χ^2 test = 4.346, $df = 1$, $P = 0.037$, C.I. = 0.00265, two-sided test) with odds ratio of 0.001 C.I. (0.001–0.002), the most important potential feeding habitats for Spoonbills.

The results of contingency table analysis for detection of changes in mean EVI value on pastures between 2000 and 2008, according to the value of wetness index of the pixel, are presented in Table 2. The highly significant χ^2 test for the proportions revealed non-independent structure of the table ($\chi^2 = 214.5$, $df = 3$, $P = 2.2e^{-16}$, two-sided test).

4. Discussion

Results of the presented analysis revealed where along the Sava River there is a high probability that changes in EVI in the 2000–2008 period occurred. Swamps and water stands, beside pastures, the most important habitats for Spoonbills have similar and high mean value of probability of change in EVI during the 2000–2008 period. This analysis revealed changes in 4% of swamps and water stands (CLC 411 and 512 respectively) and on ca. 9% of pastures (CLC 231). Although we did not detect in what direction the changes went, the obtained result should not be ignored. With respect to changes in water stands and swamps we are positive that this result, at least partially, reflects the succession process that is unavoidable

a result of problems in economic profitability/sustainability of extensive fish production in Croatia (SCHNEIDER-JACOBY 2003). The majority of fish farms have reduced their production or completely shifted to hunting related activities. The possible reason for the fact that the breeding population of Spoonbill is stable and has even been slowly increasing during the last decade can be due to the fact that the population still did not reach the carrying capacity of the area (SCHNEIDER-JACOBY *et al.* 2001) and for that reason the reduction of habitat's feeding capacity is still not detectable in the breeding population. We anticipate more drastic changes in those habitats in the future and this can have a major impact on the Spoonbill population in Croatia not only due to disturbance on feeding grounds in spring and autumn when fishponds constitute most important feeding places for Spoonbills in Croatia (SCHNEIDER-JACOBY *et al.* 2001), but will cause a permanent loss of important feeding grounds.

Pastures are recognised as habitat of the greatest importance for the preservation of a number of animal and plant taxa at the international (NIKOLOV 2010, VERHULST 2004) and national levels (OFFICIAL GAZETTE 2006 & 2009) and should as such be in the focus of conservation activities and preservation actions. Despite that, this analysis revealed that pastures in the Lower Sava Basin do not have a lower value of the probability of change in EVI values than other habitat types in the studied area. The highest probability of change was detected for the pastures with the highest wetness potential in the area. During the last few decades, a significant amount of pastures in Europe has been transformed with diverse processes like land drainage, agricultural improvement and conversion to arable cultivation (SMITH 2009). The changes detected in this study on pastures are very likely connected with the abandonment of breeding

Table 2: Results of contingency table analysis for detection of changes in mean EVI value between 2000 and 2008 according to the pixels classified as pastures versus other habitats. Both categories are divided into two levels: (1) high wetness index “wet”, where wetness index value ranged from 11–12, and (2) lower wetness index “dry” with wetness index value less than 11

Tabela 2: Rezultati analize s kontingenčno tabelo za ugotavljanje sprememb v povprečni vrednosti EVI med letoma 2000 in 2008 v skladu s piksli, uvrščenimi kot pašniki v primerjavi z drugimi habitati. Obe kategoriji sta razdeljeni na dve ravni: (1) visok indeks vlažnosti (“vlažni”), kjer je bila vrednost indeksa med 11 in 12, in (2) nižji indeks vlažnosti (“suhi”), z vrednostmi manjšimi od 11

Two-way analysis of pastures vs. other habitats/ Dvosmerna analiza pašniki vs. drugi habitati	Odds ratio EVI change / Razmerje obetov za spremembo EVI	C.I. for odds ratio EVI change/ Interval zaupanja za razmerje obetov za spremembo EVI
“Wet” pastures vs. other “wet” habitats/ “Vlažni” pašniki vs. drugi “vlažni” habitati	1.346	0.746–2.431
“Wet” pastures vs. “dry” pastures/ “Vlažni” pašniki vs. “suhi” pašniki	1.568	0.868–2.831
“Wet” pastures vs. other “dry” habitats/ “Vlažni” pašniki vs. drugi “suhi” habitati	2.735	1.514–4.938
Other “wet” habitats vs. “dry” pastures/ Drugi “vlažni” habitati vs. “suhi” pašniki	1.164	0.645–2.103
Other “wet” habitats vs. other “dry” habitats/ Drugi “vlažni” habitati vs. drugi “suhi” habitati	2.031	1.125–3.668
“Dry” pastures / other “dry” habitats/ “Suhi” pašniki vs. drugi “suhi” habitati	1.744	0.966–3.150

of grazing animals and domestic pigs as well as with the severe problem of uncontrolled expansion of invasive plant species *Amorpha fruticosa*, especially along the open habitats like pastures with high wetness potential. The consequence of transitions of the Croatian economy, subsidiary policy and uncertain profit of agricultural production is the abandonment of different traditional activities that were in line with conservation of different taxa. Although there are some activities beginning to take place in Lonjsko polje Nature Park that should raise the number of grazing animals on pastures within the Park, the number of animals is not even close that from several decades ago. Furthermore, the Spoonbill’s feeding grounds are threatened by large infrastructural projects and changes in water management measures that will permanently change the water regime in the area (SCHNEIDER-JACOBY 2006) and consequently the dynamics of the Spoonbill’s feeding places availability.

Indeed, we do not think that the proposed procedure could replace the standard monitoring of the species habitats, but we do strongly believe that it could be a useful tool for a large scale monitoring of the areas where changes in habitat structure occurred in habitats important for target species and where detailed field research should be organised.

Acknowledgments: This study was prepared under the grants No. 119-0000000-3169 and No. 119-1012682-1221 of the Croatian Ministry of Science, Education and Sports.

5. Povzetek

Gnezditvena populacija žličarke *Platalea leucorodia*, ki je na Hrvaškem ocenjena na 154–275 gnezdečih parov, je v tej državi uvrščena med ogrožene vrste (EN). Poglavitni vzrok za njen neugodni status je izguba gnezditvenih in prehranjevalnih habitatov. Namen pričujoče študije je bil ugotoviti spremembe v habitatnih tipih, ki so bili predtem ocenjeni kot pomembni za prehranjevanje teh ptic. Območje raziskave je bilo izbrano zaradi (1) dejstva, da v aluvialnih mokriščih osrednjega dela reke Save gnezdi največja kolonija žličark na Hrvaškem, in (2) razpoložljivosti podatkov o prehranjevalni ekologiji žličark v aluvialnih mokriščih vzdolž reke Save. Kot glavni kazalec sprememb v strukturi kritičnih habitatov za žličarke je bil uporabljen tako imenovani izboljšani vegetacijski indeks (EVI) spektrometra MODIS (Moderate Resolution Imaging Spectroradiometer). Z analizo so bila ugotovljena območja s pomembnimi spremembami v vegetacijskem indeksu za habitatne tipe, ki so

pomembni za prehranjevanje žličark v obdobju 2000–2008. V pomembni meri so se spremenili pašniki, še posebno tisti z velikim vlažnostnim potencialom, in to kljub naravovarstvenim naporom, vložnim v tem habitatnem tipu. Spremembe v vegetacijskem indeksu so bile ugotovljene na 9 % pašnikov. To pa je razlog, da nujno potrebujemo boljši monitoring prehranjevalnega habitata žličark in situ, a tudi natančnejšo opredelitev vzrokov za ugotovljene spremembe.

6. References

- BELLIO, M.G., KINGSFORD, R.T. & KOTAGAMA, S.W. (2009): Natural versus artificial wetlands and their waterbirds in Sri Lanka. – *Biological Conservation* 142 (12): 3076–3085.
- BERNSTEAD P.J., JOSÉ, P.V., JOYCE, C.B. & WADE, P.M. (1999): European Wet Grassland. Guidelines for management and restoration. – RSPB, Sandy.
- BIRDLIFE INTERNATIONAL (2004): Birds in Europe: population estimates, trends and conservation status. BirdLife Conservation Series No. 12. – BirdLife International, Cambridge.
- BIRDLIFE INTERNATIONAL (2009): Species factsheet: Eurasian Spoonbill *Platalea leucorodia*. – [http://www.birdlife.org/datazone/speciesfactsheet.php?id=3802], 10/7/2009.
- BIRDLIFE INTERNATIONAL & EUROPEAN BIRD CENSUS COUNCIL (2000): European bird populations: estimates and trends. BirdLife Conservation Series No. 10. – BirdLife International, Cambridge.
- BOILEAU, N. & Plichon, A. (2002): [Ecology and choice of feeding sites of Eurasian Spoonbill *Platalea leucorodia* at stopover sites.] – *Alauda* 70 (3): 363–376. (in French)
- BULDGEN, A., COMPÈRE, R., HELLEMANS, P. & LECOMTE, P. (1994): Planning sustainable land use of woodland savannas using a Geographical Information System (Adélé Ranch, Togo). – *International Journal of Sustainable Development & World Ecology* 1 (3): 178–188.
- COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES (1991): CORINE biotopes programme. Manual: habitats of the European community data specifications. Part 2: EUR 12587. – CEC, Luxembourg.
- COOPS, N.C., WULDER, M.A. & IWANICKA, D. (2009): Large area monitoring with a MODIS-based Disturbance Index (DI) sensitive to annual and seasonal variations. – *Remote Sensing of Environment* 113 (6): 1250–1261.
- DEBINSKI, D.M., KINDSCHER, K. & JAKUBAUSKAS, M.E. (1999): A remote sensing and GIS-based model of habitats and biodiversity in the Great Yellowstone Ecosystem. – *International Journal of Remote Sensing* 20: 3281–3291.
- FREDERICK, P., GAWLIK, D.E., OGDEN, J.C., COOK, M.I. & LUSK, M. (2009): The White Ibis and Wood Stork as indicators for restoration of the Everglades ecosystem. – *Ecological Indicators* 9: 83–95.
- HOLLIS G.E. (1992): The causes of wetland loss and degradation in the Mediterranean. pp. 83–92 In: FINLAYSON, C.M., HOLLIS, G.E. & DAVIS, T.J. (eds.): *Managing Mediterranean Wetlands and Their Birds*. Proc. Symp., Grado, Italy, 1991. IWRB Special Publication No. 20. – IWRB, Slimbridge.
- JUNGE, B., ALABI, T., SONDER, K., MARCUS, S., ABAIDOO, R., CHIKOYE, D. & STAHR, K. (2010): Use of remote sensing and GIS for improved natural resources management: Case study from different agroecological zones of West Africa. – *International Journal of Remote Sensing* 31 (23): 6115–6141.
- MÜLLER, C.Y. (1988): Nahrungssuche beim Löffler *Platalea leucorodia*, Threskionithidae – Begleitveröffentlichung zum wissenschaftlichen Film C 1818 des ÖWF. – *Wiss. Film (Wien) Nr. 38/39*: 52–58.
- NIKOLOV, S.C. (2010): Effects of land abandonment and changing habitat structure on avian assemblages in upland pastures of Bulgaria. – *Bird Conservation International* 20: 200–213.
- OFFICIAL GAZETTE (2006): [Ordinance on the Sorts of Habitat Types, Habitat Map, Endangered and Rare Habitat Types as well as Safeguard Measures for Conservation of Habitat Types.] (no.7/06). (in Croatian)
- OFFICIAL GAZETTE (2009): [Ordinance on the amendments of the Ordinance on the Sorts of Habitat Types, Habitat Map, Endangered and Rare Habitat Types as well as Safeguard Measures for Conservation of Habitat Types.] (no. 119/09). (in Croatian)
- OECD (2003): Agriculture and biodiversity: developing indicators for policy analysis. Proceedings of an OECD Expert Meeting, November 2001, Zurich, Switzerland. – OECD, Paris.
- PALMEIRIM, J.M. (1988) Automatic mapping of avian species habitat using satellite imagery. – *Oikos* 52: 59–68.
- PRINS, E., PETERSEN, B.S., AUNINS, A. & PRIEDNIEKS, J. (2005): Using Landsat TM and field data to produce maps of predicted bird densities in Latvian farmland. – *International Journal of Remote Sensing* 26 (9): 1881–1891.
- QIU, Z. (2009): Assessing critical source areas in watersheds for conservation buffer planning and riparian restoration. – *Environmental Management* 44 (5): 968–980.
- RADOVIĆ, D., KRALJ, J., TUTIŠ, V. & ČIKOVIĆ, D. (2003): [Red Book of Endangered Birds in Croatia.] – Ministry of Environmental Protection and Physical Planning, Zagreb. (in Croatian)
- ROMANO, M., BARBERIS, I., MARCELO, R., PAGANO, F. & MAIDAGAN, J. (2005): Seasonal and interannual variation in waterbird abundance and species composition in the Melincue saline lake, Argentina. – *European Journal of Wildlife Research* 51 (1): 1–13.
- SADER, S.A., POWELL, G.W.N., GEORGE, V.N. & RAPPOLE, J.H. (1991): Migratory bird habitat monitoring through remote sensing. – *International Journal of Remote Sensing* 12 (22): 1475–1486.
- SAVERAID, E.H., DEBINSKI, D.M., KINDSCHER, K. & JAKUBAUSKAS, M.E. (2001): A comparison of satellite data and landscape variables in predicting bird species occurrences in the Greater Yellowstone Ecosystem, USA. – *Landscape Ecology* 16 (1): 71–83.
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (1993): Vögel als Indikatoren für das ökologische Potential der Saveauen und Möglichkeiten

- für deren Erhaltung. – Naturerbe Verlag Jürgen Resch, Überlingen (for Croatia: Hrvatsko ekološko društvo, Zagreb).
- SCHNEIDER-JACOBY, M. (2003): Lack of Ferruginous Duck Protection in Croatia: A reason for the Decline in Central Europe. pp. 44–53 In: PETKOV, N., HUGHES, B & GALLO-ORSI, U. (eds.): Ferruginous Duck: From Research to Conservation. BSPB Conservation Series No. 6. – BirdLife International & BSPB-TWSG, Sofia.
- SCHNEIDER-JACOBY M. (2006): [Inundation area of Sava and Drava Rivers: Endangered internationally important ecosystems.] – Šumarski list 139 (5/6): 193–217. (in Croatian)
- SCHNEIDER-JACOBY, M., MIKUSKA, T., KOVAČIĆ, D., MIKUSKA, J., ŠETINA, M. & TADIĆ, Z. (2001): Dispersal by accident – the Spoonbill *Platalea leucorodia* population in Croatia. – *Acrocephalus* 22 (109): 191–206.
- SMITH, K.W. (1983): The status and distribution of waders breeding on wet lowland grasslands in England and Wales. – *Bird Study* 30 (3): 177–192.
- THIBAUT, D., CHALIFOUX, S. & LAPERLE, M. (1998): Using satellite imagery as planning tool for Harlequin duck inventory. – *International Journal of Remote Sensing* 19: 5–9.
- TRIPLET, P., OVERDIJK, O., SMART, M., NAGY, S., SCHNEIDER-JACOBY, M., KARAUZ, E.S., PIGNICZKI, Cs., BAHÁ EL DÍN, S., KRALJ, J., SANDOR, A. & NAVEDO, J.G. (compilers) (2008): International Single Species Action Plan for the Conservation of the Eurasian Spoonbill *Platalea leucorodia*. AEWa Technical Series No. 35. – Bonn, Germany.
- TRYJANOWSKI, P., SPARKS, T. & PROFUS, H. (2005): Uphill shifts in the distribution of the white stork *Ciconia ciconia* in southern Poland: the importance of nest quality. – *Diversity and distributions* 11 (3): 211–223.
- VERHULST, J., BALDI, A., KLEIJN, D. (2004): Relationship between land-use intensity and species richness and abundance of birds in Hungary. – *Agriculture, Ecosystems & Environment* 104 (3): 465–473.
- YUAN, H. & ZHANG, R. (2010): Changes in wetland landscape patterns on Yinchuan Plain, China. – *International Journal of Sustainable Development and World Ecology* 3: 236–243.

Arrived / Prispelo: 30. 3. 2011

Accepted / Sprejeto: 19. 3. 2012

SEZNAM UGOTOVLJENIH PTIC SLOVENIJE S PREGLEDOM REDKIH VRST

The list of birds of Slovenia with an overview of rare species

JURIJ HANŽEL¹ & DARE ŠERE²

¹ Židovska ulica 1, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: jurij.hanzel@gmail.com

² Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dare.sere@guest.arnes.si

The present article is an upgrade and update of national checklists published by the Slovenian Rarities Committee in the past. A species is considered rare if fewer than 10 records are known after 1st January 1950. The number of records for these species is given in the list. Additionally, species designated as rare in the last edition of the list and extinct breeders were also considered. All records after 1st January 2001, included in the list, were confirmed by the current Slovenian Rarities Committee. Data collection for the period between 1st January 1800 and 31st December 1949 was centred on evaluating written sources, which were the basis for inclusion of a species into previous editions of the list. The data classification and taxonomy follow the recommendations of the British Ornithologists' Union. The list includes species observed at least once between 1st January 1800 and 31st December 2011. The list of birds recorded in Slovenia contains 380 species, of which 365 are in Category A, seven in Category B and eight in Category C. Category D contains six and Category E 29 species. These species are not part of the list. In comparison with the last version of the list published in 2001, 10 species recorded in Slovenia for the first time during this period were added. Two species were added because of taxonomic changes and five due to changes in species categories. Seven species were removed from the list owing to inaccurate information in historic written sources or misidentification.

Ključne besede: seznam ptic, redke vrste, Nacionalna komisija za redkosti, Slovenija

Key words: checklist of birds, rare species, Slovenian Rarities Committee, Slovenia

1. Uvod

Prvi seznam v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic je bil objavljen leta 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989). Nanj je bilo uvrščenih 353 vrst, ki so bile razvrščene v kategorije A, B in C. Kategorija A ni bila opredeljena s fiksnim datumom, ampak so bile vanjo uvrščene vrste, opažene v Sloveniji v zadnjih 50 letih. V kategorijo B so bile uvrščene vrste, opažene na območju Slovenije, vendar ne v zadnjih 50 letih. V kategorijo C je bila uvrščena vsaka vrsta, ki "je bila naseljena, vendar sedaj samostojno živi v naravi (na območju Slovenije)". Posamezna vrsta je bila lahko uvrščena samo v eno kategorijo. Redka vrsta je bila definirana kot vrsta, za katero je znanih manj kot 10 podatkov. Pri teh vrstah

je bilo ob kategoriji navedeno število opazovanj. Leta 1993 je bil objavljen seznam redkih vrst (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993), pri katerih so bila vsa dotlej znana opazovanja teh vrst natančno navedena s krajem, datumom, številom opazovanih osebkov in virom. Kot redke so bile obravnavane vrste, za katere je obstajalo manj kot 10 podatkov v zadnjih 50 letih, dodatno pa še vrste, za katere so člani komisije menili, da so v slovenskem merilu redke, četudi je zanje obstajalo več kot 10 podatkov. Kategorije so bile definirane enako kot v prvem seznamu. Podatki brez natančnega datuma so bili upoštevani le izjemoma. Poročila, objavljena pred 1. 1. 1991, je komisija obravnavala le na izrecno zahtevo opazovalca. Definirane so bile tudi vrste, ki so bile obravnavane kot redke gnezdilke.

Dopolnitve seznama so bile odtlej objavljane v okviru letnih poročil Komisije za redkosti (SOVINC 1993, 1995A, 1995B, 1996, 1997 & 1999, BOŽIČ 2001A). Celotni seznam je bil ponovno objavljen leta 2001 (BOŽIČ 2001D). V seznam je bilo vpisanih 387 vrst ptic, ki so bile uvrščene v kategorije od A do E. Kategoriji A in B sta bili odtlej opredeljeni datumsko – mejo je predstavljal 1. 1. 1950. Definicija kategorije C se je razširila in je obsegala tudi vrste, ki so uvrščene v kategorijo C v drugih državah, v Sloveniji pa nimajo nujno naturalizirane gnezdeče populacije. Definiciji kategorij D in E sta bili enaki sedanjim. V seznamu so bile oštevilčene vrste vseh kategorij. Ob redkih vrstah, katerih osnovna definicija je ostala nespremenjena, je bilo navedeno število opazovanj dotlej.

V času od objave prvega seznama je prišlo, predvsem v zadnjem desetletju, do precejšnjih taksonomskih sprememb. Natančen potek sprememb in razlogov zanje je naveden v naslednjih delih: KNOX *et al.* (2002 & 2008), SANGSTER *et al.* (2004, 2005, 2007, 2010 & 2011).

Pričujoče delo je nadgradnja in dopolnitev seznamov iz let 1989 in 2001 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989, BOŽIČ 2001D) ter ju z objavo nadomešča kot uradno veljavni seznam v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic.

2. Metode

Seznam prikazuje stanje od 1. 1. 1800 do vključno 31. 12. 2011. Redka vrsta je načeloma definirana kot vrsta, za katero po 1. 1. 1950 obstaja manj kot 10 znanih podatkov. Dodatno je sedanja zasedba komisija med redke vrste uvrstila tudi južno postovko *Falco naumanni* in prlivko *Burhinus oedicnemus*. Vrsti sta izumrli gnezdilki Slovenije (GEISTER 1995, BOŽIČ 2003, TOME *et al.* 2005) in se v obdobju po izumrtju redko pojavljata. Za prlivko se je poleg tega izkazalo, da za obdobje po letu 1950 nimamo niti 10 korektno zabeleženih podatkov, zato sodi med redke vrste že po osnovni definiciji. Kot redke smo upoštevali tudi vrste, ki so bile v zadnjem poročilu komisije (BOŽIČ 2001A) uvrščene med redke zaradi njihovega redkega pojavljanja v zadnjih letih. Te vrste so: ledni slapnik *Gavia immer*, povodna trstnica *Acrocephalus paludicola*, konopeljščica *Carduelis citrinella*, severni repnik *C. flavirostris* in beloglavi strnad *Emberiza leucocephalos*. Za vrste, ki so mejo 10 opazovanj presegle po objavi zadnjega poročila, so v seznam prav tako vključeni vsi znani podatki. Pri vrstah, ki jih obravnavamo kot redke, je v seznamu poleg kategorije zapisano še število znanih opazovanj. Število se nanaša na število opazovanj v aktualni kategoriji. Za malo

dropljo *Tetrax tetrax* na primer obstaja šest podatkov pred 1. 1. 1950 in eden po tem datumu. Vrsta je uvrščena v kategorijo A, zato je kljub šestim starejšim podatkom, ki sodijo v kategorijo B, označena kot "A 1". Več opazovanj z različnih lokacij znotraj države se upošteva kot en podatek, če z veliko verjetnostjo lahko domnevamo, da je šlo pri vseh opazovanjih za isti osebek. Če je osebek medtem zapustil državo, se opazovanje po vrnitvi v državo šteje kot nov podatek.

Taksonomija in sistematika

Vrstni red in latinska imena vrst so usklajena s priporočili Taksonomske podkomisije komisije za redkosti pri Britanski zvezi ornitologov (British Ornithologists' Union Records Committee – Taxonomic Subcommittee) (KNOX *et al.* 2002 & 2008, SANGSTER *et al.* 2004, 2005, 2007, 2010 & 2011). Italijanskega vrabca *Passer italiae*, ki ga britanska priporočila ne omenjajo, na podlagi člankov HERMANSENA *et al.* (2011) in ELGVINA *et al.* (2011) obravnavamo kot samostojno vrsto. Slovenska imena sledijo JANČARJU *et al.* (1999). Angleška imena sledijo SVENSSONU *et al.* (2009), za vrste, ki jih v tem priročniku ni, pa CLEMENTSU *et al.* (2012).

Kategorije

Definicije kategorij so povzete po priporočilih BOU (HOLMES *et al.* 1998). Uporabljene so naslednje kategorije (originalne definicije vključene):

- A – prostoživeča vrsta ptice, ki je bila na ozemlju države ugotovljena vsaj enkrat po 1. 1. 1950 / Species recorded in an apparently natural state at least once since 1st January 1950,
- B – prostoživeča vrsta ptice, ki je bila na ozemlju države ugotovljena le med 1. 1. 1800 in 31. 12. 1949 / Species recorded in an apparently natural state at least once between 1st January 1800 and 31st December 1949, but has not been recorded subsequently,
- C – v naravo vnesene vrste z gnezdečimi populacijami, ki se vzdržujejo brez novih vnosov v naravo / Species that, although introduced, now derive from the resulting self-sustaining populations,
- C1 – vrsta, ki se pojavlja zgolj kot posledica človekovega vnašanja v naravo v Sloveniji, pri nas gnezdi in obenem ni avtohtona (npr. fazan *Phasianus colchicus*) / Species that has occurred only as a result of introduction, e.g. Pheasant *Phasianus colchicus*,

- C2 – vrsta, ki jo je v naravo vnesel človek, določen delež osebkov pa je prostoživečega izvora (npr. labod grbec *Cygnus olor*) / Species with established populations resulting from introduction by Man, but which also occurs in an apparently natural state, e.g. Mute Swan *Cygnus olor*,
- C3 – vrste, ki jo je človek uspešno ponovno naselil na območje nekdanje naravne razširjenosti (trenutno v Sloveniji ni vrste v tej kategoriji) / Species with populations successfully re-established by Man in areas of former occurrence; currently, there are no species in this category in Slovenia,
- C4 – udomačena vrsta s populacijo, živečo v naravi (npr. skalni/domači golob *Columba livia domestica*) / Domesticated species with populations established in the wild, e.g. Rock Pigeon/Feral Pigeon *Columba livia*
- C5 – vrsta, ki izhaja iz populacij v tujini (npr. belolična trdorepka *Oxyura jamaicensis*) / Species from established naturalized populations abroad, e.g. Ruddy Duck *Oxyura jamaicensis*,
- D – vrsta, ki bi bila sicer uvrščena v kategorijo A ali C, a zanjo obstaja utemeljen sum, da opazovani osebki niso iz prostoživeče populacije / Species that would otherwise appear in Category A except that there is reasonable doubt that they have ever occurred in a natural state,
- E – negnezdeča vrsta, ki z veliko verjetnostjo izhaja iz ujetništva (tujerodne vrste, ki nimajo samovzdržnih gnezdečih populacij, ubežnice in vrste, prinesene na območje Slovenije s pomočjo človeka). Vrste iz kategorije E, ki so v državi že kdaj gnezdile, so označene z E*. / Species recorded as introductions, human-assisted transportees or escapees from captivity, and whose breeding populations (if any) are thought not to be self-sustaining. Species in Category E that have bred in the wild are designated as E*.

Posamezna vrsta je lahko istočasno uvrščena v več kategorij. Primer takšne vrste je grivasta gos *Branta bernicla*. Januarsko opazovanje ptice z lokalitete, kjer se v tem letnem času redno zadržujejo gosi, je uvrščeno v kategorijo A. Aprilsko opazovanje z lokalitete, kjer se gosi običajno ne pojavljajo, pa je uvrščeno v kategorijo D. Pri tem opazovanju je zaradi neobičajne fenologije in izostanka drugih vrst gosi na kraju opazovanja manj

verjetno, da je bila ptica iz prostoživeče populacije. Za druge vrste, uvrščene v dve kategoriji, so utemeljitve smiselno podobne.

V skladu s priporočili Združenja evropskih komisij za redkosti (Association of European Rarities Committees – AERC) (AERC 2007) vrste, ki so uvrščene samo v kategorijo D ali E, niso del seznama, ampak so le njegov dodatek in se ne upoštevajo pri skupnem številu vrst, ugotovljenih v Sloveniji.

Zbiranje podatkov

Vse podatke o redkih vrstah iz obdobja po letu 2001, ki so vključeni v seznam, je obravnavala in potrdila Nacionalna komisija za redkosti (KRED) v sestavi (v abecednem vrstnem redu): Dejan Bordjan, Luka Božič, Jurij Hanžel, Kajetan Kravos, Borut Rubinič in Milan Vogrin. Opazovanja, za katera KRED ni dobila poročil, in zavrnjena opazovanja niso vključena v seznam. Podatke iz obdobja po 2001 je KRED zbrala iz objavljenih virov, neposredno pri opazovalcih in s spletnih strani. Podatke s spletnih strani smo v seznam vključili le, če smo poleg fotografije, iz katere je določitev vrste nedvomna, pridobili tudi podatke o kraju in datumu opazovanja ter poročilo opazovalca. Objavljen je bil tudi poziv opazovalcem k pošiljanju podatkov o opazovanjih redkih vrst (HANŽEL 2010A).

Podatke za obdobje od 1. 1. 1950 do 31. 12. 2000 sva preverila v objavljenih virih. Analiza virov o podatkih od 1. 1. 1800 do 31. 12. 1949 je bila usmerjena zgolj v preverjanje podatkov, na podlagi katerih je bila določena vrsta uvrščena v prejšnje sezname. Te informacije sva pridobila v objavljenih seznamih in pri koordinacijah prejšnjih zasedb KRED, Andreju Sovincu in Luki Božiču. Pričujoče delo zato ni vseobsegajoč pregled zgodovinskega pojavljanja redkosti na območju današnje Slovenije, ampak usmerjen pregled in ovrednotenje starejših opazovanj, ki so bila vključena v prejšnje sezname. Pri iskanju podatkov iz tega obdobja sva preverila vse številke glasila Carniola, pregledna dela Henrika Freyerja (FREYER 1842), Bernarda Schiavuzzija (SCHIAVUZZI 1881, 1883 & 1887) in Otmarja Reiserja (REISER 1925) ter zbirko preparatov Prirodoslovnega muzeja Slovenije. Če bodo v prihodnosti v zgodovinskih virih odkriti novi podatki, ki izpolnjujejo pogoje za vključitev v seznam, bodo nanj naknadno vključeni. Če je bil v pregledanih virih naveden originalni vir podatka o opazovanju, sva dodatno preverila še tega. Izvode del sva pridobila v izvirniku iz Narodne in univerzitetne knjižnice v Ljubljani oziroma v digitalni obliki s pomočjo spletnih storitev Digitalna knjižnica Slovenije (www.dlib.si) in Internet Archive (www.archive.org). KRED leta 1989 v seznam ni vključila

podatkov iz muzejske zbirke, za katere nista bila navedena kraj in datum ulova. V pričujoči seznam so vključeni podatki, za katere je naveden kraj ulova in vsaj letnica razstave. Podatki o preparatih, ki ne zadostujejo tem pogojem, so na voljo v arhivu KRED. V seznam so vključeni tudi podatki izpred leta 2001, ki so bili s prejšnjega seznama izpuščeni pomotoma, ali pa je poročilo o njih KRED dobila z zamudo.

Opazovanja, ki so že bila vključena v prejšnje sezname, je KRED pri pripravi pričujočega seznama izločila le, če je zato obstajal utemeljen razlog. Odločitve pri posameznih primerih so natančno razložene v Dodatku 1.

Navajanje virov

Viri pri opazovanjih v Dodatku 1 so citirani po naslednjem prednostnem seznamu:

- (1) Objavljen primarni vir z navedbo podatka/ Published primary source,
- (2) Objavljen sekundarni vir z navedbo podatka (npr. pregledna dela, ki združujejo več podatkov različnih opazovalcev) / Published secondary source (e. g. review works with observations from various observers),
- (3) Vir, ki ni bil objavljen v publikaciji, pač pa v drugih medijih, npr. internet / Data published in other media, e. g. the Internet,
- (4) Vir v dostopnih zbirkah podatkov (npr. zbirka Prirodoslovnega muzeja Slovenije, baza obročanih ptic, zbirke fotografij ipd.) / Data from accessible databases (e. g. collection of the Slovenian Museum of Natural History, database of ringed birds, photograph collections),
- (5) Pisni neobjavljeni vir (pisni podatek z opisom in/ ali fotografijo opazovanja, ki je shranjen v arhivu KRED) / Unpublished written source (written record with a description and/or photograph of the observed bird, archived by the Slovenian Rarities Committee).

Če je bila na internetu objavljena fotografija opazovane ptice in/ali opis opazovanja, sva temu viru dala prednost pred objavami v sekundarnih virih.

3. Rezultati in diskusija

Seznam vsebuje 380 vrst ptic; od tega 365 v kategoriji A, sedem v kategoriji B in osem samo v kategoriji C (tabela 1). Tri vrste so hkrati uvrščene v kategoriji A in C. V kategoriji D je šest vrst, v kategoriji E pa 29. Vrste teh dveh kategorij niso del seznama (tabela 2).

Natančen seznam vseh opazovanj redkih vrst oziroma vrst, za katere je bilo v zadnjem seznamu (BOŽIČ 2001D) navedenih manj kot 10 opazovanj, je v Dodatku 1. V Dodatku 2 so navedena zavrtnjena opazovanja, v Dodatku 3 so objavljeni podatki, za katere KRED ni dobila poročil in jih zato ni obravnavala, v Dodatku 4 pa dokumentarne fotografije opazovanj, ki doslej še niso bile objavljene v slovenskih tiskanih virih z navedenim krajem, datumom in številom osebkov. V nadaljevanju so predstavljene spremembe glede na seznam iz leta 2001.

Spremembe v kategoriji A

Na seznam je bilo v kategorijo A dodanih 10 vrst, ki so bile po 1. 1. 2001 prvič opazovane v Sloveniji (navedeni so le citati prvih opazovanj, ostali so v Dodatku 1): mala gos *Anser erythropus* (MOZETIČ 2010B), rdečevrsta gos *Branta ruficollis* (BORDJAN 2010A), ameriški krehelj *Anas carolinensis* (D. BORDJAN, T. BASLE, D. BOMBEK, L. BOŽIČ, M. PREMŽL & A. PLOJ *osebno*), strmoglavec *Morus bassanus* (HANŽEL 2008), kodrasti pelikan *Pelecanus crispus* (HANŽEL 2010A), kravja čaplja *Bubulcus ibis* (ŠKORNIK 2012), rjasta kanja *Buteo rufinus* (ŠALAMUN 2010B), sabljasti martinec *Xenus cinereus* (BOŽIČ 2011C), ostrožna cipa *Anthus richardi* (MASCIA 2009) in rjava listnica *Phylloscopus fuscatus* (R. Tekavčič & D. Šere, podatkovna baza Prirodoslovnega muzeja Slovenije). Zaradi opazovanja prvič po 1. 1. 1950 sta bila iz kategorije B v kategorijo A prestavljena rjavi jastreb *Aegypius monachus* (TOUT 2009A, BERCE 2010) in mala droplja *Tetrax tetrax* (MOZETIČ 2010C). Zaradi ponovnega ovrednotenja verjetnosti pojavljanja prostoživečih osebkov so bili iz kategorije D v kategorijo A prestavljeni plamenec *Phoenicopterus roseus*, rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus* in plavščica *Tarsiger cyanurus*. Zaradi opazovanja osebka, ki je najverjetneje izhajal iz prostoživeče populacije, je bila iz kategorije D v kategorijo A premaknjena grivasta gos *Branta bernicla*. Okoliščine opazovanja izpred leta 2001 so nakazovale izvor iz ujetništva, zato je bila vrsta takrat uvrščena v kategorijo D. Zaradi taksonomskih sprememb sta bili seznamu dodani dve vrsti. Nekdanji podvrsti rumenonogega galeba *Larus cachinnans cachinnans* in *L. c. michahellis* imata sedaj status samostojnih vrst (npr. COLLINSON *et al.* 2008). Obe vrsti sta bili ugotovljeni v Sloveniji (RUBINIČ 1997). Vrsta "rumenonogi galeb *Larus cachinnans*" iz zadnjega seznama (BOŽIČ 2001D) je zato v pričujočem seznamu razdeljena na rumenonogega galeba *Larus michahellis* in čnomorskega galeba *L. cachinnans*. Nekdanji podvrsti brezovčka *Carduelis flammea cabaret* in *C. f. flammea* imata sedaj status samostojnih

Tabela 1: Seznam v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic od 1. 1. 1800 do 31. 12. 2011 (vključene vrste iz kategorij A, B in C). Za razlago kategorij glej Metode. Pri redkih vrstah ptic je navedeno število opazovanj.**Table 1:** List of birds recorded in Slovenia between 1st January 1800 and 31st December 2011 (species from Categories A, B & C included). The categories are explained in Methods section. The number of records is given for rare species.

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Labod grbec	Mute Swan	<i>Cygnus olor</i>	A C2	
Mali labod	Tundra Swan	<i>Cygnus columbianus</i>	A	1
Labod pevec	Whooper Swan	<i>Cygnus cygnus</i>	A	10
Njivska gos	Bean Goose	<i>Anser fabalis</i>	A	
Kratkokljuna gos	Pink-footed Goose	<i>Anser brachyrhynchus</i>	A	2
Beločela gos	White-fronted Goose	<i>Anser albifrons</i>	A	
Mala gos	Lesser White-fronted Goose	<i>Anser erythropus</i>	A	1
Siva gos	Greylag Goose	<i>Anser anser</i>	A	
Kanadska gos	Canada Goose	<i>Branta canadensis</i>	C5	6
Grivasta gos	Brent Goose	<i>Branta bernicla</i>	A	1
Rdečevrata gos	Red-breasted Goose	<i>Branta ruficollis</i>	A	2
Nilska gos	Egyptian Goose	<i>Alopochen aegyptiaca</i>	C5	1
Rjasta kozarka	Ruddy Shelduck	<i>Tadorna ferruginea</i>	C5	8
Duplinska kozarka	Shelduck	<i>Tadorna tadorna</i>	A	
Mandarinka	Mandarin Duck	<i>Aix galericulata</i>	C5	45
Žvižgavka	Wigeon	<i>Anas penelope</i>	A	
Konopnica	Gadwall	<i>Anas strepera</i>	A	
Krehelj	Teal	<i>Anas crecca</i>	A	
Ameriški krehelj	Green-winged Teal	<i>Anas carolinensis</i>	A	1
Mlakarica	Mallard	<i>Anas platyrhynchos</i>	A	
Dolgorepa raca	Pintail	<i>Anas acuta</i>	A	
Reglja	Garganey	<i>Anas querquedula</i>	A	
Raca žličarica	Showeler	<i>Anas clypeata</i>	A	
Tatarska žvižgavka	Red-crested Pochard	<i>Netta rufina</i>	A	
Sivka	Pochard	<i>Aythya ferina</i>	A	
Kostanjevka	Ferruginous Duck	<i>Aythya nyroca</i>	A	
Čopasta črnica	Tufted Duck	<i>Aythya fuligula</i>	A	
Rjavka	Scaup	<i>Aythya marila</i>	A	
Gaga	Eider	<i>Somateria mollissima</i>	A	
Zimska raca	Long-tailed Duck	<i>Clangula hyemalis</i>	A	
Črna raca	Common Scoter	<i>Melanitta nigra</i>	A	
Beloliska	Velvet Scoter	<i>Melanitta fusca</i>	A	
Zvonec	Goldeneye	<i>Bucephala clangula</i>	A	
Mali žagar	Smew	<i>Mergellus albellus</i>	A	
Srednji žagar	Red-breasted Merganser	<i>Mergus serrator</i>	A	
Veliki žagar	Goosander	<i>Mergus merganser</i>	A	
Belolična trdorepka	Ruddy Duck	<i>Oxyura jamaicensis</i>	C5	2
Gozdni jereb	Hazel Grouse	<i>Tetrastes bonasia</i>	A	
Belka	Rock Ptarmigan	<i>Lagopus muta</i>	A	
Ruševac	Black Grouse	<i>Tetrao tetrix</i>	A	
Divji petelin	Capercaillie	<i>Tetrao urogallus</i>	A	
Kotorna	Rock Partridge	<i>Alectoris graeca</i>	A	
Jerebica	Grey Partridge	<i>Perdix perdix</i>	A C2	
Prepelica	Quail	<i>Coturnix coturnix</i>	A	
Fazan	Pheasant	<i>Phasianus colchicus</i>	C1	

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Rdečegrli slapnik	Red-throated Loon	<i>Gavia stellata</i>	A	
Polarni slapnik	Black-throated Loon	<i>Gavia arctica</i>	A	
Ledni slapnik	Great Northern Loon	<i>Gavia immer</i>	A	7
Rumenokljuni slapnik	White-billed Loon	<i>Gavia adamsii</i>	A	4
Ledni viharник	Fulmar	<i>Fulmarus glacialis</i>	B	1
Sredozemski viharник	Yelkouan Shearwater	<i>Puffinus yelkouan</i>	A	
Strmoglavec	Gannet	<i>Morus bassanus</i>	A	2
Kormoran	Cormorant	<i>Phalacrocorax carbo</i>	A	
Vranjek	Shag	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	A	
Pritlikavi kormoran	Pygmy Cormorant	<i>Phalacrocorax pygmeus</i>	A	
Rožnati pelikan	White Pelican	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	A	3
Kodrasti pelikan	Dalmatian Pelican	<i>Pelecanus crispus</i>	A	3
Bobnarica	Bittern	<i>Botaurus stellaris</i>	A	
Čapljica	Little Bittern	<i>Ixobrychus minutus</i>	A	
Kvakač	Night Heron	<i>Nycticorax nycticorax</i>	A	
Čopasta čaplja	Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>	A	
Kravja čaplja	Cattle Egret	<i>Bubulcus ibis</i>	A	18
Mala bela čaplja	Little Egret	<i>Egretta garzetta</i>	A	
Velika bela čaplja	Great Egret	<i>Ardea alba</i>	A	
Siva čaplja	Grey Heron	<i>Ardea cinerea</i>	A	
Rjava čaplja	Purple Heron	<i>Ardea purpurea</i>	A	
Črna štoklja	Black Stork	<i>Ciconia nigra</i>	A	
Bela štoklja	White Stork	<i>Ciconia ciconia</i>	A	
Plevica	Glossy Ibis	<i>Plegadis falcinellus</i>	A	
Žličarka	Spoonbill	<i>Platalea leucorodia</i>	A	
Plamenec	Flamingo	<i>Phoenicopterus roseus</i>	A	9
Mali ponirek	Little Grebe	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	A	
Čopasti ponirek	Great Crested Grebe	<i>Podiceps cristatus</i>	A	
Rjavovrati ponirek	Red-necked Grebe	<i>Podiceps grisegena</i>	A	
Zlatouhi ponirek	Slavonian Grebe	<i>Podiceps auritus</i>	A	
Črnovrati ponirek	Black-necked Grebe	<i>Podiceps nigricollis</i>	A	
Sršenar	Honey Buzzard	<i>Pernis apivorus</i>	A	
Črni škarnik	Black Kite	<i>Milvus migrans</i>	A	
Rjavi škarnik	Red Kite	<i>Milvus milvus</i>	A	
Belorepec	White-tailed Eagle	<i>Haliaeetus albicilla</i>	A	
Brkati ser	Lammergeier	<i>Gypaetus barbatus</i>	C5	3
Egiptovski jastreb	Egyptian Vulture	<i>Neophron percnopterus</i>	B	2
Beloglavi jastreb	Griffon Vulture	<i>Gyps fulvus</i>	A	
Rjavi jastreb	Black Vulture	<i>Aegyptius monachus</i>	C5	1
Kačar	Short-toed Eagle	<i>Circus gallicus</i>	A	
Rjavi lunj	Marsh Harrier	<i>Circus aeruginosus</i>	A	
Pepelasti lunj	Hen Harrier	<i>Circus cyaneus</i>	A	
Stepski lunj	Pallid Harrier	<i>Circus macrourus</i>	A	11
Močvirski lunj	Montagu's Harrier	<i>Circus pygargus</i>	A	
Kragulj	Goshawk	<i>Accipiter gentilis</i>	A	
Skobec	Sparrowhawk	<i>Accipiter nisus</i>	A	
Kanja	Buzzard	<i>Buteo buteo</i>	A	
Rjasta kanja	Long-legged Buzzard	<i>Buteo rufinus</i>	A	2
Koconoga kanja	Rough-legged Buzzard	<i>Buteo lagopus</i>	A	

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Mali klinkač	Lesser Spotted Eagle	<i>Aquila pomarina</i>	A	5
Veliki klinkač	Spotted Eagle	<i>Aquila clanga</i>	A	
Kraljevi orel	Imperial Eagle	<i>Aquila heliaca</i>	A	4
Planinski orel	Golden Eagle	<i>Aquila chrysaetos</i>	A	
Mali orel	Booted Eagle	<i>Aquila pennata</i>	A	20
Kragulji orel	Bonelli's Eagle	<i>Aquila fasciata</i>	A	2
Ribji orel	Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>	A	
Južna postovka	Lesser Kestrel	<i>Falco naumanni</i>	A	6
Postovka	Kestrel	<i>Falco tinnunculus</i>	A	
Rdečenoga postovka	Red-footed Falcon	<i>Falco vespertinus</i>	A	
Mali sokol	Merlin	<i>Falco columbarius</i>	A	
Škrjančar	Hobby	<i>Falco subbuteo</i>	A	
Sredozemski sokol	Eleonora's Falcon	<i>Falco eleonora</i>	A	3
Južni sokol	Lanner Falcon	<i>Falco biarmicus</i>	A	2
Sokol plenilec	Saker Falcon	<i>Falco cherrug</i>	A	9
Sokol selec	Peregrine Falcon	<i>Falco peregrinus</i>	A	
Mokož	Water Rail	<i>Rallus aquaticus</i>	A	
Grahasta tukalica	Spotted Crake	<i>Porzana porzana</i>	A	
Mala tukalica	Little Crake	<i>Porzana parva</i>	A	
Kosec	Corncrake	<i>Crex crex</i>	A	
Zelenonoga tukalica	Moorhen	<i>Gallinula chloropus</i>	A	
Liska	Coot	<i>Fulica atra</i>	A	
Žerjav	Crane	<i>Grus grus</i>	A	
Mala droplja	Little Bustard	<i>Tetrax tetrax</i>	A	1
Ovratničarska droplja	Macqueen's Bustard	<i>Chlamydotis macqueeni</i>	A	1
Velika droplja	Great Bustard	<i>Otis tarda</i>	A	2
Školjkarica	Oystercatcher	<i>Haematopus ostralegus</i>	A	
Polojnik	Black-winged Stilt	<i>Himantopus himantopus</i>	A	
Sabljarka	Avocet	<i>Recurvirostra avosetta</i>	A	
Prlivka	Stone Curlew	<i>Burhinus oedicephalus</i>	A	6
Puščavski tekalec	Cream-coloured Courser	<i>Cursorius cursor</i>	A	1
Rjava komatna tekica	Collared Pratincole	<i>Glareola pratincola</i>	A	14
Mali deževnik	Little Ringed Plover	<i>Charadrius dubius</i>	A	
Komatni deževnik	Ringed Plover	<i>Charadrius hiaticula</i>	A	
Beločeli deževnik	Kentish Plover	<i>Charadrius alexandrinus</i>	A	
Dular	Dotterel	<i>Charadrius morinellus</i>	A	12
Sibirska prosenka	Pacific Golden Plover	<i>Pluvialis fulva</i>	A	1
Zlata prosenka	Golden Plover	<i>Pluvialis apricaria</i>	A	
Črna prosenka	Grey Plover	<i>Pluvialis squatarola</i>	A	
Stepska priba	Sociable Lapwing	<i>Vanellus gregarius</i>	A	2
Priba	Lapwing	<i>Vanellus vanellus</i>	A	
Veliki prodnik	Knot	<i>Calidris canutus</i>	A	
Peščenec	Sanderling	<i>Calidris alba</i>	A	
Mali prodnik	Little Stint	<i>Calidris minuta</i>	A	
Temminckov prodnik	Temminck's Stint	<i>Calidris temminckii</i>	A	
Prekomorski prodnik	Pectoral Sandpiper	<i>Calidris melanotos</i>	A	4
Srpokljuni prodnik	Curlew Sandpiper	<i>Calidris ferruginea</i>	A	
Spremenljivi prodnik	Dunlin	<i>Calidris alpina</i>	A	
Ploskokljunec	Broad-billed Sandpiper	<i>Limicola falcinellus</i>	A	9

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Togotnik	Ruff	<i>Philomachus pugnax</i>	A	
Puklež	Jack Snipe	<i>Lymnocyptes minimus</i>	A	
Kozica	Snipe	<i>Gallinago gallinago</i>	A	
Čoketa	Great Snipe	<i>Gallinago media</i>	A	11
Sloka	Woodcock	<i>Scolopax rusticola</i>	A	
Črnorepi kljunač	Black-tailed Godwit	<i>Limosa limosa</i>	A	
Progastorepi kljunač	Bar-tailed Godwit	<i>Limosa lapponica</i>	A	
Mali škurh	Whimbrel	<i>Numenius phaeopus</i>	A	
Veliki škurh	Curlew	<i>Numenius arquata</i>	A	
Sabljasti martinec	Terek Sandpiper	<i>Xenus cinereus</i>	A	1
Mali martinec	Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	A	
Pikasti martinec	Green Sandpiper	<i>Tringa ochropus</i>	A	
Črni martinec	Spotted Redshank	<i>Tringa erythropus</i>	A	
Zelenonogi martinec	Greenshank	<i>Tringa nebularia</i>	A	
Mali rumenonogi martinec	Lesser Yellowlegs	<i>Tringa flavipes</i>	A	1
Jezerski martinec	Marsh Sandpiper	<i>Tringa stagnatilis</i>	A	
Močvirski martinec	Wood Sandpiper	<i>Tringa glareola</i>	A	
Rdečenogi martinec	Redshank	<i>Tringa totanus</i>	A	
Kamenjar	Turnstone	<i>Arenaria interpres</i>	A	
Ozkokljuni liskonožec	Red-necked Phalarope	<i>Phalaropus lobatus</i>	A	13
Ploskokljuni liskonožec	Red Phalarope	<i>Phalaropus fulicarius</i>	A	5
Lopatasta govnačka	Pomarine Skua	<i>Stercorarius pomarinus</i>	A	3
Bodičasta govnačka	Arctic Skua	<i>Stercorarius parasiticus</i>	A	4
Dolgorepa govnačka	Long-tailed Skua	<i>Stercorarius longicaudus</i>	A	1
Velika govnačka	Great Skua	<i>Stercorarius skua</i>	A	1
Triprsti galeb	Kittiwake	<i>Rissa tridactyla</i>	A	
Zalivski galeb	Slender-billed Gull	<i>Chroicocephalus genei</i>	A	6
Rečni galeb	Black-headed Gull	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	A	
Mali galeb	Little Gull	<i>Hydrocoloeus minutus</i>	A	
Črnoglavi galeb	Mediterranean Gull	<i>Larus melanocephalus</i>	A	
Ribji galeb	Great Black-headed Gull	<i>Larus ichthyaetus</i>	A	4
Sivi galeb	Common Gull	<i>Larus canus</i>	A	
Rjavi galeb	Lesser Black-backed Gull	<i>Larus fuscus</i>	A	
Srebrni galeb	Herring Gull	<i>Larus argentatus</i>	A	
Rumenonogi galeb	Yellow-legged Gull	<i>Larus michahellis</i>	A	
Črnomorski galeb	Caspian Gull	<i>Larus cachinnans</i>	A	74
Ledni galeb	Glaucous Gull	<i>Larus hyperboreus</i>	B	1
Veliki galeb	Pallas's Gull	<i>Larus marinus</i>	A	6
Mala čigra	Little Tern	<i>Sternula albifrons</i>	A	
Črnonoga čigra	Gull-billed Tern	<i>Gelochelidon nilotica</i>	A	16
Kaspijska čigra	Caspian Tern	<i>Hydroprogne caspia</i>	A	
Belolična čigra	Whiskered Tern	<i>Chlidonias hybrida</i>	A	
Črna čigra	Black Tern	<i>Chlidonias niger</i>	A	
Beloperuta čigra	White-winged Tern	<i>Chlidonias leucopterus</i>	A	
Kričava čigra	Sandwich Tern	<i>Sterna sandwicensis</i>	A	
Bengalska čigra	Lesser Crested Tern	<i>Sterna bengalensis</i>	A	1
Navadna čigra	Common Tern	<i>Sterna hirundo</i>	A	
Črna njorka	Black Guillemot	<i>Cepphus grylle</i>	A	1
Mormon	Puffin	<i>Fratercula arctica</i>	A	1

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Kirgiška sadža	Pallas's Sandgrouse	<i>Syrhaptes paradoxus</i>	B	6
Skalni golob	Rock Dove / Feral Pigeon	<i>Columba livia</i>	A C4	
Duplar	Stock Dove	<i>Columba oenas</i>	A	
Grivar	Wood Pigeon	<i>Columba palumbus</i>	A	
Turška grlica	Collared Dove	<i>Streptopelia decaocto</i>	A	
Divja grlica	Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur</i>	A	
Čopasta kukavica	Great Spotted Cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>	A	2
Kukavica	Cuckoo	<i>Cuculus canorus</i>	A	
Pegasta sova	Barn Owl	<i>Tyto alba</i>	A	
Veliki skovik	Scops Owl	<i>Otus scops</i>	A	
Velika uharica	Eagle Owl	<i>Bubo bubo</i>	A	
Snežna sova	Snowy Owl	<i>Bubo scandiacus</i>	B	1
Mali skovik	Pygmy Owl	<i>Glaucidium passerinum</i>	A	
Čuk	Little Owl	<i>Athene noctua</i>	A	
Lesna sova	Tawny Owl	<i>Strix aluco</i>	A	
Kozača	Ural Owl	<i>Strix uralensis</i>	A	
Mala uharica	Long-eared Owl	<i>Asio otus</i>	A	
Močviriska uharica	Short-eared Owl	<i>Asio flammeus</i>	A	24
Koconogi čuk	Tengmalm's Owl	<i>Aegolius funereus</i>	A	
Podhujka	Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus</i>	A	
Hudournik	Swift	<i>Apus apus</i>	A	
Bledi hudournik	Pallid Swift	<i>Apus pallidus</i>	A	2
Planinski hudournik	Alpine Swift	<i>Apus melba</i>	A	
Vodomec	Kingfisher	<i>Alcedo atthis</i>	A	
Čebelar	Bee-eater	<i>Merops apiaster</i>	A	
Zlatovranka	Roller	<i>Coracias garrulus</i>	A	
Smr dokavra	Hoopoe	<i>Upupa epops</i>	A	
Vijeglavka	Wryneck	<i>Jynx torquilla</i>	A	
Pivka	Grey-headed Woodpecker	<i>Picus canus</i>	A	
Zelena žolna	Green Woodpecker	<i>Picus viridis</i>	A	
Črna žolna	Black Woodpecker	<i>Dryocopus martius</i>	A	
Veliki detel	Great Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos major</i>	A	
Sirijski detel	Syrian Woodpecker	<i>Dendrocopos syriacus</i>	A	
Srednji detel	Middle Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos medius</i>	A	
Belohrbti detel	White-backed Woodpecker	<i>Dendrocopos leucotos</i>	A	
Mali detel	Lesser Spotted Woodpecker	<i>Dendrocopos minor</i>	A	
Triprsti detel	Three-toed Woodpecker	<i>Picoides tridactylus</i>	A	
Kobilar	Golden Oriole	<i>Oriolus oriolus</i>	A	
Rjavi srakoper	Red-backed Shrike	<i>Lanius collurio</i>	A	
Črnočeli srakoper	Lesser Grey Shrike	<i>Lanius minor</i>	A	
Veliki srakoper	Great Grey Shrike	<i>Lanius excubitor</i>	A	
Rjavoglavi srakoper	Woodchat Shrike	<i>Lanius senator</i>	A	
Šoja	Jay	<i>Garrulus glandarius</i>	A	
Sraka	Magpie	<i>Pica pica</i>	A	
Krekovt	Nutcracker	<i>Nucifraga caryocatactes</i>	A	
Planinska kavka	Alpine Chough	<i>Pyrrhocorax graculus</i>	A	
Planinska vrana	Chough	<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax</i>	A	1
Kavka	Jackdaw	<i>Corvus monedula</i>	A	
Poljska vrana	Rook	<i>Corvus frugilegus</i>	A	

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Črna vrana	Carriion Crow	<i>Corvus corone</i>	A	
Siva vrana	Hooded Crow	<i>Corvus cornix</i>	A	
Krokar	Raven	<i>Corvus corax</i>	A	
Rumenoglavi kraljiček	Goldcrest	<i>Regulus regulus</i>	A	
Rdečeglavi kraljiček	Firecrest	<i>Regulus ignicapilla</i>	A	
Plašica	Penduline Tit	<i>Remiz pendulinus</i>	A	
Plavček	Blue Tit	<i>Cyanistes caeruleus</i>	A	
Velika sinica	Great Tit	<i>Parus major</i>	A	
Čopasta sinica	Crested Tit	<i>Lophophanes cristatus</i>	A	
Menišek	Coal Tit	<i>Pariparus ater</i>	A	
Žalobna sinica	Sombre Tit	<i>Poecile lugubris</i>	A	5
Gorska sinica	Willow Tit	<i>Poecile montana</i>	A	
Močvirnska sinica	Marsh Tit	<i>Poecile palustris</i>	A	
Brkata sinica	Bearded Tit	<i>Panurus biarmicus</i>	A	
Laški škrjanec	Calandra Lark	<i>Melanocorypha calandra</i>	A	2
Kratkoprsti škrjanček	Short-toed Lark	<i>Calandrella brachydactyla</i>	A	10
Čopasti škrjanec	Crested Lark	<i>Galerida cristata</i>	A	
Hribski škrjanec	Woodlark	<i>Lullula arborea</i>	A	
Poljski škrjanec	Skylark	<i>Alauda arvensis</i>	A	
Uhati škrjanec	Horned Lark	<i>Eremophila alpestris</i>	A	1
Breguljka	Sand Martin	<i>Riparia riparia</i>	A	
Skalna lastovka	Crag Martin	<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	A	
Kmečka lastovka	Swallow	<i>Hirundo rustica</i>	A	
Mestna lastovka	House Martin	<i>Delichon urbicum</i>	A	
Rdeča lastovka	Red-rumped Swallow	<i>Cecropis daurica</i>	A	
Svilnica	Cetti's Warbler	<i>Cettia cetti</i>	A	
Dolgorepka	Long-tailed Tit	<i>Aegithalos caudatus</i>	A	
Kraljičica	Pallas's Warbler	<i>Phylloscopus proregulus</i>	A	1
Mušja listnica	Yellow-browed Warbler	<i>Phylloscopus inornatus</i>	A	12
Rjava listnica	Dusky Warbler	<i>Phylloscopus fuscatus</i>	A	2
Hribska listnica	Western Bonelli's Warbler	<i>Phylloscopus bonelli</i>	A	
Grmovščica	Wood Warbler	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	A	
Vrbji kovaček	Chiffchaff	<i>Phylloscopus collybita</i>	A	
Severni kovaček	Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus</i>	A	
Črnoglavka	Blackcap	<i>Sylvia atricapilla</i>	A	
Vrtna penica	Garden Warbler	<i>Sylvia borin</i>	A	
Pisana penica	Barred Warbler	<i>Sylvia nisoria</i>	A	
Mlinarček	Lesser Whitethroat	<i>Sylvia curruca</i>	A	
Svetlooka penica	Eastern Orphean Warbler	<i>Sylvia crassirostris</i>	A	3
Rjava penica	Whitethroat	<i>Sylvia communis</i>	A	
Taščična penica	Subalpine Warbler	<i>Sylvia cantillans</i>	A	
Žametna penica	Sardinian Warbler	<i>Sylvia melanocephala</i>	A	
Kobilicar	Grasshopper Warbler	<i>Locustella naevia</i>	A	
Rečni cvrčalec	River Warbler	<i>Locustella fluviatilis</i>	A	
Trstni cvrčalec	Savi's Warbler	<i>Locustella luscinioides</i>	A	
Mali vrtnik	Booted Warbler	<i>Iduna caligata</i>	A	2
Bledi vrtnik	Olivaceous Warbler	<i>Iduna pallida</i>	A	14
Rumeni vrtnik	Icterine Warbler	<i>Hippolais icterina</i>	A	
Kratkoperuti vrtnik	Melodious Warbler	<i>Hippolais polyglotta</i>	A	

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Tamariskovka	Moustached Warbler	<i>Acrocephalus melanopogon</i>	A	
Povodna trstnica	Aquatic Warbler	<i>Acrocephalus paludicola</i>	A	11
Biča trstnica	Sedge Warbler	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	A	
Plevelna trstnica	Paddyfield Warbler	<i>Acrocephalus agricola</i>	A	7
Robidna trstnica	Blyth's Reed Warbler	<i>Acrocephalus dumetorum</i>	A	16
Močvirska trstnica	Marsh Warbler	<i>Acrocephalus palustris</i>	A	
Srpična trstnica	Reed Warbler	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	A	
Rakar	Great Reed Warbler	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	A	
Brškinka	Zitting Cisticola	<i>Cisticola juncidis</i>	A	
Pegam	Waxwing	<i>Bombycilla garrulus</i>	A	
Skalni plezalček	Wallcreeper	<i>Tichodroma muraria</i>	A	
Brglez	Nuthatch	<i>Sitta europaea</i>	A	
Dolgoprsti plezalček	Treecreeper	<i>Certhia familiaris</i>	A	
Kratkoprsti plezalček	Short-toed Treecreeper	<i>Certhia brachydactyla</i>	A	
Stržek	Wren	<i>Troglodytes troglodytes</i>	A	
Škorec	Starling	<i>Sturnus vulgaris</i>	A	
Rožnati škorec	Rose-coloured Starling	<i>Pastor roseus</i>	A	10
Povodni kos	Dipper	<i>Cinclus cinclus</i>	A	
Grahasti drozdnik	White's Thrush	<i>Zoothera dauma</i>	A	1
Komatar	Ring Ouzel	<i>Turdus torquatus</i>	A	
Kos	Blackbird	<i>Turdus merula</i>	A	
Brinovka	Fieldfare	<i>Turdus pilaris</i>	A	
Cikovt	Song Thrush	<i>Turdus philomelos</i>	A	
Vinski drozg	Redwing	<i>Turdus iliacus</i>	A	
Carar	Mistle Thrush	<i>Turdus viscivorus</i>	A	
Sivi muhar	Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata</i>	A	
Mali muhar	Red-breasted Flycatcher	<i>Ficedula parva</i>	A	
Belovrati muhar	Collared Flycatcher	<i>Ficedula albicollis</i>	A	
Črnoglavi muhar	Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca</i>	A	
Taščica	Robin	<i>Erithacus rubecula</i>	A	
Veliki slavec	Thrush Nightingale	<i>Luscinia luscinia</i>	A	
Slavec	Nightingale	<i>Luscinia megarhynchos</i>	A	
Modra taščica	Bluethroat	<i>Luscinia svecica</i>	A	
Plavščica	Red-flanked Bluetail	<i>Tarsiger cyanurus</i>	A	1
Šmarnica	Black Redstart	<i>Phoenicurus ochruros</i>	A	
Pogorelček	Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	A	
Slegur	Rock Thrush	<i>Monticola saxatilis</i>	A	
Puščavec	Blue Rock Thrush	<i>Monticola solitarius</i>	A	
Repaljščica	Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	A	
Prosnik	Stonechat	<i>Saxicola torquatus</i>	A	
Kupčar	Wheatear	<i>Oenanthe oenanthe</i>	A	
Sredozemski kupčar	Black-eared Wheatear	<i>Oenanthe hispanica</i>	A	12
Siva pevka	Dunnock	<i>Prunella modularis</i>	A	
Planinska pevka	Alpine Accentor	<i>Prunella collaris</i>	A	
Domači vrabec	House Sparrow	<i>Passer domesticus</i>	A	
Italijanski vrabec	Italian Sparrow	<i>Passer italiae</i>	A	
Travniški vrabec	Spanish Sparrow	<i>Passer hispaniolensis</i>	A	14
Poljski vrabec	Tree Sparrow	<i>Passer montanus</i>	A	
Skalni vrabec	Rock Sparrow	<i>Petronia petronia</i>	A	1

Nadaljevanje tabele 1 / Continuation of Table 1

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Planinski vrabec	Snowfinch	<i>Montifringilla nivalis</i>	A	
Rumena pastirica	Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>	A	
Citronasta pastirica	Citrine Wagtail	<i>Motacilla citreola</i>	A	5
Siva pastirica	Grey Wagtail	<i>Motacilla cinerea</i>	A	
Bela pastirica	White Wagtail	<i>Motacilla alba</i>	A	
Ostrožna cipa	Richard's Pipit	<i>Anthus richardi</i>	A	3
Rjava cipa	Tawny Pipit	<i>Anthus campestris</i>	A	
Drevesna cipa	Tree Pipit	<i>Anthus trivialis</i>	A	
Travniška cipa	Meadow Pipit	<i>Anthus pratensis</i>	A	
Rdečegrļa cipa	Red-throated Pipit	<i>Anthus cervinus</i>	A	
Vriskarica	Water Pipit	<i>Anthus spinoletta</i>	A	
Ščinkavec	Chaffinch	<i>Fringilla coelebs</i>	A	
Pinoža	Brambling	<i>Fringilla montifringilla</i>	A	
Zelenec	Greenfinch	<i>Chloris chloris</i>	A	
Grilček	Serin	<i>Serinus serinus</i>	A	
Konopeljščica	Citril Finch	<i>Carduelis citrinella</i>	A	19
Lišček	Goldfinch	<i>Carduelis carduelis</i>	A	
Čížek	Siskin	<i>Carduelis spinus</i>	A	
Repnik	Linnet	<i>Carduelis cannabina</i>	A	
Severni repnik	Twite	<i>Carduelis flavirostris</i>	A	11
Brezovček	Lesser Redpoll	<i>Carduelis cabaret</i>	A	
Severni brezovček	Common Redpoll	<i>Carduelis flammea</i>	A	
Beloperuti krivokljun	Two-barred Crossbill	<i>Loxia leucoptera</i>	A	2
Krivokljun	Common Crossbill	<i>Loxia curvirostra</i>	A	
Veliki krivokljun	Parrot Crossbill	<i>Loxia pytyopsittacus</i>	B	1
Škrlatec	Common Rosefinch	<i>Carpodacus erythrinus</i>	A	
Smrekov kalin	Pine Grosbeak	<i>Pinicola enucleator</i>	B	1
Kalin	Bullfinch	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	A	
Dlesk	Hawfinch	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	A	
Snežni strnad	Snow Bunting	<i>Plectrophenax nivalis</i>	A	
Ostroglež	Lapland Bunting	<i>Calcarius lapponicus</i>	A	6
Beloglavi strnad	Pine Bunting	<i>Emberiza leucocephalos</i>	A	18
Rumeni strnad	Yellowhammer	<i>Emberiza citrinella</i>	A	
Plotni strnad	Cirl Bunting	<i>Emberiza cirlus</i>	A	
Skalni strnad	Rock Bunting	<i>Emberiza cia</i>	A	
Vrtni strnad	Ortolan Bunting	<i>Emberiza hortulana</i>	A	
Gozdni strnad	Rustic Bunting	<i>Emberiza rustica</i>	A	4
Mali strnad	Little Bunting	<i>Emberiza pusilla</i>	A	19
Trstni strnad	Reed Bunting	<i>Emberiza schoeniclus</i>	A	
Črnoglavi strnad	Black-headed Bunting	<i>Emberiza melanocephala</i>	A	
Veliki strnad	Corn Bunting	<i>Miliaria calandra</i>	A	

vrst (KNOX 2001), tako da je takson *Carduelis flammea* razdeljen na brezovčka *Carduelis cabaret* in severnega brezovčka *C. flammea*. Iz kategorije A je bila zaradi napačne določitve odstranjena pritlikava tukalica *Porzana pusilla*.

Spremembe v kategoriji B

Iz kategorije B je bilo odstranjenih šest vrst. Tenkokljuni škurh *Numenius tenuirostris* (SCHIAVUZZI 1883) in njorka *Alca torda* (SCHIAVUZZI 1887) nista bila opazovana na ozemlju Slovenije, ampak Hrvaške

Tabela 2: Vrste, uvrščene v kategorijah D in E, ki niso del uradnega seznama.**Table 2:** Species in Categories D and E that are not part of the list.

Slovensko ime/ Slovene name	Angleško ime/ English name	Latinsko ime/ Scientific name	Kategorija/ Category	Št. opazovanj/ No. of records
Belolična gos	Barnacle Goose	<i>Branta leucopsis</i>	D	3
Grivasta gos	Brent Goose	<i>Branta bernicla</i>	D	1
Formoški krehelj	Baikal Teal	<i>Anas formosa</i>	D	1
Bradata sova	Great Grey Owl	<i>Strix nebulosa</i>	D	1
Kostanjevi strnad	Chestnut Bunting	<i>Emberiza rutila</i>	D	1
Rjavoglavi strnad	Red-headed Bunting	<i>Emberiza bruniceps</i>	D	1
Rumeni žvižgač	Fulvous Whistling Duck	<i>Dendrocygna bicolor</i>	E	1
Črni labod	Black Swan	<i>Cygnus atratus</i>	E	2
Tibetanska gos	Bar-headed Goose	<i>Anser indicus</i>	E	3
Labodja gos	Swan Goose	<i>Anser cygnoides</i>	E	1
Belolična gos	Barnacle Goose	<i>Branta leucopsis</i>	E	1
Nilska gos	Egyptian Goose	<i>Alopochen aegyptiaca</i>	E	6
Rjasta kozarka	Ruddy Shelduck	<i>Tadorna ferruginea</i>	E	3
Nevestica	Wood Duck	<i>Aix sponsa</i>	E	14
Čipkasta rasa	Ringed Teal	<i>Callonetta leucophrys</i>	E	3
Grivasta rasa	Maned Duck	<i>Chenonetta jubata</i>	E	2
Moškatna bleščavka	Muscovy Duck	<i>Cairina moschata</i>	E	32
Čilska žvižgavka	Chiloe Wigeon	<i>Anas sibilatrix</i>	E	1
Hotentotski krehelj	Hottentot Teal	<i>Anas hottentota</i>	E	1
Kapucasti žagar	Hooded Merganser	<i>Lophodytes cucullatus</i>	E	1
Virginijski kolin	Northern Bobwhite	<i>Colinus virginianus</i>	E	3
Španska kotorna	Red-legged Partridge	<i>Alectoris rufa</i>	E	2
Klavžar	Bald Ibis	<i>Geronticus eremita</i>	E	7
Arktični sokol	Gyr Falcon	<i>Falco rusticolus</i>	E	1
Oazna grlica	Laughing Dove	<i>Streptopelia senegalensis</i>	E	1
Aleksander	Rose-ringed Parakeet	<i>Psittacula krameri</i>	E	5
Skobčevka	Budgerigar	<i>Melopsittacus undulatus</i>	E	1
Nimfa	Cockatiel	<i>Nymphicus hollandicus</i>	E	1
Kitajski slavček	Red-billed Leiothrix	<i>Leiothrix lutea</i>	E	3
Žalostna majna	Common Myna	<i>Acridotheres tristis</i>	E	1
Rdeči bengalček	Red Avadavat	<i>Amandava amandava</i>	E	1
Muškatni galebček	Nutmeg Mannikin	<i>Lonchura punctulata</i>	E	1
Rečna astrilda	Common Waxbil	<i>Estrilda astrild</i>	E	1
Zlati vrabec	Sudan Golden Sparrow	<i>Passer luteus</i>	E	1
Rdečepri kardinal	Red-breasted Grosbeak	<i>Pheucticus ludovicianus</i>	E	1

oziroma Italije. Pri strakošu *Hydrobates pelagicus* (FREYER 1842) zaradi neujemanja meja tedanje Kranjske in današnje Slovenije ni mogoče izključiti možnosti, da je bila vrsta opazovana zunaj Slovenije. Skobčja sova *Surnia ulula* je omenjena v poglavju o pticah znotraj splošnega članka o Pohorju (KOPRIVNIK 1914). Avtor ni z ničimer nakazal, da bi bilo to opazovanje kaj izrednega, poleg tega njegovi sodobniki tega podatka večinoma ne citirajo. V primeru

sredozemskega galeba *Larus audouinii* (SCHIAVUZZI 1881) je šlo za napačno določitev, podatek za skalnega brgleza *Sitta neumayer* (MATVEJEV & VASIĆ 1973) pa ni bil opremljen ne z natančnim krajem ne z datumom.

Spremembe v kategoriji C

V kategorijo C je bila zaradi prvega opazovanja v Sloveniji dodana nilska gos *Alopochen aegyptiaca* (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011). Iz kategorije D v kategorijo

C so bila prestavljena nekatera opazovanja rjaste kozarke *Tadorna ferruginea*. Iz kategorije C je bila odstranjena turška kotorna *Alectoris chukar*, saj nedvomnih dokazov o pojavljanju te vrste v Sloveniji ni.

Spremembe v kategoriji D

V kategorijo D sta bila zaradi novih podatkov dodana formski kreheljc *Anas formosa* (T. BASLE, D. BORDJAN, L. BOŽIČ & M. GAMSER *osebno*) in rjavoglavi strnad *Emberiza bruniceps* (K. DENAC *osebno*).

Spremembe v kategoriji E

V kategorijo E je bilo zaradi novih opazovanj dodanih 15 vrst (navedeni so le citati prvih opazovanj, drugi so v Dodatku 1): rumeni žvižgač *Dendrocygna bicolor* (ŠKORNIK 2012), hotentotski kreheljc *Anas hottentota* (D. BORDJAN & M. VOGRIN *osebno*), tibetanska gos *Anser indicus* (A. & G. KLEMENČIČ *osebno*), labodja gos *Anser cygnoides* (KOVAČIČ 2011A), nilska gos *Alopochen aegyptiaca* (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011), čilska žvižgavka *Anas sibilatrix* (BOŽIČ 2006), kapucasti žagar *Lophodytes cucullatus* (M. PREMŽL *osebno*), gosja raca *Chenonetta jubata* (TREBAR 2003), klavžar *Geronticus eremita* (KOREN 2006), arktični sokol *Falco rusticolus* (zbirka Prirodoslovnega muzeja Slovenije), skobčevka *Melospittacus undulatus* (VREZEC 2001), nimfa *Nymphicus hollandicus* (J. FIGELJ & B. RUBINIČ *osebno*), oazna grlica *Streptopelia senegalensis* (M. PREMŽL *osebno*), žalostna majna *Acridotheres tristis* (P. GROŠELJ *osebno*) in rdeči bengalček *Amandava amandava* (B. LAPANJA *osebno*). Iz kategorije C v kategorijo E sta bila premaknjena virginijski kolin *Colinus virginianus* in španska kotorna *Alectoris rufa*, saj obstaja utemeljen dvom v naturaliziranost populacij.

Zahvala: Luki Božiču se zahvaljujema za koristne napotke pri pisanju članka in pomoč pri zbiranju podatkov z zimskega štetja vodnih ptic. Andreju Sovincu se zahvaljujema za nasvete pri iskanju nekaterih zgodovinskih ornitoloških virov. Alu Vrežcu se zahvaljujema za pomoč pri zbiranju podatkov o pticah v zbirki Prirodoslovnega muzeja Slovenije. Zahvaljujema se tudi avtorjem fotografij, ki so prispevali svoja dela za objavo v Dodatku 4. Nacionalna komisija za redkosti se zahvaljuje vsem opazovalcem, ki so se odzvali na poziv in posredovali neobjavljene in komisiji dotlej neznane podatke.

4. Povzetek

Pričujoče delo je nadgradnja in dopolnitev seznamov iz let 1989 in 2001 in je uradno veljavni seznam v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic. Kot redka je

definirana vrsta, za katero po 1. 1. 1950 obstaja manj kot 10 znanih podatkov. Pri teh vrstah je v seznamu napisano število podatkov. Dodatno so kot redke obravnavane vrste, ki so bile kot take opredeljene v prejšnji izdaji seznama, in izumrle gnezdilke. Podatke iz obdobja po 1. 1. 2001, uporabljene pri pisanju seznama, je potrdila aktualna Nacionalna komisija za redkosti. Zbiranje podatkov iz obdobja med 1. 1. 1800 in 31. 12. 1949 je bilo usmerjeno v pregled virov, na podlagi katerih so bile posamezne vrste uvrščene v seznam. Kategorizacija podatkov in taksonomija sta povzeti po priporočilih Britanske zveze ornitologov (British Ornithologists' Union). V seznam so vključene vrste, ki so bile opazovane vsaj enkrat med 1. 1. 1800 in 31. 12. 2011. Seznam doslej ugotovljenih ptic Slovenije vsebuje 380 vrst ptic: 365 v kategoriji A, sedem v kategoriji B in osem v kategoriji C. V kategoriji D je šest vrst, v kategoriji E pa 29. Te vrste niso del seznama. V primerjavi s prejšnjim seznamom iz leta 2001 je bilo dodanih 10 v tem obdobju prvič ugotovljenih vrst. Zaradi taksonomskih sprememb sta bili dodani dve vrsti, zaradi sprememb v kategoriji vrste pa pet. S seznama je bilo zaradi nenatančnih navedb v pisnih virih ali napačne določitve odstranjenih sedem vrst.

5. Literatura

- AERC (2007): Guidelines for rarities committees. – [<http://www.aerc.eu/guidelines.html>], 10/4/2008.
- AVIFAUNISTISCHE KOMMISSION ÖSTERREICH (2011): Artenliste der Vögel Österreichs, stand August 2011. – [http://www.khil.net/AFK/Artenliste_Oesterreich_Aug2011.pdf], 15/10/2011.
- BAKAN, B. (2001): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 123.
- BASLE, T. (2002): Čipkasta raca *Chenonetta jubata*. – *Acrocephalus* 23 (115): 194.
- BERCE, T. (2010): Rjavi jastreb *Aegypius monachus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 59.
- BIBIČ, A. (1987): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – *Acrocephalus* 8 (33): 43.
- BIRDLIFE AUSTRIA (2011): Alex' Tagebuch. – [<http://www.birdlife.at/coro-skat/kampagnen/tagebuch/alex/index.html>], 7/11/2011.
- BOMBEEK, D. (2011): Zalivski galeb *Chroicocephalus genei*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 96.
- BORDJAN, D. (2003): Nevestica *Aix sponsa*. – *Acrocephalus* 24 (117): 74.
- BORDJAN, D. (2004): Mandarinica *Aix galericulata*. – *Acrocephalus* 25 (120): 34.
- BORDJAN, D. (2007): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 28 (135): 174.
- BORDJAN, D. (2009A): Stepski lunj *Circus macrourus*. – *Acrocephalus* 30 (140): 38–39.
- BORDJAN, D. (2009B): Sokol plenilec *Falco cherrug*. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 214.

- BORDJAN, D. (2010A): Prvo opazovanje rdečevrate gosi *Branta ruficollis* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 31 (144): 53–55.
- BORDJAN, D. (2010B): Južni sokol *Falco biarmicus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 60–61.
- BORDJAN, D. (2010C): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 159.
- BORDJAN, D. (2010D): Citronasta pastirica *Motacilla citreola*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 161.
- BORDJAN, D. (2011A): Kravja čaplja *Bubulcus ibis*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 86–87.
- BORDJAN, D. (2011B): Južna postovka *Falco naumanni*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 91–92.
- BORDJAN, D. (2011C): Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 99–100.
- BORDJAN, D. (2011D): Kodrasti pelikan *Pelecanus crispus*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 216–217.
- BORDJAN, D. & BOŽIČ, L. (2009A): Pojavljanje vodnih ptic in ujed na območju vodnega zadrževalnika Medvedce (Dravsko polje, SV Slovenija) v obdobju 2002–2008. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 55–163.
- BORDJAN, D. & BOŽIČ, L. (2009B): Rjasta kozarka *Tadorna ferruginea*. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 210–211.
- BORDJAN, D. & BOŽIČ, L. (2009C): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 220.
- BORDJAN, D. & KROFEL, M. (2006): Rožnati škorec *Sturnus roseus*. – *Acrocephalus* 27 (128/129): 104.
- BORDJAN, D. & ŠINIGOJ, E. (2011): Pojavljanje nilske gosi *Alopochen aegyptiaca* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 81–83.
- BORDJAN, D. & ŠKOBERNE, A. (2011): Sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 101.
- BOŽIČ, I. A. (2009): Rezultati obročkanja ptičev v Sloveniji: 1926–1982. – *Scopolia*, Suppl. 4: 23–110.
- BOŽIČ, L. (1993A): Prvo opazovanje čopaste kukavice *Clamator glandarius* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 81–82.
- BOŽIČ, L. (1993B): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 126–127.
- BOŽIČ, L. (1994A): Črnogoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – *Acrocephalus* 15 (63): 57.
- BOŽIČ, L. (1994B): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – *Acrocephalus* 15 (65/66): 149.
- BOŽIČ, L. (1994C): Bodičasta govnačka *Stercorarius parasiticus*. – *Acrocephalus* 15 (65/66): 152–153.
- BOŽIČ, L. (1994D): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 15 (65/66): 156.
- BOŽIČ, L. (1995A): Morski galeb *Larus marinus*. – *Acrocephalus* 16 (68/69/70): 82.
- BOŽIČ, L. (1995B): Severni repnik *Carduelis flavirostris*. – *Acrocephalus* 16 (68/69/70): 85.
- BOŽIČ, L. (1996A): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 83.
- BOŽIČ, L. (1996B): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 17 (78/79): 164–165.
- BOŽIČ, L. (1997): Pojavljanje ribjega galeba *Larus ichthyaetus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 18 (80/81): 6–13.
- BOŽIČ, L. (1998): Opazovanje velike govnačke *Catharacta skua* na Ormoškem jezeru. – *Acrocephalus* 19 (89): 96–98.
- BOŽIČ, L. (2001A): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 22 (104/105): 58.
- BOŽIČ, L. (2001B): Črnogoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – *Acrocephalus* 22 (104/105): 58.
- BOŽIČ, L. (2001C): Poročilo Nacionalne komisije za redkosti o opazovanih redkih vrst ptic za obdobje 1997–2000. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 109–113.
- BOŽIČ, L. (2001D): Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 115–120.
- BOŽIČ, L. (2003): Mednarodno pomembna območja za ptice v Sloveniji 2. Predlogi posebnih zaščitnih območij (SPA) v Sloveniji. Monografija DOPPS št. 2. – DOPPS, Ljubljana.
- BOŽIČ, L. (2005): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2004 in 2005 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 26 (126): 123–137.
- BOŽIČ, L. (2006): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2006 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 27 (130/131): 159–169.
- BOŽIČ, L. (2007): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2007 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 28 (132): 23–31.
- BOŽIČ, L. (2008A): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2008 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 29 (136): 39–49.
- BOŽIČ, L. (2008B): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2009 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 29 (138/139): 169–179.
- BOŽIČ, L. (2010): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2010 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 131–141.
- BOŽIČ, L. (2011A): Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2011 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 67–77.
- BOŽIČ, L. (2011B): Prekomorski prodnik *Calidris melanotos*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 93–94.
- BOŽIČ, L. (2011C): Sabljasti martinec *Xenus cinereus*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 223–224.
- BOŽIČ, L. & ŠTUMBERGER, B. (1994): Prvo opazovanje črne nJORKE *Cephus grylle* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 15 (64): 69–72.
- BOŽIČ, L. & ŠTUMBERGER, B. (2011): Bodičasta govnačka *Stercorarius parasiticus*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 95.
- BRAČKO, F. (1992): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 13 (51): 57.
- BRAČKO, F. (1998): Nevestica *Aix sponsa*. – *Acrocephalus* 19 (89): 116–117.
- BRAČKO, F. (1999): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 20 (97): 203–204.
- BRAČKO, F. (2006): Robidna trstnica *Acrocephalus dumetorum*. – *Acrocephalus* 27 (130/131): 174–175.
- BRAČKO, F. (2008): Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*. – *Acrocephalus* 29 (136): 67–75.
- BRJAJNIK, I. (2012): "Drugi podatek za prekomorskega prodnika v Sloveniji, nova vrsta za zatok!". – [http://skocjanski-zatok.org/drugi-podatek-za-prekomorskega-prodnika-v-sloveniji-nova-vrsta-za-zatok/], 17/7/2012.
- BREHM, A. (1939): Življenje živali (priredil R. Bačar). – Umetniška propaganda, Ljubljana.
- BRINKE, T. & VIKTORA, L. (2006): Short-eared Owl *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 27 (130/131): 174.
- BRUSINA, S. (1888): Ornitološke bijeleške za hrvatsku faunu. – Glasnik Hrvatskog naravoslovnog društva 3 (1/2/3): 129–150.

- CERAR, M. (2007): Dular. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-19326], 1/5/2007.
- CIGLIČ, H. & ŠERE, D. (2004): Pregled pojavljanja tujerodnih rac v Sloveniji. – *Acrocephalus* 25 (121): 79–83.
- CLEMENTS, J.F., SCHULENBERG, T.S., ILIFF, M.J., SULLIVAN, B.L., WOOD, C.L. & ROBERSON, D. (2012): The eBird/Clements checklist of birds of the world: Version 6.7. – [http://www.birds.cornell.edu/clementschecklist/downloadable-clements-checklist], 7/10/2012.
- COLLINSON, M., PARKIN, D.T., KNOX, A.G., SANGSTER, G. & SVENSSON, L. (2008): Species boundaries in the Herring and Lesser Black-backed Gull complex. – *British Birds* 101: 340–363.
- CORDELLI, E. (2011): Dotterel *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 92–93.
- DENAC, D. (1995): Prvo opazovanje bengalske čigre *Sterna bengalensis* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 16 (73): 170–171.
- DENAC, D. (1996): Prvo opazovanje malega rumenonogega martinca *Tringa flavipes* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 59–60.
- DENAC, D. (1998): Komatna tekica *Glareola pratincola*. – *Acrocephalus* 19 (86): 22–23.
- DENAC, D. (2001): Veliki galeb *Larus marinus*. – *Acrocephalus* 22 (104/105): 58.
- DENAC, D. (2004): Mandarinka *Aix galericulata*. – *Acrocephalus* 25 (120): 34.
- DENAC, D. (2010): Veliki prodnik *Calidris canutus* & ozkopljni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 62.
- DENAC, D. & KOROŠEC, L. (2000): Prvo opazovanje dolgorepe govnačke *Stercorarius longicaudus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 21 (102/103): 265–267.
- DENAC, K. (2010): Census of migrating raptors at Breginjski Stol (NW Slovenia) – the first confirmed bottleneck site in Slovenia. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 77–92.
- DENAC, K. & DENAC, D. (2002): Sokol plenilec *Falco cherrug*. – *Acrocephalus* 23 (112): 100.
- DENAC, M. (2011): Kravja čaplja *Bubulcus ibis*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 217–218.
- ELGVIN, T.O., HERMANSEN, J.S., FIJARCYK, A., BONNET, T., BORGE, T., SÆTHER, S.A. & SÆTRE, G. (2011): Hybrid speciation in sparrows II: a role for sex chromosomes? – *Molecular Ecology* 20: 3823–3837.
- ESENKO, I. (2008): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 29 (137): 114–115.
- FIGELJ, J. (2000): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 21 (100): 165.
- FIGELJ, J. (2005): Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*. – *Acrocephalus* 26 (127): 199.
- FREYER, H. (1842): Fauna der in Krain bekannten Säugethiere, Vögel, Reptilien und Fische. – Eger'schen Gubernial Buchdruckerei, Laibach.
- FRITZ, J. (2010): On the experimental introduction of migratory Northern bald ibis colonies. – [http://www.waldrapp.eu/waldrappteam/userfiles//Fritz%202010%20%282%29%20.pdf], 10/08/2012.
- GAMSER, M. (2010): Stepski lunj *Circus macrourus*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 154.
- GAMSER, M. (2011A): Stepski lunj *Circus macrourus*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 91.
- GAMSER, M. (2011B): Severni repnik *Carduelis flavirostris*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 229.
- GAMSER, M. (2012): Misija klavžar. – *Svet ptic* 18 (1): 50–52.
- GARIBOLDI, A. (1997): Northern Bobwhite *Colinus virginianus*. pp. 216–217 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their distribution and abundance – T & A D Poyser, London.
- GEISTER, I. (1971): Severni repnik *Carduelis flavirostris* ugotovljen v Sloveniji. – *Proteus* 34 (9/10): 397–398.
- GEISTER, I. (1980A): Kanadska gos *Branta canadensis*. – *Acrocephalus* 1 (2): 33.
- GEISTER, I. (1980B): Belolična gos *Branta leucopsis*. – *Acrocephalus* 1 (3): 47.
- GEISTER, I. (1980C): Žalobna sinica *Parus lugubris*. – *Acrocephalus* 1 (4): 61.
- GEISTER, I. (1983): Prispevek k poznavanju ornitofavne Bobovka. – *Acrocephalus* 4 (17/18): 43–54.
- GEISTER, I. (1985): Račka nevestica *Aix sponsa* na Bledu. – *Acrocephalus* 6 (23): 6–7.
- GEISTER, I. (1990A): Prelestne prikazni. – samozaložba, Ljubljana.
- GEISTER, I. (1990B): Pričakovane in nepričakovane gnezdilke v Sloveniji. – *Acrocephalus* 11 (43/44): 18–28.
- GEISTER, I. (1995): Ornitološki atlas Slovenije. – DZS, Ljubljana.
- GEISTER, I. (1996): Čipkasta rasa *Callonetta leucophrys*. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 87–88.
- GENERO, F. (1995): Opazovanje brkatega sera *Gypaetus barbatus* v Triglavskem narodnem parku. – *Acrocephalus* 16 (73): 171–173.
- GEODETSKI ZAVOD SLOVENIJE (2005): Atlas Slovenije. – Mladinska knjiga Založba, Ljubljana.
- GJERKEŠ, M. (1990): Rožasti škorec *Sturnus roseus*. – *Acrocephalus* 11 (46): 114.
- GJERKEŠ, M. (1998): Bledi vrtnik *Hippolais pallida* v Istri. – *Annales, Series Historia Naturalis* 13: 91–94.
- GOBEC, M. (2008): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 29 (138/139): 187–188.
- GOBEC, M. (2009): Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*. – *Scopolia, Suppl.* 4: 208.
- GRAČNER, J. (1991): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 12 (48): 94.
- GREGORI, J. (1976A): Okvirni ekološki in favnistični pregled ptičev Sečoveljskih solin in bližnje okolice. – *Varstvo narave* 9: 81–102.
- GREGORI, J. (1976B): Ornitološki izlet v Osp. – *Proteus* 7: 275–279.
- GREGORI, J. (1977): Ekološki in favnistični pregled ptičev severozahodne Slovenije. – *Larus* 29/30: 33–81.
- GREGORI, J. (1979): Prispevek k poznavanju ptičev Cerknškega jezera in bližnje okolice. – *Acta carsologica* 8 (7): 305–329.
- GREGORI, J. (1989): Favna in ekologija ptičev Pesniške doline (SV Slovenija, Jugoslavija). – *Scopolia* 19: 1–59.
- GREGORI, J. (1992): Ptiči hrastovega pragozda in bližnje okolice v Krakovskem gozdu. – *Acrocephalus* 13 (52): 66–75.
- GREGORI, J. & ŠERE, D. (2005): Ptiči Šaleških jezer. – Prirodoslovni muzej Slovenije, Ljubljana.
- GROHAR, D. (2009): Rjava listnica *Phylloscopus fuscatu*s. – *Scopolia, Suppl.* 4: 208.

- GROŠELJ, P. (1981A): Paberki. – *Acrocephalus* 2 (7): 15.
- GROŠELJ, P. (1981B): Rdečeprsi kardinal *Pheucticus ludovicianus* – izredni gost iz Amerike. – *Acrocephalus* 2 (10): 57.
- GROŠELJ, P. (1981C): Severni repnik *Acanthis flavirostris*. – *Acrocephalus* 2 (10): 58.
- GROŠELJ, P. (1986): Laponski ostroglež *Calcarius lapponicus*. – *Acrocephalus* 7 (27/28): 20.
- GROŠELJ, P. (1988A): Beloperuti krivokljun *Loxia leucoptera*. – *Acrocephalus* 9 (35/36): 19.
- GROŠELJ, P. (1988B): Laška konopeljčica *Serinus citrinella*. – *Acrocephalus* 9 (35/36): 19.
- GROŠELJ, P. (1988C): *Emberiza rutila*, brezimni gost iz vzhodne Azije. – *Acrocephalus* 9 (37/38): 64–65.
- GROŠELJ, P. (1988D): Invazija severnih brezovčkov. – *Proteus* 50 (9/10): 341–343.
- GROŠELJ, P. (1989A): Travniški vrabec *Passer hispaniolensis* ujet na Vrhniki, prvi dokazan primerek v Sloveniji. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 34–36.
- GROŠELJ, P. (1989B): Račka nevestica *Aix sponsa*. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 59–60.
- GROŠELJ, P. (1989C): Zlati vrabec *Passer luteus*. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 67.
- GROŠELJ, P. (1990A): Mormon *Fratercula arctica* – prvi zapis za Slovenijo. – *Acrocephalus* 11 (46): 85–86.
- GROŠELJ, P. (1990B): Rožnati škorec *Sturnus roseus*. – *Acrocephalus* 11 (46): 114.
- GROŠELJ, P. (1991): Beloglavi strnad *Emberiza leucocephala*, plotni strnad *Emberiza cirius*, veliki strnad *Miliaria calandra*. – *Acrocephalus* 12 (49): 166.
- GROŠELJ, P. (1999A): Rožnati škorec *Sturnus roseus*. – *Acrocephalus* 20 (93): 64.
- GROŠELJ, P. (1999B): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 20 (92): 65.
- HANŽEL, J. (2008): Strmoglavac *Morus bassanus* – nova vrsta v avifauni Slovenije. – *Acrocephalus* 29 (138/139): 181–183.
- HANŽEL, J. (2010A): Komisija za redkosti – kaj je to? – *Svet ptic* 16 (2): 41–42.
- HANŽEL, J. (2010B): Citronasta pastirica *Motacilla citreola*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 160–161.
- HERMANSEN, J.S., SÆTHER, S.A., ELGVIN, T.O., BORGE, T., HJELLE, E. & SÆTRE, G. (2011): Hybrid speciation in sparrows I: phenotypic intermediacy, genetic admixture and barriers to gene flow. – *Molecular Ecology* 20: 3812–3822.
- HOLMES, J., MARCHANT, J., BUCKNELL, N., STROUD, D. & PARKIN, D.T. (1998): The British list: new categories and their relevance to conservation. – *British Birds* 91 (1): 2–11.
- JAGODNIK, A. (2008): Sredozemski sokol *Falco eleonora*. – *Acrocephalus* 29 (136): 69.
- JANČAR, T., BRAČKO, F., GROŠELJ, P., MIHELIČ, T., TOME, D., TRILAR, T. & VREZEC, A. (1999): Imenik ptic Zahodne Palearktike. – *Acrocephalus* 20 (94/95/96): 97–162.
- JANČAR, T. (2001): Sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica*. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 126–127.
- JANČAR, T., JAGODNIK, A. & JANČAR, A. (2011): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 98.
- JANČAR, T. & KMECL, P. (1992): Zalivski galeb *Larus genei*. – *Acrocephalus* 13 (51): 52–53.
- JANŽEKovič, F. (1986A): Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii*. – *Acrocephalus* 7 (27/28): 13.
- JANŽEKovič, F. (1986B): Morski galeb *Larus marinus*. – *Acrocephalus* 7 (29): 42.
- JANŽEKovič, F. (1986C): Črnoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – *Acrocephalus* 7 (29): 42.
- JEHART, V. (2011): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 221–222.
- JEŽ, M. (1988): Severni dular *Eudromias morinellus* na Peci. – *Acrocephalus* 9 (35/36): 1–2.
- JIGUET, F., DOXA, A. & ROBERT, A. (2008): The origin of out-of-range pelicans in Europe: wild bird dispersal or zoo escapes? – *Ibis* 150 (3): 606–618.
- KAPLA, A. (2003): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 24 (116): 32–33.
- KERČEK, M. (2000): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 21 (102/103): 279.
- KERČEK, M. (2004): Rožnati škorec *Sturnus roseus*. – *Acrocephalus* 25 (120): 37.
- KERČEK, M. (2005A): Drugo opazovanje plamenca *Phoenicopterus roseus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 26 (127): 191–193.
- KERČEK, M. (2005B): Sokol plenilec *Falco cherrug*. – *Acrocephalus* 26 (127): 198.
- KLEMENČIČ, A. (2001A): Mali orel *Hieraaetus pennatus*. – *Acrocephalus* 22 (108): 177.
- KLEMENČIČ, A. (2001B): Bodičasta govnačka *Stercorarius parasiticus*. – *Acrocephalus* 22 (108): 178.
- KLEMENČIČ, A. (2001C): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – *Acrocephalus* 22 (109): 234–235.
- KLENOVŠEK, D. (2006): Rožnati pelikan v Posavju. – *Dolenjski list* 57 (40): 27.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1992A): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – *Acrocephalus* 13 (54): 152.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1992B): Rjava komatna tekica *Glareola pratincola*. – *Acrocephalus* 13 (54): 154.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1992C): Opazovanje španskega kupčarja *Oenanthe hispanica* ob Cerkniškem jezeru. – *Acrocephalus* 13 (55): 176–178.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1993): Pregled vodnih ptic in ujed Cerkniškega jezera; spremljanje številčnosti s poudarkom na preletu in prezimovanju. – *Acrocephalus* 14 (56/57): 4–31.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1995A): Opazovanje grivaste gosi *Branta bernicla* na Ledavskem jezeru. – *Acrocephalus* 16 (71): 95–98.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1995B): Ploskokljunec *Limicola falcinellus*. – *Acrocephalus* 16 (73): 197.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1996): Muškatni galebček *Lonchura punctulata*. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 86–87.
- KNOX, A.G., HELBIG, A.J., PARKIN, D.T. & SANGSTER, G. (2001): The taxonomic status of the lesser redpoll. – *British Birds* 94: 260–267.
- KNOX, A.G., COLLINSON, M., HELBIG, A., PARKIN, D.T. & SANGSTER, G. (2002): Taxonomic recommendations for British birds. – *Ibis* 144: 707–710.
- KNOX, A.G., COLLINSON, M., HELBIG, A., PARKIN, D.T., SANGSTER, G. & SVENSSON, L. (2008): Taxonomic recommendations for British birds: Fifth report. – *Ibis* 150: 833–835.
- KOMISIJA ZA REDKOSTI (1989): Seznam dosedaj ugotovljenih

- ptic Slovenije s pregledom redkih vrst. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 75–80.
- KOMISIJA ZA REDKOSTI (1993): Seznam redkih vrst ptic Slovenije 1990. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 99–119.
- KOPRIVNIK, J. (1914): Pohorje. – *Planinski vestnik* 20 (1/2/3): 5–23.
- KOREN, A. (2010A): Rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 57.
- KOREN, A. (2010B): Kanadska gos *Branta canadensis*. – *Acrocephalus* 31 (144): 58.
- KOREN, B. (2006): Poizkusni klateži obiskali Slovenijo. – *Svet ptic* 12 (2): 24–25.
- KOROŠEC, L. (1996): Kanadska gos *Branta canadensis*. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 82.
- KOVAČIČ, S. (2011A): Kitajska labodja gos. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-39239], 10/2/2011.
- KOVAČIČ, S. (2011B): Nilska gos. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-47513], 1/10/2011.
- KOZINA, A. (2010): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 62.
- KOZINA, J. (1980): Kratkoprsti škrjanec *Calandrella brachydactyla* prvič v Sloveniji. – *Acrocephalus* 1 (2): 33.
- KOZINC, B. (1990): Močvirna uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 11 (45): 70.
- KRALJ, J. (1997): Ornitofauna Hrvatske tijekom posljednjih dvjesto godina. – *Larus* 46: 1–112.
- KREČIČ, P. (2010): Stepski lunj *Circus macrourus*. – *Acrocephalus* 31 (144): 60.
- KURILLO, J. (1995): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – *Acrocephalus* 16 (71): 123.
- LENARČIČ, L. (1981): Laška konopeljščica *Serinus citrinella*. – *Acrocephalus* 2 (10): 59.
- LIKAR, A. (2011): Kratkoprsti škrjanec. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-41994], 20/5/2011.
- MAKOVEC, T. (1989): Najdbe kadavrov ptic na Slovenski obali. – *Falco* 3 (7/8): 24–34.
- MARINČEK, M. (2009): Belolična gos *Branta leucopsis*. – *Acrocephalus* 30 (140): 37.
- MASCIA, F. (2009): First record of Richard's Pipit *Anthus richardi* in Slovenia. – *Acrocephalus* 30 (140): 35–36.
- MATVEJEV, S.D. (1981A): Planinska vrana *Pyrrhocorax pyrrhocorax*. – *Acrocephalus* 2 (7): 16.
- MATVEJEV, S.D. (1981B): Laška konopeljščica *Serinus citrinella*. – *Acrocephalus* 2 (10): 59.
- MATVEJEV, S.D. (1984): Rjasta rasa *Tadorna ferruginea*. – *Acrocephalus* 5 (19/20): 23.
- MATVEJEV, S.D. & VASIČ, V.F. (1973): Catalogus faunae Jugoslaviae IV/3. Aves. – Slovenska akademija znanosti in umetnosti, Ljubljana.
- MAUMARY, L., VALLOTTON, L. & KNAUS, P. (2007): Die Vögel der Schweiz. – Schweizerische Vogelwarte, Sempach & Nos Oiseaux, Montmolin.
- MEYBURG, B.U., HARASZTHY, L., MEYBURG, C. & VISZLÓ, L. (1995): Satelliten- und Bodentelemetrie bei einem jungen Kaiseradler *Aquila heliaca*: Familienauflösung und Dispersion. – *Vogelwelt* 116 (3): 153–157.
- MIHELIČ, T. (2000): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 21 (100): 165.
- MIHELIČ, T. (2004): Žalobna sinica *Parus lugubris*. – *Acrocephalus* 25 (123): 228.
- MIKLAVEC, B. (2011A): Rjasta kozarka. – [http://narava.sodja.net/displayimage.php?pos=-11021], 10/4/2011.
- MIKLAVEC, B. (2011B): Bledi hudournik. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-41109], 20/4/2011.
- MIKULETIČ, J. (2000): Prvo opazovanje bradate sove *Strix nebulosa* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 21 (98/99): 75–83.
- MOZETIČ, B. (2010A): Kravja čaplja *Bubulcus ibis*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 151–152.
- MOZETIČ, B. (2010B): Mala gos *Anser erythropus* in rdečevrata gos *Branta ruficollis*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 152–153.
- MOZETIČ, B. (2010C): Mala droplja *Tetrax tetrax*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 157.
- NARODNI MUZEJ SLOVENIJE (1933): Vodnik po zbirkah Narodnega muzeja v Ljubljani: prirodopisni del. – Narodni muzej, Ljubljana.
- NEMESSZEGHY, L. (1986): Črna jelša v Prekmurju. – Pomurska založba, Murska Sobota.
- NIKONKO (2012): Čudo iz Ankarana. – [http://www.slofoto.net/galerija_slika-101269.html], 10/08/2012.
- OREHAR, N. (2010): Delovanje zavetišča za prosto živeče živali v Sloveniji. Diplomaska naloga. – Univerza v Ljubljani, Pedagoška fakulteta, Ljubljana.
- PERUŠEK, M. (1987): Sredozemski sokol *Falco eleonorae*, ploskokljunec *Limicola falcinellus*, mali kormoran *Phalacrocorax aristotelis*. – *Acrocephalus* 8 (34): 63.
- PERUŠEK, M. (1989): Beloglavi strnad *Emberiza leucocephala*. – *Acrocephalus* 10 (39/40): 25.
- PERUŠEK, M. (1990): Poročila od koderkoli: Sove na ribniško-kočevskem območju. – *Acrocephalus* 11 (45): 78–80.
- PERUŠEK, M. (1996): Mali orel *Hieraetus pennatus*. – *Acrocephalus* 17 (75/76): 83.
- PINTAR, L. (1909): Stepna kurica na Kranjskem. – *Carniola* 2 (1/2): 81–82.
- PLOJ, A. & BASLE, T. (2010): Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*. – *Acrocephalus* 31 (144): 64.
- POLAK, S. (1987): Rumenoglava pastirica *Motacilla citreola*. – *Acrocephalus* 8 (33): 45.
- POLAK, S. (2003): Sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica melanoleuca*. – *Acrocephalus* 24 (116): 34–35.
- PONEBŠEK, J. (1911): Gozdna rasa. – *Carniola* 2: 235–238.
- PONEBŠEK, J. (1916): Naše ujede. – *Carniola* 7 (3): 188–214.
- PONEBŠEK, J. (1917): Naše ujede, II. del. – *Carniola* 8 (3/4): 203–228.
- PONEBŠEK, J. (1918): Naše ujede, IV. del. – *Carniola* 9 (3/4): 158–176.
- PREMZL, M. (2008): Brkati ser *Gypaetus barbatus*. – *Acrocephalus* 29 (137): 110–124.
- PREMZL, M. & TOMAŽIČ, A. (1999): Nevestica *Aix sponsa*. – *Acrocephalus* 20 (97): 194–195.
- REISER, O. (1897): Plauderei über die Möwen der Adria. – *Ornithologische Monatsberichte* 5 (4): 59–61.
- REISER, O. (1925): Die Vögel von Marburg an der Drau. – Naturwissenschaftlicher Verein in Steiermark, Graz.
- RIJAVEC, M. (1994): Mandarinka *Aix galericulata*. – *Acrocephalus* 15 (64): 98.
- RUBINIČ, B. (1993A): Dular *Eudromias morinellus* na Cerknškem jezeru. – *Acrocephalus* 14 (60): 152–153.

- RUBINIČ, B. (1993B): Ledni slapnik *Gavia immer*. – *Acrocephalus* 14 (60): 158.
- RUBINIČ, B. (1995): Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – *Acrocephalus* 16 (68/69/70): 83.
- RUBINIČ, B. (1996): Rjava komatna tekica (*Glareola pratincola*). – *Falco* 5 (10): 63.
- RUBINIČ, B. (1997): Najdba soimenske podvrste rumenonogega galeba *Larus cachinnans cachinnans* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 18 (85): 167–171.
- RUBINIČ, B. & VREZEC, A. (1999): Pojavljanje lopataste govnačke *Stercorarius pomarinus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 20 (97): 189–191.
- RUSS, M. (2001): Mali orel *Hieraaetus pennatus*. – *Acrocephalus* 22 (109): 234.
- RUŽIČ, R. (1988): Kotorna *Alectoris graeca*. – *Acrocephalus* 9 (35/36): 19–20.
- SAJOVIC, G. (1908): Das Faust- oder Steppenhuhn in Krain. – *Carniola* 1 (3/4): 218–219.
- SAJOVIC, G. (1910): Ornitologika za leto 1909. – *Carniola* 1: 42–52.
- SAJOVIC, G. (1912): Ornitologične beležke za Kranjsko leta 1911. – *Carniola* 3 (2): 121–181.
- SAJOVIC, G. (1914): Iz ptičjega življenja na Kranjskem v letih 1912 in 1913. – *Carniola* 5 (3): 153–173.
- SAJOVIC, G. (1917): Ornitologični zapiski za Kranjsko v letih 1914 do 1916. – *Carniola* 8: 70–93.
- SAJOVIC, G. (1918): Zapiski iz ptičjega življenja na Kranjskem v letih 1917–1918. – *Carniola* 9: 177–187.
- SANGSTER, G., COLLINSON, M., HELBIG, A., KNOX, A.G. & PARKIN, D.T. (2004): Taxonomic recommendations for British birds: Second report. – *Ibis* 146: 153–157.
- SANGSTER, G., COLLINSON, M., HELBIG, A., KNOX, A.G. & PARKIN, D.T. (2005): Taxonomic recommendations for British birds: Third report. – *Ibis* 147: 821–826.
- SANGSTER, G., COLLINSON, M., KNOX, A.G., PARKIN, D.T. & SVENSSON, L. (2007): Taxonomic recommendations for British birds: Fourth report. – *Ibis* 149: 853–857.
- SANGSTER, G., COLLINSON, M., KNOX, A.G., PARKIN, D.T. & SVENSSON, L. (2010): Taxonomic recommendations for British birds: Sixth report. – *Ibis* 152: 180–186.
- SANGSTER, G., COLLINSON, M., CROCHET, P.A., KNOX, A.G., PARKIN, D.T., SVENSSON, L. & VOTIER, S.C. (2011): Taxonomic recommendations for British birds: Seventh report. – *Ibis* 153: 883–892.
- SCHIAVUZZI, B. (1881): II.^a Serie di aggiunti e correzioni all' "Elenco degli uccelli viventi nell' Istria ed in ispecialita nell' agro Piranese". – *Bollettino della Società adriatica di scienze naturali in Trieste* 6: 165–173.
- SCHIAVUZZI, B. (1883): Materiali per un' avifauna del territorio di Trieste fino a Monfalcone e dell' Istria. – *Bollettino della Società adriatica di scienze naturali in Trieste* 8: 3–78.
- SCHIAVUZZI, B. (1887): Materiali per un' avifauna del Littorale austro-ungarico. – *Bollettino della Società adriatica di scienze naturali in Trieste* 10: 154–183.
- SCHIEBEL, G. (1917): Schneeammern (*Passerina nivalis* L.) und Zwergtrappe (*Otis tetrix* L.) in Krain 1914/1915. – *Journal für Ornithologie* 65 (2): 223–225.
- SCHULZ, F. (1890): Verzeichnis der bisher in Krain beobachteten Vögel. – *Mitteilungen des Musealvereins* 3: 341–362.
- SCOTT, R.E. (1997): Opazovanje kraguljega orla *Hieraaetus fasciatus* pri Predjamskem gradu. – *Acrocephalus* 18 (83): 98–99.
- SENEGAČNIK, K. (1997): Navadna komatna tekica *Glareola pratincola*. – *Acrocephalus* 18 (83): 115.
- SENEGAČNIK, K., SOVINČ, A. & ŠERE, D. (1998): Ornitološka kronika 1994, 1995. – *Acrocephalus* 19 (87/88): 77–91.
- SHIRIHAI, H., GARGALLO, G., HELBIG, A., KIRWAN, G.M., SVENSSON, L., HARRIS, A. & COTTRIDGE, D. (2001): *Sylvia warblers*. – Princeton University Press, Princeton.
- SMOLE, J. (2004): Brent Goose *Branta bernicla*. – *Acrocephalus* 25 (120): 34.
- SOVINČ, A. (1983): Opazovanje stepske pribe *Chettusia gregaria* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 4 (17/18): 55–56.
- SOVINČ, A. (1993): Poročilo o redkih vrstah ptic za Slovenijo v letu 1991. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 120–123.
- SOVINČ, A. (1994): Zimski ornitološki atlas Slovenije. – Tehniška založba Slovenije, Ljubljana.
- SOVINČ, A. (1995A): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1992: Poročilo Komisije za redkosti. – *Acrocephalus* 16 (71): 113–116.
- SOVINČ, A. (1995B): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1993: Poročilo Komisije za redkosti. – *Acrocephalus* 16 (73): 193–196.
- SOVINČ, A. (1996): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1994: Poročilo Komisije za redkosti. – *Acrocephalus* 18 (75/76): 76–79.
- SOVINČ, A. (1997): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1995: Poročilo Komisije za redkosti. – *Acrocephalus* 18 (84): 151–156.
- SOVINČ, A. (1999): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1996: Poročilo Komisije za redkosti. – *Acrocephalus* 20 (92): 26–30.
- STANIČ, D. (2011): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 222.
- SURINA, B. (1999): Ornitofavna zgornjega dela doline Reke in bližnje okolice – *Annales, Series Historia Naturalis* 9 (2): 303–314.
- SVENSSON, L., MULLARNEY, K., & ZETTERSTRÖM, D. (2009): *Collins Bird Guide*. 2nd Edition. – HarperCollins Publishers, London.
- SZYMANSKI, M. (2002): Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – *Acrocephalus* 23 (113/114): 150–151.
- SZYMANSKI, M. (2004): Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii* & beloliska *Melanitta fusca*. – *Acrocephalus* 25 (122): 161.
- ŠALAMUN, Ž. (2010A): Stepski lunj *Circus macrourus*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 153–154.
- ŠALAMUN, Ž. (2010B): Rjasta kanja *Buteo rufinus*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 155.
- ŠERE, D. (1980A): Gozdni strnad *Emberiza rustica*. – *Acrocephalus* 1 (1): 17.
- ŠERE, D. (1980B): Beloglavi strnad *Emberiza leucocephala* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 1 (3): 39.
- ŠERE, D. (1980C): Laponski ostroglež *Calcarius lapponicus*. – *Acrocephalus* 1 (6): 101.
- ŠERE, D. (1982): Ptiči Stožic pri Ljubljani, 1972–1982 – favniški pregled, obročkanje in najdbe. – *Acrocephalus* 3 (13/14): 1–59.
- ŠERE, D. (1983): Pojavljanje rožastega škorca *Sturnus roseus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 4 (16): 31–32.

- ŠERE, D. (1985): Mali strnad *Emberiza pusilla* ugotovljen v Sloveniji. – *Acrocephalus* 6 (25): 41–43.
- ŠERE, D. (1989): Beloglavi strnad *Emberiza leucocephala*. – *Acrocephalus* 10 (39/40): 24–25.
- ŠERE, D. (1991A): Robidna trstnica *Acrocephalus dumetorum* – nova vrsta ornitofavne Slovenije. – *Acrocephalus* 12 (48): 70–75.
- ŠERE, D. (1991B): Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*, ugotovljena tudi v Sloveniji. – *Acrocephalus* 12 (49): 114–120.
- ŠERE, D. (1994): Kratkoprsti škrjanec *Calandrella brachydactyla*. – *Acrocephalus* 15 (63): 58.
- ŠERE, D. (2003): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 24 (116): 34.
- ŠERE, D. (2008A): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – *Acrocephalus* 29 (136): 72–73.
- ŠERE, D. (2008B): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 29 (137): 115–116.
- ŠERE, D. (2008C): Ostroglež *Calcarius lapponicus*. – *Acrocephalus* 29 (137): 119.
- ŠERE, D. (2008D): Čoketa *Gallinago media* & čopasta čaplja *Ardeola ralloides*. – *Acrocephalus* 29 (138/139): 188.
- ŠERE, D. (2008E): Plevelna trstnica *Acrocephalus agricola*. – *Acrocephalus* 29 (138/139): 188–189.
- ŠERE, D. (2009): Kratko poročilo o obročkanih pticah v Sloveniji: 1983–2008. – *Scopolia*, Suppl. 4: 111–174.
- ŠERE, D. & GROŠELJ, P. (1997): Novi podatki o mušji listnici *Phylloscopus inornatus* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 18 (84): 148–150.
- ŠKERJANC, B. (2011): Dular. – [http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-41201], 25/4/2011.
- ŠKOBERNE, A. (2008): Močvirska uharica *Asio flammeus*. – *Acrocephalus* 29 (137): 116.
- ŠKORNIK, I. (1983): Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii*. – *Acrocephalus* 4 (15): 15.
- ŠKORNIK, I. (1985): Od kod ovratniški papagajček *Psittacula krameri* na slovenski obali? – *Acrocephalus* 6 (25): 44–45.
- ŠKORNIK, I. (1991A): Ovratniški papagajček *Psittacula krameri*. – *Acrocephalus* 12 (47): 31.
- ŠKORNIK, I. (1991B): Rdeča lastovka *Hirundo daurica*. – *Acrocephalus* 12 (48): 93.
- ŠKORNIK, I. (1996): Prezimovanje labodov na slovenski obali. – *Falco* 10: 43–46.
- ŠKORNIK, I. (2007): Rjavka in plamenec v KPSS. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/rjavka-in-plamenec-v-kpss], 1/2/2007.
- ŠKORNIK, I. (2008A): Obiski plamencev v KPSS vse pogostejši. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/obiski-plamencev-v-kpss-vse-pogostejsi], 20/3/2008.
- ŠKORNIK, I. (2008B): Komatna tekica v KPSS. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/komatna-tekica-v-kpss], 15/6/2008.
- ŠKORNIK, I. (2010A): Plamenec spet v KPSS. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/plamenec-spet-v-kpss], 1/2/2010.
- ŠKORNIK, I. (2010B): Odrasel plamenec v KPSS. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/odrasel-plamenec-v-kpss], 1/3/2010.
- ŠKORNIK, I. (2011A): Rjasta kozarka – nova vrsta Sečoveljskih solin. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/rjasta-kozarka--nova-vrsta-sečoveljskih-solin], 10/4/2011.
- ŠKORNIK, I. (2011B): Citronasta pastirica na Leri. – [http://www.kpss.si/novice/zanimiva-opazovanja/citronasta-pastirica-na-leri], 15/4/2011.
- ŠKORNIK, I. (2011C): Črnonoga čigra znova v KPSS. – [http://www.kpss.si/si/novice/zanimiva-opazovanja/crnonoga-cigra-znova-v-kpss], 27/6/2011.
- ŠKORNIK, I. (2011D): Plevelna trstnica – nova vrsta v KPSS. – [http://www.kpss.si/novice/naravovarstveni-monitoring/plevelna-trstnica-nova-vrsta-v-kpss], 10/9/2011.
- ŠKORNIK, I. (2011E): Naravovarstveni monitoring Sečoveljskih solin 2010–2011. – [http://www.kpss.si/si/upravljanje/publikacije], 18/4/2012.
- ŠKORNIK, I. (2012): Favnistični in ekološki pregled ptic Sečoveljskih solin. – Soline pridelava soli, Seča.
- ŠKORNIK, I., MAKOVEC, T. & MIKLAVEC, M. (1990): Favnistični pregled ptic slovenske obale. – *Varstvo narave* 16: 49–99.
- ŠMUC, A. (1980): Ptice Sečoveljskih in Ulcinjskih solin. Diplomsko delo. – Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, Ljubljana.
- ŠTUMBERGER, B. (1981): Prlivka *Burhinus oedicnemus*. – *Acrocephalus* 2 (8/9): 42.
- ŠTUMBERGER, B. (1983A): Sokol morilec *Falco cherrug*. – *Acrocephalus* 4 (15): 16.
- ŠTUMBERGER, B. (1983B): Ploskokljuni prodnik *Limicola falcinellus*. – *Acrocephalus* 4 (17/18): 61.
- ŠTUMBERGER, B. (1983C): Prlivka *Burhinus oedicnemus*. – *Acrocephalus* 4 (17/18): 61.
- ŠTUMBERGER, B. (1988): Laponski ostroglež *Calcarius lapponicus*. – *Acrocephalus* 9 (37/38): 72.
- ŠTUMBERGER, B. (1990): Mali labod *Cygnus bewickii* na Ormoškem akumulacijskem jezeru. – *Acrocephalus* 11 (45): 45–46.
- ŠTUMBERGER, B. (1992): Španski kupčar *Oenanthe hispanica*. – *Acrocephalus* 13 (54): 157.
- ŠTUMBERGER, B. (1993): Lopatasta govnačka *Stercorarius pomarinus*. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 127.
- ŠTUMBERGER, B. (1995): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – *Acrocephalus* 16 (68/69/70): 79.
- ŠTUMBERGER, B. (1996): Rjasta gos *Tadorna ferruginea*. – *Acrocephalus* 17 (74): 30.
- ŠTUMBERGER, B. (1997): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 1997 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 18 (80/81): 29–39.
- ŠTUMBERGER, B. (1998): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 1998 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 19 (87/88): 36–48.
- ŠTUMBERGER, B. (1999A): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 1999 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 20 (92): 6–22.
- ŠTUMBERGER, B. (1999B): Ploskokljunec *Limicola falcinellus*. – *Acrocephalus* 20 (97): 198–199.
- ŠTUMBERGER, B. (2000A): Prvo opazovanje prekomorskega prodnika *Calidris melanotos* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 21 (102/103): 269–270.
- ŠTUMBERGER, B. (2000B): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 2000 v Sloveniji. – *Acrocephalus* 21 (102/103): 271–274.
- ŠTUMBERGER, B. (2000C): Ribji galeb *Larus ichthyaetus*. –

- Acrocephalus 21 (102/103): 279–280.
- ŠTUMBERGER, B. (2001A): Kratkokljuna gos *Anser brachyrhynchus*. – Acrocephalus 22 (104/105): 55.
- ŠTUMBERGER, B. (2001B): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 2001 v Sloveniji. – Acrocephalus 22 (108): 171–174.
- ŠTUMBERGER, B. (2002A): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 2002 v Sloveniji. – Acrocephalus 23 (110/111): 43–47.
- ŠTUMBERGER, B. (2002B): Južna postovka *Falco naumanni*. – Acrocephalus 23 (110/111): 51.
- ŠTUMBERGER, B. (2002C): Belolična trdorepka *Oxyura jamaicensis*. – Acrocephalus 23 (113/114): 148.
- ŠTUMBERGER, B. (2005): Rezultati štetja vodnih ptic v januarju 2003 v Sloveniji. – Acrocephalus 26 (125): 99–103.
- ŠTUMBERGER, B. & BOŽIČ, L. (2003): Labod pevec *Cygnus cygnus*. – Acrocephalus 24 (117): 74.
- ŠTUMBERGER, B. & MARČETA, B. (2002): Južna postovka *Falco naumanni*. – Acrocephalus 23 (110/111): 52.
- TEKAVČIČ, R. (2009): Kraljičica *Phylloscopus proregulus* prvič ugotovljena v Sloveniji. – *Scopolia*, Suppl. 4: 188–193.
- TOME, D. (1985): Komatna tekica *Glareola spec.* – Acrocephalus 6 (25): 48.
- TOME, D. (2003): Rožnati škorec *Sturnus roseus*. – Acrocephalus 24 (116): 36.
- TOME, D., SOVINČ, A. & TRONTELJ, P. (2005): Ptice Ljubljanskega barja. Monografija DOPPS št. 3. – DOPPS, Ljubljana.
- TOME, D. & VREZEC, A. (1997): Močvirska uharica *Asio flammeus* najdena na Ljubljanskem barju. – Acrocephalus 18 (84): 143–147.
- TOUT, P. (2009A): Rjavi jastreb *Aegypius monachus*. – Acrocephalus 30 (140): 38.
- TOUT, P. (2009B): Calandra Lark *Melanocorypha calandra*. – Acrocephalus 30 (140): 41.
- TREBAR, T. (2003): Gosja raca *Chenonetta jubata*. – Acrocephalus 24 (118): 110.
- TREBAR, T. (2010): Tibetanska gos. – [<http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-33829>], 10/2/2010.
- TRILAR, T. (1999): Prvo opazovanje uhatega škrjanca *Eremophila alpestris* v Sloveniji. – Acrocephalus 20 (92): 3–5.
- TRONTELJ, P. (1991): Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – Acrocephalus 12 (48): 87.
- TRONTELJ, P. (2001A): Povodna trstnica *Acrocephalus paludicola*. – Acrocephalus (106/107): 128.
- TRONTELJ, P. (2001B): Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*. – Acrocephalus 22 (108): 179–180.
- TRONTELJ, P. (2001C): Short-toed Lark *Calandrella brachydactyla*. – Acrocephalus 22 (108): 180.
- VOGRIN, M. (1990A): Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*. – Acrocephalus 11 (43/44): 29.
- VOGRIN, M. (1990B): Galebi na polju. – Acrocephalus 11 (46): 103–104.
- VOGRIN, M. (1993): Španski kupčar *Oenanthe hispanica*. – Acrocephalus 14 (60): 169–170.
- VOGRIN, M. (1994): Sokol plenilec *Falco cherrug*. – Acrocephalus 15 (63): 54–55.
- VOGRIN, M. (1995): Ornitološke raziskave. Mladinski raziskovalni tabor Šmartno 94. – ZOTKS, Gibanje znanost mladini, Ljubljana.
- VOGRIN, M. (1996A): Sokol plenilec *Falco cherrug*. – Acrocephalus 17 (75/76): 84.
- VOGRIN, M. (1996B): Sredozemski sokol *Falco eleonorae* v Strunjanskih solinah. – Falco 10: 62.
- VOGRIN, M. (1997): Spanish Sparrows *Passer hispaniolensis*. – Birding World 10 (12).
- VOGRIN, M. & VOGRIN, N. (1995): Rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus* na Dravskem polju. – Acrocephalus 16 (71): 98–100.
- VOGRIN, M. (2009): Ptice med Pohorjem in Haložami. pp. 465–489 In: GRADIŠNIK, S. (ed.): Zbornik Občine Slovenska Bistrica III: Svet med Pohorjem in Bočem. – Zavod za kulturo Slovenska Bistrica, Slovenska Bistrica.
- VOGRIN, M. (2010): Ploskokljuni liskonožec. – [<http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-38635>], 20/11/2010.
- VOGRIN, M. (2011): Ploskokljuni liskonožec. – [<http://galerija.foto-narava.com/displayimage.php?pos=-46794>], 1/10/2011.
- VREŠ, I. (1987): Mali strnad *Emberiza pusilla* ponovno ugotovljen v Sloveniji. – Acrocephalus 8 (31/32): 11–13.
- VREŠ, I. (1998): Beloglavi strnad *Emberiza leucocephala*. – Acrocephalus 19 (90/91): 71.
- VREŠ, I. (2010A): Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*. – Acrocephalus 31 (144): 64–65.
- VREŠ, I. (2010B): Mali strnad *Emberiza pusilla*. – Acrocephalus 31 (144): 66.
- VREZEC, A. (1993): Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*. – Acrocephalus 14 (60): 165–166.
- VREZEC, A. (1999): Mali klinkač *Aquila pomarina*. – Acrocephalus 20 (93): 56.
- VREZEC, A. (2001): Položaj alohtonih vrst v slovenski avifauni. – Acrocephalus 22 (106/107): 69–71.
- VREZEC, A. (2002): Moškatna bleščavka *Cairina moschata*. – Acrocephalus 23 (113/114): 148.
- VREZEC, A. & RUBINIČ, B. (2003): Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii*. – Acrocephalus 24 (118): 109.
- VREZEC, A. & ŠTUMBERGER, B. (2000): Prvi teritorialni travniški vrabci *Passer hispaniolensis* v Sloveniji. – Acrocephalus 21 (100): 161–163.
- VREZEC, A. (2011): Ptice naših krajev. – Svet ptic 17 (4): 4–5.
- VREZEC, A. (2012A): Ptice naših krajev. – Svet ptic 18 (1): 4–5.
- VREZEC, A. (2012B): Ptice naših krajev. – Svet ptic 18 (2): 4–5.
- VUKELIČ, E., TRONTELJ, P. & REMEC, Ž. (2003): Stepski lunj *Circus macrourus*. – Acrocephalus 24 (119): 148.
- ŽUPANČIČ, A.O. (1980): Planinska vrana *Pyrrhocorax pyrrhocorax*. – Acrocephalus 1 (2): 33.

Prispelo / Arrived: 16. 5. 2012

Sprejeto / Accepted: 23. 9. 2012

DODATEK 1 / APPENDIX 1

Tu so zbrana opazovanja vrst, ki jih Nacionalna komisija za redkosti obravnava kot redke. Prikazano je stanje od 1. 1. 1800 do vključno 31. 12. 2011. Pri pticah, ki so se tega dne še zadrževale na kraju opazovanja, datum zadnjega opazovanja ni pripisan. Kjer je bilo to mogoče razbrati iz poročila, so lokacije opazovanja podane do najbližjega ledinskega imena natančno. Ledinska imena so usklajena s četrto izdajo Atlasa Slovenije (GEODETSKI ZAVOD SLOVENIJE 2005). V primeru, da ledinsko ime enoznačno ne določa kraja opazovanja, je pripisano ime bližnjega večjega naselja. Kjer je bilo to določeno, sta pripisana spol (♂ – samec, ♀ – samica) in starost opazovane ptice. Starost ptic je opredeljena z enakimi kategorijami kot v SVENSSON *et al.* (2009). Obročkane ptice so označene z "obr." Vodoravna črta ponazarja časovno mejo kategorije B (31. 12. 1949). Navajanje virov sledi prioritetenemu seznamu, navedenemu v Metodah. Število obročkanih ptic, objavljeno v tem pregledu, se ne ujema nujno s podatki v poročilu o obročkanih pticah (BOŽIČ 2009, ŠERE 2009), saj so bile s slovenskimi obročki označene tudi ptice, ki so bile ujete zunaj Slovenije. Podatki o obročkanih pticah med letoma 2000 in 2008 so bili pridobljeni iz računalniške podatkovne baze Prirodoslovnega muzeja Slovenije, starejši pa iz fizičnega arhiva iste ustanove.

All records of species considered rare by the Slovenian Rarities Committee are given below. Records have been compiled for the period between 1st January 1800 and 31st December 2011. For individuals that were still present on site on this day, the date of the last observation is not given. Where possible, the place of observation was determined to the nearest toponym based on the fourth edition of Atlas Slovenije (GEODETSKI ZAVOD SLOVENIJE 2005). In case the toponym does not denote the location unequivocally, the name of the nearest larger settlement is given. Where determined, the sex (♂ – male, ♀ – female) and age of the observed bird are given. Age categories are defined as in SVENSSON *et al.* (2009). Ringed birds are marked as "obr." The horizontal line represents the time limit of Category B (31st December 1949). The citing of references follows the priority list given in Methods. Translations of frequently used terms: bazeni – pools, gramoznica – gravel pit, jezero – lake, letališče – airport, morje – sea, podatkovna baza PMS – database of the Slovenian Natural History Museum, reka – river, ribniki – ponds, zadrževalnik – reservoir, zbirka PMS – collection of the Slovenian Natural History Museum, leto razstave – exhibition year. The number of ringed birds, published in this review, does not necessarily match the numbers given in reports on bird ringing (BOŽIČ 2009, ŠERE 2009), given that Slovenian rings were also used to mark birds outside Slovenia. Data on ringed birds between 2000 and 2008 were obtained from the computer database of the Slovenian Museum of Natural History, while older data were acquired from the archives of the same institution.

Kategorije / Categories A, B, C:

Mali labod *Cygnus columbianus*

- (1) pozimi 1946, Cerkniško jezero, 1 ad. (GREGORI 1979)
 - (2) 13. 3. 1987, Ormoško jezero, 1 imm. (ŠTUMBERGER 1990)
-

Labod pevec *Cygnus cygnus*

- (1) 2. 2. 1869, Dol pri Ljubljani, 1 ♀ (zbirka PMS)
 - (2) brez letnice, Ribnica na Dolenjskem, 2 os. (zbirka PMS)
 - (3) 10. 4. 1889, Cerkniško jezero, 1 os. (zbirka PMS)
 - (4) 1. 12. 1890, Litija, 1 os. (zbirka PMS)
-
- (5) 14. 3. 1987, Ormoško jezero, 2 os. (1 ad., 1 imm.) (BIBIČ 1987)
 - (6) 15. 12. 1991, Levišče, Cerkniško jezero, 1 ad. (KMECL & RIŽNER 1992A)
 - (7) XII. 1992–I. 1993, Škocjanski zatok, 1 os. (ŠKORNIK 1996)
 - (8) 2. 1.–28. 2. 1993, Ptujsko jezero, 1 ad. (BOŽIČ 1994B)
 - (9) 21. 12. 1994–29. 1. 1995, Hrastje, Kranj (reka Sava), 3 os. (KURILLO 1995)
 - (10) 28. 1. 1995, Ptuj, Ptujsko jezero, 2 os. (1 ad., 1 imm.) (ŠTUMBERGER 1995)
 - (11) 12. 1. 2002, Središče ob Dravi (reka Drava), 1 ad. (ŠTUMBERGER 2002A)
 - (12) 27. 1.–16. 3. 2003, Turnišče, Ptujsko jezero, 4–6 ad. (ŠTUMBERGER & BOŽIČ 2003)

- (13) 17. 1. 2009, Nova vas pri Markovcih (reka Drava), 2 os. (1 ad., 1 imm.) (BOŽIČ 2008)
 (14) 16. 1. 2010, Harije, jezero Molja, 1 ad. (BOŽIČ 2010)

Kratkokljuna gos *Anser brachyrhynchus*

- (1) konec I.–II. 1987, Škocjanski zatok, 7 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 (2) 14. 12. 1997, Ormoško jezero, 1 os. (ŠTUMBERGER 2001A)

Mala gos *Anser erythropus*

- (1) 26. 11. 2010–2. 1. 2011, Škocjanski zatok, 1 juv. (MOZETIČ 2010B)

Kanadska gos *Branta canadensis*

- (1) 6. 10. 1974, Naklo, 12 os. (GEISTER 1980A)
 (2) 23. 4. 1984, glinokop Bobovek, 1 os. (GEISTER 1990A)
 (3) XI. 1992, Spodnja Hajdina, 4 os. (KOROŠEC 1996)
 (4) 21. 6. 2009–17. 1. 2010, Škalsko in Šoštanjnsko jezero, 7–11 os. (KOREN 2010B)
 (5) IX.–X. 2011, Gradiško jezero, 1 os. (VREZEC 2011)
 (6) 1. 10. 2011–, Škalsko in Šoštanjnsko jezero, 6–8 os. (D. BORDJAN, A. KOREN & J. HANŽEL *osebno*)

Grivasta gos *Branta bernicla*

- (1) 15. 1. 2004, Ptujsko jezero, 1 ad. (*B. b. bernicla*) (SMOLE 2004)

Rdečevrata gos *Branta ruficollis*

- (1) 2. 11. 2008, Zabovci, Ptujsko jezero, 1 ad.
 3. 11. 2008, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (BORDJAN 2010A)¹
 (2) 23. 12. 2010–2. 1. 2011, Škocjanski zatok, 1 juv. (MOZETIČ 2010B)

Nilska gos *Alopochen aegyptiaca*

- (1) 29. 3. 2008, Rački ribniki, 1 os. (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011)

Rjasta kozarka *Tadorna ferruginea*

- (1) 17. 3. 1984, Zbilje, 1 os. (MATVEJEV 1984)
 (2) 7. 9. 1991, Ormoško jezero, 5 os. (2 ad., 3 imm.) (ŠTUMBERGER 1996)
 (3) 2. 3. 1996, Ormoško jezero, 1 ad. ♂ (ŠTUMBERGER 1996)
 (4) 15. 4. 2008, Dolenjska blata med Dolenjim Jezerom in Dolenjo vasjo, Cerknjsko jezero, 1 ad. (BORDJAN & BOŽIČ 2009B)²
 (5) 22. 8. 2008, Ormoško jezero, 3 juv. (BORDJAN & BOŽIČ 2009B)²
 (6) 22.–28. 11. 2008, zadrževalnik Medvedce, 4 juv. (BORDJAN & BOŽIČ 2009B)²
 (7) 30. 3.–4. 4. 2011, Škocjanski zatok, 1 ad. ♂ (MIKLAVEC 2011A)
 (8) 1. 4. 2011, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2011A)

Na podlagi populacijskih ocen naturaliziranih populacij in selitvenih navad teh ptic v Švici (MAUMARY *et al.* 2007) ter ravnanja avstrijske komisije za redkosti (AVIFAUNISTISCHE KOMMISSION ÖSTERREICH 2011) se je komisija odločila, da vsa opazovanja, kjer ni šlo za očitno pobegle ptice, uvrsti v kategorijo C5.

Based on population estimates of naturalized populations, migratory habits of this species in Switzerland (MAUMARY *et al.* 2007) and the decision made by the Austrian Rarities Committee regarding the status of this species (AVIFAUNISTISCHE KOMMISSION ÖSTERREICH 2011), the Slovenian Rarities Committee decided to place the observations of individuals that had not shown obvious signs of captive origin into Category C5.

Mandarinka *Aix galericulata*

- (1) X. 1985, Podpeč (reka Ljubljanica), 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 (2) XI. 1992–III. 1993, Jesenice na Gorenjskem (reka Sava), 1 os. (RIJAVEC 1994)
 (3) 11. 1. 1997, Veliki Otok (reka Pivka), 1 os. (ŠTUMBERGER 1997)

- (4) 17. 1. 1998, Veliki Otok (reka Pivka), 1 os. (ŠTUMBERGER 1998)
- (5) 7. 1. 1999, Lent, Maribor (reka Drava), 1 os. (BOŽIČ 2001C)
- (6) 17. 1. 1999, Veliki Otok (reka Pivka), 1 os. (ŠTUMBERGER 1999A)
- (7) 3. 3. 1999, Perniško jezero, 1 os. (DENAC 2004)
- (8) 11. 12. 1999, Zrkovci (reka Drava), 1 os. (PREMZL & TOMAŽIČ 1999)
- (9) 15. 1. 2000, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2000B)
- (10) 15. 1. 2000, Šempeter v Savinjski dolini (reka Savinja), 1 os. (ŠTUMBERGER 2000B)
- (11) 15. 1. 2000, Prule–Fužine, Ljubljana (reka Ljubljanica), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2000B)
- (12) 16. 1. 2000, Trnovo, Ljubljana (reka Ljubljanica), 1 os. (ŠTUMBERGER 2000B)
- (13) I. 2000, Preddvor, jezero Črnava, 1 ♂ (CIGLIČ & ŠERE 2004)
- (14) 13. 1. 2001, Ptujsko jezero, 1 ♀ (ŠTUMBERGER 2001B)
- (15) 13. 1. 2001, Medlog (reka Savinja), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2001B)
- (16) 23. 3.–12. 4. 2001, Škalsko jezero, 1 ♀ (GREGORI & ŠERE 2005)
- (17) 3. 11. 2001, razcep Gruberjevega kanala in Ljubljanice, Ljubljana, 1 ♂ (CIGLIČ & ŠERE 2004)
- (18) 12. 1. 2002, Ljubljana, 1 os. (ŠTUMBERGER 2002A)
- (19) 11. 1. 2003, Preddvor, jezero Črnava, 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2005)
- (20) 3.–4. 9. 2003, Hotinja vas, 1 ♂ (BORDJAN 2004)
- (21) 27. 10. 2003, Blejsko jezero, 1 ♂ (J. HANŽEL *osebno*)
- (22) 17. 1. 2004, Kranj, 1 os. (BOŽIČ 2005)
- (23) 18. 4. 2004, ribniki pri Dragi pri Igu, 1 ♂ (CIGLIČ & ŠERE 2004)
- (24) 22. 1. 2005, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 3 ♂ (BOŽIČ 2005)
- (25) 23. 1. 2005, Preddvor, jezero Črnava, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (BOŽIČ 2005)
- (26) 19. 2. 2005–15. 12. 2007, Sečoveljske soline (reka Dragonja), 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (ŠKORNIK 2012)
- (27) 15. 1. 2006, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 3 os. (1 ♂, 2 ♀) (BOŽIČ 2006)
- (28) 17. 1. 2006, Preddvor, jezero Črnava, 1 os. (BOŽIČ 2006)
- (29) 14. 1. 2006, Vipava, 1 ♂ (BOŽIČ 2006)
- (30) 6. 1. 2007, Trbojsko jezero, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (J. HANŽEL & B. RUBINIĆ *osebno*)
- (31) 13. 1. 2007, Bohinjsko jezero, 1 ♂ (BOŽIČ 2007)
- (32) 13. 1. 2007, Kranj, 1 ♂ (BOŽIČ 2007)
- (33) 13. 1. 2007, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 2 ♂ (BOŽIČ 2007)
- (34) 13. 1. 2007, Vipava, 1 ♂ (BOŽIČ 2007)
- (35) 14. 1. 2007, Gruberjev prekop, Ljubljana (reka Ljubljanica), 1 ♂ (BOŽIČ 2007)
- (36) 12. 1. 2008, Lent, Maribor (reka Drava), 1 ♂ (BOŽIČ 2008A)
- (37) 12. 1. 2008, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 2 ♂ (BOŽIČ 2008A)
- (38) 12. 1. 2008, Kranj, 2 ♂ (BOŽIČ 2008A)
- (39) 12. 1. 2008, Kočevje, Rudniško jezero, 1 ♂ (BOŽIČ 2008A)
- (40) 17. 1. 2009, Blejsko jezero, 1 ♀ (BOŽIČ 2008B)
- (41) 19. 4. 2009, Šturmovci, Ptujsko jezero, 1 ♂ (L. BOŽIČ *osebno*)
- (42) 12. 1. 2010, Ormoško jezero, 1 ♂ (BOŽIČ 2010)
- (43) 16. 1. 2010, Vevče, Ljubljana (reka Ljubljanica), 3 os. (BOŽIČ 2010)
- (44) 25. 12. 2010, Slovenj Gradec, 1 ♂ (M. ERMENC *osebno*)
- (45) 15. 1. 2011, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 1 os. (BOŽIČ 2011A)

Komisija se zaveda, da to niso vsa znana opazovanja te vrste v Sloveniji, zato opazovalce prosimo za dodatne podatke o vrsti.

The Committee is aware of the fact that the above list of observations is not complete. Observers should therefore submit data on any records not included in this list.

Ameriški krehelj *Anas carolinensis*

- (1) 30. 3.–1. 4. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ♂ (D. BORDJAN, T. BASLE, D. BOMBEC, L. BOŽIČ, M. PREMZL & A. PLOJ *osebno*)

Belolična trdorepka *Oxyura jamaicensis*

- (1) 20.–24. 10. 1999, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (♀/juv.) (BOŽIČ 2001C)
- (2) 2. 11. 2002, Šturmovci, Ptujsko jezero, 1 1cy ♀ (ŠTUMBERGER 2002C)

Turška kotorna *Alectoris chukar*

Vrsta je bila na seznam v kategorijo C uvrščena leta 2001 (BOŽIČ 2001D) na podlagi zapisa v GEISTER (1995), ki piše o domnevnem opazovanju te vrste s Sv. Jošta nad Kranjem, in opazovanja na Grmadi pri Ljubljani (RUŽIČ 1988). V slednji notici je opisano opazovanje treh "kotorn", določenih kot *Alectoris graeca*, dne 11. 12. 1987. V kasnejših objavah (SOVINC 1994, GEISTER 1995) je omenjeno, da je šlo bodisi za turške bodisi za španske kotorne. Ker ni nedvomnih dokazov, da so bile opazovane kotorne zares turške, se vrsta odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih ptic. Opazovalce prosimo za podatke o opazovanjih, opremljene z natančnim opisom, zaželeno so tudi fotografije.

The species was added to Category C of the national list in 2001 (BOŽIČ 2001D) based on a records from Sv. Jošt above Kranj (GEISTER 1995) and Grmada near Ljubljana (RUŽIČ 1988). The latter work describes an observation of three partridges identified as Rock Partridges *Alectoris graeca* on 11 Dec 1987. In later works (SOVINC 1994, GEISTER 1995), the birds are treated as either Chukar Partridge or Red-legged Partridges. Because there is no evidence that the birds were indeed Chukar Partridges, the species has been removed from the national list. Observers should submit reports on their observations, preferably accompanied by photographs.

Ledni slapnik *Gavia immer*

- (1) 11.–25. 12. 1982, Zatok Polje, do 8 os. (SOVINC 1994)
- (2) 1.–31. 12. 1983, morje pred Sečoveljskimi solinami, 1 os. (ŠKORNIK *et al.* 1990)
- (3) 31. 12. 1983, morje med Izolo in Piranom, 1 kadaver (ŠKORNIK *et al.* 1990)
- (4) 25. 12. 1988, Mesečev zaliv, 1 kadaver – neohranjen, shranjena lobanja (MAKOVEC 1989)
- (5) XII. 1989, Zadlog pri Črnem vrhu nad Idrijo, 2 os. (SOVINC 1995)
- (6) 13. 5. 1991, Blejsko jezero, 2 ad. (RUBINIČ 1993B)
- (7) 29. 12. 1995, Brestnica, Mariborsko jezero, 1 os. (SOVINC 1997)

Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii*

- (1) 13. 11. 1982, izliv Dragonje, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 1983)
- (2) 23. 1. 1986, Ptujsko jezero, 1 os. (JANŽEKVIČ 1986A)
- (3) 12. 1. 2003, Strunjanski zaliv, 1 2cy (VREZEC & RUBINIČ 2003)
- (4) 19. 3. 2004, morje pred Sečoveljskimi solinami, 1 2cy (SZYMANSKI 2004)

Ledni viharnik *Fulmarus glacialis*

- (1) 5. 12. 1922, Fala (reka Drava), 1 os. (REISER 1925)

Strakoš *Hydrobates pelagicus*

Strakoš je bil uvrščen na seznam leta 2001 (BOŽIČ 2001D) na podlagi zapisa v Freyerjevi Fauni (FREYER 1842). Ta vrsto uvršča med redke goste na Kranjskem. V njegovem delu ni nikjer navedeno ne leto ne kraj opazovanja, niti ni podano število opazovanj. Ker je tedanja Kranjska obsegala tudi območja, ki so zunaj meja današnje Slovenije, ni mogoče izključiti, da je bila vrsta opazovana izven Slovenije. Vrsta se zato odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic.

The Storm Petrel was added to the national list in 2001 (BOŽIČ 2001D) based on Freyer's Fauna (FREYER 1842). The species is mentioned as a rare vagrant in Carniola. The date, location or number of records are not given. Because Carniola included some territories that are not part of modern-day Slovenia, the possibility of the species being observed outside Slovenia cannot be ruled out. It has therefore been removed from the national list.

Strmoglavac *Morus bassanus*

- (1) 18. 11. 2006, morje pred Piranom, 1 2nd-w. (HANŽEL 2008)
- (2) 25. 7. 2009, Vrhniški glinokopi, Ljubljansko barje, 1 imm. (P. GROŠELJ *osebno*)

Rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus*

- (1) 1856 (leto razstave), Brezovica pri Ljubljani, 1 os. (zbirka PMS)
- (2) 1869 (leto razstave), Beričevo, Ljubljana, 1 ♂ (zbirka PMS)
- (3) V. 1930, Cerkniško jezero, 1 ♀ (zbirka PMS)

- (4) 29. 4.–1. 5. 1995, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (VOGRIN & VOGRIN 1995)
- (5) 30. 9.–2. 10. 2006, Brežice, gramoznica Vrbina, 1 ad. (KLENOVŠEK 2006, B. BREČKO *osebno*)
- (6) 6. 7. 2009, Velenjsko jezero, 1 ad. (KOREN 2010A)

Analiza pojavljanja pelikanov zunaj gnezditvenega areala je pokazala, da je delež ptic, pobeglih iz ujetništva, manjši, kot se je domnevalo (JIGUET *et al.* 2008). Opazovanja pelikanov, ki niso kazali jasnih znakov zadrževanje v ujetništvu in ki časovno ustrezajo naravnim disperzijskim vzorcem, so zato uvrščena v kategorijo A.

An analysis of extralimital records of pelican species has shown that the proportion of escapees is smaller than previously thought (JIGUET *et al.* 2008). Observations of pelicans that had not shown obvious signs of captive origin and correspond to temporal patterns of natural dispersive movements have therefore been moved to Category A.

Kodrasti pelikan *Pelecanus crispus*

- (1) 27. 2. 2010, Zbiljsko jezero, 1 ad. (HANŽEL 2010A)
- (2) 29. 4. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (VREZEC 2012B)
- 2.–3. 5. 2010, Ormoško jezero, 1 ad. (VREZEC 2012B)¹
- (3) 31. 3.–1. 4. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (BORDJAN 2011D)

Kravja čaplja *Bubulcus ibis*

- (1) 3. 1. 2005, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
- (2) 3.–13. 7. 2006, Parecag, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
- (3) 20. 10. 2006, Parecag, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
- (4) 9. 4. 2008, Škocjanski zatok, 1 ad. (MOZETIČ 2010A)³
- (5) 30. 4. 2008, Škocjanski zatok, 1 ad. (B. MOZETIČ *osebno*)
- (6) 12.–23. 8. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
- (7) 15.–30. 1. 2009, med mejnim prehodom Neblo in Vedrijanom, Goriška brda (reka Reka), 5 os. (BOŽIČ 2008, T. VELIKONJA *osebno*)
- (8) 24. 4. 2009, Škocjanski zatok, 1 ad. (MOZETIČ 2010A)
- (9) 24. 7.–6. 8. 2009, Škocjanski zatok, 1 ad. (MOZETIČ 2010A)
- (10) 7.–12. 8. 2009, Škocjanski zatok, 2 ad. (MOZETIČ 2010A)
- (11) 17. 9. 2009, Škocjanski zatok, 2 ad. (B. MOZETIČ *osebno*)
- (12) 30. 3.–2. 4. 2010, Škocjanski zatok, 1 ad. (MOZETIČ 2010A)
- (13) 4.–17. 8. 2010, Škocjanski zatok, 2 ad. (MOZETIČ 2010A)
- (14) 1.–14. 11. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 1cy (BORDJAN 2011A)
- (15) 5. 5. 2011, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (16) 9.–26. 8. 2011, Škocjanski zatok, 2–3 os. (I. BRAJNIK & D. STANIČ *osebno*)
- (17) 29. 10.–4. 11. 2011, Škocjanski zatok, 2–3 ad. (DENAC 2011, I. BRAJNIK & D. STANIČ *osebno*)
- (18) 28. 11. 2011, Škocjanski zatok, 2 os. (I. BRAJNIK *osebno*)

Plamenec *Phoenicopterus roseus*

- (1) 27. 11. 1970, Velika Loka na Dolenjskem, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)⁴
- (2) 6.–8. 12. 1999, zadrževalnik Medvedce, 1 imm. (KERČEK 2005A)
- (3) 4.–9. 11. 2005, Škocjanski zatok, 1 imm. (I. BRAJNIK & B. MOZETIČ *osebno*)
- (4) 20. 11.–20. 12. 2005, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 imm. (ŠKORNIK 2012)

- (5) 28. 1.–28. 2. 2007, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 imm. (ŠKORNIK 2007)
- (6) 10.–26. 1. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 10–15 ad. (BOŽIČ 2008, ŠKORNIK 2008A)
- (7) 27. 2.–4. 3. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (ŠKORNIK 2008A)
- (8) 23. 1.–8. 2. 2010, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 imm. (ŠKORNIK 2010A)
- (9) 27. 2. 2010, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (ŠKORNIK 2010B)

Brkati ser *Gypaetus barbatus*

- (1) 20. 11. 1994, Bavšica, 1 1cy (GENERO 1995)
- (2) 2. 7. 2005, Batognica, 1 2cy (PREMZL 2008)
- (3) 16.–18. 10. 2009, območje med Matajurjem in Tolminom (sledenje s telemetrijo), 1 1cy (F. GENERO *osebno*)

Egiptovski jastreb *Neophron percnopterus*

- (1) 1871, Maribor, 1 os. (PONEBŠEK 1917)
- (2) 1885, Kebelej, 1 os. (PONEBŠEK 1917)

Rjavi jastreb *Aegypius monachus*

- (1) 1878, Velike Lašče, 1 os. (NARODNI MUZEJ SLOVENIJE 1933)
 - (2) 15. 10. 1909, Verdun pri Dolenjskih Toplicah, 1 imm. (SAJOVIC 1910)
-
- (3) 1. 6. 2006, med Prečnikom (Italija) in Brjem pri Komnu, 1 os. (TOUT 2009A)
 2. 6. 2006, Kodreti, 1 os. (BERCE 2010)¹

Stepski lunj *Circus macrourus*

- (1) 1862 (leto razstave), Ljubljansko barje, 1 ♂ (zbirka PMS)
 - (2) 1866 (leto razstave), Bistra, Ljubljansko barje, 1 ♂ (zbirka PMS)
 - (3) 1866 (leto razstave), Ljubljansko barje, 1 ♂ (zbirka PMS)
 - (4) 1902, Hotič, Litija, 1 ♀ (PONEBŠEK 1918)
 - (5) 16. 11. 1908, Voklo, 1 imm. ♀ (PONEBŠEK 1918)
 - (6) 6. 4. 1910, Ljubljansko barje, 1 os. (PONEBŠEK 1918)
 - (7) 7. 5. 1911, Višnja Gora, 1 os. (PONEBŠEK 1918)
 - (8) 8. 5. 1924, Posavje, 1 ♂ (zbirka PMS)
 - (9) 29. 9. 1929, Pijava Gorica, 1 ♀ (zbirka PMS)
 - (10) 23. 4. 1939, Tomišelj, 1 os. (zbirka PMS)
-
- (11) 21. 3. 2002, med Vrbovskimi tali in Iško, Ljubljansko barje, 1 ad. ♂ (VUKELIČ *et al.* 2003)
 - (12) 12. 4. 2006, Kamna Gora, Konjiška gora, 1 ad. ♂ (BORDJAN 2009A)
 - (13) 1. 4. 2009, med Vipavo in Podnanosom, 1 ad. ♂ (KREČIČ 2010)
 - (14) 1. 4. 2009, Naravni rezervat Iški Morost, Ljubljansko barje, 1 3cy ♂ (ŠALAMUN 2010A)
 - (15) 22. 5. 2010, Ljubečna, 1 1st-s. ♂ (GAMSER 2010)
 - (16) 5. 9. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 juv. (GAMSER 2011A)
 - (17) 11. 3. 2011, Iška Loka, 1 ad. ♂ (D. DENAC *osebno*)
 - (18) 26. 3. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. ♂ (GAMSER 2011A)
 - (19) 10. 4. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. ♂ (T. BASLE *osebno*)
 - (20) 3. 5. 2011, Vrbje, Žalec, 1 1st-s. ♂ (GAMSER 2011A)
 - (21) 12. 9. 2011, Viševke, Cerkniško jezero, 1 juv. (L. BOSCAIN, N. CENDRON & P. VACILOTTO *osebno*)

Rjasta kanja *Buteo rufinus*

- (1) 24.–29. 8. 2010, Naravni rezervat Iški morost, Ljubljansko barje, 1 imm. (ŠALAMUN 2010A)
- (2) 23. 8. 2011, Veliki Snežnik, 1 os. (M. SKODLER & F. BOSCHIN *osebno*)

Mali klinkač *Aquila pomarina*⁵

- (1) 10. 10. 1980, Stožice, Ljubljana, 1 os. (ŠERE 1982)
- (2) 7. 7. 1994, Prebukovje, Pohorje, 1 os. (VOGRIN 1995)
- (3) 14. 4. 1998, Kozlerjeva gošča, Ljubljansko barje, 1 os. (VREZEC 1999)

- (4) 20. 4. 2010, Dragonja vas, 1 2cy (L. BOŽIČ *osebno*)
- (5) 10. 5. 2011, Murska šuma, 1 subad. (L. BOŽIČ *osebno*)

Kraljevi orel *Aquila heliaca*

- (1) 31. 3. 1976, Trstenik, Krakovski gozd, 1 ad. (GREGORI 1992)
- (2) 28. 8.–1. 9. 1992, Maribor–Primorska (sledenje s telemetrijo), 1 1cy (MEYBURG *et al.* 1995)
- (3) 24.–25. 3. 1996, Cerknjsko jezero, 1 2cy (BOŽIČ 2001C)
- (4) 14.–15. 10. 2011, Veščica, Ljutomer–Prekmurje (sledenje s telemetrijo), 1 1cy (BIRDLIFE AUSTRIA 2011)

Mali orel *Aquila pennata*

- (1) 1889 (leto razstave), Krško, 1 ♂ (zbirka PMS)

- (2) 26. 4.–20. 5. 1990, Draga, Borovec pri Kočevski Reki, 1 os. (svetla oblika) (PERUŠEK 1996)
- (3) 4. 9. 1991, Draga, Borovec pri Kočevski Reki, 1 os. (svetla oblika) (PERUŠEK 1996)
- (4) 24. 7. 1992, Draga, Borovec pri Kočevski Reki, 2 os. (svetla oblika) (PERUŠEK 1996)
- (5) 30. 8. 1993, Frankovci, 1 os. (svetla oblika) (BOŽIČ 1996A)
- (6) 4. 5. 1995, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (svetla oblika) (SOVINC 1997)
- (7) 21. 5. 1996, Škale, 3 os. (GREGORI & ŠERE 2005)
- (8) 25. 5. 1998, Črnotiče, 1 os. (svetla oblika) (RUSS 2001)
- (9) 12. 6. 1999, Nova vas ob Sotli, 1 os. (temna oblika) (FIGELJ 2000)
- (10) 29. 5. 1999, Podsreda, 1 os. (temna oblika) (MIHELIČ 2000)
- (11) 13. 5. 2001, Gajševci, 1 os. (temna oblika) (KLEMENČIČ 2001A)
- (12) 26. 5. 2001, Golec nad Branikom, 1 os. (temna oblika) (P. KMECL *osebno*)
- (13) 16. 6. 2001, Predmeja, 1 os. (P. KMECL *osebno*)
- (14) 7. 5. 2005, Krasji vrh, Drežniške Ravne, 1 os. (temna oblika) (BORDJAN 2007)
- (15) 25. 5. 2005, Golič, Rakitovec, 2 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (16) 3. 6. 2005, Golič, Rakitovec, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (17) 3. 7.–3. 8. 2008, Zidani Most, 1 os. (svetla oblika) (GOBEC 2008)
- (18) 9. 5. 2010, Breginjski Stol, 1 os. (svetla oblika) (DENAC, K. 2010)
- (19) 7. 5. 2011, Retje, Cerknjsko jezero, 1 os. (temna oblika) (BORDJAN & ŠKOBERNE 2011)
- (20) 25. 8. 2011, Kanalski vrh, 2 ad. (svetla oblika) (T. REMŽGAR *osebno*)
- (21) 28. 8. 2011, Kanalski Vrh, 1 os. (temna oblika) (T. BERCE *osebno*)

Kragulji orel *Aquila fasciata*

- (1) 16. 6. 1997, Predjama, 1 ad. (SCOTT 1997)
- (2) 15. 7. 1999, Vipava, 1 ad. (BOŽIČ 2001C)

Južna postovka *Falco naumanni*⁶

- (1) 15. 4. 1995, Voglje, Šenčur, 1 ad. ♂ (ŠTUMBERGER & MARČETA 2002)
- (2) 10. 4. 1998, Šentjaponsko polje pri Krakovskem gozdu, 9 os. (3 ad. ♂, 1 2cy ♂, 5 ♀) (ŠTUMBERGER 2002B)
- (3) 13. 5. 1998, Gorenja Gomila, 1 2cy ♂ (ŠTUMBERGER 2002B)
- (4) 5. 4. 2000, Šentjaponsko polje pri Krakovskem gozdu, 1 os. (BORDJAN 2011B)
- (5) 21. 5. 2002, Cerknjsko jezero, 2 ♂ (BORDJAN 2011B)⁷
- (6) 3.–9. 5. 2010, Viševke, Cerknjsko jezero, 1 ♀ (BORDJAN 2011B)

Sredozemski sokol *Falco eleonorae*

- (1) 21. 8. 1987, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (temna oblika) (PERUŠEK 1987)
- (2) 21. 8. 1993, Strunjanske soline, 1 ad. (temna oblika) (VOGRIN 1996B)
- (3) 3. 8. 2008, Volovja reber, 1 2cy (svetla oblika) (JAGODNIK 2008)

Južni sokol *Falco biarmicus*

- (1) 9. 9. 1994, Cerknjsko jezero, 1 ad. ♂ (BOŽIČ 2001C)
- (2) 7. 8. 2009, zadrževalnik Medvedce, 1 2cy (BORDJAN 2010B)

Sokol plenilec *Falco cherrug*

- (1) X. 1970, Kleče–Šentvid, Ljubljana, 1 imm. ♂ (zbirka PMS)
- (2) 1. 5. 1982, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 imm. (ŠTUMBERGER 1983A)
- (3) 20. 5. 1991, Rače, 1 os. (VOGRIN 1994)
- (4) 30. 4. 1993, Podova, 1 ad. (VOGRIN 1996A)
- (5) 5. 11. 2000, med Bevkami in Blatno Brezovico, Ljubljansko barje, 1 os. (DENAC & DENAC 2002)
- (6) 8. 12. 2000, med Igom in Grmezom, Ljubljansko barje, 1 os. (DENAC & DENAC 2002)
- (7) 13. 8. 2003, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (KERČEK 2005B)
- (8) 24. 4. 2006, Zgornje Konjišče, 1 ad. (T. MIHELICH *osebno*)
- (9) 14. 9. 2008, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (BORDJAN 2009B)

Pritlikava tukalica *Porzana pusilla*

Na predlog avtorja podatka D. Šereta je komisija ponovno pregledala fotografije in biometrične podatke ujetih ptic. Ugotovljeno je bilo, da ptica ni pritlikava, ampak mala tukalica *P. parva*. Podatek iz Ljubljane z dne 19. 8. 1976 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993) se zato zavrne, pritlikava tukalica pa odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih ptic.

On the proposal of the original observer D. Šere, the Committee re-evaluated photographs and biometric data of this captured bird. Both showed that the bird was indeed a Little Crake *P. parva*, and not a Baillon's Crake. The record from 19 Aug 1976 from Ljubljana has been rejected and the species removed from the national list.

Mala droplja *Tetrax tetrax*

- (1) XII. 1860, Ljubljansko barje, 1 os. (SAJOVIC 1918)
- (2) XII. 1863, Ljubljansko barje, 1 os. (SAJOVIC 1918)
- (3) XII. 1892, Dolenjska, 1 os. (SAJOVIC 1918)
- (4) XII. 1895, Jesenice na Gorenjskem, 1 os. (SAJOVIC 1918)
- (5) jesen 1902, Ljubljansko barje, 1 os. (SAJOVIC 1918)
- (6) 4. 1. 1915, Dolenje jezero, Cerknjsko jezero, 1 os. (SCHIEBEL 1917)
- (7) 7. 11. 2006, Škocjanski zatok, 1 ♀ (MOZETIČ 2010C)

Ovratničarska droplja *Chlamydotis macqueeni*

- (1) 21. 11. 1970, Ribnica na Dolenjskem, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)

Nekdanji podvrsti *Chlamydotis undulata undulata* in *C. u. macqueeni* imata sedaj status vrste (KNOX *et al.* 2002). Ptica, ustreljena pri Ribnici, je bila določena kot *C. u. macqueeni* (MATVEJEV & VASIČ 1973).

The former subspecies *Chlamydotis undulata undulata* and *C. u. macqueeni* now have species status (KNOX *et al.* 2002). The bird shot at Ribnica was identified as *C. u. macqueeni* (MATVEJEV & VASIČ 1973).

Velika droplja *Otis tarda*

- (1) 5. 11. 1866, Mengeš, 1 ♀ (zbirka PMS)
- (2) 2. 1. 1908, Velika Loka, Šentvid pri Stični, 1 ♂ (zbirka PMS)
- (3) 6. 12. 1993, Slovenske Konjice, 1 ♂ (SOVINC 1994)
- (4) 24. 2. 1996, Dane, Stari trg pri Ložu, 1 os. (SOVINC 1999)

Prlivka *Burhinus oedicnemus*

- (1) 1892 (leto razstave), Planina na Planinskem polju, 1 os. (zbirka PMS)
- (2) 1894 (leto razstave), Sava, 1 os. (zbirka PMS)
- (3) 30. 3. 1905, Ljubljansko barje, 1 ♂ (zbirka PMS)
- (4) 10. 4. 1913, Breg pri Litiji, 1 os. (zbirka PMS)
- (5) 21. 10. 1921, Zgornja Šiška, Ljubljana, 1 juv. ♂ (zbirka PMS)

- (6) 5. 5. 1949, Šmartno ob Savi, Ljubljana, 1 ♂ (zbirka PMS)

- (7) 7. 6. 1951, Tomačevo, Ljubljana, 1 ♀ (zbirka PMS)
- (8) 1952, Tomačevo, Ljubljana, 1 obr. (J. Dovič, arhiv PMS)
- (9) 22. 10. 1975, Preserje, 1 ♂ (zbirka PMS)⁴
- (10) 11. 4. 1981, Markovci (reka Drava), 1 os. (ŠTUMBERGER 1981)
- (11) 6. 7. 1982, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 os. (ŠTUMBERGER 1983C)
- (12) 15. 8. 1994, Lešnica, Otočec (reka Krka), 1 os. (SOVINC 1997)

Vrsta je po 1. 1. 1950 še gnezдила v Sloveniji, vendar v preiskanih virih objavljeni podatki o tem ne obstajajo. Na Savi v Tomačevem pri Ljubljani so prlivke gnezדile do leta 1955 (J. Dovič *osebno*).

The species bred in Slovenia after 1 Jan 1950, but no published data was found in the sources that were studied. The species had bred along the Sava River at Tomačevo near Ljubljana until 1955 (J. Dovič *pers. comm.*).

Pučavski tekalec *Cursorius cursor*

- (1) 3. 10. 1976, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠMUC 1980)

V zbirki Prirodoslovnega muzeja je samica, ustreljena januarja 1847 na Kranjskem. Podatka ni na seznamu, saj ni nujno, da se je ptica zadrževala na ozemlju današnje Slovenije.

The collection of the Slovenian Museum of Natural History includes a female shot in January 1847 in Carniola. This record is not part of the list, as it is unclear whether the bird was shot within the borders of modern-day Slovenia.

Rjava komatna tekica *Glareola pratincola*

- (1) 24. 5. 1908, Križ pri Kamniku, 1 os. (zbirka PMS)

- (2) 27. 4. 1975, letališče Portorož, 2 os. (ŠMUC 1980)
- (3) 25. 5. 1985, Sečoveljske soline, 1 os. (TOME 1985)
- (4) 18. 5. 1986, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK *et al.* 1990)
- (5) 26. 6. 1987, Sečoveljske soline, 4 os. (GEISTER 1990B)
- (6) 30. 5. 1992, Levišče, Cerkniško jezero, 1 os. (KMECL & RIŽNER 1992B)
- (7) 14. 5. 1994, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (RUBINIČ 1996)
- (8) 12. 5. 1995, zadrževalnik Medvedce, 2 os. (DENAC 1998)
- (9) 7.–10. 5. 1997, Ižanska cesta pri odcepu za Iško Loko, Ljubljansko barje, 1 os. (SENEGAČNIK 1997)
- (10) 6. 5. 2003, Gajševsko jezero, 1 os. (A. & G. KLEMENČIČ *osebno*)
- (11) 19. 5. 2007, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009A)
- (12) 10. 4. 2008, reka Sava v bližini gramoznice Stari Grad, 1 os. (D. DENAC *osebno*)
- (13) 9.–10. 6. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 3 os. (ŠKORNIK 2008B)
- (14) 3. 9. 2008, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
- (15) 22. 5. 2009, Škocjanski zatok, 3 os. (I. BRAJNIK *osebno*)

Dular *Charadrius morinellus*

- (1) IV. 1868, Ljubljana, 1 ♀ (zbirka PMS)

- (2) 25. 10. 1922, Studenci, Maribor, 1 os. (REISER 1925)

- (3) 13. 8. 1988, Peca, 1 ad. ♂ (JEŽ 1988)
- (4) 9. 4. 1993, Retje, Cerkniško jezero, 11 ad. (RUBINIČ 1993A)
- (5) 10. 8. 1998, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (BOŽIČ 2001C)
- (6) 18. 11. 2000, Beltinci, 1 ad. (BAKAN 2001)
- (7) 19. 9. 2001, Vremščica, 2 juv. (KAPLA 2003)
- (8) 24. 4. 2003, Pleša, Nanos, 1 ad. (R. PLAT & H. JACOB *osebno*)
- (9) 29. 4. 2007, Veliki vrh, Dleskovška planota - Veža, 1 ad. (CERAR 2007)
- (10) 21. 9. 2007, Peca, 1 juv. (JEHART 2011)

- (11) 29. 4. 2010, Matajur, 1 ad. ♀ (KOZINA 2010)
- (12) 5. 9. 2010, Slavnik, 2 juv. (CORDELLI 2011)
- (13) 20. 4. 2011, Nanos, 1 ad. ♂ (ŠKERJANC 2011)
- (14) 6. 9. 2011, Vremščica, 2 juv. (STANIČ 2011)

Sibiriska prosenka *Pluvialis fulva*

- (1) 26. 8. 2000, Škocjanski zatok, 1 ad. (BOŽIČ 2001C)

Stepska priba *Vanellus gregarius*

- (1) 25. 3. 1967, Šentvid pri Stični, 1 os. (SOVINC 1983)
- (2) 2. 4. 1983, Iški mah, Ljubljansko barje, 1 os. (SOVINC 1983)

Prekomorski prodnik *Calidris melanotos*

- (1) 25. 9.–2. 10. 1999, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (ŠTUMBERGER 2000A)
- (2) 14. 7. 2006, Škocjanski zatok, 1 ad. (BRAJNIK 2012)
- (3) 20. 7. 2009, Prujsko jezero, 1 os. (M. VOGRIN *osebno*)
- (4) 29.–31. 7. 2009, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 os. (BOŽIČ 2011B)⁸

Ploskokljunec *Limicola falcinellus*

- (1) 18. 8. 1981, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (ŠTUMBERGER 1983B)
- (2) 21. 8. 1987, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (PERUŠEK 1987)
- (3) 12. 5. 1989, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 2 ad. (ŠTUMBERGER 1999B)
- (4) 5. 9. 1993, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (KMECL & RIŽNER 1995B)
- (5) 18. 5. 1998 bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 2 ad. (ŠTUMBERGER 1999B)
- (6) 23. 8.–3. 9. 1998, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (ŠTUMBERGER 1999B)
- (7) 26.–28. 8. 1999, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (ŠTUMBERGER 1999B)
- (8) 31. 8.–5. 9. 1999, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 2 os. (1 ad., 1 juv.) (ŠTUMBERGER 1999B)
- (9) 15. 5. 2011, Ormoško jezero, 11 ad. (BOŽIČ 2011C)

Čoketa *Gallinago media*

- (1) 1. 9. 1912, Brezovica pri Ljubljani, 1 os. (zbirka PMS)
-
- (2) 11. 8. 1975, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 - (3) 15. 5. 1977, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠMUC 1980)
 - (4) 27. 8.–2. 9. 1981, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)⁹
 - (5) 1982, Bukovci, 1 kadaver – kljun, glava in del vratu s peresi (B. ŠTUMBERGER & F. JANŽEKovič *osebno*)
 - (6) 16. 5. 1988, Ruše, 1 kadaver – celoten (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 - (7) 30. 7. 1990, Rački ribniki, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 - (8) 1. 5. 1992, Cerknjsko jezero, 1 os. (KMECL & RIŽNER 1993)
 - (9) 27. 4. 2007, Smlednik, Hraške mlake, 1 os. (ŠERE 2008D)
 - (10) 29. 4. 2007, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009A)
 - (11) 25. 4. 2008, Dolenjska blata, Cerknjsko jezero, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 - (12) 24. 5. 2011, Škofljica, 1 os. (K. DENAC *osebno*)

V seznamu iz leta 1993 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993) je kot drugi podatek za Slovenijo navedeno opazovanje z Bobovka z dne 22. 4. 1976, kot vir je naveden GEISTER (1983). V originalnem viru je navedenih šest datumov opazovanj (29. 8. 1974, 25. 3. 1975, 25. 3. 1977, 15. 4. 1977, 11. 3. 1978, 13. 4. 1978), med katerimi ni datuma, navedenega v seznamu iz leta 1993. Avtor piše, da je bila določitev ptic vprašljiva, saj je temeljila na tem, ali se je ptica ob preplašitvi oglasila ali ne. Zaradi neuskladenosti datumov in vprašljive določitve se opazovanje, navedeno v seznamu iz leta 1993, odstrani.

The list from 1993 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993) includes an observation from Bobovek on 22 Apr 1976 as the second for Slovenia. The record is first reported in GEISTER (1983). Six observation dates are given (29 Aug 1974, 25 Mar 1975, 25 Mar 1977, 15 Apr 1977, 11 Mar 1978, 13 Apr 1978), none of which corresponds to

the date published in the list. Furthermore, the author admits that the identifications were uncertain, because they were based on whether the birds called upon being flushed. Because of the inconsistencies in dates and doubtful identification methods, the record given in the list from 1993 has been rejected.

Tenkokljuni škurh *Numenius tenuirostris*

Vrsta je bila dodana na seznam leta 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989) na podlagi Schiavuzzijevih zapisov (SCHIAVUZZI 1883). Ta piše, da je 10. 4. 1881 dobil eno ustreljeno samico te vrste iz Savudrije (Salvore). Primerka iz zbirke PMS nimata podatkov o letu in kraju ulova. Tenkokljuni škurh torej ni bil zanesljivo ugotovljen na ozemlju današnje Slovenije in se zato odstrani s seznama ugotovljenih vrst.

The species was added to the national list in 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989) based on SCHIAVUZZI (1883). In this work a record of a female shot at Savudrija (Salvore) on 10 Apr 1881 is given. The two specimens from the collection of the Slovenian Museum of Natural History are without information on the date and location. There is no firm evidence that the Slender-billed Curlew has ever been recorded within the borders of modern-day Slovenia and has therefore been removed from the national list.

Sabljasti martinček *Xenus cinereus*

- (1) 15. 5. 2011, Ormoško jezero, 1 os. (BOŽIČ 2011C)

Mali rumenonogi martinček *Tringa flavipes*

- (1) 23. 4. 1993, Rački ribniki, 1 os. (DENAC 1996)

Ozkokljuni liskonožec *Phalaropus lobatus*

- (1) 18. 9. 1963, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ♀ (GREGORI 1976A)
- (2) 7. 5. 1975, Dujice, Cerkniško jezero, 12 os. (GREGORI 1979)
- (3) 12. 9. 1988, Rački ribniki, 1 juv. (VOGRIN 1990A)
- (4) 14. 7. 1992, Ormoško jezero, 1 ad. ♀ (BOŽIČ 1993B)¹⁰
- (5) 16.–17. 10. 1993, Lera, Sečoveljske soline, 1 juv./1st-w. (BOŽIČ 2001C)
- (6) 1. 9. 1995, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (BOŽIČ 1996B)
- (7) 26. 8. 1996, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (BOŽIČ 1996B)
- (8) 22. 7.–8. 8. 1999, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 ad. ♂ (BOŽIČ 2001A)
- (9) 26. 8. 1999, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (BOŽIČ 2001A)
- (10) 2.–4. 9. 2000, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv./1st-w. (KERČEK 2000)
- (11) 4. 9. 2001, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 2 juv. (KLEMENČIČ 2001C)
- (12) 13. 4. 2007, Retje, Cerkniško jezero, 1 ad. (D. BORDJAN *osebno*)
- (13) 24. 5. 2007, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 ad. ♂ (DENAC, D. 2010)

Ploskokljuni liskonožec *Phalaropus fulicarius*

- (1) 11. 8. 1950, Stožice, Ljubljana, 1 ♂ (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (2) jesen 1970, Velenjsko jezero, 1 ad. (GREGORI & ŠERE 2005)
- (3) 16.–19. 11. 2010, zadrževalnik Požeg, 1 juv./1st-w. (VOGRIN 2010)
- (4) 25.–26. 9. 2011, Zabovci, Ptujsko jezero, 1 juv./1st-w. (VOGRIN 2011)
- (5) 27. 10. 2011, Budina, Ptujsko jezero, 1 juv./1st-w. (T. BASLE, L. BOŽIČ, B. BLAŽIČ & J. HANŽEL *osebno*)

Lopatasta govnačka *Stercorarius pomarinus*

- (1) 10. 10. 1882, Piran, 1 ♂ (SCHIAVUZZI 1883)
- (2) 15. 9. 1940, Lahovče, 1 os. (zbirka PMS)
- (3) 22. 10.–1. 11. 1988, Markovci, Ptujsko jezero, 2 juv. (ŠTUMBERGER 1993)
- (4) 17. 6. 1994, Fiesa, 1 ad. ♀ (kadaver – celoten, svetla oblika) (RUBINIČ & VREZEC 1999)
- (5) 28. 9. 1999, Prule, Ljubljana, 1 juv. ♀ (kadaver – celoten) (RUBINIČ & VREZEC 1999)

Bodičasta govnačka *Stercorarius parasiticus*

- (1) IX. 1858, Ljubljansko barje, 1 os. (zbirka PMS)
 - (2) 1862 (leto razstave), Ljubljansko barje, 1 os. (zbirka PMS)
 - (3) 11. 9. 1916, Kranj, 1 os. (zbirka PMS)
-
- (4) 7. 9. 1991, Ormoško jezero, 1 ad. (temna oblika) (ŠTUMBERGER 1996)
 - (5) 24. 10. 1993, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (svetla oblika) (BOŽIČ 1994C)
 - (6) 18. 6. 2001, Gajševsko jezero, 1 ad. (svetla oblika) (KLEMENČIČ 2001B)
 - (7) 5. 9. 2009, Turnišče, Ptujsko jezero, 1 juv. (BOŽIČ & ŠTUMBERGER 2011)

Dolgorepa govnačka *Stercorarius longicaudus*

- (1) 3. 7. 1996, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (DENAC & KOROŠEC 2000)

Velika govnačka *Stercorarius skua*

- (1) 17. 9. 1841, Ljubljansko barje, 1 os. (SAJOVIC 1914)
 - (2) III. 1913, Kokrščica pri Rupih, Kranj, 1 os. (SAJOVIC 1917)
-
- (3) 18. 9. 1997, Ormoško jezero, 1 juv. (BOŽIČ 1998)¹¹

Zalivski galeb *Chroicocephalus genei*

- (1) 11. 4. 1990, Hotinja vas, 1 os. (VOGRIN 1990B)
- (2) 10. 3.–7. 4. 1991, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (JANČAR & KMECL 1992)
- (3) 18.–20. 4. 2005, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. (ŠKORNIK 2012)
- (4) 11.–15. 5. 2007, Škocjanski zatok, 4 ad. (I. BRAJNIK & B. MOZETIČ *osebno*)
- (5) 30. 7. 2007, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 juv. (BOMBEEK 2011)
- (6) 19. 7. 2011, Škocjanski zatok, 2 os. (B. MOZETIČ *osebno*)

Sredozemski galeb *Larus audouinii*

Vrsta je bila dodana na seznam leta 2001 (BOŽIČ 2001D) na podlagi zapisa v KRALJ (1997). Ta na podlagi Schiavuzzijevga (SCHIAVUZZI 1881) in Reiserjevega pisanja (REISER 1897) omenja opazovanje iz Pirana. SCHIAVUZZI (1881) navaja opazovanje te vrste pri Piranu leta 1880, vendar v svojem kasnejšem delu piše, da je šlo za pomoto pri določitvi (SCHIAVUZZI 1883). Reiserjev članek (REISER 1897) opisuje njegovo potovanje z ladjo iz Trsta na Krk. Sredozemskega galeba je opazoval pri Krku, dodatno pa omenja opazovanje iz tržaškega pristanišča "pred mnogimi leti". Na podlagi pregledanih virov ni mogoče sklepati, da je bila vrsta opazovana v Sloveniji, zato se odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic.

The species was added to the list in 2001 (BOŽIČ 2001D), based on KRALJ (1997). In this work, an observation from Piran is mentioned on the basis of SCHIAVUZZI (1881) and REISER (1897). SCHIAVUZZI (1881) writes about an observation of this species from Piran in 1880, but he subsequently dismisses it as a misidentification (SCHIAVUZZI 1883). REISER (1897) describes his journey by ship from Trieste to Corfu. He observed an Audouin's Gull near Corfu and refers to a record from the port of Trieste from "many years ago". The sources studied offer no firm evidence that the species has ever been recorded in Slovenia and has therefore been removed from the national list.

Ribji galeb *Larus ichthyaetus*

- (1) 10. 2. 1996, Melje, Maribor (reka Drava), 2 os. (1 ad., 1 1st-w.) (BOŽIČ 1997)
11. 2. 1996, Melje, Maribor (reka Drava), 2 os. (1 ad., 1 1st-w.) (BOŽIČ 1997)
9. 3. 1996, Ormoško jezero, 1 1st-w. (BOŽIČ 1997)
11. 3. 1996, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (BOŽIČ 1997)¹
- (2) 26. 12. 1996, Melje, Maribor (reka Drava), 1 ad. (BOŽIČ 1997)
30. 12. 1996, Budina, Ptujsko jezero, 1 ad. (BOŽIČ 1997)
11. 1. 1997, Melje, Maribor (reka Drava), 1 ad. (BOŽIČ 1997)
25. 1. 1997, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (BOŽIČ 1997)
6. 2. 1997, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (BOŽIČ 1997)¹

- (3) 6.–8. 2. 1998, Ptujsko jezero, 1 ad. (ŠTUMBERGER 2000C)
- (4) 16. 6. 1998, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 2cy (ŠTUMBERGER 2000C)

Črnomorski galeb *Larus cachinnans*

- (1) 3. 12. 1994, Markovci, Ptujsko jezero, 1 ad. ♂ kadaver (RUBINIČ 1997)
- (2) 28. 11. 1998, Mavčiče (reka Sava), 2 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (3) 12. 12. 1998, Sečoveljske soline, 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (4) 26. 10. 2003, Mavčiče (reka Sava), 15 os. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (5) 16. 11. 2003, Fontanigge, Sečoveljske soline, 12 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (6) 10. 10. 2004, Mavčiče (reka Sava), 2 os. (1 ad., 1 2nd-w.) (B. RUBINIČ *osebno*)
- (7) 17. 9. 2006, Mavčiče (reka Sava), 9 os. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (8) 21. 9. 2006, Mavčiče (reka Sava), 8 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (9) 25. 9. 2006, Mavčiče (reka Sava), 8 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (10) 5. 10. 2006, Mavčiče (reka Sava), 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (11) 13. 10. 2006, Mavčiče (reka Sava), 9 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (12) 18. 10. 2006, Mavčiče (reka Sava), 8 os. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (13) 19. 10. 2006, Mavčiče (reka Sava), 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (14) 10. 11. 2006, Mavčiče (reka Sava), 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (15) 14. 11. 2006, Mavčiče (reka Sava), 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (16) 20. 11. 2006, Mavčiče (reka Sava), 1 ad. (B. RUBINIČ *osebno*)
- (17) 1. 12. 2007, zadrževalnik Medvedce, 2 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009A)
- (18) 16. 1. 2010, Ptujsko jezero, 1 os. (BOŽIČ 2010)
- (19) 26. 10. 2010, med Podovo in Šikolami, 6 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (20) 26. 10. 2010, zadrževalnik Medvedce, 4 os., (D. BORDJAN *osebno*)
- (21) 1. 11. 2010, med Podovo in Šikolami, 2 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (22) 1. 11. 2010, zadrževalnik Medvedce, 2 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (23) 13. 11. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (24) 20. 12. 2010, Ptujsko jezero, 80 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (25) 20. 12. 2010, Ormoško jezero, 466 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (26) 22. 12. 2010, Ormoško jezero, 320 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (27) 23. 12. 2010, zadrževalnik Medvedce, 2 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (28) 27. 12. 2010, Ptujsko jezero, 665 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (29) 27. 12. 2010, Ormoško jezero, 244 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (30) 28. 12. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (31) 31. 12. 2010, Ormoško jezero, 1140 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (32) 1. 1. 2011, Cerknjiško jezero, 2 imm. (D. BORDJAN *osebno*)
- (33) 4. 1. 2011, Ptujsko jezero, 45 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (34) 6. 1. 2011, Ormoško jezero, 260 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (35) 10. 1. 2011, Ormoško jezero, 534 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (36) 15. 1. 2011, Ptujsko jezero, 81 os. (BOŽIČ 2011A)
- (37) 16. 1. 2011, gramoznica Hoče, 1 ad. (D. BORDJAN *osebno*)
- (38) 16. 1. 2011, zadrževalnik Medvedce, 5 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (39) 23. 1. 2011, zadrževalnik Požeg, 1 ad. (D. BORDJAN *osebno*)
- (40) 23. 1. 2011, zadrževalnik Medvedce, 6 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (41) 26. 1. 2011, Ormoško jezero, 58 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (42) 26. 1. 2011, Ptujsko jezero, 26 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (43) 7. 2. 2011, Ormoško jezero, 59 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (44) 7. 2. 2011, Ptujsko jezero, 58 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (45) 18. 2. 2011, Ptujsko jezero, 26 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (46) 26. 2. 2011, Ormoško jezero, 162 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (47) 26. 2. 2011, Ptujsko jezero, 116 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (48) 28. 2. 2011, Ormoško jezero, 357 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (49) 5. 3. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)

- (50) 13. 3. 2011, Cerkniško jezero, 1 os. (A. Škoberne *osebno*)
 (51) 19.–20. 3. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (52) 31. 3. 2011, zadrževalnik Medvedce, 3 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (53) 16. 4. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (54) 29. 4. 2011, Rački ribniki, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (55) 6. 5. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (56) 28. 5. 2011, zadrževalnik Požeg, 1 3cy (D. BORDJAN *osebno*)
 (57) 28. 5. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (58) 10. 8. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ad. (D. BORDJAN *osebno*)
 (59) 1. 10. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (60) 22. 10. 2011, zadrževalnik Medvedce, 2 ad. (D. BORDJAN *osebno*)
 (61) 12. 11. 2011, zadrževalnik Požeg, 1 2cy (D. BORDJAN *osebno*)
 (62) 12. 11. 2011, zadrževalnik Medvedce, 8 os. (6 ad., 2 imm.) (D. BORDJAN *osebno*)
 (63) 20. 11. 2011, zadrževalnik Požeg, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (64) 20. 11. 2011, zadrževalnik Medvedce, 3 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (65) 4. 12. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (66) 6. 12. 2011, Ptujsko jezero, 4 os. (L. Božič *osebno*)
 (67) 7. 12. 2011, zadrževalnik Medvedce, 10 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (68) 11. 12. 2011, zadrževalnik Medvedce, 452 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (69) 17. 12. 2011, zadrževalnik Medvedce, 56 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (70) 22. 12. 2011 Ptujsko jezero, 850 os. (L. Božič *osebno*)
 (71) 22.–26. 12. 2011, Škocjanski zatok, 4 1cy (D. STANIČ *osebno*)
 (72) 29. 12. 2011, Ptujsko jezero, 245 os. (L. Božič *osebno*)
 (73) 30. 12. 2011, zadrževalnik Medvedce, 18 os. (D. BORDJAN *osebno*)
 (74) 31. 12. 2011, gramoznica Hoče, 13 os. (7 ad., 6 imm.) (D. BORDJAN *osebno*)

O vrsti imamo podatke le za območja, kjer potekajo oziroma so potekala redna štetja vodnih ptic in je bila vrsta obravnavana ločeno od rumenonogega galeba *L. michahellis*. Da bi ugotovili status vrste v Sloveniji, prosimo opazovalce za podatke o opazovanjih te vrste (nujen je opis, zaželen je fotografija).

The species has been recorded only at sites where regular waterbird counts have taken place and the observers distinguished this species from Yellow-legged Gull *L. michahellis*. To help ascertain the status of the species in Slovenia, observers should submit their records (description required, photographs desirable).

Ledni galeb *Larus hyperboreus*

- (1) 19. 12. 1915, Radovljica, 1 os. (SAJOVIC 1917)

Veliki galeb *Larus marinus*

- (1) 1841, Bohinjsko jezero, 1 os. (zbirka PMS)
 (2) 18. 5. 1986, Ptujsko jezero, 3 imm. (JANŽEKovič 1986B)
 (3) 26. 11.–4. 12. 1994, Markovci, Ptujsko jezero, 1 juv. (Božič 1995A)
 (4) 23. 12. 1995, Ormoško jezero, 1 ad. (SOVINC 1997)
 (5) 10. 1. 1995, Škalsko jezero, 1 os. (GREGORI & ŠERE 2005)
 (6) 11. 1. 1997, Turnišče, Ptujsko jezero, 1 ad. (DENAC 2001)
 (7) 2.–15. 1. 2011, Levišče, Cerkniško jezero, 1 2nd-w. (D. BORDJAN *osebno*)

Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*

- (1) 18. 5. 1986, Markovci, Ptujsko jezero, 1 os. (JANŽEKovič 1986C)
 (2) 25. 5. 1990, Ig, 1 os. (TRONTELJ 1991)
 (3) 2. 6. 1992, Cerkniško jezero, 2 os. (KMECL & RIŽNER 1993)
 (4) 20. 6. 1992, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (VREZEC 1993)
 (5) 9. 7. 1992, Sečoveljske soline, 1 os. (Božič 1994A)
 (6) 21. 5. 1994, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 os. (RUBINIČ 1995)

- (7) 17. 5. 1997, Turnišče, Ptujsko jezero, 1 os. (BOŽIČ 2001B)
- (8) 25. 6. 2002, Škocjanski zatok, 1 os. (SZYMANSKI 2002)
- (9) 26. 6. 2006, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 os. (A. & G. KLEMENČIČ *osebno*)
- (10) 6. 7. 2006, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009A)
- (11) 26. 5. 2008, Rešeto, Cerknjsko jezero, 2 os. (D. BORDJAN & A. ŠKOBERNE *osebno*)
- (12) 24. 6. 2008, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009A)
- (13) 15. 6. 2010, Ormoško jezero, 3 os. (VREZEC 2012B)
- (14) 27.–28. 4. 2011, Ormoško jezero, 1 os. (L. BOŽIČ *osebno*)
- (15) 25. 6. 2011, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2011B)
- (16) 6. 7. 2011, Ormoško jezero, 1 os. (T. BASLE *osebno*)

Bengalska čigra *Sterna bengalensis*

- (1) 5. 6. 1993, Ormoško jezero, 1 os. (DENAC 1995)

Njorka *Alca torda*

Vrsta je bila dodana na seznam leta 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989). Leta 1993 je bila označena kot “pogojno uvrščena na spisek dosedaj ugotovljenih ptic Slovenije” (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993), saj je obstajal dvom, ali je bila opazovana na območju Slovenije. Za vrsto obstaja več podatkov iz Tržaškega zaliva, vendar so vsi podatki z navedeno lokacijo z ozemlja Italije (SCHIAVUZZI 1887). Njorka se zato odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih ptic.

The species was added to the national list in 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989). In 1993, it was “provisionally included into the list of birds hitherto recorded in Slovenia” (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993), as it was doubtful whether it had been recorded within the borders of Slovenia. There are several records of this species from the Gulf of Trieste, but all from Italy (SCHIAVUZZI 1887). The species has therefore been removed from the national list.

Črna njorka *Cephus grylle*

- (1) 2.–3. 1. 1994, Ormoško jezero, 1 1st-w. (BOŽIČ & ŠTUMBERGER 1994)

Mormon *Fratercula arctica*

- (1) 1. 11. 1983, Vratja vas, 20 os. (GROŠELJ 1990A)

Kirgiška sadža *Syrnhaptes paradoxus*

- (1) 1863, Tolmin, 1 os. (BRUSINA 1888)
- (2) 24. 7. 1864, Mengeš, 1 os. (SAJOVIC 1908)
- (3) 14. 5. 1888, Martinjak, Cerknjsko polje, 2 os. (BRUSINA 1888)
- (4) 1888, Mirna Peč, 1 os. (PINTAR 1909)
- (5) 1888, Krško, 5 os. (BRUSINA 1888)
- (6) 1. 6. 1908, Prestranek, 5 os. (SAJOVIC 1908)

Čopasta kukavica *Clamator glandarius*

- (1) 2.–5. 5. 1992, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (BOŽIČ 1993A)
- (2) 14. 3. 2005, Pobegi, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)

Snežna sova *Bubo scandiacus*

- (1) I. 1890, Stražišče pri Kranju, 1 os. (PONEBŠEK 1916)

Skobčja sova *Surnia ulula*

Vrsta je bila na seznam dodana leta 2001 (BOŽIČ 2001D), saj je bila dotlej “izpuščena po pomoti”. Na seznam je bila uvrščena na podlagi podatka s Pohorja (KOPRIVNIK 1914). Avtor v prispevku ne navaja ne natančnejšega

kraja ne letnice opazovanja. Iz zapisa tudi ni razvidno, da bi bilo to opazovanje poudarjeno kot posebno, saj je vrsta omenjena skupaj s pogostejšimi vrstami sov. Izmed sodobnikov delo citira le PONEBŠEK (1916) kot: "Koprivnik jo imenuje med pticami Pohorja." REISER (1925) skobčje sove ne omenja. Zaradi dvoma o verodostojnosti poročila in izostanka omembe v Reiserjevem delu se vrsta odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih vrst ptic.

The species was added to the national list in 2001 (BOŽIČ 2001D), prior to which it was "excluded from the list in error". The addition was based on a record from Pohorje Mts (KOPRIVNIK 1914). The author gives neither a precise location nor the year of observation. Moreover, the observation does not seem to be regarded as extraordinary, for the species is mentioned along with other commoner owl species. Among Koprivnik's contemporaries only PONEBŠEK (1916) mentions this work as: "Koprivnik lists it among the birds of Pohorje." REISER (1925) does not mention the species at all. Because of the dubious reliability of the original report and the absence from Reiser's work, the species has been removed from the national list.

Močvirska uharica *Asio flammeus*

- (1) 1891 (leto razstave), Ljubljansko barje, 1 ♀ (zbirka PMS)
- (2) 16. 9. 1910, Metlika, 1 os. (zbirka PMS)
- (3) 26. 2. 1915, Huje pri Kranju, 1 os. (zbirka PMS)
- (4) 16. 9. 1925, Ježica, Ljubljana, 1 os. (zbirka PMS)
- (5) 4. 5. 1936, izliv Borovniščiце, Ljubljansko barje, 1 os. na gnezdu (BREHM 1939)

- (6) 15. 4. 1984, Hraše, Lesce, 1 os. (KOZINC 1990)
- (7) 28. 4. 1984, Rače, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (8) 12.–19. 2. 1989, Ribnica na Dolenjskem, 1 os. (PERUŠEK 1990)
- (9) 18. 3. 1997, Grmez, 1 kadaver (TOME & VREZEC 1997)
- (10) 27. 11. 2000, Ljubljansko barje, 1 os. (BOŽIČ 2001C)
- (11) 13. 4. 2002, Družmirsko jezero, 1 os. (GREGORI & ŠERE 2005)
- (12) 9. 4. 2003, Iška Loka, 1 os. (ŠERE 2003)
- (13) 17. 2. 2005, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (14) 24. 3. 2006, Pobegi, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (15) 16. 10. 2006, Žerovnica, Cerknjsko jezero, 1 os. (BRINKE & VÍKTORA 2006)
- (16) 6.–30. 4. 2007, Dragonja vas, 1 os. (VOGRIN 2009)
- (17) 3. 2.–6. 4. 2008, Ig, do 7 os. (ESENKO 2008, ŠERE 2008B)
- (18) 28. 3. 2008, Smokuč, 1 2cy ♀, kasneje pogine (OREHAR 2010)
- (19) 30. 3. 2008, Dolenje Jezero, Cerknjsko jezero, 2 os. (ŠKOBERNE 2008)
- (20) 31. 1. 2009, Bistra, Ljubljansko barje, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)
- (21) 1. 4. 2009, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009C)
- (22) 28. 5. 2009, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009C)
- (23) 23. 9. 2009, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009C)
- (24) 25. 11. 2009, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (25) 21. 1. 2010, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (26) 7. 3.–8. 5. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (BORDJAN 2010C)
- (27) 15. 5. 2010, Breginjski Stol, 1 os. (JANČAR *et al.* 2011)
- (28) 27. 3.–16. 4. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (T. BASLE, D. BORDJAN, M. GAMSER & J. NOVAK *osebno*)
- (29) 25. 12. 2011, Ponova vas, 1 os. (T., G., B. & R. MIHELIC *osebno*)

Bledi hudournik *Apus pallidus*

- (1) 1. 4. 1994, Ankarana, 1 os. (SOVINC 1997)
- (2) 17. 4. 2011, Bertoska bonifika, Koper, 1 os. (MIKLAVEC 2011B)

Planinska vrana *Pyrhocorax pyrrhocorax*

- (1) 16. 4. 1933, Kredarica, Julijske Alpe, 2 os. (ŽUPANČIČ 1980)
- (2) 30. 6.–2. 7. 1955, Tičarica, 2 os. (MATVEJEV 1981A)

Žalobna sinica *Poecile lugubris*

- (1) 12. 5. 1966, Portorož, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (2) 20. 6. 1980, Kubeč, 2 os. (GEISTER 1980C)
- (3) 5. 6. 1993, Divača, 1 os. (GEISTER 1995)
- (4) 29. 5. 2002, Lipniška planota, Zazid, 1 os. (MIHELIČ 2004, A. & J. FIGELJ *osebno*)
- (5) 3. 4. 2004, Zazid, 1 os. (MIHELIČ 2004)

Laški škrjanec *Melanocorypha calandra*

- (1) 23. 5. 1987, Ankaran, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (2) 26. 6. 2005, Banjšice, 1 os. (TOUT 2009B)

Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*

- (1) 22. 4. 1976, Stožice, Ljubljana, 10 os. (ŠERE 1982)
- (2) 28. 4. 1978, Jurjevica, 20 os. (KOZINA 1980)
- (3) 21. 4. 1992, Karolinski dvor, Ljubljansko barje, 1 os. (ŠERE 1994)
- (4) 2. 4. 1994, Matena, 1 os. (TRONTELJ 2001B)
- (5) 26. 4. 2000, Koper, 3 os. (TRONTELJ 2001C)
- (6) 20. 4. 2002, Šempasko polje, 1 os. (FIGELJ 2005)
- (7) 12. 5. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (PLOJ & BASLE 2010)
- (8) 6. 6. 2010, Volovja reber, 2 os. (P. GROŠELJ *osebno*)
- (9) 8. 6. 2010, med Viševkami in Retjem, Cerkniško jezero, 1 os. (BORDJAN 2011C)
- (10) 14. 5. 2011, Brežice, gramoznica Vrbina, 1 os. (LIKAR 2011)

Uhati škrjanec *Eremophila alpestris*

- (1) 23. 9. 1994, Jeprca, 3 os. (TRILAR 1999)

Kraljičica *Phylloscopus proregulus*

- (1) 15. 10. 1999, Vnanje Gorice, 1 obr. (TEKAVČIČ 2009)

Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*

- (1) 2. 10. 1991, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (ŠERE 1991B)
- (2) 13. 10. 1996, Škofljica, 1 obr. (ŠERE & GROŠELJ 1997)
- (3) 10. 10. 1997, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (ŠERE & GROŠELJ 1997)
- (4) 19. 10. 1997, Črna vas, 1 obr. (ŠERE & GROŠELJ 1997)
- (5) 15. 10. 2000, Babna Gorica, 1 obr. (J. Bricelj, podatkovna baza PMS)
- (6) 6. 10. 2001, Ravnica, Nova Gorica, 1 obr. (D. Bon, podatkovna baza PMS)
- (7) 13. 10. 2002, Bilje, 1 obr. (M. Keber, podatkovna baza PMS)
- (8) 29. 9. 2006, Retje, Cerkniško jezero, 1 obr. (T. Trilar, podatkovna baza PMS)
- (9) 29. 9. 2007, Loka pri Zidanem Mostu, 1 obr. (GOBEC 2009)
- (10) 7. 10. 2007, Vosek, 1 obr. (BRAČKO 2008)
- (11) 20. 9. 2008, Bilje, 1 obr. (M. Keber, podatkovna baza PMS)
- (12) 8. 10. 2009, zadrževalnik Požeg, 1 obr. (VREŠ 2010A)

Rjava listnica *Phylloscopus fuscatus*

- (1) 29. 9. 2001, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (R. Tekavčič & D. Šere, podatkovna baza PMS)
- (2) 20. 10. 2004, Hraše, Smlednik, 1 obr. (GROHAR 2009)

Svetlooka penica *Sylvia crassirostris*

- (1) 13. 5. 2003, Volovja reber, 1 ad. ♂ (D. ŠERE *osebno*)
- (2) VI. 2009, Cerje, Opatje selo, 1 ad. ♂ (I. ZANUTTO, D. STANIČ & J. FIGELJ *osebno*)
- (3) 11. 5.–13. 6. 2011, Kuk, Movraž, 1 ad. ♂ obr. (D. Fekonja, podatkovna baza PMS)

Podatka iz leta 1975 (GREGORI 1976B) sta odstranjena s seznama, saj iz zapisa ni razvidno, ali je avtor vrsto

sploh opazoval. Za vse opazovane ptice je bilo potrjeno, da pripadajo podvrsti *S. b. crassirostris*, ki je medtem dobila status samostojne vrste (SHIRIHAI *et al.* 2001).

The two records from 1975 (GREGORI 1976B) have been removed from the list, for it is unclear whether the author actually observed the species. All other records could be reliably identified as *S. b. crassirostris*, which now has species status (SHIRIHAI *et al.* 2001).

Mali vrtnik *Iduna caligata*

- (1) 16. 9. 1999, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (Božič 2001C)
- (2) 13. 9. 2001, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (R. Tekavčič & D. Šere, podatkovna baza PMS)

Bledi vrtnik *Iduna pallida*

- (1) 4. 5. 1995, Miloki, 1 ♂ (GJERKEŠ 1998)
- (2) 25. 5. 1997–VI. 1997, Ankarana, 1 ♂ (GJERKEŠ 1998)
- (3) 20. 4. 1998–VI. 1998, Ankarana, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (GJERKEŠ 1998)
- (4) 30. 5. 1998–VI. 1998, Ankarana, 1 ♂ (GJERKEŠ 1998)
- (5) 26. 4. 2005, Hrvoji, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (6) 14. 6. 2005, Topolovec, Pregara, 1 os. (I. BRAJNIK & M. GJERKEŠ *osebno*)
- (7) 22. 6. 2005, Boršt, Marezige, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (8) 13. 5. 2006, Topolovec, Pregara, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (9) 28. 5. 2006, Triban, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (10) 20. 5. 2007, Hrvatini, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (11) 5. 6. 2007, Kolomban, 1 os. (I. BRAJNIK & M. GJERKEŠ *osebno*)
- (12) 5. 6. 2007, Barizoni, 1 os. (I. BRAJNIK & M. GJERKEŠ *osebno*)
- (13) 6. 5. 2008, Triban, 1 os. (I. BRAJNIK *osebno*)
- (14) 1. 6. 2008, Loke, Kromberk, 1 os. (A. FIGELJ *osebno*)

Vrsta je bila na območju Ankarana opazovana večkrat v posameznem letu in je tam verjetno gnezдила. Opazovanja s Savudrijskega hriba (ŠKORNIK *et al.* 1990) so iz pregleda izključena, saj območje ni v Sloveniji.

The species was observed near Ankarana several times within a given year and probably bred there. The observations from Savudrijski hrib (ŠKORNIK *et al.* 1990) are excluded from the area, given that the area lies outside Slovenia.

Povodna trstnica *Acrocephalus paludicola*

- (1) 10. 9. 1974, Sečoveljske soline, 1 obr. (I. Geister, arhiv PMS)
- (2) 3. 9. 1975, Sečoveljske soline, 2 obr. (D. Šere, arhiv PMS)
- (3) 11. 9. 1975, Sečoveljske soline, 1 obr. (I. Geister, arhiv PMS)
- (4) 30. 4. 1976, Sečoveljske soline, 2 obr. (I. Geister & D. Šere, arhiv PMS)
- (5) 7. 9. 1976, Sečoveljske soline, 1 obr. (J. Gračner, arhiv PMS)
- (6) 8. 9. 1976, Sečoveljske soline, 1 obr. (I. Geister, arhiv PMS)
- (7) 11. 9. 1982, Sečoveljske soline, 2 obr. (J. Gračner & D. Šere, arhiv PMS)
- (8) 23. 8. 1983, Sečoveljske soline, 1 obr. (ŠKORNIK 2012)
- (9) 16. 9. 1987, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (T. Jančar & D. Ota, arhiv PMS)
- (10) 29. 8. 1988, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (P. Grošel, arhiv PMS)
- (11) 25. 7. 1998, Ozeljan, 1 os. (TRONTELJ 2001A)

Število obročkanih ptic po posameznih letih se deloma razlikuje od poročil o obročkanih pticah (Božič 2009, ŠERE 2009). Tri obročkane ptice iz leta 1976 so bile izločene s seznama, saj njihovi biometrični podatki niso ustrezali povodni trstnici. Ptica iz leta 1986 je bila obročkana na Hrvaškem, pri pticah iz leta 1990 in 1991 je prišlo do pomote pri zapisu v letno obročkovaško poročilo, saj so bile v resnici bičje trstnice *A. schoenobaenus*. Pri treh pticah iz leta 1992 je šlo najverjetneje za napačno določitev.

The number of ringed birds does not match the numbers given in bird ringing reports (Božič 2009, ŠERE 2009). Three birds from 1976 have been excluded from the list, as their biometric data did not match those of an Aquatic Warbler. A bird from 1986 was ringed in Croatia, the birds from 1990 and 1991 were mistakenly reported as Aquatic Warblers and were actually Sedge Warblers *A. schoenobaenus*. The three birds from 1992 were most probably misidentified.

Plevelna trstnica *Acrocephalus agricola*

- (1) 4. 8. 1992, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. Lapanja, arhiv PMS)
- (2) 29. 8. 1992, Cerknjsko jezero, 1 obr. (J. Gračner, arhiv PMS)
- (3) 9. 10. 1996, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (P. Grošelj, arhiv PMS)
- (4) 13. 8. 1997, Grmez, 1 obr. (J. Gračner, arhiv PMS)
- (5) 17. 9. 1997, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (R. Tekavčič & M. Gobec, arhiv PMS)
- (6) 15. 8. 2004, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (ŠERE 2008E)
- (7) 2. 9. 2011, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 obr. (ŠKORNIK 2011D)

Robidna trstnica *Acrocephalus dumetorum*

- (1) 16. 9. 1990, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (ŠERE 1991A)
- (2) 21. 9. 1995, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (F. Bračko, arhiv PMS)
- (3) 20. 9. 1996, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (F. Bračko, arhiv PMS)
- (4) 21. 9. 1996, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (F. Bračko, arhiv PMS)
- (5) 18. 8. 1998, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (P. Grošelj & S. Černalogar, arhiv PMS)
- (6) 20. 8. 1998, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (P. Grošelj & S. Černalogar, arhiv PMS)
- (7) 26. 8. 1998, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. Lapanja & A. Gantar, arhiv PMS)
- (8) 22. 8. 2003, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. Lapanja, podatkovna baza PMS)
- (9) 26. 8. 2005, Slovenja vas, Ptuj, 1 obr. (BRAČKO 2006)
- (10) 23. 8. 2007, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. Lapanja, podatkovna baza PMS)
- (11) 6. 9. 2008, Kozlerjeva gošča, 1 obr. (D. Šere, podatkovna baza PMS)
- (12) 30. 9. 2008, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. Lapanja, podatkovna baza PMS)
- (13) 11. 8. 2010, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (14) 23. 8. 2010, Dolenje Jezero, Cerknjsko jezero, 1 obr. (B. Lapanja, podatkovna baza PMS)
- (15) 27. 8. 2010, Srmin, 1 obr. (R. Piciga, podatkovna baza PMS)
- (16) 26. 8. 2011, Košaki, Maribor, 1 obr. (F. Bračko, podatkovna baza PMS)

Skalni brglez *Sitta neumayer*

Vrsta je bila dodana na seznam v kategorijo B leta 2001 (Božič 2001D) na podlagi zapisa v MATVEJEV & VASIĆ (1973). Ta navedba je brez kraja in datuma opazovanja. O še enem opazovanju piše SURINA (1999). To opazovanje je komisija zavrnila, vendar pomotoma svoje odločitve ni objavila v poročilu. Vrsta se odstrani s seznama v Sloveniji ugotovljenih ptic.

The species was added to Category B of the national list in 2001, based on MATVEJEV & VASIĆ (1973). The record is not accompanied by location or date of the observation. An additional observation is described in SURINA (1999). This record was rejected by the Committee, but the decision was not published in any report. The species has been removed from the national list.

Rožnati škorec *Pastor roseus*

- (1) 1871, Ponoviče, 2 os. (zbirka PMS)
- (2) 1899 (leto razstave), Ljubljana, 1 os. (zbirka PMS)
- (3) jesen 1901, Maribor, 1 os. (REISER 1925)
- (4) 30. 5. 1907, Črnomelj, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (zbirka PMS)
- (5) V. 1911, Vipava, "večja jata" (SAJOVIC 1912)
- (6) 1973, Dobrovniški log (Ginjevec), Lendava, 2 ad. (gnezditev) (NEMESSZEGHY 1986)
- (7) 29. 5. 1975, Lesce, 10 os. (ŠERE 1983)

- (8) 26.–29. 5. 1983, Vič, Ljubljana, 3 os. (ŠERE 1983)
- (9) 20. 6. 1988, Ankaran, 30 os. (od tega vsaj polovica mladostnih) (GJERKEŠ 1990)
- (10) konec V. 1989, Vrhnika, Ljubljansko barje, 2 ad. ♂ (GROŠELJ 1990B)
- (11) 24. 9. 1989, letališče Portorož, 1 os. (ŠKORNIK 1991B)
- (12) 1. 6. 1996, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 ad. ♂ (GROŠELJ 1999A)
- (13) 25. 5. 2002, Bevke, 5 os. (TOME 2003)
- (14) 30. 5. 2002, Spodnji Gaj pri Pragerskem, 66 os. (KERČEK 2004)
- (15) 26. 5. 2005, med Tolminom in Kobaridom, 3 os. (BORDJAN & KROFEL 2006)

Opazovanje iz Idrije (FREYER 1842) je iz pregleda izključeno, saj ni opremljeno z datumom. Opazovanje iz Litije iz leta 1871 (SCHULZ 1890) je iz pregleda izključeno, saj gre najverjetneje za iste osebkke kot v muzejski zbirki. MATVEJEV (1973) navaja le letnico 1960 brez kraja, zato je to opazovanje izključeno iz pregleda.

The record from Idrija (FREYER 1842) is excluded from the review, because there is no date or year given. The record from Litija in 1871 (SCHULZ 1890) is excluded from the review because it most probably involves the same birds as those in the collection of the Slovenian Natural History Museum. Because MATVEJEV (1973) states only the year 1960 without mention of the locality, this record is also excluded from the review.

Grahasi drozник *Zoothera dauma*

- (1) 19. 11. 1973, Stožice, Ljubljana, 1 os. (ŠERE 1982)

Plavščica *Tarsiger cyanurus*

- (1) 23. 11. 2000, Hum, Podsabotin, 1 1cy ♂ obr. (BOŽIČ 2001A)

Vrsta je na seznamu iz leta 2001 (BOŽIČ 2001D) uvrščena v kategorijo D. Na ptici ni bilo znakov zadrževanja v ujetništvu, prav tako je primeren datum opazovanja, zato je bila vrsta premeščena v kategorijo A.

In 2001 list, the species appears in Category D (BOŽIČ 2001D). The bird showed no signs of captive origin and the date of occurrence was consistent with an observation of a wild individual. The species has been transferred to Category A.

Sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica*

- (1) 25. 4. 1964, Črniče, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (2) 18. 5. 1965, Malovše, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (3) 11. 9. 1981, Markovci, Spuhlja, 1 ♂ (ŠTUMBERGER 1992)
- (4) 24. 8. 1982, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK *et al.* 1990)
- (5) 10. 4. 1983, Koper, 1 os. (ŠKORNIK *et al.* 1990)
- (6) 5. 4. 1992, Gorenje jezero, Cerknjsko jezero, 1 ad. ♂ (*O. h. melanoleuca*) (KMECL & RIŽNER 1992C)
- (7) 22. 4. 1993, Pragersko, 1 ad. ♂ (VOGRIN 1993)
- (8) 30. 4. 2000, Zapotok, Turjak, 1 ad. ♀ (*O. h. melanoleuca*) (JANČAR 2001)
- (9) 18.–19. 4. 2002, Sajevoško polje, Hruševje, 1 ad. ♂ (*O. h. melanoleuca*) (POLAK 2003)
- (10) 12. 5. 2005, Golec, Branik, 1 ad. ♂ (J. FIGELJ *osebno*)
- (11) 26. 5. 2010, Breginjski Stol, 1 ad. ♂ (P. TOUT *osebno*)
- (12) 7. 5. 2011, Dolenje jezero, Cerknjsko jezero, 1 ad. ♂ (*O. h. melanoleuca*) (BORDJAN & ŠKOBERNE 2011)

Travniški vrabec *Passer hispaniolensis*

- (1) 10. 10. 1989, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 ♂ (GROŠELJ 1989A)
- (2) 29. 9. 1997, Orehova vas, 1 ♂ (VOGRIN 1997)
- (3) 29. 5.–28. 6. 1999, Bizeljsko, 1 ♂ (VREZEC & ŠTUMBERGER 2000)
- (4) 4. 7. 1999, Apače, Dravsko polje, 1 ♂ (VREZEC & ŠTUMBERGER 2000)
- (5) 15. 5. 2004, Stojbe, Sečoveljske soline, 1 ♂ obr. (I. BRAJNIK & D. ŠERE, podatkovna baza PMS)
- (6) 2. 11. 2007–22. 2. 2008, Škocjanski zatok, do 202 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (7) 18. 4. 2008, Škocjanski zatok, 2 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)

- (8) 7. 11. 2008–2. 1. 2009, Škocjanski zatok, do 14 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (9) 17. 4. 2009, Škocjanski zatok, 2 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (10) 2. 10. 2009, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (11) 2. 11.–14. 12. 2009, Škocjanski zatok, do 12 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (12) 3. 2.–26. 3. 2010, Škocjanski zatok, do 5 os. (I. BRAJNIK, B. MOZETIČ & C. TRANI *osebno*)
- (13) 18. 3. 2011, Škocjanski zatok, 2 os. (B. MOZETIČ *osebno*)
- (14) 3.–20. 12. 2011, Škocjanski zatok, do 2 os. (B. MOZETIČ *osebno*)

Skalni vrabec *Petronia petronia*

- (1) 3. 5. 1987, Ankaran, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)

Citronasta pastirica *Motacilla citreola*

- (1) 26. 4. 1987, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 ad. ♂ (POLAK 1987)
- (2) 13. 4. 2007, Renče, Renški glinokopi, 1 ad. ♂ (T. BERCE & I. KLJUN *osebno*)
- (3) 19. 4. 2009, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 ad. ♂ (HANŽEL 2010B)¹²
- (4) 22. 4. 2009, Zgornji Šturmovci, Ptujsko jezero, 1 ad. ♂ (BORDJAN 2010A)¹²
- (5) 13. 4. 2011, Lera, Sečoveljske soline, 1 ad. ♂ (ŠKORNIK 2011B)

Ostrožna cipa *Anthus richardi*

- (1) 10. 4. 2008, Dane pri Sežani, 1 os. (MASCIA 2009)
- (2) 26. 9. 2009, Ljubečna, 1 os. (M. GAMSER *osebno*)
- (3) 23. 9. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 os. (D. BORDJAN *osebno*)

Konopeljščica *Carduelis citrinella*¹³

- (1) 20. 6. 1955, Klek, Pokljuka, 1 ♂ (MATVEJEV 1981B)
- (2) 21. 6. 1955, Klek, Pokljuka, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (MATVEJEV 1981B)
- (3) 30. 6. 1955, Rjavo jezero, Julijske Alpe, 1 ♂ (MATVEJEV 1981B)
- (4) 5. 7. 1955, Črno jezero, Julijske Alpe, 1 ♂ (MATVEJEV 1981B)
- (5) 10. 7. 1955, Lazovski preval, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (MATVEJEV 1981B)
- (6) 13. 5. 1967, planina Bavhe, 1 ♂ (GREGORI 1977)
21. 5. 1967, planina Bavhe, 1 ♂ (GREGORI 1977)¹
- (7) 12. 4. 1975, Podkoren, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (GREGORI 1977)
- (8) 19. 11. 1978, Godovič, 1 obr. (GEISTER 1995)
- (9) 1979, planina Bavhe, 1 os. (GEISTER 1995)
- (10) 17. 4. 1980, Tamar, Planica, 1 ♀ (LENARČIČ 1981)
- (11) 18. 6. 1981, Jesenice na Gorenjskem, 1 os. (GEISTER 1995)
- (12) 11. 6. 1982, Beli potok, Gozd Martuljek, gnezdo z jajci (GEISTER 1995)
- (13) 26. 6. 1983, planina Zapotok, 1 os. (GEISTER 1995)
- (14) 1984, planina Lipanca, gnezdo z mladiči (GEISTER 1995)
- (15) X. 1987, Nova Gorica, 1 ♂ ujet (GROŠELJ 1988B)
- (16) 10. 10. 2004, Velika planina, Kamniško-Savinjske Alpe, 3 os. (D. GROHAR *osebno*)
- (17) 4. 4. 2005, Kriška planina, 1 obr. (D. Dimnik, podatkovna baza PMS)
- (18) 11. 5. 2006, planina Ovčarija, Bohinj, 3 os. (T. MIHELIČ *osebno*)
- (19) 28. 4. 2010, Klemuški slapovi, 1 os. (T. MIHELIČ *osebno*)

Severni repnik *Carduelis flavirostris*

- (1) X. 1971, Trbovlje, 3 os. (GEISTER 1971)
- (2) 4. 11. 1972, Mariborsko Pohorje, 2 os. (B. IRŠIČ & D. ŠERE *osebno*)
- (3) 10. 11. 1974, Stožice, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1982)
- (4) 14. 11. 1974, Spodnja Idrija, 5 obr. (GROŠELJ 1981C)
- (5) 15. 11. 1974, Spodnja Idrija, 2 obr. (GROŠELJ 1981C)
- (6) 24. 11. 1974, ob Ižanski cesti, Ljubljansko barje, 1 os. (zbirka PMS)
- (7) I. 1975, Trbovlje, 2 ♂ (D. HOLEŠEK *osebno*)

- (8) 12. 3. 1976, Trbovlje, 1 ♂ obr. (D. HOLEŠEK *osebno*)
- (9) 28. 1. 1979, Prule, Ljubljana, 1 ♂ (D. ŠERE *osebno*)
- (10) 12. 11. 1994, Markovci, Ptujsko jezero, 1 os. (BOŽIČ 1995B)
- (11) 4. 12. 2010, Ptujsko jezero, 2 ♂ (GAMSER 2011B)

Brezovček *Carduelis cabaret* in *C. flammea*

Nekdanji podvrsti brezovčka *Carduelis flammea cabaret* in *C. f. flammea* imata status samostojnih vrst (KNOX 2001). Za *Carduelis cabaret* je znano, da gnezdi v Sloveniji, "severni" brezovček *Carduelis flammea* pa se pojavlja pozimi, po doslej znanih podatkih v letih invazij brezovčkov v srednjo Evropo (ŠERE 1982, GROŠELJ 1988D). Komisija prosi opazovalce za podatke o opazovanjih "severnih" brezovčkov, dokumentiranih s fotografijo, da bi tako ugotovili status vrste v Sloveniji.

The former subspecies *Carduelis flammea cabaret* and *C. f. flammea* now have species status (KNOX 2001). The first is known to breed in Slovenia, whereas the second occurs in winter, according to the published data in the years with redpoll invasions into Central Europe (ŠERE 1982, GROŠELJ 1988C). Observers should submit their records of Common Redpolls, along with photographs, to help ascertain the status of this species in Slovenia.

Beloperuti krivokljun *Loxia leucoptera*

- (1) 1890 (leto razstave), Ljubljana, 1 os. (zbirka PMS)
- (2) 7. 1. 1985, Rovte, Jesenice, 1 obr. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (3) X. 1985, Kamna Gorica, Radovljica, 1 os. (GROŠELJ 1988A)

Veliki krivokljun *Loxia pytyopsittacus*

- (1) 25. 12. 1909, Šmarjetna gora, 2 os. (SAJOVIC 1910)

Smrekov kalin *Pinicola enucleator*

- (1) 24. 1. 1914, Radovljica, 3 os. (SAJOVIC 1917)

Ostroglež *Calcarius lapponicus*

- (1) 3. 11. 1973, Zalog, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1980C)
- (2) 29. 11. 1974, Govejk, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
- (3) 2. 11. 1984, Bukovci, 1 ♂ obr. (ŠTUMBERGER 1988)
- (4) 12. 11. 1985, Logatec, 1 ad. ♀ obr. (GROŠELJ 1986)
- (5) 20. 11. 1986, Pernica, 1 obr. (GREGORI 1989)
- (6) 12. 11. 2007, Lera, Sečoveljske soline, 1 1cy ♀ (ŠERE 2008C)

Beloglavi strnad *Emberiza leucocephalos*

- (1) 13. 11. 1952, Stožice, Ljubljana, 1 ♀ (ŠERE 1980B)
- (2) 4. 11. 1973, Zalog, Ljubljana, 1 ♀ (ŠERE 1980B)
- (3) 15. 11. 1974, Tomišelj, 1 ♂ (ŠERE 1980B)
- (4) 17. 11. 1974, Zalog, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1980B)
- (5) 24. 11. 1974, Štefanja gora, 1 ♀ obr. (ŠERE 1980B)
- (6) 31. 10. 1976, Spodnja Idrija, 1 ♂ obr. (ŠERE 1980B)
- (7) 25. 11. 1976, Zalog, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1980B)
- (8) 22. 10. 1977, Ajševica, 1 ♂ obr. (ŠERE 1980B)
- (9) 21. 11. 1979, Jarše, Ljubljana, 1 ♀ obr. (ŠERE 1980B)
- (10) 12. 11. 1988, Vodice, Kamnik, 2 1cy ♀ obr. (ŠERE 1989)
- (11) 12.–13. 11. 1988, Ribnica na Dolenjskem, 1 ♂ (PERUŠEK 1989)
- (12) 13. 11. 1988, Nova Gorica, 1 ♂ obr. (ŠERE 1989)
- (13) 18. 2. 1991, Godovič, 1 2cy ♂ obr. (GROŠELJ 1991)
- (14) 22. 3. 1998, Ormož, 1 ♂ obr. (VREŠ 1998)
- (15) 9. 11. 2003, Mali Otok, 1 ♀ obr. (B. Koren, podatkovna baza PMS)

- (16) 11. 12. 2004, Godovič, 1 ♂ obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (17) 23. 10. 2005, Mali Otok, 1 ♀ obr. (B. Koren, podatkovna baza PMS)
- (18) 30. 10. 2005, Brišče, Postojna, 1 ♂ obr. (B. Koren, podatkovna baza PMS)

Gozdni strnad *Emberiza rustica*

- (1) 22. 11. 1979, Jarše, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1980A)
- (2) 18. 10. 2004, Šebrelje, Cerklje, 1 obr. (B. Lapanja, podatkovna baza PMS)
- (3) 22. 11. 2005, Godovič, 2 obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (4) 16.–21. 3. 2011, Godovič, 1 2cy ♂ obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)

Mali strnad *Emberiza pusilla*

- (1) 9. 2. 1985, Kleče, Ljubljana, 1 obr. (ŠERE 1985)
- (2) 14. 11. 1986, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 obr. (VREŠ 1987)
- (3) 6. 10. 1987, Vrhniko, Ljubljansko barje, 1 obr. (BRAČKO 1992)
- (4) 23. 3. 1988, Šentjakob ob Savi, Ljubljana, 1 obr. (GRAČNER 1991)
- (5) 15. 11. 1992, Studenci, Maribor, 1 os. (BOŽIČ 1994D)
- (6) 9. 10. 1993, Šebrelje, Cerklje, 1 obr. (B. Lapanja, arhiv PMS)
- (7) 21. 10. 1994, Vrhniko, Ljubljansko barje, 1 obr. (SENEGAČNIK *et al.* 1998)
- (8) 26. 9. 1997, Vrhniko, Ljubljansko barje, 1 obr. (BRAČKO 1999)
- (9) 22. 3. 1999, Godovič, 1 os. (GROŠELJ 1999B)
- (10) 1. 10. 1999, Vrhniko, Ljubljansko barje, 1 obr. (D. Šere, arhiv PMS)
- (11) 15. 10. 1999, Vrhniko, Ljubljansko barje, 1 obr. (T. Trilar, arhiv PMS)
- (12) 3. 10. 2001, Ajševica, 1 obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (13) 28. 10. 2001, Bilje, 1 obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (14) 30. 10. 2001, Bilje, 1 obr. (P. Grošelj, podatkovna baza PMS)
- (15) 9. 11. 2003, Mali Otok, 1 obr. (B. Koren, podatkovna baza PMS)
- (16) 10. 10. 2006, zadrževalnik Medvedce, 1 obr. (I. Vreš, podatkovna baza PMS)
- (17) 7. 10. 2007, Kozlerjeva gošča, 1 obr. (ŠERE 2008A)
- (18) 1. 10. 2009, Vonarje, 1 obr. (VREŠ 2010B)
- (19) 19. 10. 2011, Jarše, Ljubljana, 1 obr. (D. Petkovšek, podatkovna baza PMS)

Opazovanje iz Logatca februarja 1985 (GROŠELJ 1986) se odstrani s seznama, saj je iz notice razvidno, da avtor sam ni videl ptice, ampak jo je določil po opisu opazovalca, tako da je pravilna določitev vrste vprašljiva.

The observation from Logatec in February 1985 (GROŠELJ 1986) has been rejected, since it is clear from the original work that the author himself did not observe the bird, but identified it based on description by the original observer, which makes the identification uncertain.

Kategorija / Category D:

Belolična gos *Branta leucopsis*

- (1) 25. 11. 1975, glinokop Bobovek, 1 os. (GEISTER 1980B)
- (2) 23. 2.–17. 3. 1991, Cerkljsko jezero, 1 os. (KMECL & RIŽNER 1993)
- (3) 17. 1. 2005, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)

Grivasta gos *Branta bernicla*

- (1) 26. 4. 1994, Ledavsko jezero, 1 ad. (*B. b. bernicla*) (KMECL & RIŽNER 1995A)

Formoški krehelj *Anas formosa*

- (1) 16. 10. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ♀ (D. BORDJAN & M. GAMSER *osebno*)
27. 10. 2011, Šturmovci, Ptujsko jezero, 1 ♀ (T. BASLE & L. BOŽIČ *osebno*)¹

Bradata sova *Strix nebulosa*

- (1) 14. 1. 1995, Trnovski gozd, 1 os. (MIKULETIČ 2000)

Kostanjevi strnad *Emberiza rutila*

- (1) 10. 10. 1987, Godovič, 1 ad. ♂ (GROŠELJ 1988C)

Rjavoglavi strnad *Emberiza bruniceps*

- (1) 25. 2. 1996, Podpeč, Ljubljansko barje, 1 ♂ (K. DENAC *osebno*)

Kategorija / Category E:

Rumeni žvižgač *Dendrocygna bicolor*

- (1) 3. 4.–19. 9. 2006, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)

Črni labod *Cygnus atratus*

- (1) 9. 2. 1975, morje pred Sečoveljskimi solinami, 1 os. (ŠMUC 1980)
(2) 5. 3.–18. 5. 2007, Škocjanski zatok, 1 os. (I. BRAJNIK & B. MOZETIČ *osebno*)

Komisija se zaveda, da to niso vsa znana opazovanja te vrste v Sloveniji, zato opazovalce prosimo za dodatne podatke o vrsti.

The committee is aware of the fact that the above list of observations is not complete. Observers should therefore submit data on any records not included in this list.

Tibetanska gos *Anser indicus*

- (1) 18. 5. 2005, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 1 ad. (A. & G. KLEMENČIČ *osebno*)
(2) 27. 5. 2008, Šturmovci, Ptujsko jezero, 1 ad. (L. BOŽIČ *osebno*)
(3) 2. 2.–1. 3. 2010, Zbiljsko jezero, 2 ad. (TREBAR 2010)

Labodja gos *Anser cygnoides*

- (1) 27. 11. 2010–, ribnik Zreče, 1 os. (KOVAČIČ 2011A)

Belolična gos *Branta leucopsis*

- (1) 16. 1.–23. 2. 2009, Lent, Maribor (reka Drava), 1 os. (MARINČEK 2009)

Nilska gos *Alopochen aegyptiaca*

- (1) II. 2005, Renče, Renški glinokopi, 1 os. (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011)
(2) 2.–8. 3. 2008, Renče, Renški glinokopi, 1 os. (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011)
(3) 28. 10. 2010, izliv Lijaka, Renče, 2 os. (BORDJAN & ŠINIGOJ 2011)
(4) 12. 4. 2011, Bukovica pri Volčji Dragi, 2 os. (KOVAČIČ 2011B)
(5) 8. 8. 2011–, Moste, Ljubljana (reka Ljubljana), 1 os. (VREZEC 2011)
(6) XII. 2011, Domžale, 1 os. (VREZEC 2012A)

Rjasta kozarka *Tadorna ferruginea*

- (1) VIII. 2003, jezero v Fiesi, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
(2) 2005, Most na Soči, akumulacija HE Doblar, 2 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009B)
(3) 2007, Brežice, glinokopi Šentlenart, 1 os. (BORDJAN & BOŽIČ 2009B)

Nevestica *Aix sponsa*

- (1) 6. 12. 1910, Koseze, Ljubljana, 1 ♂ (PONEBŠEK 1911)
(2) 22. 3. 1978, Blejsko jezero, 1 ♂ (GEISTER 1985)
(3) XI. 1987, Spodnja Idrija, 1 ♀ (GROŠELJ 1989B)
(4) 11. 1.–2. 2. 1997, Lent, Maribor (reka Drava) 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (BRAČKO 1998)

- (5) 11. 12. 1999, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (PREMZL & TOMAŽIČ 1999)
- (6) 15. 1. 2000, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2000B)
- (7) 15. 1. 2000, Prule–Fužine, Ljubljana (reka Ljubljanica), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2000B)
- (8) 13. 1. 2001, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2001B)
- (9) 27. 10. 2001, ribnik pri Hotinji vasi, 1 ♀ (BORDJAN 2003)
- (10) 13. 11. 2001, razcep Gruberjevega kanala in Ljubljanice, Ljubljana, 1 ♂ (BORDJAN 2003)
- (11) 12. 1. 2002, Prule–Fužine, Ljubljana (reka Ljubljanica), 2 os. (ŠTUMBERGER 2002A)
- (12) 11. 1. 2003, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (ŠTUMBERGER 2005)
- (13) 17. 1. 2004, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (BOŽIČ 2005)
- (14) 22. 1. 2005, Zrkovci (reka Drava), 1 ♂ (BOŽIČ 2005)
- (15) 13. 12. 2011, Slovenske Konjice, 1 os. (zbirka PMS)

Čipkasta raca *Callonetta leucophrys*

- (1) XII. 1994–IV. 1995, Camping Šobec, Lesce (Šobčev bajer), 1 ♀ (GEISTER 1996)
- (2) 1. 5.–27. 12. 2001, Maribor (reka Drava), 1 ♂ (BASLE 2002)
- (3) 23. 11. 2008, Brestrnica, Mariborsko jezero, 1 ♀ (L. BOŽIČ *osebno*)

Grivasta raca *Chenonetta jubata*

- (1) 19. 3. 2003, Kranj (reka Sava), 1 ♂ (TREBAR 2003)
- (2) 16. 10.–9. 11. 2003, Trbojsko jezero, 1 ♂ (CIGLIČ & ŠERE 2004)

Moškatna bleščavka *Cairina moschata*

- (1) 3. 4. 1996, Čatež (reka Sava), 1 ♂ (VREZEC 2002)
- (2) 20. 1. 1997, Trbojsko jezero, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (VREZEC 2002)
- (3) 11. 1. 2003, Lent, Maribor (reka Drava), 1 os. (ŠTUMBERGER 2005)
- (4) 14. 1. 2006, Laško (reka Savinja), 3 os. (BOŽIČ 2006)
- (5) 13. 1. 2007, Lent, Maribor (reka Drava), 1 os. (BOŽIČ 2007)
- (6) 13. 1. 2007, Laško (reka Savinja), 5 os. (BOŽIČ 2007)
- (7) 13. 1. 2007, Podpeč (reka Ljubljanica), 1 os. (BOŽIČ 2007)
- (8) 13. 1. 2007, reka Borovniščica, Ljubljansko barje, 1 os. (BOŽIČ 2007)
- (9) 14. 1. 2007, Brežice, glinokopi Šentlenart, 1 os. (BOŽIČ 2007)
- (10) 13. 1. 2007, Vanganelško jezero, 5 os. (Božič 2007)
- (11) 12. 1. 2008, Lent, Maribor (reka Drava), 1 os. (BOŽIČ 2008A)
- (12) 12. 1. 2008, Laško (reka Savinja), 4 os. (BOŽIČ 2008A)
- (13) 12. 1. 2008, Škalsko jezero, 3 os. (BOŽIČ 2008A)
- (14) 12. 1. 2008, Most na Soči (reka Idrijca), 1 os. (BOŽIČ 2008A)
- (15) 13. 1. 2008, Poljana (reka Meža), 1 os. (BOŽIČ 2008A)
- (16) 13. 1. 2008, Škofja Loka (reka Selška Sora), 4 os. (BOŽIČ 2008A)
- (17) 17. 1. 2009, Nazarje (reka Dreta), 2 os. (BOŽIČ 2008B)
- (18) 18. 1. 2009, Vuhred (reka Drava), 1 os. (BOŽIČ 2008B)
- (19) 18. 1. 2009, Laško (reka Savinja), 6 os. (BOŽIČ 2008B)
- (20) 16. 1. 2010, Lent, Maribor (reka Drava), 2 os. (BOŽIČ 2010)
- (21) 16. 1. 2010, Nazarje (reka Dreta), 2 os. (BOŽIČ 2010)
- (22) 16. 1. 2010, Krasinec–Križevska vas (reka Kolpa), 1 os. (BOŽIČ 2010)
- (23) 16. 1. 2010, Most na Soči (reka Soča), 1 os. (BOŽIČ 2010)
- (24) 16. 1. 2010, Draga–Renče (reka Vipava), 1 os. (BOŽIČ 2010)
- (25) 15. 1. 2011, Lent, Maribor (reka Drava), 2 os. (BOŽIČ 2011A)
- (26) 15. 1. 2011, Ptujsko jezero, 1 os. (BOŽIČ 2011A)
- (27) 15. 1. 2011, Nazarje (reka Savinja), 3 os. (BOŽIČ 2011A)
- (28) 15. 1. 2011, Nazarje (reka Dreta), 1 os. (BOŽIČ 2011A)
- (29) 15. 1. 2011, Pernica (reka Pesnica), 3 os. (BOŽIČ 2011A)
- (30) 15. 1. 2011, jezero Pristava, 4 os. (BOŽIČ 2011A)
- (31) 15. 1. 2011, Cvetkovci (reka Pesnica), 1 os. (BOŽIČ 2011A)

(32) 15. 1. 2011, Zalog, Ljubljana (reka Ljubljanica), 1 os. (BOŽIČ 2011A)

Komisija se zaveda, da to niso vsa znana opazovanja te vrste v Sloveniji, zato opazovalce prosimo za dodatne podatke o vrsti.

The committee is aware of the fact that the above list of observations is not complete. Observers should therefore submit data on any records not included in this list.

Čilska žvižgavka *Anas sibilatrix*

- (1) 20. 2. 2005, zadrževalnik Vogršček, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (M. GREGORIČ *osebno*)
 III. 2005–zima 2008/2009 (BOŽIČ 2006, M. GREGORIČ *osebno*)¹

Hotentotski krehelj *Anas hottentota*

- (1) 13. 10.–2. 11. 2010, Rački ribniki, 1 os. (♀/1cy) (D. BORDJAN & M. VOGRIN *osebno*)
 10.–14. 11. 2010, zadrževalnik Požeg, 1 os. (♀/1cy) (D. BORDJAN & M. VOGRIN *osebno*)¹

Kapucasti žagar *Lophodytes cucullatus*

- (1) 15. 4. 2006, jezero Komarnik, 1 ♂ (M. PREMZL *osebno*)

Virginijski kolin *Colinus virginianus*

- (1) 15. 6. 2009, Podgorski Kras, Petrinje, 2 os. pojeta (D. FEKONJA *osebno*)
 (2) 30. 6. 2010, Podgorski Kras, Petrinje, 1 os. poje (D. FEKONJA *osebno*)
 (3) 27. 5. 2011, Movraž, 1 os. poje (D. FEKONJA *osebno*)

Vrsta je bila na seznam v kategorijo C uvrščena leta 2001 (BOŽIČ 2001D) na podlagi podatkov v GARIBOLDI (1997). Od objave prejšnjega seznama z izjemo enega (ŠKORNIK 2012, glej Dodatek 3) ni bilo objavljenih podatkov o tej vrsti. Zato upravičeno domnevamo, da populacija te vrste ni naturalizirana. Posledično smo virginijskega kolina premestili v kategorijo E. Opazovalce prosimo za podatke o opazovanjih te vrste, da bi lahko ugotovili njen status.

The species was included in Category C in the 2001 list (BOŽIČ 2001D), based on data in GARIBOLDI (1997). Since the last version of the list was published, there was only one published record of this species (ŠKORNIK 2012, see Appendix 3). The Committee therefore believes that the population is not naturalized. The species has been transferred to Category E. Observers should submit their records of this species in order to help ascertain its status.

Španska kotorna *Alectoris rufa*

- (1) 20. 10. 2010, Planina pri Ajdovščini, 1 os. (D. MARC *osebno*)
 (2) 27. 11. 2010, Planina pri Ajdovščini (2 km vzhodno od prve lokacije), 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (J. FIGELJ & A. SLAMERŠEK *osebno*)

Vrsta je bila na seznam v kategorijo C uvrščena leta 1989 (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989). V kasnejših seznamih (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993, BOŽIČ 2001D) niso bili navedeni viri, na podlagi katerih je bila vrsta uvrščena na seznam. Zaradi majhnega števila opazovanj upravičeno domnevamo, da populacija ni naturalizirana. Vrsta je zato premeščena v kategorijo E. O naseljevanju vrste s strani lovcev ni objavljenih virov, iz ustnih virov pa vemo, da so vrsto pred 10 leti naseljevali na Nanosu (E. KRAŠNA *osebno*). Opazovalce prosimo za podatke o opazovanjih te vrste, da bi tako ugotovili njen status v Sloveniji.

The species was included in category C in the 1989 list (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1989). In later versions (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993, BOŽIČ 2001D), the works on the basis of which the species was added to the list are not cited. Because of the small number of records, the Committee believes that the population is not naturalized. The species has therefore been transferred to Category E. There are no published works on the introduction of this species by hunters, but it is known from personal communications that it was introduced

to Mt Nanos 10 years ago (E. KRAŠNA *pers. comm.*). Observers should submit their records to help ascertain the status of the species.

Klavžar *Geronticus eremita*

- (1) 26. 4.–2. 5. 2006, letališče Postojna, 3 os. (KOREN 2006)
- (2) 2007, Breginjski kot–Jezerko (sledenje s telemetrijo), 1 os. (FRITZ 2010)
- (3) 30. 8. 2009, letališče Postojna, 1 os. (WALDRAPP TEAM *osebno*)
- (4) 19. 9. 2009, letališče Ajdovščina, 2 os. (WALDRAPP TEAM *osebno*)
- (5) 5. 9. 2011, Zadobrova, Celje, 1 os. (GAMSER 2012)
- (6) XI. 2011, Zatok Polje, 1 os. (NIKONKO 2012)
- (7) 15.–16. 11. 2011, Ljubecna, 4 os. (GAMSER 2012)

Arktični sokol *Falco rusticolus*

- (1) 7. 12. 2006, Maribor, 1 os. (zbirka PMS)

Oazna grlica *Streptopelia senegalensis*

- (1) 16. 1. 2009, Zrkovci, 1 os. (M. PREMZL *osebno*)

Aleksander *Psittacula krameri*

- (1) X. 1975, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. ustreljena (ŠKORNIK 1985)
- (2) 18. 5. 1976, Vrtojba, 1 os. (GEISTER 1995)
- (3) XI. 1976, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. ustreljen (ŠKORNIK 1985)
- (4) 13. 1. 1981, Bonifika, Srmin, 6 os. (ŠKORNIK 1985)
- (5) 15. 9. 1989, Škocjan, Koper, 1 ♂ (ŠKORNIK 1991A)

Skobčevka *Melopsittacus undulatus*

- (1) 1992, Sečoveljske soline, 1 kadaver (VREZEC 2001)

Nimfa *Nymphicus hollandicus*

- (1) 11. 5. 2007, Prule, Ljubljana, 1 os. (J. FIGELJ & B. RUBINIĆ *osebno*)

Kitajski slavček *Leiothrix lutea*

- (1) 29. 7. 1976, Tomačevo, Ljubljana, 1 os. (D. ŠERE *osebno*)
- (2) 9. 8. 1984, Čaven, 1 os. (D. ŠERE *osebno*)
- (3) 26. 8. 2008, Vrhnika, Ljubljansko barje, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (B. LAPANJA *osebno*)

Žalostna majna *Acridotheres tristis*

- (1) 20. 6. 2009, Godovič, 1 os. (P. GROŠELJ *osebno*)

Rdeči bengalček *Amandava amandava*

- (1) 24. 8. 1994, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1 obr. (B. LAPANJA *osebno*)

Muškatni galebček *Lonchura punctulata*

- (1) 26.–27. 9. 1996, Vodonos, Cerknjsko jezero, 1 os. (KMECL & RIŽNER 1996)

Rečna astrilda *Estrilda astrild*

- (1) 7. 7. 1970, Idrija, 2 os. (1 ♂, 1 ♀) (GROŠELJ 1981A)

Zlati vrabec *Passer luteus*

- (1) 2.–4. 5. 1984, Idrija, 1 ♂ (GROŠELJ 1989C)

Rdečeprsi kardinal *Pheucticus ludovicianus*

- (1) 29. 10. 1976, Godovič, 1 1cy (GROŠELJ 1981B)

DODATEK 2 / APPENDIX 2

Podatki izpred leta 2001, ki jih je zavrnila komisija v aktualni sestavi:

Records before the year 2001 that were rejected by the current Committee:

- Ledni slapnik *Gavia immer*, 28. 12. 1995, Ptujsko jezero, 2 ad. (SOVINC 1997)
 Pritlikava tukalica *Porzana pusilla*, 19. 8. 1976, Ljubljana, 1 os. (KOMISIJA ZA REDKOSTI 1993)
 Čoketa *Gallinago media*, 22. 4. 1976, Bobovek, 1 os. (GEISTER 1983)
 Svetlooka penica *Sylvia crassirostris*, 23. 4. 1975, Osp, 1 os., (GREGORI 1976B)
 Svetlooka penica *Sylvia crassirostris*, 21. 5. 1975, Osp, 1 os., (GREGORI 1976B)
 Skalni brglez *Sitta neumayer*, 22. 7. 1996, Ilirska Bistrica, 1 os. (SURINA 1999)
 Mali strnad *Emberiza pusilla*, II. 1985, Logatec, 1 os. (GROŠELJ 1986)

Zavrjeni podatki za obdobje 2001–2011:

Rejected records for the 2001–2011 period:

- Snežna gos *Anser caerulescens*, 12. 1. 2002, Mariborski otok, 1 os. (ŠTUMBERGER 2002B)¹⁴
 Snežna gos *Anser caerulescens*, 11. 1. 2003, Mariborski otok, 2 os. (ŠTUMBERGER 2005)¹⁴
 Kraljevi fazan *Syrnaticus reevesii*, 22. 6. 2001, bazeni Tovarne sladkorja Ormož, 3 os.
 Rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus*, 13. 1. 2008, Most na Soči, akumulacija HE Dobljar, 1 ad. (Božič 2008A)
 Egipčanski jastreb *Neophron percnopterus*, 9. 7. 2011, Volovja reber, 1 ad.
 Stepski lunj *Circus macrourus*, 24. 3. 2003, zadrževalnik Požeg, 1 ♂
 Stepski lunj *Circus macrourus*, 5. 8. 2011, zadrževalnik Medvedce, 1 ♀
 Kratkonogi skobec *Accipiter brevipes*, 22. 4. 2003, Cerknjsko jezero, 1 os.
 Južni sokol *Falco biarmicus*, 17. 2. 2009, Škocjanski zatok, 1 os.
 Sokol plenilec *Falco cherrug*, 17. 4. 2005, zadrževalnik Medvedce, 1 os.
 Sokol plenilec *Falco cherrug*, 14. 2. 2009, Škocjanski zatok, 1 os.
 Plevelna trstnica *Acrocephalus agricola*, 17. 6. 2010, zadrževalnik Medvedce, 1 os.
 Bledi hudournik *Apus pallidus*, 12. 11. 2010, Škocjanski zatok, 1 os.
 Gozdna cipa *Anthus hodgsoni*, 8. 9. 2011, Godovič, 1 os.
 Mušja listnica *Phylloscopus inornatus*, 21. 9. 2002, Miklavž na Dravskem polju, 1 os.
 Svetlooka penica *Sylvia crassirostris*, 14. 6. 2009, Socerb, 1 os.
 Ostroglež *Calcarius lapponicus*, 17. 3. 2010, Ljubečna, 1 os.

DODATEK 3 / APPENDIX 3¹⁵

Objavljeni podatki, za katere komisija ni dobila poročil in jih zato ni obravnavala:

Published records that were not submitted to the Committee and were therefore not assessed:

- Virginjski kolin *Colinus virginianus*, 2. 11. 2007, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Ledni slapnik *Gavia immer*, 30. 10. 2005, Logatec, 1 os. (OREHAR 2010)
Rumenokljuni slapnik *Gavia adamsii*, 20. 3. 1994, izliv Dragonje, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Stepski lunj, 17. 3. 2011, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2011E)
Tenkokljuni škurh *Numenius tenuirostris*, 24. 4. 1997, Fontanigge, Sečoveljske soline, 3 os. (ŠKORNIK 2012)
Tenkokljuni škurh *Numenius tenuirostris*, 26. 4. 1997, Fontanigge, Sečoveljske soline, 5 os. (ŠKORNIK 2012)
Čoketa *Gallinago media*, 8. 11. 2007, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Veliki galeb *Larus marinus*, 21.–27. 6. 1984, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 29. 6.–1. 7. 2004, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 3. 7. 2004, Fontanigge, Sečoveljske soline, 4 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 3. 7. 2007, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 19. 7. 2007, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 21. 7. 2007, Lera, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)
Bengalska čigra *Sterna bengalensis*, 31. 7. 2007, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)
Zalivski galeb *Chroicocephalus genei*, 23.–29. 6. 1983, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Zalivski galeb *Chroicocephalus genei*, 3.–7. 9. 1991, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*, 14. 3. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, 18. 10. 1994, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, 1. 5. 2005, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, 1. 5. 2006, Lera, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, 20. 7. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Ostroglež *Calcarius lapponicus*, 22. 10. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 1 os. (ŠKORNIK 2012)
Mali strnad *Emberiza pusilla*, 22. 10. 2008, Fontanigge, Sečoveljske soline, 2 os. (ŠKORNIK 2012)

Opombe / Footnotes:

- ¹ Opazovanja so šteta kot en podatek, saj je zelo verjetno šlo za isti osebek./ The observations are counted as a single record, as they most probably involved the same individual.
- ² V originalni notici so opazovanja uvrščena v kategorijo D. Nacionalna komisija za redkosti je presodila, da obstaja dovolj dokazov za uvrstitev v kategorijo C5. / The observations are classified as Category D in the original note. The Slovenian Rarities Committee decided that there was sufficient evidence for their inclusion in Category C5.
- ³ V originalnem viru je naveden napačen datum (4. 4.) / The wrong date (4 Apr) is given in the original source.
- ⁴ Obstaja več krajev z istim imenom, iz vira pa ni mogoče ugotoviti, za katerega gre. / Several places with this name exist, but it is impossible to judge, which is involved in the observation from the original source.
- ⁵ Iz pregleda so izključena opazovanja iz okolice Krakovskega gozda, saj vrsta tam gnezdi (je gnezdila). / Observation from the vicinity of Krakovo Forest are excluded because the species breeds, or used to breed, there.
- ⁶ V pregledu so zbrana opazovanja po letu 1994, ko je vrsta prenehala gnezdit v Sloveniji. / The review includes only observations after 1994, when the species bred in Slovenia for the last time.
- ⁷ V viru je napačno navedeno opazovanje le enega osebk, saj sta bila v resnici dva. / The source incorrectly cites observation of only a single individual, because two were actually present there.
- ⁸ V notici je podatek predstavljen kot drugi za Slovenijo, saj takrat opazovanje iz Škocjanskega zatoka še ni bilo znano, opazovanje s Ptuijskega jezera pa je komisija naknadno priznala kot ločen podatek, saj najverjetneje ni šlo za isti osebek. / In the original source, the observation is regarded as the second record for Slovenia. This is because the observation from Škocjan Inlet was not known to the Committee at the time, whereas the observation from Ptuijsko jezero reservoir was recognised as a separate record only at a later date, as it most probably involved a different individual.
- ⁹ V navedenem viru je opazovanje predstavljeno kot trije ločeni podatki. Po posvetu z opazovalcem je komisija ugotovila, da je šlo najverjetneje za isti osebek, tako da sedaj opazovanje šteje kot en podatek. / The observations are given as three separate records in the original source. After consulting the observer, the Slovenian Rarities Committee decided to merge these observations as a single record, because they most probably involved the same individual.
- ¹⁰ V originalnem viru je zapisano, da je bil opazovan samec, kar pa ne drži./ The bird is incorrectly described as a male in the original source.
- ¹¹ V originalnem viru je zapisano, da je bila ptica odrasla, kar pa ne drži./ The bird is incorrectly described as an adult bird in the original source.
- ¹² Ta podatka sta v originalnem viru označena kot 2. in 3. podatek za Slovenijo, saj v času pisanja opazovanje iz Renč še ni bilo predloženo KRED. / This record are given as the second and third record for Slovenia in the original sources, since the record from Renče had not yet been submitted to the Committee at the time of writing.
- ¹³ Iz pregleda so izključeni obročkovaški podatki. / Ringing data are not included in the review.
- ¹⁴ V obeh primerih je šlo za opazovanje udomačene oblike sive gosi *Anser anser*. / Both observations involved the domesticated form of Greylag Goose *Anser anser*.
- ¹⁵ Naštete so le vrste, ki so bile v času opazovanja obravnavane kot redke./ Only species considered rare at the time of their observation are listed.

DODATEK 4 / APPENDIX 4

Dokumentarne fotografije opazovanj, ki doslej še niso bile objavljene v slovenskih tiskanih virih z navedenim krajem, datumom in številom osebkov.

Documentary photos, so far unpublished in Slovenian printed sources with site name, date and number of individuals given.

(1)



(2)



(3)



(4)



(5)



(6)



Slike 1–6 / Figures 1–6: (1) grivasta gos *Branta bernicla*, Ptujsko jezero, 15. 1. 2004 (foto: M. Russ); (2) rjasta kozarka *Tadorna ferruginea*, Škocjanski zatok, 1. 4. 2011 (foto: M. Kastelic); (3) ameriški krehelj *Anas carolinensis*, zadrževalnik Medvedce, 30. 3. 2011 (foto: D. Bordjan); (4) belolična trdorepka *Oxyura jamaicensis*, zadrževalnik Medvedce, 24. 10. 1999 (foto: L. Božič); (5) rožnati pelikan *Pelecanus onocrotalus*, Brežice, gramoznica Vrbina, 30. 9. 2006 (foto: Branko Brečko); (6) kodrasti pelikan *Pelecanus crispus*, Zbiljsko jezero, 27. 2. 2010 (foto: I. Esenko)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(7)



(8)



(9)



(10)



(11)



(12)



Slike 7–12 / Figures 7–12: (7) kodrasti pelikan *Pelecanus crispus*, Ormoško jezero, 2. 5. 2010 (foto: L. Božič); (8) kravja čaplja *Bubulcus ibis*, Škocjanski zatok, 9. 4. 2008 (foto: B. Mozetič); (9) kravja čaplja *Bubulcus ibis*, Škocjanski zatok, 30. 4. 2008 (foto: M. Kastelic); (10) kravja čaplja *Bubulcus ibis*, Goriška brda (reka Reka), 18. 1. 2009 (foto: T. Velikonja); (11) kravja čaplja *Bubulcus ibis*, Škocjanski zatok, 31. 3. 2010 (foto: M. Kastelic); (12) plamenec *Phoenicopterus roseus*, Škocjanski zatok, 7. 11. 2005 (foto: I. Brajnik)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(13)



(14)



(15)



(16)



(17)



(18)



Slike 13–18 / Figures 13–18: (13) stepski lunj *Circus macrourus*, Viševke, Cerknjsko jezero, 12. 9. 2011 (foto: L. Boscain); (14) dular *Charadrius morinellus*, Fontanigge, Sečoveljske soline, 10. 8. 1998 (foto: B. Rubinič); (15) dular *Charadrius morinellus*, Vremščica, 19. 9. 2001 (foto: A. Kapa); (16) dular *Charadrius morinellus*, Nanos, 20. 4. 2011 (foto: B. Škerjanc); (17 & 18) sibirski prosenka *Pluvialis fulva*, Škocjanski zatok, 26. 8. 2000 (foto: B. Rubinič)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(19)



(20)



(21)



(22)



(23)



(24)



Slike 19–24 / Figures 19–24: (19) prekomorski prodnik *Calidris melanotos*, Škocjanski zatok, 14. 7. 2006 (foto: I. Brajnik); (20) ploskokljuni liskonožec *Phalaropus fulicarius*, zadrževalnik Požeg, 17. 11. 2010 (foto: M. Vogrin); (21) ploskokljuni liskonožec *Phalaropus fulicarius*, Ptujsko jezero, 25. 9. 2011 (foto: M. Vogrin); (22) zalivski galeb *Chroicocephalus genei*, Škocjanski zatok, 15. 5. 2007 (foto: I. Brajnik); (23) črnomoški galeb *Larus cachinnans*, Budina, Ptujsko jezero, 6. 12. 2011 (foto: L. Božič); (24) črnoga čigra *Gelochelidon nilotica*, Rešeto, Cerknjsko jezero, 26. 5. 2008 (foto: D. Bordjan)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(25)



(26)



(27)



(28)



(29)



(30)



Slike 25–30 / Figures 25–30: (25) močvirska uharica *Asio flammeus*, Pobegi, 24. 3. 2006 (foto: I. Brajnik); (26) bledi hudournik *Apus pallidus*, Bertoška bonifika, 17. 4. 2011 (foto: B. Miklaveč); (27) kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*, Volovja reber, 6. 6. 2010 (foto: P. Grošelj); (28) kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*, gramoznica Vrbina, Krško, 14. 5. 2011 (foto: A. Likar); (29) mušja listnica *Phylloscopus inornatus*, Retje, Cerkniško jezero, 29. 9. 2006 (foto: T. Trilar); (30) rjava listnica *Phylloscopus fuscatus*, Vrhnika, Ljubljansko barje, 29. 9. 2001 (foto: D. Šere)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(31)



(32)



(33)



(34)



(35)



(36)



Slike 31–36 / Figures 31–36: (31) svetlooka penica *Sylvia crassirostris*, Volovja reber, 13. 5. 2003 (foto: D. Šere); (32) svetlooka penica *Sylvia crassirostris*, Kuč, Movraž, 13. 6. 2011 (foto: D. Fekonja); (33) mali vrtnik *Iduna caligata*, Vrhnika, Ljubljansko barje, 16. 9. 1999 (foto: D. Šere); (34) plevelna trstnica *Acrocephalus agricola*, Vrhnika, Ljubljansko barje, 17. 9. 1997 (foto: D. Šere); (35) robidna trstnica *Acrocephalus dumetorum*, Košaki, Maribor, 26. 8. 2011 (foto: F. Bračko); (36) plavščica *Tarsiger cyanurus*, Hum, Podsabotin, 23. 11. 2000 (foto: D. Šere)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(37)



(38)



(39)



(40)



(41)



(42)



Slike 37–42 / Figures 37–42: (37) sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica*, Breginjski Stol, 26. 5. 2010 (foto: P. Tout); (38) travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, Stojbe, Sečoveljske soline, 15. 5. 2004 (foto: D. Šere); (39) travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, Škocjanski zatok, 2. 11. 2007 (foto: I. Brajnik); (40) travniški vrabec *Passer hispaniolensis*, Škocjanski zatok, 18. 4. 2008 (foto: I. Brajnik); (41) konopeljščica *Carduelis citrinella*, Velika planina, Kamniško-Savinjske Alpe, 10. 10. 2004 (foto: D. Grohar); (42) konopeljščica *Carduelis citrinella*, Kriška planina, 4. 4. 2005 (foto: D. Šere)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(43)



(44)



(45)



(46)



(47)



(48)



Slike 43–48 / Figures 43–48: (43) beloglavi strnad *Emberiza leucocephalos*, Godovič, 18. 2. 1991 (foto: D. Šere); (44) gozdni strnad *Emberiza rustica*, Šebrelje, Cerčno, 18. 10. 2004 (foto: B. Lapanja); (45) gozdni strnad *Emberiza rustica*, Godovič, 17. 3. 2011 (foto: P. Grošelj); (46) mali strnad *Emberiza pusilla*, Vrhnika, Ljubljansko barje, 6. 10. 1987 (foto: D. Šere); (47) mali strnad *Emberiza pusilla*, Vrhnika, Ljubljansko barje, 1. 10. 1999 (foto: D. Šere); (48) mali strnad *Emberiza pusilla*, Jarše, Ljubljana, 19. 10. 2011 (foto: D. Šere)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(49)



(50)



(51)



(52)



(53)



(54)



Slike 49–54 / Figures 49–54: (49) tibetanska gos *Anser indicus*, Šturmovci, Ptujsko jezero, 27. 5. 2008 (foto: L. Božič); (50) tibetanska gos *Anser indicus*, Zbiljsko jezero, 3. 2. 2010 (foto: T. Trebar); (51) labodja gos *Anser cygnoides*, ribnik Zreče, 23. 1. 2011 (foto: S. Kovačič); (52) rjasta kozarka *Tadorna ferruginea*, Brežice, glinokopi Šentlenart, 18. 4. 2007 (foto: B. Brečko); (53) čipkasta raca *Callonetta leucophrys*, Maribor (reka Drava), 1. 5.–27. 12. 2001 (foto: T. Basle); (54) čilska žvižgavka *Anas sibilatrix*, 20. 2. 2005, zadrževalnik Vogršček (foto: M. Gregorič)

Nadaljevanje Dodatka 4 / Continuation of Appendix 4

(55)



(56)



(57)



(58)



(59)



(60)



Slike 55–60 / Figures 55–60: (55) hotentotski kreheljč *Anas hottentota*, Rački ribniki, 1. 11. 2010 (foto: D. Bordjan); (56) španska kotorna *Alectoris rufa*, Planina pri Ajdovščini, 27. 11. 2010 (foto: J. Figelj); (57) klavžar *Geronticus eremita*, Zadobrova, Celje, 5. 9. 2011 (foto: M. Gamser); (58) klavžar *Geronticus eremita*, Ljubečna, 13. 11. 2011 (foto: R. Žaberl); (59) oazna grlica *Streptopelia senegalensis*, Zrkovci, 16. 1. 2009 (foto: M. Premzl); (60) žalostna majna *Acridotheres tristis*, Godovič, 20. 6. 2009 (foto: P. Grošelj)

FIRST BREEDING RECORD OF FREE-RANGING CANADA GOOSE *Branta canadensis* IN GREECE

Prvo opazovanje gnezdenja prostoživeče kanadske gosi *Branta canadensis* v Grčiji

PETER SACKL¹ & TINA PETRAS SACKL²

¹ Universalmuseum Joanneum, Biowissenschaften,
Weinzöttlstraße 16, A-8045 Graz, Austria, e-mail:
peter.sackl@museum-joanneum.at

² e-mail: tina.petras@gmail.com

North American Canada Geese *Branta canadensis* were introduced to England from the 17th century onwards. Following to translocations to reduce large flock size and introductions in Scandinavia between the 1930s and 1960s, feral populations spread over southern England, northern Europe, and into Russia and Ukraine (NIETHAMMER 1963, KIRBY & SJÖBERG 1997, BOYD & DICKSON 2005). In Central Europe, where the expansion was possibly accelerated by Scandinavian birds wintering in Denmark and northern Germany, breeding numbers have increased since the 1980s. Naturalized populations in the Netherlands, Belgium and Germany are currently estimated at some 8,900–14,100 breeding pairs (KIRBY & SJÖBERG 1997, BAUER & WOOG 2008).

To the south of its European range, i.e. in France, Switzerland, southern Germany and Austria, smaller and widely scattered populations remain largely based in urban areas and artificial wetlands, like reservoirs and gravel-extraction pits (KIRBY & SJÖBERG 1997, SABATHY 2001, MAUMARY *et al.* 2007, BAUER & WOOG 2008), while throughout southern Europe and the Mediterranean region the species occurs only as an accidental migrant and winter visitor. Aside of local escapees, apparently wild birds have been reported from Spain (CRAMP 1977, but cf. FRANSSON & PETERSSON 2001), Italy (ANDREOTTI *et al.* 2001, BRICHETTI & FRACASSO 2003) and Slovenia (KOREN 2010).

Following to the current distribution of feral populations outlined above, and the lack of records of wild birds, we were surprised to come across a family of Canada Geese in NW Greece. During stormy and rainy weather we were bird-watching from the road between Longades and Amfithea (39°40'38"N, 20°54'17"E, 477 m a.s.l.), which is running parallel to the northern shore of Lake Ioannina, in the late afternoon of 9 May 2011. Approximately halfway between both villages, i.e. 0.9 km and 2.2 km from

the nearest permanent human habitations, a pair of Canada Geese guarded five goslings in the open waters between shoreline and extended patches of high reeds. Both parents were obviously alarmed when we stopped the car beside the road, and within minutes slowly escorted the goslings into denser reeds.

The later analysis of photographs of both adult birds produced no evidence for recently escaped birds, like clipped wings, damaged or heavily worn flight and tail feathers, while on the left legs, which could be seen on some pictures, both adults showed no rings (Figure 1). Although the subspecies introduced to Europe remains doubtful and considerable overlap of body size and coloration between races, the large size, long neck and elongated bill and head shape of both adults rule out smaller subspecies with more stubby head profiles that have been recently split from Canada Goose as the polytypic Cackling Goose *B. hutchinsii* (BOYD & DICKSON 2005). The rather pale overall coloration, white breast, extended white on cheeks with a small extension posteriorly, and small patches of white feathers on the forehead and around the eyes of the rear bird in Figure 1 hint at the subspecies *moffitti*, which according to some authors includes the race *maxima* (A.W. Schorger in PALMER 1976). Although breeding farms operate with hybrids and birds of dubious origin, European feral populations may originally descend from geese of the subspecies *interior* and *maxima* (NIETHAMMER 1963, BOYD & DICKSON 2005).

Additionally, the downy plumage of the goslings precisely matches the table as well as descriptions for *B. canadensis* in PALMER (1976) and BOYD & DICKSON



Figure 1: Family of Canada Goose *Branta canadensis*, Lake Ioannina between Amfithea and Longades, NW Greece, 9 May 2001 (photo: P. Sackl)

Slika 1: Družina kanadske gosi *Branta canadensis*, jezero Ioannina med Amfitheo in Longadesom, SZ Grčija, 9.5.2001 (foto: P. Sackl)

(2005). According to A.W. Schorger, except a fading of coloration to dirty grey, goslings show few marked changes in appearance during the first two weeks after hatching. Therefore, following to body size and the rather dark and fresh coloration of the goslings, we estimated their age at ≤ 10 days (Figure 1).

So far we know the municipality of Ioannina has imported Canada Geese for ornamental purposes. Thus, although the family we saw on Lake Ioannina most probably originates from local releases, our observation constitutes the first breeding record of apparently free-ranging Canada Goose in Greece and for the Balkan Peninsula (HANDRINOS & AKRIOTIS 1997, KIRBY & SJÖBERG 1997, HELLENIC RARITIES COMMITTEE 2011, J. HÖLZINGER *pers. comm.*). The Hellenic Rarities Committee has accepted the record as the species "*Branta canadensis*" and included it in Category E.

Acknowledgements: We thank Jochen Hölzinger (Germany) who currently works on a breeding bird atlas of Greece, as well as Nikos Probonas of the Hellenic Rarities Committee for their most up-to-date advice on the status of Canada Goose in the country.

Povzetek

Naturalizirane populacije kanadske gosi *Branta canadensis* gnezdiijo v SZ in severni Evropi v večjem številu že od sredine 20. stoletja, medtem ko so bili prostoživeči osebki na območju Sredozemlja zabeleženi le kot naključni gosti na selitvi ali v zimskem času. Dne 9.5.2011 je bila družina kanadskih gosi s petimi mladiči, starimi ≤ 10 dni, opazovana na jezeru Ioannina v SZ Grčiji. Pri obeh odraslih osebkih ni bilo videti nobenih znakov nedavnega pobega iz ujetništva, kot so prirezana krila, poškodovana letalna in repna peresa ter sledovi obročkov. Grška komisija za redkosti je potrdila opazovanje kot prvi primer gnezdenja prostoživeče kanadske gosi v Grčiji in ga uvrstila v kategorijo E.

References

- ANDREOTTI, A., BACCETTI, N., PERFETTI, A., BESA, M., GENOVESI, P. & GUBERTI, V. (2001): [Mammals and exotic birds in Italy: analysis of the phenomenon, impact on biodiversity and management guidelines.] – Quaderni di Conservazione della Natura 2, Ministero dell’Ambiente & Istituto Nazionale per la Fauna Selvatica “A. Ghigi”, Bologna. (in Italian)
- BAUER, H.-G. & WOOG, F. (2008): Nichtheimische Vogelarten (Neozoen) in Deutschland. Teil I: Auftreten, Bestände und Status. – Vogelwarte 46: 157–194.

- BOYD, H. & DICKSON, K. (2005): Canada Goose. pp. 306–315 In: KEAR, J. (ed.): Ducks, Geese and Swans. Vol. 1. Bird Families of the World. – Oxford University Press, Oxford & New York.
- BRICHETTI, P. & FRACASSO, G. (2003): Ornitologia italiana. Vol. 1. – Alberto Perdisa Editore, Bologna.
- CRAMP, S. (ed.) (1977): Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa. The Birds of the Western Palearctic. Vol. 1. Ostriches to Ducks. – Oxford University Press, Oxford.
- FRANSSON, T. & PETERSSON, J. (2001): [Swedish ringing atlas. Vol. 1.] – Naturhistoriska riksmuseet & Sveriges Ornitologiska Förening, Stockholm. (in Swedish)
- HANDRINOS, G. & AKRIOTIS, T. (1997): The Birds of Greece. – Christopher Helm, London.
- HELLENIC RARITIES COMMITTEE (2011): List of the Birds of Greece. – [http://www.ornithologiki.gr/page_list.php?IID=3&sp=no&ct=no&sf=yes&ss=yes&loc=en], 15/6/2011
- KIRBY, J. & SJÖBERG, K. (1997): Canada Goose *Branta canadensis*. pp. 75 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their Distribution and Abundance. – T & A D Poyser, London.
- KOREN, A. (2010): Kanadska gos *Branta canadensis*. – Acrocephalus 31 (144): 58.
- MAUMARY, L., VALLOTTON, L. & KNAUS, P. (2007): Die Vögel der Schweiz. – Schweizerische Vogelwarte, Sempach & Nos Oiseaux, Montmollin.
- NIETHAMMER, G. (1963): Die Einbürgerung von Säugetieren und Vögeln in Europa. – Verlag P. Parey, Hamburg & Berlin.
- PALMER, R.S. (ed.) (1976): Handbook of North American Birds. Vol. 2. – Yale University Press, New Haven & London.
- SABATHY, E. (2001): Verbreitung und Bestand der Brutvögel an den Gewässern in Wien 1995–1999. – Egretta 44: 89–138.

Arrived / Prispelo: 13. 2. 2012

Accepted / Sprejeto: 23. 9. 2012

42 LET GNEZDENJA BELE {TORKLJE *Ciconia ciconia* NA GNEZDU V SPODNJI POLSKAVI IN ANALIZA FENOLO{KIH PODATKOV

42 years of White Stork *Ciconia ciconia* breeding at Spodnja Polskava and phenology data analysis

PRIMOŽ PRESETNIK

Center za kartografijo favne in flore, Podružnica v
Ljubljani, Klunova 3, SI-1000 Ljubljana Slovenija,
e-mail: primoz.presetnik@ckff.si

Bela štokrlja *Ciconia ciconia* je s svojo velikostjo in sinantropnim načinom gnezdenja na splošno ena najbolj prepoznavnih vrst ptičev v Sloveniji. V svoji zbirki jo je imel že SCOPOLI (1769), ki navaja, da štokrlja gnezdi na dimnikih ("caminis nidum inponit"), vendar ne omenja natančnih lokacij gnezdenja. Možnega slovenskega izvora primerkov v omenjeni zbirki ne moremo nedvomno potrditi, ker je Scopolijeva zbirka uničena (GREGORI 2008). FREYER (1842) belo štokrljo omenja samo kot selivko, prav tako kot ERJAVEC (1868–1873) in kasnejši avtorji 19. stoletja (glej pregled v DENAC 2001). V začetku 20. stoletja so bila v SV Sloveniji zabeležena prva gnezda (DENAC 2001), obširnejši popisi gnezd pa so bili narejeni v letih 1965 (ŠOŠTARIČ 1965), 1979 (JEŽ 1979) in 1999 (DENAC 2001). Od leta 1999 pa potekajo redni popisi gnezdišč bele štokrlje, s katerimi se zbirajo podatki populacijskih procesov in parametrov, kot na primer o številu mladičev in podlagi gnezd, nesistematično pa tudi o fenoloških informacijah o času prihoda in odhoda gnezdečih štokrelj (DENAC 2001 & 2010). Dosedanji podatki (JEŽ 1979, DENAC 2001), zbrani med enkratnimi popisi, omogočajo splošno predstavo o fenologiji belih štokrelj pri nas, fenoloških podatkov za daljše časovno obdobje pa nimamo.

Gospa Jožica Šeško opazuje štokrlje v Spodnji Polskavi pri Slovenski Bistrici (slika 1) že odkar se je tja priselila na jesen leta 1969, na stenske koledarje pa si je začela opažanja o datumih prihodov na gnezdo beležiti od 1976 leta naprej. Taka dolgoletna opazovanja štokrelj na posameznem gnezdu pri nas še niso bila objavljena, zato jih predstavljam iz vidika starosti gnezda, števila mladičev in fenologije prihoda odraslih na gnezdo.

ŠOŠTARIČ (1965) v prvem popisu štokrelj v Sloveniji iz bližine Sp. Polskave opozarja na predvojno gnezdo v vasi Pragersko. Gnezda na dimniku župnišča

v Sp. Polskavi upravičeno ne omenja, saj se gospa Šeško spomni, da jeseni leta 1969 gnezda še ni bilo. Štokrlje so tam poskušale gnezdit šele naslednjega leta (1970), vendar mladičev ni bilo, vsa kasnejša leta (od leta 1971) pa so na dimniku župnišča redno gnezdile. Zaradi popravila oziroma varovanja strehe pred pretežkim gnezdom je bil v štirih desetletjih material iz gnezda dvakrat deloma odstranjen. Tako so si domačini prizadevali, da bi se štokrlje vrnile, popravila pa so opravljali v času njihove odsotnosti. Dela so bila opravljena na približno 20 let – prvič pred letom 1991 in drugič leta 2010. V obeh primerih so štokrlje obnovile gnezdo in uspešno gnezdile že v prvem letu po obnovi. Gnezdo štokrlje v Sp. Polskavi tako glede na poročilo DENACA (2001) sodi med 17 % najstarejših gnezd v Sloveniji.

Natančnih podatkov o številu poletelih mladičev s tega gnezda po letih gospa Šeško nima, vendar so po njenih spominih štokrlje od leta 1971 vsako leto uspešno speljale svoje mladiče. Na voljo so natančni podatki o številu mladičev od leta 1999 (D. DENAC *osebno*, tabela 1), ki vsaj za zadnje obdobje potrjujejo opažanja gospa Šeško. Par na tem gnezdu je v obdobju 1999–2011 v vseh letih speljal mladiče, kar uvršča to



Slika 1: Gnezdo bele štokrlje *Ciconia ciconia* na župnišču v Spodnji Polskavi, 14.6.2007 (foto: P. Presetnik)

Figure 1: White Stork *Ciconia ciconia* nest on the vicarage at Spodnja Polskava, 14 Jun 2007 (photo: P. Presetnik)

Tabela 1: Datumi prihodov prve in druge bele štokrlje *Ciconia ciconia* ter odhodov štokrelj z gnezda v Spodnji Polskavi v obdobju 1976–2011 in število poletelih mladičev (D. DENAC osebno) v obdobju 1999–2011 (– ni podatka, x – uspešno poleteli mladiči, vendar natančno število ni znano, * – opazovanje z dne 26.5.2012)

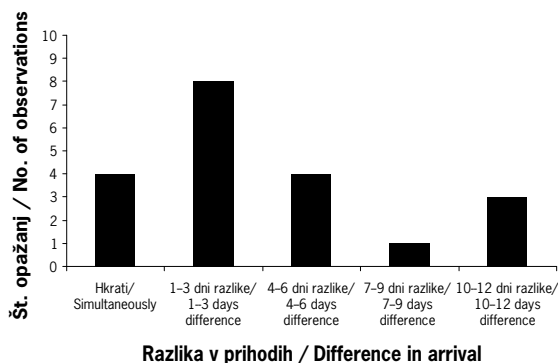
Table 1: Arrival dates of the first and second White Storks *Ciconia ciconia* on nest at Spodnja Polskava, dates of departures between 1976 and 2011, and numbers of fledged chicks (D. DENAC pers. comm.) between 1999 and 2011 (– dates not recorded, x – successfully fledged chicks, with exact number unknown, * – observation on 26 May 2012)

Leto / Year	Datum vrnitve prve štokrlje / Date of first stork return	Datum vrnitve druge štokrlje / Date of second stork return	Datum odhoda štokrelj / Date of stork departure	Št. poletelih mladičev / No. of fledged chicks
1976	27.3.	–	–	x
1977	26.3.	–	–	x
1978	23.3.	–	–	x
1979	21.3.	–	–	x
1980	24.3.	–	–	x
1981	27.3.	–	–	x
1982	–	–	–	x
1983	5.4.	–	–	x
1984	27.3.	–	–	x
1985	–	–	–	x
1986	26.3.	30.3.	–	x
1987	5.4.	5.4.	–	x
1988	26.3.	28.3.	–	x
1989	21.3.	21.3.	–	x
1990	23.3.	24.3.	–	x
1991	25.3.	–	–	x
1992	10.4.	–	–	x
1993	4.4.	4.4.	–	x
1994	24.3.	4.4.	–	x
1995	–	–	–	x
1996	–	–	20.8.	x
1997	3.3.	–	23.8.	x
1998	29.3.	30.3.	24.8.	x
1999	27.3.	28.3.	28.8.	4
2000	27.3.	1.4.	24.8.	4
2001	26.3.	30.3.	21.8.	4
2002	17.3.	–	26.8.	4
2003	–	–	25.8.	4
2004	17.3.	29.3.	25.8.	4
2005	23.3.	24.3.	–	3
2006	27.3.	30.3.	–	2
2007	18.3.	18.3.	–	4
2008	18.3.	28.3.	28.8.	3
2009	22.3.	29.3.	24.8.	3
2010	22.3.	24.3.	22.8.	3
2011	29.3.	30.3.	24.8.	3
2012	24.3.	28.3.	–*	4*

gnezdo med 4 % gnezd, ki so bila v letih 1999–2011 stalno zasedena in so z njih vedno poleteli mladiči (D. DENAC osebno). Njihovo povprečno število je bilo 3,46, kar je precej več kot povprečje za Slovenijo

v letih 1999–2010, ko so štokrlje povprečno speljale 2,02 mladiča na gnezdo (DENAC 2010).

O prihodih prve štokrlje je imela ga. Šeško, z izjemo nekaj let, zabeležene natančne datume od leta



Slika 2: Razlike v dnevih med prihodom prve in druge bele štorcklje *Ciconia ciconia* na gnezdo v Spodnji Polskavi

Figure 2: Difference in days between the arrivals of the first and second White Storks *Ciconia ciconia* on nest at Spodnja Polskava

1976 naprej (32 opazovanj), o prihodu druge štorcklje od leta 1986 naprej (20 opazovanj) in o odhodu štorckelj z gnezda od leta 1996 naprej (13 opazovanj) (tabela 1). Mediana datumov prihoda prve štorcklje na gnezdo v Sp. Polskavi je 25. 3. (50 % prihodov je med 22. in 27. 3.), najzgodnejši prihod je bil zabeležen 3. 3., najkasnejši pa 10. 4. Mediana datuma prihoda druge štorcklje je 29. 3. (50 % prihodov je med 27. in 30. 3.), najzgodnejše prihod je bil 18. 3., najkasnejši zabeležen prihod pa 5. 4. V letih, ko so na voljo podatki za oba prihoda (20 let), je mediana prihoda druge štorcklje dva dni kasneje od prve štorcklje (v 50 % primerov med enim in štirimi dnevi zakasnitve), večkrat se je zgodilo, da sta bili obe štorcklji opaženi hkrati, največji zamik prihoda druge pa je bil 12 dni (tabela 1, slika 2). Štorcklje so gnezdo zapustile med 20. in 28. 8. (mediana 24. 8.), približno pet mesecev po prihodu prve štorcklje.

Prve štorcklje so se na gnezdo v Sp. Polskavi vračale v ožjem časovnem obdobju, kot je to razvidno iz študij, ki sta jih napravila JEŽ (1979) in DENAC (2001). Omenjeni študiji združujeta datume prihodov in odhodov celotne populacije štorckelj v Sloveniji in zato razumljivo podajata širša obdobja. Tako je bilo ca. 65 % prihodov prve štorcklje v Sp. Polskavo v zadnjih desetih dnevih marca, medtem ko se je ca. 65 % celotne gnezdeče populacije leta 1979 (JEŽ 1979) vrnilo v drugi polovici marca in prvih petih dnevih aprila, leta 1999 (DENAC 2001) pa v zadnji dekadi marca in prvih petih dnevih aprila. DENAC (2001) tudi navaja, da se je ca. 49 % drugih štorckelj vrnilo 0–5 dni za prvo štorckljo, medtem ko se je v enakem časovnem obdobju na gnezdo v Sp. Polskavi druga štorcklja vrnila v kar 80 % primerov. Tudi datumi odhodov z gnezda

so v Sp. Polskavi bolj časovno zgoščeni v primerjavi z odhodi, ki jih za Slovenijo navaja JEŽ (1979), saj so vse štorcklje v Sp. Polskavi zapustile gnezdo v zadnji dekadi avgusta, medtem ko je v tem obdobju leta 1979 gnezdo zapustilo le 58 % celotne populacije.

S podobnimi dolgoletnimi fenološkimi informacijami o biologiji štorckelj pri nas bi lahko dopolnili tudi vedenje o časovnih spremembah, povezanih z globalnimi klimatskimi spremembami (npr. RUBOLINI *et al.* 2007).

Zahvala: Hvala gospe Jožici Šeško, ki mi je z veseljem dovolila prepisati njene podatke o štorckljah. Za podatke o številu mladičev, izboljšave teksta in določeno literaturo o štorckljah pri nas sem hvaležen dr. Damijanu Denacu.

Summary

Records of White Stork *Ciconia ciconia* in Slovenia date from the second half of the 18th century, although its breeding was first recorded only in the beginning of the 20th century. Most of the published data on phenology originate from one-year studies carried out in 1979 and 1999. However, the long lasting phenology observations of a single White Stork nest in Slovenia remain unpublished so far. Therefore, the observations of a White Stork nest on the vicarage at Spodnja Polskava (NE Slovenia) collected by Miss Jožica Šeško are highly valuable. White Storks at Spodnja Polskava tried unsuccessfully to establish a nest for the first time in 1970. However, they have bred regularly and successfully from 1971 onwards, even though the roof and nest itself were twice renovated (ca. at 20-year interval). Hence, this White Stork's nest belongs to the 17% of the nests with longest tradition in Slovenia. In the 1999–2011 period, the average number of fledged chicks reached 3.46, much higher than the average (2.02) for the whole breeding population in Slovenia during the 1999–2010 period. The median date of the first White Stork arrival is 25 Mar (50% of arrivals between 22 and 27 Mar), while the median date for the second stork arrival is 29 Mar (50% of arrivals between 27 and 30 Mar). The median difference between the first and second stork arrivals is two days. Stork departure from the nest at Spodnja Polskava always occurred in the last 10 days of August, ca. five months after the arrival of the first stork. In comparison to previous studies carried out in 1979 and 1999, which deal with phenology of the entire breeding White Stork population in Slovenia, the dates of arrivals and departures on nest at Spodnja Polskava were concentrated in a shorter period.

Literatura

- DENAC, D. (2001): Gnezditvena biologija, fenologija in razširjenost bele štoklje *Ciconia ciconia* v Sloveniji. – *Acrocephalus* 22 (106/107): 89–103.
- DENAC, D. (2010): Population dynamics of the White Stork *Ciconia ciconia* in Slovenia between 1999 and 2010. – *Acrocephalus* 31(145/146): 101–114.
- ERJAVEC, F. (1868–1873, ponatis 1995): Domače in tuje živali v podobah. [besedilo jezikovno posodobil Janaz Dular, ilustracije priredil Aleš Sedmak]. – Mladinska knjiga, Ljubljana.
- FREYER, H. (1842): Fauna der in Krain bekannten Säugethiere, Vögel, Reptilien und Fische. – Egerschen Gubernial Buchdruckerei, Laibach.
- GREGORI J. (2008): Joannes A. Scopoli, njegovi “Descriptiones avium (1769)” in kranjska imena ptičev. – *Scopolia* 65: 1–32.
- JEŽ, M. (1987): Bela štoklja (*Ciconia ciconia* L.) v Sloveniji v letu 1979. – *Varstvo narave* 13: 79–91.
- RUBOLINI, D., MØLLER, A.P., RAINIO, K. & LEHIKONEN, E. (2007): Intraspecific consistency and geographic variability in temporal trends of spring migration phenology among European bird species. – *Climate research* 35: 135–146.
- SCOPOLI, J.A. (1769): Annus I. historico-naturalis. Lipsiae. Descriptiones Avium Musei proprii earumque rariorum, quas vidit in Vivario Augustiss. Imperatoris, et in Museo Excell. – Comitibus Francisci Annib. Turriani, Lipsiae.
- ŠOŠTARŠIČ, M. (1965): Štoklje v slovenskem Podravju in Pomurju. – *Varstvo narave* 4: 81–89.

Prispelo / Arrived: 9. 12. 2011

Sprejeto / Accepted: 23. 9. 2012

PLASTIC FIBRES CAUSE A BROOD FAILURE IN A LONG-LEGGED BUZZARD *Buteo rufinus* NEST

Plastična vlakna kot vzrok propada legla rjaste kanje *Buteo rufinus*

BOYAN MILCHEV¹ & VALERI GEORGIEV²

¹ University of Forestry; Wildlife Management Department, 10 Kl. Ochridski Blvd., BG–1765 Sofia, Bulgaria, e-mail: boyan.m@abv.bg

² Ministry of Environment and Water, 22 Maria Luisa Blvd., BG–1000 Sofia, Bulgaria, e-mail: nnpsf@moew.government.bg

The Long-legged Buzzard *Buteo rufinus* expanded its breeding range in SE and Central Europe in the second half of the 20th century (MUNTEANU *et al.* 1997, MEBS & SCHMIDT 2006). Its largest European population is found in Bulgaria with about 800–1,000 pairs and conservation status Vulnerable (VATEV *et al.* 2011). Nests on the rocks are preferred than on trees or power-transmission towers in Bulgaria, and several pairs breed in quarries. Due to the generally greater burdening of the environment with plastic waste, the Long-legged Buzzard increasingly uses more artificial materials for nest lining (MILCHEV 2009), contrary to the former reports from Bulgaria (VATEV 1987, SIMEONOV *et al.* 1991). The nests in the quarries are always lined inside with plastic bags, fibre, string, and metal wire (MILCHEV 2009). The use of plastic materials by birds in the nest construction is an innovation, operationally defined as “a new or modified learned behaviour not previously found in the population” (READER & LALAND 2003). The plastic strings appear to be a new factor contributing to clutch losses and adult bird mortality usually owing to the entanglement of the nestling’s legs and rarely of the brooding bird (MONTEVECCHI 1991, PTASZYK 1994, DOLATA 2006, VOTIER *et al.* 2011). In this study we report on a similar recorded case concerning this raptor.

A Long-legged Buzzard pair bred in the abandoned part of a stone quarry in the municipality Elhovo, SE Bulgaria, for the first time in 2010. The birds had two eggs and successfully reared two fledglings. The nest was inaccessible for predatory mammals and the pair used it again in the ensuing year. But in that year, the nest lining comprised multiple elastic plastic fibres partially intertwined with other nesting materials and twigs (Figure 1). An adult bird was seen sitting on the



Figure 1: An abandoned Long-legged Buzzard *Buteo rufinus* nest with net of plastic fibres as nest lining in a stone quarry, SE Bulgaria (photo: B. Milchev)

Slika 1: Opuščeno gnezdo rjaste kanje *Buteo rufinus* z mrežo iz plastičnih vlaken, ki so bila uporabljena kot gnezditveni material v kamnolomu, JV Bolgarija (foto: B. Milchev)

neighbouring rocks on 29 Apr 2011, but the brood with two eggs had apparently been abandoned. One of the eggs inside the nest had already been broken, the other covered by plastic fibres. They formed a kind of a net but were not flattened by the body of the incubating bird. The net had maintained its bulk structure, virtually encasing the eggs in it. This obviously hindered the incubation, the turning of the eggs, and movements of the brooding bird in the nest. We conclude that it was the net of plastic fibres that caused the brood abandonment.

The previous findings of plastic materials in the Long-legged Buzzard’s nest linings and pellets had not provided any proven negative impact on its breeding success (MILCHEV 2009). The same was established in the nests and pellets of the Egyptian Vulture *Neophron percnopterus* in SE Bulgaria (MILTSCHIEW & GEORGIEVA 1994, MILTSCHIEW 1996, *own data*). However, these materials were made of softer plastic, which did not form elastic net structures. This first case of the abandoned Long-legged Buzzard brood caused by plastic fibres intertwined in nest lining should have been taken into account also in the conservation measures developed in respect to the Egyptian Vulture, which is an Endangered species (category EN) with about 60–75 pairs in Bulgaria (KURTEV *et al.* 2011, IUCN 2011).

Povzetek

Največja evropska populacija rjaste kanje *Buteo rufinus* živi v Bolgariji, kjer najpogosteje gnezdi v skalnih

stenah, nekaj parov pa tudi v kamnolomih. Zaradi vse večjega obremenjevanja okolja s plastičnimi odpadki so pri vrsti v zadnjem času zabeležili porast uporabe plastičnih materialov pri graditvi gnezd. Uporaba le-teh za gnezditveno gradivo je opredeljena kot inovacija oziroma novo naučeno vedenje, pred tem nepoznano v njeni populaciji. Dne 29.4.2011 je bila na gnezdišču v mestni občini Elhovo (JV Bolgarija), kjer je bilo gnezdenje para leta 2010 uspešno, opazovana odrasla ptica ob gnezdu z opuščnim leglom. Očiten vzrok za takšno stanje je bil preplet plastičnih vlaken, ki je oblikoval gosto in elastično mrežo ter prekrival jajci in s tem domnevno oviral valjenje oziroma obračanje jajc v gnezdu. Avtorja sta zaključila, da so plastična vlakna povzročila propad legla. Prejšnje najdbe plastičnih materialov v gnezdh rjastih kanj niso potrdile negativnega vpliva na gnezditveni uspeh. Podatek o propadu legla zaradi plastičnih vlaken bi morali upoštevati tudi pri načrtovanju varstvenih ukrepov za globalno ogroženega egiptovskega jastreba *Neophron percnopterus*.

References

- DOLATA, P. (2006): The White Stork *Ciconia ciconia* protection in Poland by tradition, customs, law, and active efforts. pp. 477–492 In: TRYJANOWSKI, P., SPARKS, T.H. & JERZAK, L. (eds.): The White Stork in Poland: studies in biology, ecology and conservation. – Bogucki Wydawnictwo Naukowe, Poznań.
- IUCN (2011): The IUCN Red List of Threatened Species. Version 2011.1. – [www.iucnredlist.org], 15/11/2011.
- KURTEV, M., VATEV, I. & DEMERDJIEV, D. (2011): Egyptian Vulture (*Neophron percnopterus*). In: GOLEMANSKI, V. (ed.): Red Data Book of Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.
- MEBS, T. & SCHMIDT, D. (2006): Die Greifvögel Europas, Nordafrikas und Vorderasiens. Biologie, Kennzeichen, Bestände. – Franckh-Kosmos Verlag, Stuttgart.
- MILCHEV, B. (2009): Breeding biology of the Long-legged Buzzard *Buteo rufinus* in SE Bulgaria, nesting also in quarries. – *Avocetta* 33: 25–32.
- MILTSCHIEW, B. (1996): Wiederherstellung eines Horstes des Schmutzgeiers. – *Ornithologische Mitteilungen* 48: 124–126.
- MILTSCHIEW, B. & GEORGIEVA, U. (1994): Verbreitung, Fortpflanzungsverhalten und Ernährung des Schmutzgeiers (*Neophron percnopterus* (L.)) im Strandsha-Gebirge. – *Ecologia* (BAS, Sofia) 26: 68–77.
- MONTEVECCHI, W. (1991): Incidence and types of plastic in gannets' nests in the Northwest Atlantic. – *Canadian Journal of Zoology* 69: 295–297.
- MUNTEANU, D., TODOROV, R. & VATEV, I. (1997): Long-legged Buzzard *Buteo rufinus*. pp. 159 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European breeding birds: Their distribution and abundance. – T & AD Poyser, London.
- PTASZYK, J. (1994): Binfäden aus Polypropylen als Ursache des Todes junger Weißstörche (*Ciconia ciconia*) und anderer Tiere. – *Pr. Zakł. Biol. Ekol. Ptaków UAM* 3: 177–181.
- READER, S. & LALAND, K. (eds.) (2003): *Animal Innovation*. – Oxford University Press, Oxford.
- SIMEONOV, S., MICHEV, T. & NANKINOV, D. (1991): [Fauna Bulgarica. Vol. 20. Aves. Part I.] – BAS, Sofia. (in Bulgarian)
- VATEV, I. (1987): Notes on the breeding biology of the Long-legged Buzzard (*Buteo rufinus*) in Bulgaria. – *Journal of Raptor Research* 21: 8–13.
- VATEV, I., ANGELOV, I., DOMUSCHIEV, D., & PROFIROV, L. (2011): Long-legged Buzzard (*Buteo rufinus*). In: GOLEMANSKI, V. (ed.): Red Data Book of Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.
- VOTIER, S., ARCHIBALD, K., MORGAN, G. & MORGAN, L. (2011): The use of plastic debris as nesting material by a colonial seabird and associated entanglement mortality. – *Marine Pollution Bulletin* 62: 168–172.

Arrived / Prispelo: 15. 11. 2011

Accepted / Sprejeto: 23. 9. 2012

FIRST CONFIRMED BREEDING OF WOODCOCK *Scolopax rusticola* IN VITOSHA MOUNTAIN (CW BULGARIA)

Prvo potrjeno gnezdenje sloke *Scolopax rusticola* v gorovju Vitoša (osrednja zahodna Bolgarija)

GRADIMIR GRUYCHEV¹ & NIKOLAY DYAKOV²

¹ University of Forestry, Wildlife Management Department, 10 Kl. Ochriski Blvd., BG–1756 Sofia, Bulgaria, e-mail: gradi.val@gmail.com

² University of Forestry, Department of Dendrology, 10 Kl. Ochriski Blvd., BG–1756 Sofia, Bulgaria

Woodcock *Scolopax rusticola* is a Palearctic species, breeding mainly in broad-leaved and mixed European forests. In Fennoscandia, it nests in mature coniferous forests. Southern border of the bird's breeding distribution passes through the Balkan Peninsula, Rhodope Mountains (Northern Greece) (GLUTZ VON BLOTZHEIM *et al.* 1986, HOODLESS & SAARI 1997). In Bulgaria, the Woodcock nests mainly in coniferous, mixed, and, occasionally, mature broad-leaved forests between 400 and 1800 m a.s.l. Its population was estimated at 100–200 (NANKINOV 2004) and, more recently, at only 30–100 (NIKOLOV *et al.* 2007) breeding pairs. After the mid-20th century, its confirmed breeding was evidenced only three times, probably due to its secretive way of life, night activity, cryptic coloration, and low numbers. So far, only one nest with three eggs is confirmed from Rhodope Mountains in 1983, two nestlings from Rila Mountain in June 2000, and one nest from Pirin Mountain in 2002 (STOYANOV *et al.* 2003).

On 10 May 2011, a nest containing four eggs was accidentally found at 1,645 m a.s.l., on the northern slope of Vitosha Mountain (N42°37', E23°15'), rising on the outskirts of Sofia. The nest was placed in a 70–80 year old Norway Spruce *Picea abies* plantation on a 7° slope, which was selectively logged in the autumn of 2010 (Figure 1). Canopy cover in a 100 m² sample plot around the nest was 75%. Shrubs of Raspberry *Rubus idaeus* covered < 1% of the sample plot, while herb cover was 15% with prevailing Common Wood-sorrel *Oxalis acetosella*, Wood Stitchwort *Stellaria nemorum* and lungwort *Pulmonaria rubra*. The nest was located some 10 m from a small stream with side bogs. This part of the mountain falls within the boundaries of homonymous Nature Park, so a tourist

track passes ca. 30 m away from the nest with no direct visibility towards it. The nest-site is only 3 km away from the Kumata chalet, where a flying Woodcock was observed on 18 May 2006, but no roding song was reported (NIKOLOV *et al.* 2007). It falls within the altitudinal range of 900–2,185 m a.s.l., where all the confirmed breeding records in Bulgaria have been made (STOYANOV *et al.* 2003).

On 20 May 2011, the female bird was incubating, but on 27 May 2011 the nest with eggs was found depredated (Figure 2). We analyzed the nesting material and a hair from the dorsothoracal body part of Wildcat *Felis silvestris* (compared with University of Forestry's collection) was found, which could have been the possible predator. Nest dimensions measured were: outer diameter = 18 cm, inner diameter = 12.5 cm, depth = 2.7 cm. Thus, the nest was not as deep as usual, which is 3.5–4.5 (6) cm according to GLUTZ VON BLOTZHEIM *et al.* (1986), but its measures were very close to the only nest measured so far in Bulgaria (STOYANOV *et al.* 2003). The nest was built over half-decayed spruce twigs. Its total dry weight was 70 g. Woodcock female builds the nest with adjacent materials (GLUTZ VON BLOTZHEIM *et al.* 1986), so the prevalence of spruce needles with 53.3 g (76.1%) is expected. Fine spruce twigs (5.7 g, 8.1%), beech leaves (0.6 g, 0.9%), half-decayed spruce cone particles, and other unidentified plant materials (5.7 g, 8.1%) were much less-represented. Furthermore, we found 36 small female Woodcock feathers (0.2 g, 0.3%) mixed with other plant material. In general, the nesting material used was similar to that described by GLUTZ VON BLOTZHEIM *et al.* (1986).



Figure 1: Woodcock *Scolopax rusticola* sitting on the nest under a fallen spruce, Vitosha Mountain (CW Bulgaria), 20 May 2011 (photo: G. Gruychev)

Slika 1: Sloka *Scolopax rusticola* na gnezdu pod podrto smreko, gorovje Vitoša (osrednja zahodna Bolgarija, 20.5.2011 (foto: G. Gruychev)



Figure 2: Depredated nest of Woodcock *Scolopax rusticola*, Vitosha Mountain (CW Bulgaria), 27 May 2011 (photo: G. Gruychev)

Slika 2: Izplenjeno gnezdo sloke *Scolopax rusticola*, gorovje Vitoša (osrednja zahodna Bolgarija, 27.5.2011 (foto: G. Gruychev)

The Woodcock is considered an endangered species in Bulgaria (SHURULINKOV *et al.* 2011). Thus, the report on confirmed breeding is an important piece of information that might help in conservation efforts of its small breeding population and the fact that should not be neglected in Vitosha Nature Park's management plan.

Acknowledgements: We are greatly thankful to B. Milchev for his advises on the field work and manuscript preparation.

Povzetek

Sloka *Scolopax rusticola* je maloštevilna in ogrožena gnezdilka Bolgarije, kjer so bila v drugi polovici 20. stoletja znana le tri opazovanja s potrjenim gnezdenjem te vrste. Dne 10.5.2011 sta avtorja na severnem pobočju gorovja Vitoša nad obrobjem Sofije (osrednja Z Bolgarija), na nadmorski višini 1645 m po naključju našla gnezdo s štirimi jajci. Gnezdo je bilo zgrajeno v 70–80 let starem nasadu smreke *Picea abies*, ki je bil jeseni leta 2010 selektivno posekan. Dne 20.5.2011 sta opazovala valečo samico, dne 27.5.2011 pa sta opazila, da je bilo gnezdo izplenjeno. Gnezdo sta premerila in podrobno analizirala gnezditveni material.

References

GLUTZ VON BLOTZHEIM, U., BAUER, K. & BEZZEL, E. (1986): Handbuch der Vogel Mitteleuropas. Band 7/II. Charadriiformes. – AULA Verlag, Wiesbaden.

HOODLESS, A. & SAARI, L. (1997): Woodcock *Scolopax rusticola*. pp. 292–293 In: HAGEMEIJER, W.J.M & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their Distribution and Abundance. – T & A D Poyser, London.

NANKINOV, D. (ed.) (2004): [Breeding totals of the ornithofauna in Bulgaria.] – Green Balkans, Plovdiv. (in Bulgarian)

NIKOLOV, S., DELOV, V., DASKALOVA, G. & GERASSIMOV, G. (2007): (Euroasian) Woodcock *Scolopax rusticola*. pp. 258–259 In: IANKOV, P. (ed.): Atlas of Breeding Birds in Bulgaria. Conservation Series, Book 10. – Bulgarian Society for the Protection of Birds BSPB, Sofia.

SHURULINKOV, P., DELOV, V., KYUCHUKOV, D., NIKOLOV, S. & STOYANOV, G. (2011): Woodcock (*Scolopax rusticola*). In: GOLEMANSKI, V. (ed.): Red Data Book of Bulgaria. Vol. II. Animals. – Bulgarian Academy of Sciences, Sofia.

STOYANOV, G., SHURULINKOV, P., KJUCHUKOV, D., SPAKOVSKI, P., DELOV, V., VULCHEV, K. & STOYANOV, A. (2003): Vom Brüten der Waldschnepfe *Scolopax rusticola* in Bulgarien. – Ornithologische Mitteilungen 55 (6): 211–217.

Arrived / Prispelo: 27. 6. 2011

Accepted / Sprejeto: 23. 9. 2012

IZ ORNITOLO{KE BELEŽNICE

From the ornithological notebook

SLOVENIJA / SLOVENIA

KREHELJC *Anas crecca* in KOSTANJEVKA *Aythya nyroca*

Teal & Ferruginous Duck – high numbers of several duck species counted in late winter and early spring at Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia): 538 Teals on 27 Feb 2011 and 4,581 Mallards *Anas platyrhynchos* on 6 Feb 2011 are the highest so far recorded at the site, while 177 Ferruginous Ducks counted on 27 Mar 2011 and 168 on 3 Apr 2011 had only been surpassed by an exceptional observation in 2010. Judged from recent records, Lake Cerknica is the most important spring migration stopover site for the Ferruginous Duck in Slovenia.

Ob koncu zime in začetku pomladi leta 2011 so bile na Cerkniškem jezeru zaradi obsežnih plitvo poplavljenih predelov v okolici trstišč ugodne razmere za race na selitvi. Zaradi naglega znižanja gladine jezera v aprilu smo sicer zabeležili nekoliko manj regelj *Anas querquedula*, rac žličaric *A. clypeata* in dolgorepih rac *A. acuta* kot leta 2007 (BORDJAN *v tisku*), a je bilo zato več mlakaric *A. platyrhynchos*, kreheljcev in kostanjevk kot omenjenega leta. Kreheljci je dosegel številni maksimum dne 27.2.2011, ko smo prešteli 538 osebkov. To je daleč največje število te vrste, kadarkoli zabeleženo na Cerkniškem jezeru, saj je bilo prej prešteti največ 130 osebkov (BORDJAN *v tisku*). Tega dne smo našli tudi 3790 mlakaric, ki so svoj višek sicer dosegle že 6.2.2011 s 4581 osebki. Pred tem največje število mlakaric na Cerkniškem jezeru je bilo 2500, ugotovljeno dne 21.11.1992 (KMECL & RIŽNER 1993) in 25.2.1995 (B. RUBINIČ *osebno*). Dne 27.3.2011 smo od rac iz rodu *Anas* med drugim prešteli 277 kreheljcev, 283 regelj in 46 rac žličaric. Pozornost zbujujoče pa je bilo tega dne zlasti 177 kostanjevk. Dne 3.4.2011 je bilo kostanjevk tukaj še 168 (M. CVETKO *osebno*), nato pa se je število močno zmanjšalo. Pred tem je bilo na Cerkniškem jezeru več kostanjevk zabeleženih le leto prej, ko je bilo tukaj kar 500 osebkov (ŠKOBERNE 2010). Opazovanja iz let 2010 in 2011 vključujejo največja števila kostanjevk, zabeležena na spomladanski selitvi v Sloveniji. Na tej osnovi sklepamo, da je Cerkniško jezero naša najpomembnejša postojanka za kostanjevko v času spomladanske selitve.

KOSTANJEVKA *Aythya nyroca*

Ferruginous Duck – large numbers of moulting individuals gathered at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia) during late summer–autumn period in the years 2009–2011, with the following peak-numbers recorded: 128 on 14 Sep 2009, 139 on 2 Sep 2010 and 219 individuals on 23 Sep 2011; in the latter year, more than 100 individuals were present for most of the time between end of August and early October. Heavy disturbance due to hunting was also reported, resulting in abrupt declines in numbers and displacement of individuals to a nearby site.

Število kostanjevk, ki se zberejo v času golitve na zadrževalniku Medvedce, se v zadnjem času vztrajno povečuje. V obdobju 2002–2008 je bila na zadrževalniku kostanjevka v tem času maloštevilna vrsta, z največ 14 zabeleženimi osebki (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Že naslednje leto, natančneje 14.9.2009, je bilo število golečih se osebkov na zadrževalniku prvič občutno večje, namreč 128. Podobno število kostanjevk, 139 osebkov, sem preštel dne 2.9.2010. V letu 2011 se je število kostanjevk povečevalo vse do 23.9., ko sem našel 219 osebkov. Več kot 100 osebkov se je tukaj zadrževalo večji del obdobja med koncem avgusta (27.8.2011, 107 os.) ter začetkom oktobra (1.10.2011, 199 os.). Potem je število kostanjevk strmo upadlo. Lov na vodnem delu zadrževalnika je domnevno največja grožnja za vodne ptice tega območja (Božič *et al.* 2009). Vpliv lova je bil opazen tudi pri številu kostanjevk na zadrževalniku. V letu 2009 se je lov pričel kmalu po zabeleženem višku števila kostanjevk. Tako je ob naslednjem štetju dne 23.9. število kostanjevk upadlo na 48 ter se nato po prenehanju lova ponovno dvignilo na 85 osebkov dne 30.9.2009. V letu 2010 se je število kostanjevk po višku na začetku septembra zaradi pričetka lova zmanjšalo na 56 osebkov dne 11.9. in nato na vsega štiri osebke dne 24.9.2010. Ker se je lov nadaljeval, se število kostanjevk na zadrževalniku tisto jesen ni več dvignilo. Lov je potekal tudi v letu 2011. Število kostanjevk je s 162 osebkov dne 10.9. upadlo na 96 dne 17.9.2011. Takoj za tem se je lov začasno ustavil in število kostanjevk se je v nekaj dneh povzpelo na 219 osebkov. V času, ko je potekal lov na zadrževalniku Medvedce, je bilo večje število kostanjevk opazovanih na bližnjih Račkih ribnikih. Domnevamo, da se je del osebkov z zadrževalnika zaradi motenj preselil na ribnike.

SIVKA × KOSTANJEVKA *Aythya ferina* × *A. nyroca*
Pochard × Ferruginous Duck – a hybrid of the type more resembling the former species observed on 2 and 16 Apr 2011 at Rački ribniki fishponds (UTM WM54, NE Slovenia) and in the morning of 24 Sep 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia), where in the evening of the very same day, a hybrid of the type more resembling the latter species was seen as well

Leta 2006 sem na Račkih ribnikih opazoval križanca med kostanjevko in sivko (BORDJAN 2007A). Opazovani osebek je pripadal tipu križanca, ki je po obarvanosti perja bolj podoben sivki. Po tem opazovanju križancev med različnimi vrstami potapljavk nekaj let nisem videl, ponovno pa sem si jih lahko natančno ogledal v letu 2011. Prvi opazovanji sta bili 2. in 16.4.2011 na Račkih ribnikih, ko sem opazoval isti tip križanca kot v letu 2006. Dne 24.9.2011 sem v dopoldanskih urah med številnimi kostanjevkami na zadrževalniku Medvedce opazoval osebek istega tipa križanca kot nekajkrat pred tem na Račkih ribnikih. Na moje veliko presenečenje sem zvečer istega dne zabeležil še enega križanca med tema dvema vrstama, ki pa je pripadal drugemu tipu. Ta je bil bolj podoben kostanjevki, le da je imel boke in hrbet svetlejši in sivkasto nadahnjene (SVENSSON *et al.* 2009). Križanca omenjenega tipa je v bližini meje s Slovenijo opazoval tudi D. Stanič, in sicer dne 10.1.2010 zahodno od izliva Soče v naravnem rezervatu Valle Cavanata (STANIČ 2010).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

VELIKI ŽAGAR *Mergus merganser*

Goosander – increasing numbers of these birds observed since 2008 in the second half of the winters at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia), with 31 individuals recorded on 6 Mar 2011 being the highest count to date; 2 and 4 individuals also noted wintering for the first time in the winters of 2009/2010 and 2010/2011, respectively

Med letoma 2002 in 2007 je veliki žagar na zadrževalniku Medvedce veljal za redko vrsto (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Od vključno leta 2008 naprej pa se je tukaj začel redno pojavljati v drugi polovici zime. V zimah 2009/2010 in 2010/2011 je bilo prvič zabeleženo tudi prezimovanje dveh oziroma štirih osebkov. Število velikih žagarjev na zadrževalniku se je v zadnjih letih meseca februarja povečevalo in tako smo dne 16.3.2010 prešteli 11 osebkov (A. KOREN *osebno*), dne 6.3.2011 pa 31 osebkov. Slednje je tudi največje zabeleženo število velikih žagarjev na zadrževalniku Medvedce (BORDJAN & BOŽIČ 2009).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

RDEČEGRLI SLAPNIK *Gavia stellata*

Red-throated Loon – one 1cy individual observed on 4 and 6 Nov 2011 at a claypit just north of Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); first record for the wider area of this exceptionally well-monitored site

Na novem glinokopu severno od Zadrževalnika Medvedce, izkopenem pred nekaj leti, sem 4. in 6.11.2011 opazoval prvoleten osebek rdečegrlega slapnika. Kljub temu da številčnost vodnih ptic tukaj redno spremljamo že od leta 2002, je to prvi podatek o pojavljanju vrste na širšem območju zadrževalnika (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Rdečegrli slapnik je sicer tudi drugod po Dravskem polju redko opazovana vrsta (VOGRIN 2009, BORDJAN 2010 & 2011A).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

PRITLIKAVI KORMORAN *Phalacrocorax pygmeus*

Pygmy Cormorant – five individuals observed on 4 Sep 2011 (one individual present regularly later in September and October of the same year) and 10 individuals again on 12 Nov 2011 at Rački ribniki fishponds (UTM WM54, NE Slovenia); first records for the site of species known as rare elsewhere at Dravsko polje outside the Drava river area

Med rednim popisom vodnih ptic na Račkih ribnikih sem 4.9.2011 opazoval pet pritlikavih kormoranov. Prehranjevali so se v Malem ribniku ter letali med Malim in Velikim ribnikom. Gre za prvo opazovanje vrste v Krajinskem parku Rački ribniki - Požeg (*lastni podatki*), ki velja za redko tudi na zadrževalniku Medvedce (BORDJAN & BOŽIČ 2009) oziroma drugod na Dravskem polju, zunaj območja reke Drave (VOGRIN 2009). Kasneje v septembru in oktobru sem večkrat opazoval po en osebek, vedno v Malem ribniku. Zadnjič sem pritlikavega kormorana tukaj zabeležil 12.11.2011, ko sem opazoval jato 10 osebkov med preletom Račkih ribnikov v smeri sever–jug.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

KODRASTI PELIKAN *Pelecanus crispus*

Dalmatian Pelican – one ad. individual observed on 31 Mar and 1 Apr 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); second record for the site where the species had previously been registered a year earlier. The record was confirmed by the Slovenian

Rarities Committee – KRED as the 3rd for Slovenia (category A)

Sliki 1 in 2 / Figures 1 & 2: Kodrasti pelikan / Dalmatian Pelican *Pelecanus crispus*, Zadrževalnik Medvedce, 31.3.2011 (foto: D. Bordjan)

Dne 31.3.2011 sva z D. Bombekom štela rjave lunje *Circus aeruginosus* v okviru celodnevne spremljanja selitve ptic na Zadrževalniku Medvedce. Ob 17.22 h mi je Dominik šepnil, da proti nama leti pelikan. V nejeveri sem pogledal proti vzhodu in res opazil odraslega kodrastega pelikana, ki je nizko nad tlemi jadral proti zadrževalniku (slika 1). Nato je počasi zaokrožil in se mirno spustil na gladino (slika 2), kjer se je nekaj časa prehranjeval z ribami. Zvečer je z zadrževalnika v smeri proti SV odletelo 31 velikih belih čapelj *Ardea alba*. Tem sta sledili dve sivi čaplji *Ardea cinerea* in tudi kodrasti pelikan. Nekaj minut je krožil za čapljami in počasi zaostajal, po dobrih 15 min pa je priletel nazaj in se ponovno spustil na zadrževalnik. Naslednjega dne (1.4.2011) sva bila za spremljanje selitve ptic zadolžena s T. Basletom. Ko sva zgodaj zjutraj stopila na nasip zadrževalnika, sva iz njega splašila kormorane *Phalacrocorax carbo*, sive čaplje in kodrastega pelikana. Slednji je nekajkrat zaokrožil nad zadrževalnikom in v zelo nizkem letu odletel proti vzhodu. Domnevam, da se je celo spustil na njive. Čez približno dve uri se je vrnil, zaokrožil nad zadrževalnikom ter odletel

proti severu. Pri tem je nekaj časa krožil nad streliščem pri Gaju pri Pragerskem. Domnevam, da se je spustil na bližnje glinokope, vendar ga zvečer ob obisku lokalitete tam ni bilo. To je drugo opazovanje kodrastega pelikana na zadrževalniku; prvo je bilo 29.4.2010, ko ga je opazoval A. Koren. V tem letu je bil pelikan tudi sploh prvič zabeležen v Sloveniji (HANŽEL & ŠERE 2011). Opisano opazovanje je potrdila Nacionalna komisija za redkosti – KRED kot 3. opazovanje vrste v Sloveniji (kategorija A).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

ČOPASTA ČAPLJA *Ardoella ralloides*

Squacco Heron – up to five individuals observed between 8 and 28 May 2011 and a single individual on 28 Aug and 3 Sep 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia) – the very first somewhat extended stay by this species noted at this site and only second record during the autumn migration

Zaradi gladine na zadrževalniku Medvedce, ki je bila leta 2011 za ca. 20–30 cm nižja kot običajno, so med robom vodne površine in pasom obrežne vegetacije še v mesecu maju ostali blatni poloji. Na teh polojih sem 8.5.2011 zvečer opazoval pet čopastih čapelj. Različno število osebkov se je nato tu zadrževalo vsaj do 28.5., en osebek pa je bil opazovan tudi 28.8. (M. GAMSER *osebno*) in 3.9.2011. Čopasta čaplja je sicer na zadrževalniku Medvedce redka posamična preletna gostja, vendar se posamezni osebki pojavljajo skoraj vsako leto (BORDJAN & BOŽIČ 2009). V letu 2011 je bilo prvič zabeleženo dalj časa trajajoče zadrževanje čopastih čapelj na tem območju. Poleg tega je bila vrsta šele drugič po letu 2009 opazovana v času jesenske selitve (*lastni podatki*).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

KRAVJA ČAPLJA *Bubulcus ibis*

Cattle Egret – three ad. individuals observed in the company of cattle and horses on 29 Oct 2011 at freshwater part of Škocjanski zatok Nature Reserve (Koper, SW Slovenia, UTM VL04); the species occurs regularly there since 2008, despite being recorded for the first time in Slovenia only in 2005

V soboto, 29.10.2011, smo se z družino odpravili v Naravni rezervat Škocjanski zatok. Tam sva z mamo zavila na krožno učno pot, medtem ko so drugi raziskovali mlako pri baraki. Pri prvi opazovalnici ni bilo ničesar, pri drugi pa sem 10 m od lin opazil dvoje podolskih goved, zraven njiju pa dve odrasli kravji čaplji. Ker sem v avtomobilu pozabil fotoaparata, ju

žal nisem mogel fotografirati. Čaplji sta se ves čas zadrževali okrog goved, kasneje pa tudi okoli kobil. Za kravjo čapljo je značilno, da je malce manjša od male bele čaplje in ima tudi krajši kljun, ki pa je živo rumene barve (pri mali beli čaplji je temen). Zaradi značilnega kljuna sem čaplji lahko določil kar s prostim očesom, pravilnost določitve pa je potrdila mama. Ko sva odšla naprej in naredila cel krog, so hoteli kravjo čapljo videti tudi drugi člani družine. Tokrat so bile tam kar tri kravje čaplje: dve sta se gibali okrog konjev, tretja pa okoli podolskih goved. Kravja čaplja je bila v Sloveniji prvič opazovana 3.1.2005 v Sečoveljskih solinah, v Škocjanskem zatoku pa je od aprila 2008 redna gostja, vsakokrat le odrasli osebk (MOZETIČ 2010).

Mitja Denac, Mala Slevica 2, SI-1315 Velike Lašče, Slovenija

ČOPASTI PONIREK *Podiceps cristatus*

Great Crested Grebe – 56 active nests, mostly forming several small, dense colonies, counted on 25 Jun 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia). Breeding population at the site increased significantly after 2008, this being attributed to heavy growth in numbers of Prussian Carp *Carassius gibelio* and Topmouth Gudgeon *Pseudorasbora parva*, presumably important food for this bird species. Colonial breeding has so far been reported only from the nearby Rački ribniki fishponds.

V zadnjih nekaj letih se je število gnezdečih čopastih ponirkov na zadrževalniku Medvedce v primerjavi z obdobjem 2002–2008 občutno povečalo (BORDJAN & BOŽIČ 2009, BOŽIČ *et al.* 2009, *lastni podatki*). Leta 2011 sem tako dne 25.6. preštel 56 aktivnih gnezd, kar je največ doslej. Od teh jih je bilo 52 v osmih strnjenih, med seboj ločenih skupinah na gosti razrasti plavajočih listov vodnega oreška *Trapa natans*. To je sicer prvi primer kolonijskega gnezdenja čopastega ponirka na zadrževalniku, ki je bilo pri nas zabeleženo na Račkih ribnikih nedaleč stran (VOGRIN 1989, BORDJAN 2007c). Domnevam, da je vzrok za naraščajoči trend gnezdeče populacije močna namnožitev srebrnega koreslja *Carassius gibelio* in pseudorazbore *Pseudorasbora parva*, ki sta izdaten vir hrane ustreznega velikostnega razreda za čopastega ponirka. Teh dveh vrst rib v zadrževalnik ne vlagajo, saj ju upravljalec ribogojnice obravnava kot "plevel". V tem letu je na vodnem orešku gnezdil tudi mali ponirek *Tachybaptus ruficollis*, in sicer sem naštel 26 gnezd, večinoma precej skupaj.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

RJAVOVRATI PONIREK *Podiceps grisegena*

Red-necked Grebe – one 1cy individual observed on 5 Nov 2011 at Rački ribniki fishponds (UTM WM54, NE Slovenia) – the author's sole record for the site after the beginning of regular surveys in 2002

Dne 5.11.2011 sem na Velikem ribniku na Račkih ribnikih opazoval prvoleten osebek rjavovratega ponirka. To je od začetka rednih opazovanj leta 2002 moje prvo opazovanje te vrste na območju Krajinskega parka Rački ribniki - Požeg. Rjavovrati ponirek je redka vrsta tudi na zadrževalniku Medvedce, kjer je bil v osmih letih sistematičnih štetij zabeležen vsega šestkrat (BORDJAN & BOŽIČ 2009). V pregledu ptic Dravskega polja ga VOGRIN (2009) omenja kot preletno vrsto območja.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

RJAVI ŠKARNIK *Milvus milvus*

Red Kite – several recent observations of single individuals at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia) on 1 Sep 2010, 3, 10 and 12 Apr 2011 and 9 May 2011; the species is considered rare at the site with only six records made in the 2002–2008 period

Rjavi škarnik je na Zadrževalniku Medvedce redka vrsta. V obdobju 2002–2008 je bil opazovan samo šestkrat, večinoma jeseni (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Po tem obdobju je bil en osebek opazovan še 1.9.2010 (A. KOREN *osebno*), v letu 2011 pa smo ga zabeležili kar štirikrat: dvakrat med spremljanjem selitve ptic dne 3.4. (A. KOREN *osebno*) in 10.4. (T. BASLE *osebno*), tretjič dne 12.4. (A. TOMAŽIČ *osebno*), nazadnje pa sem ga imel priložnost videti 9.5.2011. Pri zadnjem opazovanju je šlo za mladosten osebek na selitvi v smeri od JZ proti SV.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

BELOGLAVI JASTREB *Gyps fulvus*

Griffon Vulture – two individuals observed on 23 Sep 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); the species occurs regularly in W and SW part of Slovenia, but was recorded only four times in its NE part after 1980 prior to this observation

Glavnina opazovanj beloglavih jastrebov v Sloveniji je iz zahodnega in JZ dela države, kjer se vrsta v topli polovici leta redno pojavlja (MIHELIC & GENERO 2005). Zunaj tega območja je podatkov zelo malo, še največ na Ljubljanskem barju (TOME *et al.* 2005, Ž. ŠALAMUN *osebno*). V SV Sloveniji

je bil beloglavi jastreb po letu 1980 opazovan samo štirikrat (MIHELIC & GENERO 2005, BOMBEEK 2007, M. GAMSER *osebno*). Dne 23.9.2011 sem opazoval dva osebka, ki sta s pomočjo termike jadrata zahodno od zadrževalnika Medvedce skupaj z nekaj kanjami *Buteo buteo* in se postopno pomikala proti JZ.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

KOCONOGA KANJA *Buteo lagopus*

Rough-legged Buzzard – one individual observed on 10 Dec 2011 at Parte, Ljubljansko barje (UTM VL69, central Slovenia); first record for this well-monitored site. Most records in Slovenia originate from the NE part of the country.

Verjetno je težko pojasniti, zakaj se je 10.12.2011 na Ljubljanskem barju v Partah ob Ižanski cesti pojavila koconoga kanja. To sobotno dopoldne brez snega je bilo namreč prijetno toplo ob +12 °C in jugozahodnem vetru – kar neobičajne vremenske razmere za ta čas. Z avtomobilom sem se peljal po makadamski cesti od Iga proti Partam, ko se je na bližnjem travniku s tal dvignil večji ptič. V prvem trenutku me je spomnil na velikega škurha *Numenius arquata*, to pa predvsem zato, ker je bilo videti, kot da ima belo trtico. Že v tistem trenutku pa sem opazil, da proč od mene leti ujeta, ki ima skoraj ves rep belo obarvan. V tistem trenutku so se ji pridružile štiri kanje *B. buteo*, jo obletavale in se pri tem oddaljevale od mene. Omenjeno skupino ujed sem kar na slepo fotografiral v zraku v prepričanju, da bo vsaj na eni fotografiji mogoče razbrati, da sem imel priložnost opazovati koconogo kanjo. Ko je bila opazovana skupina ujed nad Iščico, se je koconoga kanja spustila k tlom in od takrat naprej se kanje niso več zmenile zanjo. Ko sem doma pregledal posnetke na računalniku, sem ugotovil, da se na enem lepo vidi značilni beli rep koconoge kanje s črno obrobo na koncu (slika 3). Kasneje sem presenečen spoznal, da koconoge kanje ni na seznamu ptic, ugotovljenih na Ljubljanskem barju (TOME *et al.* 2005). D. Tome mi je povedal, da v času priprave monografije ni bilo nobenega zanesljivega podatka o tej vrsti, zato je ni bila uvrščena v ta seznam. Naslednjega dne sem se vrnil na omenjeno mesto in pregledal še širšo okolico, vendar koconoge kanje nisem opazil. Samo še misel za konec: verjetno bi bil moj zapis na začetku povsem drugačen, če bi bilo takrat –12 °C. Večina podatkov o pojavljanju te vrste pri nas je iz SV Slovenije, večje število osebkov pa je bilo v Sloveniji zabeleženo le v polarni zimi 1984/85 (SOVINC 1994).

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dsere@pms-lj.si



Slika 3 / Figure 3: Koconoga kanja / Rough-legged Buzzard *Buteo lagopus*, Parte, Ljubljansko barje, 10.12.2011 (foto: D. Šere)

MALI OREL *Aquila pennata*

Booted Eagle – one individual dark morph observed on 7 May 2011 at Retje, Cerkniško jezero (UTM VL56, S Slovenia); first record for this site of species being rarely observed in Slovenia in general

Dne 7.5.2011 sva se po končanem srečanju ob popisu rumenih pastiric na Cerknjškem jezeru odpravila proti Retju. Tam sva najprej opazila sumljivo kanjo in takoj skočila iz avtomobila po teleskop v prtljažniku. Izkazalo se je, da je bila le kanja *Buteo buteo*. Ko sva tako stala in gledala v nebo, sva v zraku opazila temno ujedo. Sprva sva zaradi neugodne svetlobe menila, da ponovno opazujeva kanjo, ki ima spodnjo stran telesa v senci. A ko je ujeta začela krožiti, sva opazila, da je celotna spodnja stran ujede temno rjava. Peruti so bile le za spoznanje svetlejšje od trupa, vendar še vedno (z izjemo nekaj primarnih peres) enotno temne in zaključene z izrazitimi šestimi najbolj zunanji primarnimi peresi oz. "prsti". Rep je bil temen in oglate oblike. Ujedo sva določila za temno obliko malega orla, kar je prvi podatek za Cerknjško jezero (BORDJAN *v tisku*), vrsta pa je tudi na splošno redko zabeležena v Sloveniji (HANŽEL & ŠERE 2011).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

Anže Škoberne, Bračičeva 4, SI-1380, Cerknica, Slovenija, e-mail: anze.skoberne@hotmail.com

JUŽNA POSTOVKA *Falco naumanni*

Lesser Kestrel – one 2cy male observed on 6 May 2012 at Brnik Airport near Ljubljana (UTM VM51, central Slovenia); the species has occurred extremely rarely in Slovenia in recent years

Na poti v Kamnik se večkrat ustavim ob žičnati ograji Letališča Brnik pri Ljubljani, kjer je možno v spomladanskem času

opazovati zanimive vrste selečih se ptičev. Dne 6.5.2012 je prav tu mojo pozornost pritegnila postovka, ki se je večkrat spustila na tla in vrnila na ograjo. V primerjavi s postovkami *F. tinnunculus*, ki navadno takoj odletijo, sploh ni bila plašna. Ko sem naredil nekaj posnetkov, sem ob pregledu fotografij ugotovil, da imam brez dvoma opraviti z južno postovko, čeprav ni imela popolnoma sivo-modrikaste glave in je bilo perje na njenem licu svetlo obarvano; pravi odgovor mi je dal njen rjavi hrbet brez črnih pik. Na posnetku se ravno tako dobro vidijo svetli kremplji, v nasprotju s postovko, ki ima temne, če že ne popolnoma črne kremplje. Nekatere podrobnosti sem si ogledal še v priročniku in tako lahko ugotovil, da sem opazoval in fotografiral drugoletnega samca južne postovke (slika 4). Domnevam, da je drugoletne samce med številnimi postovkami možno spregledati, da samic sploh ne omenjam. To je moje prvo opazovanje te v zadnjem času izredno redke vrste v Sloveniji (HANŽEL & ŠERE 2011).

Dejan Grohar, Britof 296, SI-4000 Kranj, Slovenija,
e-mail: dgrohar@gmail.com



Slika 4 / Figure 4: Južna postovka / Lesser Kestrel *Falco naumanni*, 2cy ♂, Letališče Brnik, 6.5.2012 (foto: D. Grohar)

GRAHASTA TUKALICA *Porzana porzana*

Spotted Crake – one individual observed on 21 Feb 2012 at Parte, Ljubljansko barje (UTM VL69, central Slovenia); very early spring record for Slovenia, where the earliest published observations, apart from a single winter record from Sečovlje salina, come from the second half of March

Dne 21.2.2012 sem se s psom odpravil na krajši sprehod ob Iščici z namenom, da fotografiram zaledenelo reko. Zadnje dni januarja in v začetku februarja je bilo povsod po Sloveniji namreč zelo mrzlo in tudi marsikatera tekoča vodna telesa so zaledenela. Ob mojem prihodu tega dne je bil Partski kanal ob Iščici na Ljubljanskem barju že delno odmrznjen, led pa je prekrivala približno 1–2 cm debela

plast vode. Sonce je sijalo natančno v kanal z vodo in ledom spodaj, zato sem se odločil, da ta prizor fotografiram. V tistem trenutku sem zagledal ob bregu ptiča, ki je hodil po ledu s plitko vodo in pobiral hrano z listov suhe trave ob kanalu. Videti je bil majhen, zato sem najprej pomislil na mokoža *Rallus aquaticus*, ki je v tem času pogost obiskovalec barjanskih kanalov. Hotel sem vsaj na hitro narediti dokumentarni posnetek, a glej ga "šmenta": prazne baterije! Hitro sem stekel do avtomobila, ki sem ga parkiral v bližini, in vstavil nove baterije. Še hitreje sem se vrnil in res sem imel srečo, kajti grahasta tukalica se je sedaj prehranjevala kar sredi zaledenelega kanala, na delu, osvetljenem s soncem, tako da mi ni bilo težko narediti kar nekaj dokumentarnih posnetkov (slika 5). Pri tem se je tukalica večkrat nekoliko oddaljila v senco obrežnega vrbovja, vendar se je vsakokrat vrnila na omenjeno sončno mesto. Opisano opazovanje je zelo zgoden spomladanski podatek o pojavljanju grahaste tukalice pri nas, saj selitev v Evropi poteka marca in aprila (CRAMP 1979). Pred tem najzgodnejši datum opazovanja na Ljubljanskem barju je iz začetka aprila (TOME *et al.* 2005), z drugih območij v Sloveniji pa je objavljenih tudi nekaj opazovanj iz druge polovice marca (GEISTER 1983, SOVINC 1989, SOVINC & ŠERE 1993, VREZEC 1994, VRHOVNIK 1998). En zimski podatek obstaja iz Sečovljskih solin (SOVINC 1994).

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si



Slika 5 / Figure 5: Grahasta tukalica / Spotted Crake *Porzana porzana*, Parte, Ljubljansko barje, 21.2.2012 (foto: D. Šere)

ŠKOLJKARICA *Haematopus ostralegus*

Oystercatcher – unusual observation of a tame individual between 15 Jun and 25 Jul 2011 in a various places at Rače (UTM WM54, NE Slovenia). The majority of Slovenian records come from the Coast, notably Sečovlje salina; rarely recorded inland.

Dne 21.6.2011 sem se po telefonu pogovarjal s starši o svojem prihodu domov. Med pogovorom mi je oče omenil nenavadno ptico, ki sta jo z mamo opazovala tistega popoldneva. Opisal jo je takole: črna po hrbtu in glavi, bela spodaj in z dolgim, ravnim, rdeče oranžnim kljunom. Ves čas opazovanja se je značilno piskajoče oglašala. Ker je povedal, da se ni bala ljudi in je na poti nazaj še vedno bila na istem mestu, sem pomislil na kakšno ubežnico, vendar mi nobena ni prišla na misel. Čez čas sem se spomnil na školjkarico, in ko sem bil doma, sem obema ločeno pokazal sliko vrste v priročniku. Oba sta jo takoj in brez dvoma prepoznala, tako kot tudi oglašanje, ki sem jima ga predvajal. Brž smo zaključili, da sta pri delu Rač, imenovanem Zgornje Rače, na pašniku opazovala školjkarico. Kasneje je M. Vogrin (*osebno*) sporočil, da se je omenjeni osebek na različnih koncih Rač zadrževal med 15.6. in 25.7.2011. Školjkarica je še v pregledu redkih vrst v Sloveniji leta 1995 veljala za redko vrsto (SOVINC 1997). Večina opazovanj je z obalnih predelov Slovenije, kjer je med drugim znanih 18 opazovanj iz Sečoveljskih solin (GEISTER 1980, MAKOVEC 1984, GJERKEŠ 1986, OZMEC 1997, ŠKORNIK 2012). Iz notranjosti države je največ opazovanj z Ormoškega in Ptujkega jezera na reki Dravi (ŠTUMBERGER 1988, BOŽIČ 1994, L. BOŽIČ *osebno*). Poleg opisane v tem prispevku sta edini objavljeni opazovanji zunaj teh območij z Ljubljanskega barja (VREZEC 2009) in zadrževalnika Medvedce (BORDJAN 2011B).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

POLOJNIK *Himantopus himantopus*

Black-winged Stilt – breeding of two pairs on mudflats overgrown with annual plants recorded at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia) in 2011. One pair was first observed incubating on 28 May, the second on 11 Jun 2011. The latter was unsuccessful, as the brood failed soon, while the former raised three young, seen on 9 Jul 2011. The species is a regular breeding bird of several coastal wetlands in Slovenia. Outside this region, however, it has bred so far only at the waste water basins of the Ormož sugar factory.

Polojnik pri nas v glavnem gnezdi na obalnih mokriščih, predvsem v Sečoveljskih solinah (ŠKORNIK 2012) ter Škocjanskem zatoku (T. MIHELIC *osebno*), leta 2004 pa je bilo gnezdenje zabeleženo tudi v Strunjanskih solinah (ŠKORNIK 2012). Zunaj Obale je polojnik gnezdil samo v bazenih za odpadne vode Tovarne sladkorja Ormož (ŠTUMBERGER & BRAČKO 1996, L. BOŽIČ *osebno*). Na zadrževalniku Medvedce je bilo v gnezditvenem obdobju sicer nekajkrat opazovano manjše število osebkov, vendar na območju niso gnezdili (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Leta

2011 je bila gladina vode v zadrževalniku zelo nizka, najnižja po zelo sušnem letu 2003. Tako so bile še v maju vzdolž roba vodnega dela zadrževalnika večje blatne površine, ki so se zaraščale z enoletnimi rastlinami. Polojniki so prileteli že marca in se v manjših skupinah (do 11 osebkov) tukaj zadrževali ves april. Dne 28.5.2011 sem opazoval prvi par med valjenjem. Dne 11.6.2011 se je nedaleč od prvega pojavil še drugi par, ki je prav tako začel valiti, vendar je gnezdo verjetno kmalu propadlo, saj par kasneje ni bil več opazovan. Prvi par je uspešno speljal tri mladiče. Dne 9.7.2011 sem opazoval tri letenja komaj sposobne mladiče, ki so sledili staršema. Ob naslednjem obisku območja dne 16.7.2011 družine polojnikov ni bilo več na zadrževalniku.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

DULAR *Charadrius morinellus*

Dotterel – one 1cy individual observed on 21 Sep 2007 close to the top of Mt Peca, Karavanke Mts (UTM VM84, N Slovenia, 2,125 m a.s.l.), which is the second record for this particular mountain. The record was confirmed by the Slovenian Rarities Committee – KRED as the 7th for Slovenia (category A). By the end of 2011, a total of 12 observations of this category had been made in Slovenia.



Slika 6 / Figure 6: Dular / Dotterel *Charadrius morinellus*, Peca, 21.9.2007 (foto: V. Jehart)

V hladnem jesenskem jutru dne 21.9.2007 sem se odpravil na fotolov na Peco (2125 m n.v.). Šel sem z namenom, da fotografiram gamse in pisano panoramo v jesenskih otenkih. Kot vselej sem se od doma odpravil še v temi, tako da sem bil ob sončnem vzhodu že tik pod vrhom gore. S tihim korakom, pripravljenim fotoaparatom in očmi na preži sem si utiral pot zunaj urejenih stez. Da bi ostal čim bolj neopažen, sem se držal v senci skal. Nenadoma sem s kotičkom očesa zaznal gibanje ptice na tleh nedaleč stran. Hitro sem nameril fotoaparat in naredil posnetek, ptica pa

se sploh ni zmenila zame. Izkoristil sem priložnost in še naprej fotografiral, neznanka pa se je mirno smukala med kamenjem v travi (slika 6). Ta zaupljivost me je presenetila, saj sem fotografiral z razdalje približno 10 m. Iz izkušenj sem namreč vedel, da so naše ptice večinoma zelo plahe. Tako sem že med fotografiranjem ocenil, da gre za selivko. Po nekaj minutah in približno 45 posnetkih se je ptica toliko oddaljila, da ji nisem mogel več slediti, saj mi zahtevni teren tega ni dopuščal. Ker nisem poznal imena zanimive gostje, me je doma čakalo še raziskovalno delo. Moral sem določiti vrsto ptice, ki sem jo fotografiral. Iskal sem v knjigah in na internetu. Glede videza sem bil sprva v dvomih, saj sem fotografiral mlado ptico, vendar je opis njenega vedenja potrdil, da gre za dularja. Posnetke sem poslal prijateljem fotografom po Sloveniji z vprašanjem, ali poznajo to ptico. Le eden je vedel, kaj sem fotografiral, saj je že sam naletel na dularja v avstrijskih Alpah. Bil je navdušen, da se mi ga je posrečilo videti pri nas. Šele takrat sem se zavedel vrednosti opazovanja in narejenih fotografij. Od tega dogodka dalje vsako leto ob približno istem času hodim na Peco, da bi ponovno videl dularja, vendar mi to še ni uspelo. Dular je bil na Peci opazovan že leta 1988 (JEŽ 1988), kar je bilo takrat prvo opazovanje vrste v Sloveniji po 1.1.1950 (kategorija A), skupaj pa je bilo v tem obdobju do konca leta 2011 zbranih 12 opazovanj (HANŽEL & ŠERE 2011). Opisano opazovanje je potrdila Nacionalna komisija za redkosti – KRED kot 7. opazovanje vrste v Sloveniji (kategorija A).

Vlado Jehart, Trg 41, SI-2391 Prevalje, Slovenija,
e-mail: vlad.jehart@gmail.com

DULAR *Charadrius morinellus*

Dotterel – two 1cy individuals observed on 6 Sep 2011 on grassy slopes of Mt Vremščica (UTM VL26, SW Slovenia, 1,027 m a.s.l.) at 898 m a.s.l., where the species had already been recorded in 2003

Dular je zanimiva vrsta, ki se pri nas redko pojavlja na spomladanski in jesenski selitvi (HANŽEL & ŠERE 2011). Jeseni leta 2011 sem se tudi sam odločil, da ga poiščem. Vedel sem, da so bili posamezni osebki opazovani na nekaterih slovenskih hribih, kot sta Vremščica in Slavnik (KAPLA 2003, CORDELLI 2011). Vremščica me je bolj privlačila, zato sem se dne 6.9.2011 tja odpravil s prijateljem I. Maioranom. Vreme je bilo jasno in sveže, z rahlim SV vetrom. Iskanje sva začela v zgodnjem popoldnevu na travnatih pobočjih pod vrhom, na nadmorski višini ca. 835 m, kjer je več odprtih travnikov. Hodila sva naokrog v upanju, da splašiva kakšnega dularja. V celotnem popoldnevu sva nekajkrat zaslišala oglašanje, ki je spominjalo na dularja, a nisva bila prepričana, da gre res za to vrsto. Okrog 17.45 h, ko sva se vračala proti avtomobilu, sva nenadoma ponovno zaslišala oglašanje, tokrat zelo jasno

in s čedalje manjše razdalje. Pogledala sva v zrak in zagledala dve tipični silhueti pobreznikov – dularja! Letela sta dokaj visoko. Z daljnogledom sva jima sledila vse do tedaj, ko sta se spustila in pristala na vrhu manjše vzpetine (898 m n.v.). Hitro sva se namenila tja in ju čez nekaj minut z lahkoto našla. Prehranjevala sta se nekaj metrov stran od naju na makadamu in v nizki travi (slika 7). Oba osebka sta bila po obarvanosti očitno mladostna. Po prvih minutah evforije sva se z Igorjem mirno usedla na tla in ju opazovala. Dularja sta se še naprej mirno prehranjevala in se nama večkrat približala na vsega 3–4 m. Najina navzočnost ju očitno ni preveč motila, kot tudi ne občasni mimoidoči kolesarji. Dularja sva opazovala dobro uro, nato pa zapustila lokacijo okrog 19.00 h, ko je sonce že zahajalo.

Domen Stanič, Via della Mandria 30, IT-34100 Trieste / Trst, Italy



Slika 7 / Figure 7: Dular / Dotterel *Charadrius morinellus*, Vremščica, 6.9.2011 (foto: I. Maiorano)

PEŠČENEC *Calidris alba*

Sanderling – one 1cy individual observed on 2 Sep 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); first record for this exceptionally well-monitored site

Dne 2.9.2011 sem v večernih urah štel vodne ptice, ki so prenočevale na zadrževalniku Medvedce. Med hojo po nasipu sem s kamnov na robu vodne površine splašil prvoleten osebek peščenca. Gre za prvo opazovanje vrste na tem območju (BORDJAN *et al.* 2009). Občasno se sicer pojavlja na območju reke Drave (ŠTUMBERGER 1982, BOŽIČ 1991A & 1991B, L. BOŽIČ *osebno*), drugod v notranjosti Slovenije pa je bila zelo redko zabeležena (BRAČKO 1986, KMECL & RIŽNER 1992, <http://www.forum-lov.org/forum/showthread.php?t=883&page=77>).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

PUKLEŽ *Lymnocyptes minimus*

Jack Snipe – one individual flushed from the ground in Dinaric fir-beech forest at ca. 840 m a.s.l. on 21 Apr 2011 on Mt Krim (UTM VL58, central Slovenia, 1,107 m a.s.l.); an unusual habitat for the species that requires, even during migration, swampy grounds

Dne 21.4.2011 sem pregledoval gnezdilnice za manjše ptice na Krimu. Na območju severno od Strmca (841 m a.s.l.) sem med hojo z gozdnih tal splašil manjšo rjavo ptico; popolnoma tiho je odletela skozi krošnje dreves. Na hrbtu je imela štiri vzdolžne rumeno rjave proge. Podobna je bila kozici *Gallinago gallinago*, vendar precej manjša. Poleg tega je imela krajši kljun, kar je značilno za pukleža. Puklež je sicer v Sloveniji slabo poznan, vendar je opazovanje vrste, ki se tudi v času selitve vedno zadržuje v habitatih, nasičenih z vodo (CRAMP 1983), sredi dinarskega jelovo-bukovega gozda gotovo neobičajno.

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

SABLJASTI MARTINEC *Xenus cinereus*

Terek Sandpiper – one individual observed on 15 May 2011 at Ormoško jezero reservoir (UTM WM83, NE Slovenia), together with 11 Broad-billed Sandpipers *Limicola falcinellus* and several other wader species. Both records were confirmed by the Slovenian Rarities Committee – KRED as the 1st and 9th for Slovenia (category A), respectively.



Slika 8 / Figure 8: Sabljasti martinec / Terek Sandpiper *Xenus cinereus*, Ormoško jezero, 15.5.2011 (foto: A. Ploj)

Tako kot že večkrat predtem v mesecu maju sem se tudi v nedeljo, dne 15.5.2011, odpravil na Ormoško jezero, predvsem zaradi kontrole selitve močvirskih čiger *Chlidonias*. Ponoči je hladna fronta dosegla Slovenijo, začelo je deževati in močno se je ohladilo, kar je napovedovalo

zanimiv opazovalni dan. Ob mojem prihodu na nasip jezera ob 11.10 h je bila temperatura le +12 °C in padal je srednje močan dež, ki je nekoliko motil opazovanje s teleskopom. Gladina jezera je bila malo nižja od običajne v tem času, tako da so na zgornjem delu iz vode segali manjši prodnati oziroma blatni poloji. Ker močvirskih čiger ni bilo veliko, sem se takoj lotil pregledovanja omenjenih polojev. Prvi ptič, ki sem ga zagledal, je bil ploskokljunec *Limicola falcinellus* v družbi manjšega števila komatnih deževnikov *Charadrius hiaticula*. Kmalu nato sem opazil svetlega pobrežnika, za katerega sem za hip pomislil, da je jezerski martinec *Tringa stagnatilis*, vendar sem napačni prvi vtis takoj popravil, saj sem kljub težkim opazovalnim razmeram videl značilni, navzgor zavihani kljun in živo oranžne noge. V trenutku sem prepoznal sabljastega martinca, s katerim sem se pred tem nekajkrat srečal v tujini. Čez nekaj minut je martinec poletel proti levemu nasipu jezera in pri tem razkril še svoj edinstveni vzorec v perutih s široko belo obrobo na zadnjem robu. Kljub iskanju ga v vse močnejšem dežju nisem ponovno zasledil. O izjemnem opazovanju sem takoj obvestil nekaj kolegov, tako da sta sabljastega martinca kasneje opazovala še A. Ploj (ob 12.45 h) in J. Hanžel (okoli 17.00 h), Alenu pa je uspelo narediti tudi zelo dobro dokumentarno fotografijo (slika 8). Poleg tega smo skupno ta dan od zanimivejših vrst prešteli še 11 ploskokljuncev, 10 komatnih deževnikov, devet malih prodnikov *Calidris minuta* in dve čopasti čaplji *Ardeola ralloides*. Naslednjega dne ob 7.30 h v jasnem vremenu sabljastega martinca ni bilo več na jezeru, kakor tudi ne večine drugih omenjenih vrst. Sabljasti martinec je gnezdilka borealnih predelov Evrazije, ki v vzhodni Evropi doseže zahodno mejo gnezditvenega areala. Evropska populacija z izjemo Rusije je majhna, pri čemer je nepovezane, skrajne zahodne dele areala naselil šele pred nekaj desetletji. Osebk s tega območja prezimujejo v JZ Aziji ter vzhodni in južni Afriki, tja pa letijo vzdolž široke selitvene poti, ki poteka prek Ukrajine, kavkaške in kaspijske regije ter območja med rekama Volgo in Uralom. V državah zahodno od tod je sabljasti martinec redek gost, vendar se število opazovanj povečuje, zlasti v času spomladanske selitve (CRAMP 1983, SNOW & PERRINS 1998, KIRBY & DELANY 2009). Od sosednjih držav je bilo v Avstriji do konca leta 2007 znanih 20 opazovanj vrste, pri čemer jih velika večina izhaja iz dveh območij: delte Rena v Bodensko jezero na skrajnem zahodu države in Nežiderskega jezera na SV (RANNER *et al.* 1995, LABER & RANNER 1997, RANNER 1999 & 2000, RANNER & KHIL 2009 & 2011). Zanimivo je, da se je v času opazovanja na Ormoškem jezeru sabljasti martinec zadrževal na obeh omenjenih območjih (http://www.club300.at/watchings?filter0=468&filter1=**ALL**&filter2=**ALL**), na Nežiderskem jezeru pa je bilo v dneh okoli sredine maja opazovanih tudi do devet ploskokljuncev. Na Madžarskem je bilo do konca leta 2010 skupaj zbranih 65 opazovanj (MME NOMENCLATOR BIZOTTSÁG 2010),

na Hrvaškem pa dve opazovanji na različnih lokalitetah ob jadranski obali (LUKAČ 2007, J. KRALJ *osebno*). Za sabljastega martinca je to prvi podatek o pojavljanju v Sloveniji, za ploskokljunca pa deveti (HANŽEL & ŠERE 2011). Obe opazovanji je potrdila Nacionalna komisija za redkosti (kategorija A).

Luka Božič, DOPPS - Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije, Kamenškova 18, SI-2000 Maribor, Slovenija, e-mail: luka.bozic@dopps.si

ČRNI MARTINEC *Tringa erythropus*

Spotted Redshank – 30 individuals (8 in winter plumage and 22 moulting from winter to summer plumage) observed on 13 Apr 2011 at Retje, Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia), feeding in shallow water together with 2 Greenshanks *T. nebularia*, 136 Wood Sandpipers *T. glareola*, 89 Ruffs *Philomachus pugnax* and 2 Snipes *Gallinago gallinago*; the largest flock recorded at the site to date as well as one of the largest in Slovenia in general

V času nižje gladine poplavne vode je Cerkniško jezero pravi magnet za pobreznike. Prav zato sem se 13.4.2011 za kratko ustavil na območju Retja. Tam sem na plitvinah naštel 89 togotnikov *Philomachus pugnax*, dve kozici *Gallinago gallinago* ter dva zelenonoga *Tringa nebularia* in 136 močvirskih martincev *T. glareola*. Presenečenje dneva pa je bilo veliko število črnih martincev. Teh sem naštel 30; osem v zimskem perju in 22 v prehodu med zimskim in poletnim perjem. Gre za največje opazovano število osebkov te vrste na Cerknškem jezeru (BORDJAN *v tisku*) in eno največjih zabeleženih jat v Sloveniji nasploh (BORDJAN & BOŽIČ 2009, L. Božič *osebno*, *lastni podatki*).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

JEZERSKI MARTINEC *Tringa stagnatilis*

Marsh Sandpiper – five individuals observed on 10 Apr 2011 at Retje, Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia), feeding in shallow water together with 6 Greenshanks *T. nebularia*, 141 Wood Sandpipers *T. glareola*, 178 Ruffs *Philomachus pugnax*, 5 Lapwings *Vanellus vanellus* and one Black-winged Stilt *Himantopus himantopus*; one Marsh Sandpiper seen at the same site also on 6 Jul 2011, these being only 2nd and 3rd records of the species at Lake Cerknica. Also, 11 individuals observed on 10 Apr 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia), being the highest number recorded at the site to date and one of the highest ever in Slovenia

Dne 10.4.2011 sem na območju Retja na Cerknškem jezeru opazoval skupino pobreznikov, v kateri je bilo 141 močvirskih *Tringa glareola* in šest zelenonogih martincev *T. nebularia*, 178 togotnikov *Philomachus pugnax*, pet prib *Vanellus vanellus* in polojnik *Himantopus himantopus*. Med njimi sem opazil tudi pet jezerskih martincev. Kuliso so dopolnili še dva pojoča velika škurha *Numenius arquata*, trije črnorepi kljunači *Limosa limosa* v daljavi ter pet žerjavov *Grus grus*. Tega dne sem manjše število pobreznikov opazoval tudi na drugih delih jezera. Dne 6.7.2011 je jezerskega martinca opazoval tudi Anže Škoberne (*osebno*). To sta šele drugo in tretje opazovanje vrste na Cerknškem jezeru (BORDJAN *v tisku*). V letu 2011 je bil jezerski martinec nekajkrat opazovan tudi na zadrževalniku Medvedce; največ 11 osebkov sem opazoval dne 10.4. To je tudi največje število jezerskih martincev, opazovanih na zadrževalniku v enem dnevu (BORDJAN & BOŽIČ 2009, BORDJAN 2009) in eno večjih števil kadarkoli zabeleženih v Sloveniji (L. Božič *osebno*).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

RJAVI GALEB *Larus fuscus*

Lesser Black-backed Gull – several observations of these birds within large flocks of predominantly Yellow-legged Gulls *L. michahellis*, feeding on freshly ploughed fields in the Dravsko polje area (UTM WM53 & WM54, NE Slovenia): one ad. of *L. f. fuscus* ssp. at Šikole and one ad. of *L. f. graellsii/intermedius* ssp. at Spodnje Jablane on 14 Sep 2009, single ad. individuals of both subspecies on 2 Oct 2010 at Spodnja Gorica and two 2cy individuals of *L. f. fuscus* on 15 Oct 2011 between Brunšvik and Podova

V zadnjih letih sem med septembrom in novembrom na sveže preoranih poljih Dravskega polja večkrat opazoval velike jate rumenonogih galebov *Larus michahellis*, ki so štele več sto osebkov. Med njimi so se občasno prehranjevale tudi druge vrste galebov, od katerih sem trikrat zabeležil tudi rjavega galeba. Prvič sem opazoval en odrasel osebek podvrste *L. f. fuscus* severno od naselja Šikole ter en odrasel osebek podvrste *L. f. graellsii/intermedius* južno od naselja Spodnje Jablane dne 14.9.2009. Drugič sem opazoval dva odrasla osebka dne 2.10.2011 severno od Spodnje Gorice, in sicer je bil eden podvrste *L. f. fuscus*, drugi pa *L. f. graellsii/intermedius* (slika 9). Dne 15.10.2011 sem ponovno opazoval dva rjava galeba. Tokrat sta bila na njivah med naseljema Brunšvik in Podova drugoletna osebka podvrste *L. f. fuscus* (slika 10).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com



Slika 9 / Figure 9: Rjavi galeb / Lesser Black-backed Gull, *Larus fuscus* ssp. *graellsii/intermedius*, Spodnja Gorica, 2.10.2011 (foto: D. Bordjan)



Slika 10 / Figure 10: Rjavi galeb / Lesser Black-backed Gull, *Larus fuscus* ssp. *fuscus*, 2cy, med Brunšvikom in Podovo, 15.10.2011 (foto: D. Bordjan)

KRIČAVA ČIGRA *Sterna sandvicensis* in ŠKOLJKARICA *Haematopus ostralegus*

Sandwich Tern & Oystercatcher – 20 individuals (14 ad.-summer, 6 ad.-winter/imm.) of the former and one individual of the latter species observed on 23 Jul 2011 at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia); both are first records for the site. Quite remarkable is the large flock-size of the first species, which occurs in inland Slovenia very rarely indeed.

Ob prehodu hladne fronte, še posebej, če je le-ta hiter, se je vedno dobro odpraviti na teren. Tako je bilo tudi dne 23.7.2011. Zjutraj je še močno deževalo in pogled na internetno stran Agencije za okolje RS je napovedal, da bo konec vremenske motnje čez kakšno uro prešel tudi Dravsko polje in se nato končal, kot bi ga odrezal. Dobro uro kasneje sem že bil na zadrževalniku Medvedce, kjer sprva ni bilo videti nič posebnega. Pogled na vodno površino z obsežnim sestojem vodnega oreška *Trapa natans* pa je razkril drugačno

sliko. Na vodnem orešku se je prehranjevalo 127 močvirskih martinčev *Tringa glareola*, ki so deloma priletavali v zadrževalnik, deloma pa odletavali v smeri proti JZ. Kmalu sem zaznal tudi manjšo selitev rečnih galebov *Chroicocephalus ridibundus*, ki se jih je na koncu nabralo 380. Ob 10.57 h sem visoko nad sabo ponovno opazil galebe, ki so priletavali iz SV, med njimi pa tudi kratko in odrezavo oglašanje. Hitro sem jih preštel, nato pa se lotil štetja rečnih galebov v samem zadrževalniku. Med štetjem teh so začeli pristajati novi galebi in opazil sem, da so med njimi tudi čigre. Bile so enako velike kor rečni galebi, s črmino na zgornjem delu glave, dolgim črnim kljunom s svetlo konico ter belim repom in trtico. Nemudoma sem jih določil za kričave čigre. Ob tem sem se spomnil na prej omenjeno oglašanje in pregledal še preostali del pristajajoče jate. Skupaj sem naštel 14 odraslih ptic v poletnem perju in šest spolno nezrelih ptic oziroma osebkov v zimskem perju. Nekajkrat so zaokrožile nad zadrževalnikom, nato pa se na sredini usedle na suhe veje v vodi (slika 11). Ob 11.29 h so se skupaj z rečnimi galebi dvignile in odletele proti JZ, vendar so se že čez približno 10 min vrnile in se spustile k skupini rečnih galebov. Ob 11.52 h so skupaj z rečnimi galebi v smeri JZ dokončno zapustile območje zadrževalnika. Takrat sem med štetjem zaslišal značilno oglašanje pobežnika v zraku. Kmalu sem ga zasledil s pogledom in prepoznal školjkarico. Odrasel osebek je kakšnih pet minut krožil nad zadrževalnikom ter se nato usedel neznano kam. Za kričavo čigro in školjkarico je to prvo opazovanje na zadrževalniku (BORDJAN & BOŽIČ 2009). Kričava čigra je v notranjosti Slovenije zelo redka vrsta (ŠKOBERNE & BOŽIČ 2010), pozornost zbujujoča pa je tudi velikost na Medvedcah opazovane jate. Tako je bilo na primer v Avstriji, kjer je kričava čigra v zadnjih letih zlasti v poletnih mesecih redna gostja (24 opazovanj samo v letih 2010 in 2011), sočasno zabeleženih največ 15 osebkov (<http://www.club300.at/node/478>).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com



Slika 11 / Figure 11: Kričava čigra / Sandwich Tern *Sterna sandvicensis*, zadrževalnik Medvedce, 23.7.2011 (foto: D. Bordjan)

RJAVI SRAKOPER *Lanius collurio*

Red-backed Shrike – one male with symmetrical, extensive whiteness at base of its primaries p4–p10 (ascendant numbering), clearly visible on folded wings, caught and ringed on 16 Jul 2011 at Kozlerjeva gošča, Ljubljansko barje (UTM VL69, central Slovenia)



Sliki 12 in 13 / Figures 12 & 13: Rjavi srakoper / Red-backed Shrike *Lanius collurio*, Kozlerjeva gošča, Ljubljansko barje, 16.7.2011 (foto: D. Šere)

Dne 16.7.2011 sem obročkal ptiče ob Kozlerjevi gošči na Ljubljanskem barju. Ko sem iz mreže jemal samca rjavega srakoperja, sem opazil, da ima primarna letalna peresa na bližnjem koncu belo obarvana (slika 12). Postal sem pozoren nanje in videl, da je omenjena obarvanost na obeh perutih simetrična. Pri podrobnejšem pregledu sem ugotovil, da so belo obarvana samo primarna letalna peresa 4–10 (slika 13). Za rjavega srakoperja je to prikazano le v redkih priročnikih in na različne načine, v nekaterih samo v tekstu, drugod pa samo na risbi. V zelo dobrem priročniku za določanje ptic (SVENSSON *et al.* 2009) je omenjena belina na risbi komaj vidna, v tekstu pa je omenjena. Srednja primarna peresa, večinoma 5–9, naj bi imela pri rjavem srakoperju pogosto nekaj beline na bazi, vendar je ta pri zloženih perutih navadno skrita pod primarnimi krovci, redkeje pa vidna kot 3–5 mm širok bel pas (CRAMP *et al.* 1993). Glede na to, da sem,

odkar se ukvarjam z obročkanjem, imel v rokah veliko rjavih srakoperjev, lahko zatrdim, da je to zelo redek pojav, saj takšnega osebkca doslej še nisem videl.

Dare Šere, Langusova 10, SI–1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si

SIVA VRANA *Corvus cornix*

Hooded Crow – probable an adult-adult intraspecific predation observed on 26 Feb 2012 in Ljubljana Tivoli City Park (UTM VM60, central Slovenia), when an adult crow was intensively plucking feathers out of a conspecific cadaver, although no signs of actual feeding were later found. This form of predation is very rarely recorded within Corvidae family.



Slika 14 / Figure 14: Kadaver sive vrane / Hooded Crow *Corvus cornix* cadaver, Tivoli, Ljubljana, 26.2.2012 (foto: A. Vrezec)

Znotrajvrstno plenjenje ali umor je pri pticah redko zabeležen pojav, čeprav ne nujno tudi redek. Gre namreč za primer plenjenja, kjer ne gre le za hrano, pač pa tudi za izločitev tekmeca. In največji tekmeci so seveda istovrstni osebkci. Gre torej za skrajno obliko znotrajvrstne interferenčne kompeticije (TOME 2006), ki pa je s stališča samoohranitve vrste in evolucije morda presenetljiva oblika naravnega izbora. Umor je v nekoliko večji meri zabeležen pri ujedah Falconiiformes in sovah Strigiformes (DUNCAN 2003, MEBS & SCHMIDT 2006), pri drugih pticah pa ne. Zato so primeri znotrajvrstnega plenjenja vsekakor vredni večje pozornosti. Dne 26.2.2012 sem v ljubljanskem mestnem parku Tivoli opazoval sivo vrano, kako je vneto pulila perje s ptičjega kadavra. V okolici je dogajanje opazovalo še nekaj vran. Ko sem se dogajanju približal, sem opazil, da je plen pravzaprav siva vrana. Pri pregledu kadavra sem ugotovil, da je šlo za sveže truplo (slika 14), pri čemer je mogoče, da je vrano plenilska vrana dejansko pokončala, možno pa je seveda tudi, da se je lotila že poginjene ptice. Mrtva siva vrana je bila mlada, torej drugoleten osebek, sodeč po svetlem pasu

na notranji strani zgornje polovice kljuna (SVENSSON 1992). Vsekakor gre za možni primer znotrajvrstnega plenjenja pri sivi vrani, ki po vsaj meni dostopni literaturi ni poznan, med vrani Corvidae pa je znan zgolj en primer znotrajvrstnega plenjenja pri morski vrani *Corvus caurinus* iz Severne Amerike (ANDERSEN 2004). Dne 28.2.2012 sem se vrnil na to mesto, da bi videl, ali so se vrane s kadavrom dejansko pričele tudi prehranjevati, kar bi bil svojevrsten primer kanibalizma, a kadaver je bil po dveh dneh nedotaknjen. V tem primeru torej ni šlo za kanibalizem, pri čemer pride tudi do dejanskega zaužitja istovrstnega osebkca, pač pa najverjetneje za umor, pri katerem do zaužitja pokončanega osebkca ne pride (TOME 2006). Odgovora na razlago možnosti, da bi opazovana vrana pulila perje iz že mrtve ptice, pa nisem našel.

Al Vrezec, Pražakova 11, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: al.vrezec@nib.si

KROKAR *Corvus corax* in SKOBEC *Accipiter nisus*

Raven & Sparrowhawk – one individual of the former, probably a non-territorial bird, and the latter chasing each other for 10 min on 6 Mar 2012 near Pokojišče on Menišija plateau (UTM VL48, central Slovenia); most chases were initiated by the Sparrowhawk, but the Raven, which appeared to be merely playing, also launched several attacks and afterwards even harassed a Buzzard *Buteo buteo* gliding nearby.

Dne 6.3.2012 sem opazoval krokerje na Pokojiški planoti. Malo pred 9. uro jutraj je moja pozornost pritegnil kroker, ki ga je preganjal skobec. Ptici sta se intenzivno preganjali po zraku precej časa, saj sem ju opazoval približno 10 min, morda pa se je preganjanje začelo že prej. Čeprav je bil večino časa skobec tisti, ki je napadal, je občasno vračal napade tudi kroker. Največkrat se je skobec dvignil nad krokerja in potem strmoglavil nanj. Kroker se je v odgovor spretno odmaknil, vendar ni zbežal, ampak se je z iztegnjenimi nogami spustil za skobcem, ki je švignil mimo. Med opazovanjem sem dobil občutek, da je preganjanje za krokerja bolj zabava kot kaj drugega. Kroker bi se večkrat zlahka umaknil, a ko se je skobec nekoliko oddaljil od njega, je bil kroker tisti, ki je poletel nazaj proti skobcu in s tem izzval nove napade. Kmalu po tem, ko sta se ptici razšli, sem opazil, da je v bližini en kroker (verjetno isti kot prej) nekajkrat napadel še kanjo *Buteo buteo*, ki je prijadrala mimo. Glede na datum opazovanja pri skobcu ni šlo za branjenje gnezda. Enako verjetno velja za krokerja, čeprav čas opazovanja sicer ustreza gnezditvenemu obdobju. Glede na to, da sem malo pred tem na istem mestu skupaj opazoval štiri krokerje, namreč domnevam, da je bil tudi opazovani

kroker eden izmed neteritorialnih osebkov, ki sem jih tiste dni večkrat opazoval, ko so se v jatah do 70 ptic klatili po Menišiji. Najbližje znano gnezdo krokerjev je bilo od mesta opazovanja oddaljeno približno 2 km. Tako kot mnogi drugi vrani so tudi krokerji znani po tem, da se pogosto preganjajo z različnimi vrstami ujed (RATCLIFFE 1997). Pri opazovanem primeru je zanimivo predvsem dejstvo, da je intenzivno spopadanje krokerja in skobca, ki je moralo biti za obe ptici energetske precej potratno, trajalo tako dolgo. In to kljub temu, da ni bilo nobenega očitnega razloga za spopad, kot na primer v obliki gnezda ali hrane.

Miha Krofel, Biotehniška fakulteta, Univerza v Ljubljani, Večna pot 83,
SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: miha.krofel@gmail.com

SKALNA LASTOVKA *Ptyonoprogne rupestris*

Crag Martin – one pair observed on 28 Jun 2011 under the Črni Kal Viaduct (UTM VL14, SW Slovenia), indicating probable breeding, although no nest was found. Breeding has not been registered in this part of Slovenia so far, with the nearest published nest-sites situated ca. 40 km away in NE direction.

Na mladinskem ornitološkem taboru v Rakitovcu smo največ pozornosti posvetili pticam, ki se zadržujejo v skalnih stenah Kraškega roba. Dne 28.6.2011 smo se peljali v smeri Ospa pod viaduktom Črni Kal. Med iskanjem morebitnih gnezd rdečih lastovk *Cecropis daurica* smo opazovali par skalnih lastovk, ki se je spreletaval pod viaduktom. Gnezda kljub iskanju nismo našli. Za skalno lastovko je značilno, da se je sočasno s širitvijo areala v minulih desetletjih povečala uporaba viaduktov, mostov in stavb za gnezdenje (SACKL & ŠERE 1997). Po pregledu literature smo ugotovili, da gnezdenje v tem delu Slovenije še ni bilo zabeleženo, najbližje objavljeno gnezdišče vrste pa sta viadukta Unec in Ravbarkomanda pri Postojni (ŠERE 1997), oddaljeni vsaj 40 km v smeri proti SV.

Jure Novak, Velika Pirešica 27k, SI-3310 Žalec, Slovenija,
e-mail: jurenovak15@yahoo.com

Matej Gamsler, Na griču 3, SI-3202 Ljubčana, Slovenija,
e-mail: matej.gamsler@gmail.com

Alen Ploj, Rošpoh 10e, SI-2000 Maribor, Slovenija,
e-mail: ploj.alen@gmail.com

Tilen Basle, Koroška cesta 178a, SI-2351 Kamnica, Slovenija,
e-mail: tjulentil@gmail.com

TAŠČICA *Erithacus rubecula* in ŠČINKAVEC *Fringilla coelebs*

Robin & Chaffinch – observation of kleptoparasitism among two passerines on 4 Feb 2012 near Pokojišče on Menišija plateau (UTM VL48, central Slovenia);

the Robin stole a walnut from the male Chaffinch that was feeding on it; such records of interspecific kleptoparasitism among passerines are rare, especially in the non-breeding period and when parasite is smaller than host

Dne 4.2.2012 sem pri Pokojišču na Menišiji skozi okno opazoval ptice v sadovnjaku pred hišo. Mojo pozornost sta pritegnili dve ptici, ki sta čepeli na tleh v snegu. Pogled skozi daljnogled je razkril samico velikega detla *Dendrocopos major*, ki je poskušala odpreti lupino oreha, okoli nje pa je skakal samec ščinkavca. Ščinkavec je očitno čakal, da bi tudi sam dobil nekaj hrane, in se je detlu večkrat povsem približal, ta pa je nekajkrat kljunil proti njemu in ga prepodil. Enkrat se je obema pticama približala tudi taščica, in njej se je ščinkavec umaknil. Taščica je nato po nekaj sekundah odletela. Po približno minuti truda je detlu uspelo streti lupino oreha in iz nje izvleči približno polovico jedrca. S hrano v kljunu je odletel, preostali del oreha pa je pustil na tleh. Takoj zatem se je orehu približal ščinkavec in se začel hraniti s preostalim delom orehovega jedrca. Nato je ponovno priletela taščica (domnevno isti osebek kot prej), prepodila ščinkavca in odnesla celotnem preostali del oreha. Ščinkavec je nekaj časa še kljuval po tleh na mestu, kjer je prej ležal oreh, nato pa tudi sam odletel. Takšno interakcijo, ko en osebek ukrade že prisvojeno, a še ne v celoti konzumirano hrano drugemu osebk, ki je v njeno pridobitev že vložil energijo, opisujemo kot kleptoparazitizem (TOME 2006). Kleptoparazitizem je med pticami dokaj pogost pojav, ki je bil največkrat zabeležen med vrstami vodnih ptic (npr. galebi, čigre) in ujed (BROCKMANN & BARNARD 1979, SHEALER 2001), znan pa je tudi med mnogimi drugimi skupinami živali (IYENGAR 2008). Kljub temu da so pevci vrstno daleč najbolj številna skupina ptic, je število primerov zabeleženega kleptoparazitizma med njimi majhno in večinoma omejeno na družini vranov Corvidae in srakoperjev Laniidae (BROCKMANN & BARNARD 1979). To je najverjetneje posledica dejstva, da se pevci večinoma hranijo z majhnimi kosi hrane, ki jih je mogoče hitro zaužiti (KELLNER & COOPER 1998), s krajšanjem časa konzumacije pa se v splošnem zmanjša verjetnost kleptoparazitizma (STILLMAN *et al.* 1997). Zato je pri pticah pevkah večja verjetnost kleptoparazitizma v obdobju gnezdenja, ko starši nosijo hrano mladičem v gnezdu, zaradi česar se podaljša čas od pridobitve hrane do zaužitja, kar kažeta npr. dve opažanji, zabeleženi pri severnoameriških penicah Parulidae (KELLNER & COOPER 1998). V našem primeru je bil čas hranjenja ščinkavca podaljšan zaradi lupine oreha, ki je preprečeval, da bi lahko gostitelj na hitro pojedel hranilno sredico. To je izkoristila taščica, ki je bila očitno dominantna proti ščinkavcu, saj ta ni niti poskušal braniti pridobljene hrane. Zanimivo pri opaženi interakciji je to, da je manjša vrsta (taščica – dolžina telesa 140 mm, razpon peruti 200–220

mm, masa 16–22 g) ukradla hrano večji (ščinkavec – dolžina telesa 145 mm, razpon peruti: 245–285 mm, masa: 19–24 g; KRYŠTUFEK & JANŽEKOVIČ 1999). Pri pticah namreč večje vrste navadno dominirajo v agresivnih medvrstnih interakcijah (VREZEC 2004), kar velja tudi za interakcije pri hranjenju (WALLACE & TEMPLE 1987).

Miha Krofel, Biotehniška fakulteta, Univerza v Ljubljani, Večna pot 83, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: miha.krofel@gmail.com

ŠČINKAVEC *Fringilla coelebs*

Chaffinch – intensive visible spring migration in NE direction noted in the Dravsko polje area (NE Slovenia): 2,644 individuals counted on 19 Mar 2011 between 8.30 and 10.00 hrs at Medvedce reservoir (UTM WM53, NE Slovenia) and ca. 7,000 individuals on 20 Mar 2011 between 7.00 and 10.00 hrs at several Dravsko polje sites. Altogether, probably more than 100,000 individuals migrated over the area in those two days, based on simple calculation. Presumably, it was rather strong headwinds that forced the birds to migrate at such low altitudes (< 50 m).

Spomladanska selitev ščinkavcev je bila v Sloveniji opisana dvakrat v zadnjih nekaj letih: prvič nad Dravskim Dvorom na Dravskem polju (BORDJAN 2007B) in drugič na Gurah na JZ robu snežniške planote (FIGELJ 2008). V obeh primerih so bile seleče se ptice preštete znotraj omejenega vidnega polja opazovalcev. V datumsko zelo podobnih opazovanjih sredi marca je bilo v razmeroma kratkem času prešteti oziroma ocenjenih 1533 oziroma 2000 osebkov. V letu 2011 sem imel priložnost ponovno opazovati selitev ščinkavcev. Tokrat sem zaradi popisov različnih vodnih teles na Dravskem in Ptujskem polju pregledal večji del Dravskega polja. Dne 19.3.2011 sem se napolil na zadrževalnik Medvedce in na poti tja opazil nekaj jat ščinkavcev, ki pa jim nisem posvetil posebne pozornosti, saj se mi je mudilo k zadrževalniku. Tam sem se zavedel zmote, saj sem med 8.30 in 10.00 h v srednje močnem SV vetru naštel 2644 osebkov, ki so vsi leteli proti SV. Največja posamezna jata je štela 250 osebkov. V istem času je na zadrževalnik preletelo še 112 brinovk *Turdus pilaris*, 272 grivarjev *Columba palumbus* in 6 duplarjev *C. oenas*. Selitev se je nadaljevala tudi naslednji dan, ko sem ščinkavce in grivarje opazil že doma na Dravskem Dvoru. Seleče se jate sem spremljal še vso pot do Medvedc, na zadrževalniku ter še večji del poti od tam proti bazenom tovarne sladkorja pri Ormožu. Skupaj sem selitev spremljal od 7.00 do 10.00 h. Na Dravskem Dvoru sem v pol ure zabeležil okoli 1500 osebkov, nadaljnjih 1000 pa med 20 min dolgo vožnje do zadrževalnika, kjer sem nato naštel okoli 4000 osebkov v uri in pol. Na poti do bazenov pri Ormožu sem naštel še 500 osebkov. Skupaj sem

tako ta dan zabeležil dobrih 7000 ščinkavcev, ki so tako kot prejšnji dan vsi leteli proti SV. Dne 20.3. je sem zabeležil tudi 661 grivarjev in tri brinovke. Selitev je bila približno enako intenzivna po celotnem Dravskem polju, od zore do časa malo pred 10. uro, zato ocenjujem, da je v treh urah Dravski Dvor preletelo vsaj 9000 osebkov, zadrževalnik Medvedce pa vsaj 8000. Pot iz Dravskega Dvora na zadrževalnik poteka skoraj pravokotno na smer opazovane selitve, ki je bila vzdolž celotne poti enako intenzivna, s približno 50 os./km razdalje. Tako ocenjujem, da je vsak kilometer razdalje med Dravskim Dvorom in Medvedci do 10. ure preletelo 9000 ščinkavcev. Domnevam, da je v dveh dneh med 19. in 20.3.2011 Dravsko polje preletelo več kot 100.000 ščinkavcev. Medtem ko se ostali pevci večinoma selijo ponoči (BURTON 1992), pa se ščinkavec seli podnevi, in sicer predvsem v jutranjih urah (CRAMP *et al.* 1994). Masovni vidni selitvi ščinkavcev je verjetno botroval tudi srednje močan SV veter, ki je torej pihal v nasprotno smer, kot je potekala selitev. Ker na večji višini veter navadno piha močnejše kot pri tleh, sta domnevno močnejši veter višje in njegova neugodna smer prisilila ščinkavce k selitvi na majhni višini (večina jat < 50 m) (glej NEWTON 2008).

Dejan Bordjan, Nacionalni inštitut za biologijo, Večna pot 111, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dejan.bordjan@gmail.com

SEVERNİ REPNIK *Carduelis flavirostris*

Twite – two individuals observed on 4 Dec 2010 at Ptujsko jezero reservoir (UTM WM63, NE Slovenia); very rare species in Slovenia, with only 10 records made prior to this observation, but almost unrecorded in the last 30 years, with last previous record made in 1994 at the same site

V mrzlem in zasneženem dnevu 4.12.2010 sem se z vlakom odpravil na Ptuj, da bi se udeležil srečanja Štajerske sekcije, ki naj bi se pričelo v popoldanskih urah v Markovcih pri Ptuj. Zaradi slabih prometnih povezav sem imel na voljo veliko časa za opazovanje ptic v okolici Ptujkega jezera. Od vseh zabeleženih vrst sta me najbolj presenetila dva severna repnika, ki sta se prehranjevala na zaraščeni njivi in mejici ob jezeru. S teleskopom sem lepo videl njun značilni rumeni kljun in rdečo trtico. Kmalu za tem sta odletela kakšnih 100 m do bližnjega potoka in se tam še naprej prehranjevala. Severni repnik je v Sloveniji zelo redka vrsta, saj je bil pred mojim opazovanjem zabeležen vsega desetkrat (HANŽEL & ŠERE 2011). Pri tem najbolj bode v oči dejstvo, da ga v zadnjih 30 letih skoraj ni bilo videti. Nazadnje je bil ugotovljen novembra 1994, in to prav na Ptujskem jezeru (BOŽIČ 1995).

Matej Gamsar, Na griču 3, SI-3202 Ljubecna, Slovenija, e-mail: matej.gamsar@gmail.com

VRTNI STRNAD *Emberiza hortulana*

Ortolan Bunting – one 1cy individual caught and ringed on 12 Sep 2011 at Retje, Lake Cerknica (UTM VL56, S Slovenia); obviously a very rare species at the site as previously caught only twice in the 20 years of our ringing efforts



Slika 15 / Figure 15: Vrtni strnad / Ortolan Bunting *Emberiza hortulana*, Retje, Cerkniško jezero, 12.9.2011 (foto: D. Šere)

Dne 12.9.2011 sem obročkal ptiče ob kanalu Sudanka pri Retju na Cerkniskem jezeru. Skupno sem obročkal 96 ptičev, od tega največ srpičnih *Acrocephalus scirpaceus* (55) in bičjih trstnic *A. schoenobaenus* (22), modre taščice *Luscinia svecica* (3), kobiličarja *Locustella naevia* (2) itd. Tega dne me je presenetila srpična trstnica z obročkom BUDAPEST K 118781, še bolj pa vrtni strnad *Emberiza hortulana* (slika 15). Zbral sem naslednje biometrične podatke: dolžina peruti 86 mm, masa 21,6 g in starost 1y. Starost sem določil na osnovi oblike in obarvanosti repnih peres (SVENSSON 1992). V roki sem vrtnega strnada fotografsko dokumentiral in z obročkom LJUBLJANA SLOVENIJA AV 55003 izpustil. Pri pregledu podatkov o obročkanih ptičih v Sloveniji za obdobje 2000–2011 sem ugotovil, da je bil vrtni strnad pred tem na Cerkniskem jezeru obročkan samo dvakrat, in sicer 24. in 28.8.2000 (obročkovalec B. Lapanja). Glede na to, da na Cerkniskem jezeru ptiče redno obročkamo že več kot 20 let, zlasti v času jesenske selitve (avgust/september), lahko sklepamo, da je vrtni strnad tu zelo redka vrsta.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dsere@pms-lj.si

HRVAŠKA / CROATIA

KRAVJA ČAPLJA *Bubulcus ibis* in PLEVICA *Plegadis falcinellus*

Cattle Egret & Glossy Ibis – one ad. individual of the former species observed between 25 Apr and 3 May 2011 at Velo blato, Pag Island (UTM WK01, N Dalmatia), accompanied by two individuals of the latter species on 29 Apr 2011; 5th record of the Cattle Egret for this island (all recent, three spring and two summer records), while Glossy Ibis occurs regularly and may even breed here occasionally. The record was confirmed by the Croatian Rarities Committee.



Slika 16 / Figure 16: Kravja čaplja in plevica / Cattle Egret & Glossy Ibis *Bubulcus ibis* & *Plegadis falcinellus*, Velo blato, otok Pag, 29.4.2011 (foto: D. Šere)

Dne 27.4.2011 sem obiskal mokrišča na južnem delu otoka Paga. Po ogledu Dinjiških solin in okolice sem se odpravil na Velo blato. Ko sem hodil ob trstičju in vlažnem travniku proti opazovalnici, je mimo mene priletela manjša čaplja, in ko sem pogledal skozi daljnogled, sem takoj ugotovil, da gre za odraslo kravjo čapljo. Odpravil sem se za njo z namenom, da naredim dokumentarni posnetek in si jo od bliže ogledam. Po nekaj minutah hoje sem jo zagledal na vlažnem travniku in uspelo mi je narediti kar nekaj dokumentarnih posnetkov. Na isto mesto sem se vnovič odpravil čez dva dni, to je 29.4. 2011, in na veliko presenečenje sem opazil kravjo čapljo (domnevno isti osebek) skupaj z dvema plevicama *Plegadis falcinellus* (slika 16). Ponovno sem jo imel priložnost opazovati na Velem blatu dne 3.5.2012, tokrat v družbi z veliko belo čapljo *Ardea alba*. Kasneje sem izvedel, da sta verjetno isti osebek opazovala A. Ploj in J. Novak (*osebno*) že dne 25. in 26.4.2011. Kravjo čapljo sem do nedavnega na otoku Pagu opazoval samo enkrat v Dinjiških solinah dne 4.5.2002 (KRALJ 2005). Iz zadnjih let so znani tudi poletni podatki s Kolanskega blata (28.7.2005 in 20.8.2008) (BORDJAN & ŠERE 2011). Iz zbranih opazovanj je razvidno, da je za otok Pag doslej znanih pet podatkov o kravji čaplji, in sicer trije spomladanski ter dva poletna. V

nasprotju s kravjo čapljo je plevica na Pagu veliko pogostejša, saj jo je mogoče videti tako spomladi kot poleti. Dopusčam možnost, da bi na Velem blatu plevica lahko občasno tudi gnezdila. Podatek o opazovanju kravje čaplje je potrdila Hrvaška komisija za redkosti.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si

JUŽNA POSTOVKA *Falco naumanni*

Lesser Kestrel – several observations from Pag Island (N Dalmatia) in spring 2012: one ad. male on 10 Apr 2012 at Malo blato (UTM WK01), 10 individuals on 5 May and 9 individuals (8 2cy males, 1 female) on 1 Jun 2012 at Kolansko blato, (UTM VK92); the species has been considered extinct in Croatia since the 1960s, until a newly established colony was discovered on Rab Island, some 15 km from the latter locality in 2010



Slika 17 / Figure 17: Južna postovka / Lesser Kestrel *Falco naumanni*, Malo blato, otok Pag, 10.4.2012 (foto: D. Grohar)



Slika 18 / Figure 18: Južna postovka / Lesser Kestrel *Falco naumanni*, Kolansko blato, otok Pag, 5.5.2012 (foto: D. Šere)

Dne 10.4.2012 je bil na Malem blatu na otoku Pagu fotografsko dokumentiran samec južne postovke. Omenjena postovka se je prehranjevala tako, da je z bližnje žičnate in kamnite ograje letala na tla in se s plenom vračala na ograjo. Posedala je tudi po kamnih na tleh (slika 17) in ves čas iskala hrano. Naslednjega dne je na tem mestu ni bilo več opaziti. Južne postovke so bile v tem letu opažene tudi na Kolanskem blatu. Dne 5.5.2012 je bilo nad travnikom ob visokonapetostnem daljnovodu kar 10 osebkov. Ker niso bile plašne in so občasno priletele v bližino opazovalca, je lahko nastal pričujoči posnetek (slika 18). Južne postovke so nad travnikom lebdele v zraku in se občasno spuščale k tlom ter nato v zraku plen tudi pojedle. Po daljšem opazovanju je bilo ugotovljeno, da se prehranjujejo z murni Gryllidae. Vsake toliko časa so se postovke usedle na steber daljnovoda, si urejale perje in se nato ponovno lotile lova. To so počele ves dan, proti večeru pa izginile neznano kam. Na istem mestu so bile južne postovke opazovane tudi 1.6.2012; takrat je bilo ugotovljeno, da gre za osem samcev in eno samo samico. Verjetno je v tem primeru šlo za iste osebkove kot pred mesecem dni, tudi lovile so na isti način. Po natančnem pregledu vseh osebkov s teleskopom je bilo jasno, da so to drugoletni osebki, ki v tem koledarskem letu še ne gnezdi (BAUER *et al.* 2005). Vsi opazovani samci so imeli svetlejša lica kot odrasel samec, fotografiran aprila na Malem blatu. Glede na to, da je južna postovka v srednji Evropi prenehala gnezditi pred dvajsetimi leti, so ti podatki izredno pomembni in dragoceni. Možno je celo, da bodo ti letujoči osebki v naslednjem letu gnezdili kje v bližini. Južna postovka je sicer na Hrvaškem od 60-ih let veljala za izginulo gnezdilko, leta 2010 pa je bila odkrita nova kolonija vsaj 20 parov na bližnjem otoku Rabu (MIKULIĆ *et al.* 2011), na lokaciji, oddaljeni manj kot 15 km od Kolanskega blata.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si

Dejan Grohar, Britof 296, SI-4000 Kranj, Slovenija,
e-mail: dgrohar@gmail.com

RDEČENOGA POSTOVKA *Falco vespertinus*

Red-footed Falcon – several observations from Pag Island (N Dalmatia): one male on 26 Apr 1989 between Zrče and Caska (UTM VK93), two 2cy males on 24 May 2008 at Smokvica (UTM WK10) and nine individuals (4 ad. males, 1 2cy male, 4 females) feeding on *Aiolopus strepens* grasshoppers on 27 Apr 2011 at Dinjiška salina (UTM WK01); apparently a rare spring migrant on this island, as these are the only records in 20 years of our intensive observations

Z rdečenoga postovko sem se na otoku Pagu prvič srečal davnega leta 1989. Prijatelj iz Anglije Krys Kazmierczak se je ravno takrat mudil v Sloveniji in dogovorila sva se, da se



Slika 19 / Figure 19: Rdečenoga postovka / Red-footed Falcon *Falco vespertinus*, 2cy ♂, Smokvica, otok Pag, 24.5.2008 (foto: D. Šere)

sredi aprila odpraviva na omenjeni otok. Zadnji dan najinega popotovanja, 26.4.1989, je Krys med Zrčami in Casko na osamljenem kolu zagledal samca rdečenoge postovke. Takrat nisva imela sreče, da bi si jo lahko ogledala bolj od blizu, pa čeprav si je Krys to zelo želel in sva že imela tudi teleskop. Trajalo je kar 20 let, da sem imel to vrsto postovke ponovno priložnost opazovati na otoku Pagu. Dne 24.5.2008 sem se čisto po naključju odpeljal proti vasi Smokvica v bližini Velega blata in na žičnati ograji zagledal dve rdečenogi postovki, ki pa nista bila tako značilno obarvani (slika 19). Eno od teh postovk mi je uspelo digiskopirati in ob podrobnejšem pregledu fotografij sem ugotovil, da gre za drugoletnega samca. Za postovke je namreč značilno, da samci, ki so bili izvaljeni v prejšnjem letu, v naslednjem letu še ne gnezdi in niso obarvani kot odrasli samci. Ravno tako se lahko na selitvi pojavljajo precej pozno, saj se jim ne mudi na gnezdišča (CRAMP 1979). Dne 27.4.2011 sem na travniku ob Dinjiških solinah na otoku Pagu opazil šest rdečenogih postovk. Ko sem si jih podrobneje ogledal in digiskopiral (sliki 20 in 21), sem ugotovil, da so trije večletni samci, dve večletni samici in eden drugoletni samec. Posedale so po kolih in žičnatih ograjah ter se spuščale na tla v travo, od tam pa vračale s plenom na žico ali kol. Opazil sem, da so se prehranjevale s kobilicami vrste *Aiolopus strepens* (za določitev se zahvaljujem Stanislavu Gombocu). Ker je pihala močna burja, so bile postovke obrnjene proti vzhodu, občasno pa so v zraku tudi lebdele. Nenadoma je od nekod priletel samec močvirskega lunja *Circus pygargus* in vse postovke so se takoj dvignile visoko v zrak ter se oddaljile od kraja opazovanja. Ko sem se čez nekaj časa vrnil na omenjeno mesto, sem naštel devet rdečenogih postovk (4 ♂, 4 ♀ in 1 2cy ♂). Spet so lovile zares številne kobilice v travi in pri tem je občasno katera od postovk hodila po tleh in tudi tako zlahka prišla do hrane. Naslednjega dne je bilo na tem mestu samo še pet rdečenogih postovk. Očitno je rdečenoga postovka na Pagu redka vrsta, pojavljajoča se v času spomladanske selitve.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si



Sliki 20 in 21 / Figures 20 & 21: Rdečenoga postovka / Red-footed Falcon *Falco vespertinus*, ad. ♂♀, Dinjiške soline, otok Pag, 27.4.2011 (foto: D. Šere)

ŽERJAV *Grus grus*

Crane – one 1cy individual feeding among sheep on 28 Nov 2009 and one probably 3cy individual observed on 5 May 2012 at Kolansko blato, Pag Island (UTM VK92, N Dalmatia), the latter being unusually late observation as the species occurs regularly during spring migration between March and beginning of April

Ko sem 5.5.2012 opazoval ptice na Kolanskem blatu na otoku Pagu, sem sredi travnikov bolj na daleč opazil silhueto večjega ptiča, ki se je prehranjeval na travniku. V tem času resnično nisem pričakoval žerjava, saj se tu običajno pojavljajo v večjem številu marca ali v začetku aprila in nato pred zimo. Žerjavu se mi je posrečilo nekoliko približati in tudi narediti dokumentarni posnetek (slika 22). Po obarvanosti perja sem ocenil, da gre za večleten osebek, saj se je od odraslih osebkov razlikoval samo po tem, da mu je na temenu manjkala rdečina, to pa pomeni, da je verjetno šlo za osebek v tretjem letu življenja. Opazovanju tega zamudnika

bi dodal še en podatek iz neposredne bližine Kolanskega blata, ko je 28.11.2009 med ovcmi nekaj časa taval mlad žerjav (slika 23). Nanj so me opozorili domačini, ki so dejali, da se med ovcmi pase ptica, podobna noju, le da je manjša. RUCNER (1998) navaja, da so opažanja te vrste ob Jadranski obali redka. Moja in druga novejša opazovanja pa kažejo, da se žerjavi v zadnjih letih na otoku Pagu redno pojavljajo v spomladanskem in jesenskem času.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si



Slika 22 / Figure 22: Žerjav / Crane *Grus grus*, 5.5.2012, Kolansko blato, otok Pag (foto: D.Šere)



Slika 23 / Figure 23: Žerjav / Crane *Grus grus*, 1cy, 28.11.2009, Kolansko polje, otok Pag (foto: D.Šere)

LITTLE RINGED PLOVER *Charadrius dubius*

Mali deževnik – gnezdo s šestimi jajci najdeno 10.6.2012 na ustju Neretve (UTM XH96, južna Dalmacija); domnevno je šlo za zelo redko simultano bigamijo, kjer sta dve samici legli jajca (dve legli s po tremi jajci) v isto gnezdo. Splošna ornitološka literatura navaja redke konkretne primere tega pojava samo za komatnega *C. hiaticula* in beločelega deževnika *C. alexandrinus*, ne pa za to vrsto.

In the morning of 10 Jun 2012 I visited the mouth of the Neretva River as part of the regular monitoring of breeding waders in the Neretva valley, mostly Kentish Plovers *Charadrius alexandrinus* and Black-winged Stilts *Himantopus himantopus*. At the end of the field visit, around 11.00 hrs, I found a plover's nest containing six eggs. Small differences in the colour of the eggs indicated two clutches with three eggs (Figure 24), but I was not sure about the species involved. Even after waiting for some time, I saw no bird, so I returned to the nest in the afternoon. On that occasion, I spotted the Little Ringed Plover on the nest. I returned again next day with camera to photograph the bird. After discussion with my colleagues, we came to a conclusion that this was a case of very rare simultaneous bigamy, with two females laying eggs in the same scrape. In general, plovers are monogamous, with both parents equally sharing incubation. CRAMP (1983) claimed there were no records of simultaneous bigamy in that species, contrary to the Kentish and Ringed Plover *Charadrius hiaticula*. However, rare records of nests with more than three eggs have already been reported (DVORSKY & DVORSKA 1980) that might indicate simultaneous breeding of this species.

Bariša Ilić, Mlinska 50, HR-20350 Metković, Hrvatska,
e-mail: bare_vid@net.hr



Slika 24 / Figure 24: Gnezdo malega deževnika s šestimi jajci / Little Ringed Plover *Charadrius dubius* nest with six eggs, 10.6.2012, ustje Neretve, južna Dalmacija (foto: B. Ilić)

ČOPASTA KUKAVICA *Clamator glandarius*
Great Spotted Cuckoo – one individual observed on 24 Mar 2012 at Kolansko blato, Pag Island (UTM VK92, N Dalmatia); additional record on the island of this rare species in Croatia after two observations in 2011, but also a fairly early record, given that most records in the country to date have been made in April

Dne 24.3.2012 sem bil ponovno na otoku Pagu. Ko sem se

peš po kolovozu nekoliko dvignil nad Kolansko blato, sta za menoj pripeljala domačina Tihomir in Jakov iz vasi Kolan. Pripeljala sta za noge zvezane ovce, da bi jih izpustila v svoj ograjeni pašnik. Dejal sem jima, da bi rad ovce fotografiral, ko bosta izpustila vse hkrati. V trenutku, ko so nekatere ovce čakale na izpust, pastirja pa sta jih nosila v rokah v travo, je mimo nas, v višini oči, priletela čopasta kukavica. Na glas sem zavpil, da redka kukavica otoka Paga leti mimo nas, in naredil en posnetek ptice v letu. Pastirja sta mi odgovorila, da to že ni kukavica, temveč nekaj drugega ... Edini posnetek, ki sem ga naredil, mi žal ni uspel, saj čopaste kukavice na njem nisem našel. Nato sem del dopoldneva in popoldneva pregledoval še druge predele Kolanskega blata in Kolanskega polja, da bi jo kje ponovno zasledil in mogoče fotografsko dokumentiral, vendar zaman. Glede na leto 2011, ko sem čopasto kukavico na Kolanskem blatu opazoval 30.4.2011 in je bila opazovana ter fotografirana tudi na Velem blatu dne 25.4.2011 (PLOJ *et al.* 2011), je opisano precej zgoden podatek. Da gre za eno zgodnejših opazovanj na Hrvaškem, potrjujejo tudi podatki iz literature: večina jih je iz aprila, samo dva pa iz marca (STIPČEVIĆ 1996).

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija,
e-mail: dsere@pms-lj.si

BEE-EATER *Merops apiaster*

Čebelar – kolonija ca. 30 parov (skupno 80 gnezdilnih rogov) odkrita dne 10.6.2010 v steni iz puhlice pri vasi Musić (UTM BR71, Slavonija, SV Hrvaška); na tem območju, za katerega praktično ni objavljenih podatkov o pticah, je bilo zabeleženih še 31 drugih vrst, domnevnih gnezdilnic območja

In the afternoon of 10 Jun 2010, I spent several hours in the neighbourhood of Musić (UTM BR71, Slavonija, NE Croatia), at the northern foothills of Dilj Mountains (471 m a.s.l.). About 400 m to the NE from the village centre I counted about 80 Bee-eater nest-holes in the loess wall of a sandmine (45°17'29.47"N, 18°10'15.14"E). Based on the number of birds observed in the vicinity and the number of actively used holes, I estimated the colony at ca. 30 pairs. In addition to Bee-eaters, further 31 bird species were recorded in the very same area, for which almost no published data on birds exist: *Phasianus colchicus* – 4 ind., *Buteo buteo* – 3 ind., *Columba oenas* – 2 ind., *Columba palumbus* – 2 ind., *Streptopelia turtur* – 15 ind., *Streptopelia decaocto* – 1 ind., *Cuculus canorus* – 3 ind., *Jynx torquilla* – 3 ind., *Dendrocopos major* – 3 ind., *Oriolus oriolus* – 3 ind., *Garrulus glandarius* – 4 ind., *Pica pica* – 5 ind., *Corvus cornix* – 2 ind., *Corvus corax* – 3 ind., *Poecile palustris* – 1 ind., *Parus major* – 5 ind., *Hirundo rustica* – 25 ind., *Acrocephalus arundinaceus* – 2 ind., *Sylvia atricapilla* – 5 ind., *Sitta europaea* – 3 ind., *Sturnus vulgaris* – 55 ind., *Turdus merula* – 8 ind., *Turdus*

philomelos – 1 ind., *Luscinia megarhynchos* – 8 ind., *Saxicola torquatus* – 1 ind., *Passer domesticus* – 7 ind., *Passer montanus* – 3 ind., *Motacilla alba* – 4 ind., *Fringilla coelebs* – 4 ind., *Serinus serinus* – 5 ind., *Emberiza citrinella* – 3 ind.). The numbers and behaviour of these species suggested that nearly all of them were breeders in the surveyed area.

Jenő J. Purger, University of Pécs, Institute of Biology, Ifjúság útja 6, HU-7624 Pécs, Hungary, e-mail: purger@gamma.ttk.pte.hu

PUŠČAVEC *Monticola solitarius*

Blue Rock Thrush – one male observed on 18 and 19 Dec 2011 at Kolan, Pag Island (UTM VK92, N Dalmatia); the species can be seen on this island throughout the year, but the author has previously never recorded it in the island's villages during the winter period



Slika 25 / Figure 25: Puščavec / Blue Rock Thrush *Monticola solitarius*, Kolan, otok Pag, 18.12.2011 (foto: D. Šere)

Kadar sem na otoku Pagu, se skozi vas Kolan navadno peljem tudi po večkrat na dan, ne glede na letni čas. Dne 18.12.2011 popoldne pa sem v tej vasi iz avtomobila med vožnjo opazil na skladovnici drv v bližini hiše sedečega samca puščavca. Ker sem ga hotel fotografirati, sem se z vzvratno vožnjo vrnil nazaj, vendar ga ni bilo več tam. Vrnil sem se čez dobrih 10 min in ga ponovno opazil na istem mestu. Ko sem ga hotel fotografirati iz avta kar skozi steklo, je v trenutku izginil, vendar sem nato opazil, da sedi na strehi bližnje hiše. Zato sem se čez dobrih 10 min ponovno vrnil k skladovnici, in puščavec je vnovič sedel na svojem mestu. Potem ko mi je le uspelo narediti nekaj dokumentarnih posnetkov (slika 25), je puščavec izginil za skladovnico. Nekaj časa sem še počakal v avtomobilu, in sicer v prepričanju, da se bo vrnil na stalno mesto, pa čeprav se je že začelo mračiti. In res je kmalu spet čepel na običajnem mestu, vendar je že v naslednjem trenutku odletel, kajti tesno mu je sledil skobec *Accipiter nisus*. Takrat nisem videl, ali ga je skobec ujel ali ne, toda naslednje jutro je puščavec spet sedel na skladovnici

drv, in moram priznati, da sem se kar oddahnil. Puščavca lahko srečamo na otoku Pagu vse leto; gnezda sem našel tudi po hišah, balkonih in pastirskih bajtah, vendar ga dotlej pozimi še nisem opazil sredi tako majhne vasi.

Dare Šere, Langusova 10, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, e-mail: dsere@pms-lj.si

CITRONASTA PASTIRICA *Motacilla citreola*

Citrine Wagtail – one male observed on 28 Apr 2011 at Kolansko blato, Pag Island (UTM VK92, N Dalmatia); third record for Pag Island and 8th for Croatia. The record was confirmed by the Croatian Rarities Committee.

Med enotedenskim obiskom otoka Paga sva vsak dan pregledala vsa nama znana najboljša območja za opazovanje prtic na selitvi. Tako sva 28.4.2011 zgodaj zjutraj obiskala Kolansko blato. Številnih pobrežnikov, ki sva jih zabeležila prejšnji dan (komatni deževniki *Charadrius hiaticula*, spremenljivi prodnik *Calidris alpina* in dva temminckova prodnika *C. temminckii*), tokrat nisva opazila, pač pa sva v kanalu ob cesti zagledala več rumenih pastiric *M. flava*. Med rumenimi je bil tudi en samec citronaste pastirice. Žal sva ga videla le za hip, nato pa se je najinemu pogledu izmaknil med gostim rastjem vzdolž kanala (slika 26). Citronasta pastirica je bila predtem na otoku Pagu zabeležena dvakrat v zelo podobnem času konec aprila kot najino opazovanje, ki je 8. podatek o tej vrsti na Hrvaškem (ŠERE 2010). Podatek je potrdila Hrvaška komisija za redkosti.

Alen Ploj, Rošpoh 10e, SI-2000 Maribor, Slovenija, e-mail: ploj.alen@gmail.com

Jure Novak, Velika Pirešica 27k, SI-3310 Žalec, Slovenija, e-mail: jurenovak15@yahoo.com



Slika 26 / Figure 26: Citronasta pastirica / Citrine Wagtail *Motacilla citreola*, Kolansko blato, otok Pag, 28.4.2011 (foto: A. Ploj)

SRBIJA / SERBIA

RED KITE *Milvus milvus*

Rjavi škarnik – en osebek te redke vrste opazovan v obdobju zelo mrzlega vremena s snegom dne 16.2.2011 v Somboru (UTM CR56 & CR57, SZ Srbija); nove vrste ptic, po letu 2010 prvič zabeležene na območju mesta, kjer je bilo v treh desetletjih raziskav skupaj ugotovljenih 152 vrst, so še pritlikavi kormoran *Phalacrocorax pygmeus*, duplar *Columba oenas*, tamariskovka *Acrocephalus melanopogon*, mali deževnik *Charadrius dubius* in belolična čigra *Chlidonias hybridus*

Since the book “Birds of Sombor” was published (MÉRŐ & ŽULJEVIĆ 2010), six new species have been recorded in the town. According to it, 152 species were found within the town’s territory during the three decades of bird observation and ringing. The latest three new species were observed in a very short time interval, during the very cold and snowy weather in February 2012: single Pygmy Cormorant *Phalacrocorax pygmeus* between 9 and 18 Feb 2012 on the Mostonga watercourse (UTM CR 56 28), a flock of Stock Doves *Columba oenas* with up to 20 individuals between 15 and 21 Feb 2012 (UTM CR 56 28), and rare Red Kite on 16 Feb 2012 (UTM CR 56 37). It is important to mention that the Mostonga watercourse does not freeze even during the severest frosts (MÉRŐ & ŽULJEVIĆ 2010). We assume this might be the reason why the Pygmy Cormorant visited this water habitat during the freezing weather. The earlier three additions to the town’s list were observed during a much longer time interval, between September 2010 and August 2011. Single individuals of Moustached Warbler *Acrocephalus melanopogon* were caught and ringed on 13 Oct 2010, 21 Jun 2011 and 18 Oct 2011, on Bager Pond (UTM CR 57 22), two Little Ringed Plovers *Charadrius dubius* were recorded on 8 Jul 2011 at Veliki Bački canal (UTM CR 56 27), and two Whiskered Terns *Chlidonias hybridus* (one adult and one juvenile) on 1 and 2 Aug 2011 at Jaroš (UTM CR 57 52).

Thomas Oliver MÉRŐ, Department of Ecology, University of Debrecen, Egyetem tér 1, HU-4032 Debrecen, Hungary, e-mail: thomas.oliver.mero@gmail.com

Antun Žuljević, Vere Gucunje 20, RS-25000 Sombor, Serbia, e-mail: buza@ravangrad.net

BUZZARD *Buteo buteo*

Kanja – 80 osebkov opazovanih dne 20.12.2008 vzdolž 3,5 km dolgega cestnega odseka v bližini vasi Kruščić (UTM CR75, SZ Srbija); avtorja domnevata, da je kanje pritegnilo obilje razpoložljivega plena, kar potrjujejo tudi 202 male uharice *Asio otus*, preštete na

prenočiščih v vasi. Kanje se pozimi običajno zadržujejo posamič, do začasnih zbiranj osebkov pa prihaja v nižinah z ugodnimi razmerami.

During the winter census of Long-eared Owl *Asio otus* in Bačka (NW Serbia) on 20 Dec 2008 we drove along a road surrounded by crop fields in the neighbourhood of the village of Kruščić (UTM CR75). Here we counted 80 Buzzards on a road section with a total length of 3.5 km. The birds stayed on crop land and shrubs or hunted within 500 m distance from both sides of the road. Crop fields were ploughed or planted by clover, and occasionally surrounded with shrubs and low trees. Saker Falcon *Falco cherrug*, Kestrel *Falco tinnunculus* and Sparrowhawk *Accipiter nisus* were also observed in the area. We presume the large number of Buzzards was attracted here because of the high food availability. This assumption was supported by the fact that a total of 202 Long-eared Owls that depend on similar prey were counted on roosting places in the village of Kruščić. Buzzards usually disperse singly in wintering grounds, establishing winter territories, while temporal gathering typically occur in favourable lowlands (GLUTZ VON BLOTZHEIM *et al.* 1971).

Nenad Spremo, Filipa Višnjića 5, RS-25260 Apatin, Serbia, e-mail: nenad.spremo@gmail.com

Thomas Oliver MÉRŐ, Department of Ecology, University of Debrecen, Egyetem tér 1, HU-4032 Debrecen, Hungary, e-mail: thomas.oliver.mero@gmail.com

OSPREY *Pandion haliaetus*

Ribji orel – novejša opazovanja posameznih osebkov na ribniku Svilojevo (UTM CR45, Vojvodina, SZ Srbija) dne 21.10.2006, 3.9.2008 ter 21. in 28.3.2009, ki potrjujejo redno pojavljanje na območju, kjer je bila vrsta nekajkrat zabeležena že v 80-ih in 90-ih letih

During the migration period, several observations of the Osprey were made at the Svilojevo fishpond (UTM CR45, Vojvodina, NW Serbia). On 21 Oct 2006, one individual was seen perching on a tree and then flying above Lake 1 of the fishpond. On 3 Sep 2008, one individual was observed again at Lake 1 during a regular visit to the fishpond. On that occasion, the Osprey plunged into the water, caught a carp and flew away with the prey in its claws. During the spring migration, it was seen on 21 and 28 Mar 2009. It was observed while flying over the fishpond and attempting to catch its prey. On 28 Mar 2009, one Osprey was seen flying over the village of Svilojevo, probably the same individual as observed above the fishpond earlier. So far, Osprey has been seen several times at the Svilojevo fishpond in the 1980s and 1990s (OBRADOVIĆ 1983, LAKATOŠ 1992), thus my recent observations confirm regular occurrence of the species at this site.

Nenad Spremo, Filipa Višnjića 5, RS-25260 Apatin, Serbia,
e-mail: nenad.spremo@gmail.com

COLLARED PRATINCOLE *Glareola pratincola*

Rjava komatna tekica – en osebek opazovan dne 9 in 19.5.2008 na ribniku Svilojevo (UTM CR45, Vojvodina, SZ Srbija), kar je prvi podatek o pojavljanju vrste na tem območju. Poleg tega je bila vrsta leta 2008 v Vojvodini zabeležena še trikrat.

While visiting the Svilojevo fishpond (UTM CR45, Vojvodina, NW Serbia) on 9 May 2008, I observed a Collared Pratincole flying over Lake 1. The bird was flying from the direction of agricultural fields nearby, flew over the lake and headed northwards, to the opposite side of the lake. On 19 May 2008, I observed one individual again. It made several circles above Lake 1 and then headed northwards, towards the fields. These are the first observations of Collared Pratincole at the Svilojevo fishpond (LAKATOŠ 1992). Further three observations of the species were made in Vojvodina in 2008 (Vučković *et al.* 2008).

Nenad Spremo, Filipa Višnjića 5, RS-25260 Apatin, Serbia,
e-mail: nenad.spremo@gmail.com

GREY PLOVER *Pluvialis squatarola*

Črna prosenka – 39 osebkov opazovanih dne 23. in 30.10.2010 na ribniku Svilojevo (UTM CR45, Vojvodina, SZ Srbija), skupaj s 1600 pribami *Vanellus vanellus*; največje število osebkov doslej zabeleženih v enem dnevu na eni lokaciji v Srbiji

On 23 and 30 Oct 2010, I observed a flock of 39 Grey Plovers at the Svilojevo fishpond (UTM CR45, Vojvodina, NW Serbia). During this period, the fishpond was regularly visited by up to 1,600 Lapwings *Vanellus vanellus*, with which the Grey Plovers associated. This is the highest number of Grey Plovers so far recorded in Serbia (ŠĆIBAN 2009).

Nenad Spremo, Filipa Višnjića 5, RS-25260 Apatin, Serbia,
e-mail: nenad.spremo@gmail.com

ALPINE SWIFT *Apus melba*

Planinski hudournik – trije osebkovi opazovani dne 8.7.2009 nad mestom Pirot (UTM FN37, JV Srbija), kar je prvi podatek o tej vrsti na območju mesta

During my visit of the town Pirot (UTM FN37, SE Serbia) in early afternoon hours on 8 Jul 2009, I observed three Alpine Swifts in flight over the town's market. The birds were flying low over the buildings, loudly calling from time to

time, which in fact attracted my attention in the first place. During previous and several following days, birds were not recorded over the town any longer, nor are there any previous data on observations of this species in the town's vicinity.

Marko Šćiban, Bate Brkića 18, RS-21000 Novi Sad, Serbia,
e-mail: sciban.marko@gmail.com

MIDDLE SPOTTED WOODPECKER *Dendrocopos medius*

Srednji detel – teritorialno oglašanje enega osebkva zabeleženo dne 23.1.2010 v parku Zobnatica pri Bački Topoli (UTM CR97, S Srbija), ki leži več kot 70 km zunaj gnezditvenega areala vrste v Srbiji, saj je najbližja gnezdeča populacija poznana v NP "Fruška gora"; eno redkih opazovanj iz obsežnih območij izkrčenega gozda v severni Srbiji

As part of the winter Long-eared Owl *Asio otus* census in Vojvodina, a group of volunteers visited Zobnatica Park near Bačka Topola (UTM CR97, N Serbia) on 23 Jan 2010. During our stay there, we noticed a strange calling woodpecker in the vicinity of the buildings. After a short search, we found that it was a calling Middle Spotted Woodpecker male. The bird was not shy and was frequently calling for around 10 min, as long we remained in the park. Beside this species, we also observed 87 Long-eared Owls, 1 Short-eared Owl *A. flammeus*, several Coal Tits *Periparus ater*, some 50 Fieldfares *Turdus pilaris* and 10 Goldfinches *Carduelis carduelis*. This finding of the Middle Spotted Woodpecker so far outside its breeding range in Serbia is very interesting indeed. The nearest known breeding population is situated more than 70 km away in "Fruška gora" National Park (JANKOVIĆ 2009). The territorial calling may even suggest its possible breeding, but there were no additional visits made to the locality at a later date to confirm that possibility. Anyhow, this is one of the very few observations of Middle Spotted Woodpeckers in huge deforested areas of northern Serbia.

Marko Šćiban, Bate Brkića 18, RS-21000 Novi Sad, Serbia,
e-mail: sciban.marko@gmail.com

David Grabovac, Tekelijina 17, RS-21000 Novi Sad, Serbia,
e-mail: davcogr@gmail.com

WHITE-BACKED WOODPECKER *Dendrocopos leucotos*

Belohrbti detel – več osebkov opazovanih dne 27.8.2010 v zrelem gozdu balkanske bukve *Fagus moesiaca* na severnem pobočju vrha Babin zub, Stara planina (UTM FP20, JV Srbija, 1.757 m n.v.),

eden tudi v bližini istoimenskega hotela. Najdba je zanimiva in nekoliko presenetljiva, saj so bili obsežni deli gozda v zadnjih petih letih uničeni oziroma pozidani zaradi graditve smučišč.

On 27 Aug 2010, our group visited one of the peaks of „Stara planina“ Nature Park named Babin zub (UTM FP20, SE Serbia, 1,757 m a.s.l.). During the visit of the area we passed through the old beech forest on the northern slopes of the peak, where large parts of the forest have been severely damaged by machinery clearing the area for ski-tracks. We took the road built between the hotel „Babin zub“ and the upper sections of the ski-tracks. In total, we observed 2–3 individuals of White-backed Woodpeckers that day, feeding on mature Balkan Beech *Fagus moesiaca* trees for more than an hour. The birds were not shy and allowed us to approach them on less than 15 m. On the same location, we also observed several Treecreepers *Certhia familiaris*, Nuthatches *Sitta europaea*, Willow *Poecile montanus* and Coal Tits *Periparus ater*. Later that day, we even heard a calling White-backed Woodpecker just next to the hotel „Babin zub“, which was more than surprising to us. Since the whole area around Babin zub experienced an intensive destruction and urbanisation due to the building of the ski-resort in the past five years, the observation of several White-back Woodpeckers is significant and rather unexpected at the same time.

Marko Šćiban, Bate Brkića 18, RS–21000 Novi Sad, Serbia,
e-mail: sciban.marko@gmail.com

Igor Tupitsyn, Smidt street 26, RU–664039 Irkutsk, Russian Federation,
e-mail: tupitsyn@rambler.ru

Mihail Prikop, 3rd Sovetskaya 11, RU–664535 Mamony, Irkutsk area,
Russian Federation

RED-THROATED PIPIT *Anthus cervinus*

Rdečegrļa cipa – dva osebka opazovana dne 23.4.2011 pri Apatinu (UTM CR45, Vojvodina, SZ Srbija); prvi podatek za to območje

On 23 Apr 2011, I observed two adult male Red-throated Pipits at a temporary pond in the arable area at the Ninth Panel 2 km from Apatin (UTM CR45, Vojvodina, NW Serbia). The observation was made using spotting scope (magnification 60X) that clearly enabled identification of the species. This observation represents the very first data on the occurrence of this species around Apatin (LAKATOŠ 1979).

Nenad Spremo, Filipa Višnjjića 5, RS–25260 Apatin, Serbia,
e-mail: nenad.spremo@gmail.com

Literatura / References

- ANDERSEN, E.M. (2004): Intraspecific Predation among Northwestern Crows. – *Wilson Bulletin* 116 (2): 180–181.
- BAUER, H.-G., BEZZEL, E. & FIEDLER, W. (eds.) (2005): *Das Compendium der Vögel Mitteleuropas*. – AULA Verlag, Wiebelsheim.
- BOMBEEK, D. (2007): Beloglavi jastreb *Gyps fulvus*. – *Acrocephalus* 28 (132): 39–40.
- BORDJAN, D. (2007A): Križanec sivke in kostanjevke *Aythya ferina* × *nyroca*. – *Acrocephalus* 28 (132): 39.
- BORDJAN, D. (2007B): Ščinkavec *Fringilla coelebs*. – *Acrocephalus* 28 (132): 43.
- BORDJAN, D. (2007C): Čopasti ponirek *Podiceps cristatus*. – *Acrocephalus* 28 (135): 173.
- BORDJAN, D. (2009): Jezerski martinec *Tinga stagnatilis*. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 218.
- BORDJAN, D. (2010): Rdečegrli slapnik *Gavia stellata*. – *Acrocephalus* 31 (144): 57.
- BORDJAN, D. (2011A): Zlatouhi ponirek *Podiceps auritus* in rdečegrli slapnik *Gavia stellata*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 85.
- BORDJAN, D. (2011B): Kričava čigra *Sterna sandvicensis* in školjkarica *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 225.
- BORDJAN, D. & BOŽIČ, L. (2009): Pojavljanje vodnih ptic in ujed na območju vodnega zadrževalnika Medvedce (Dravsko polje, SV Slovenija) v obdobju 2002–2008. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 55–163.
- BORDJAN, D. & ŠERE, D. (2011): Kravja čaplja *Bubulcus ibis*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 103–104.
- BORDJAN, D., KERČEK, M. & BOŽIČ, L. (2009): Seznam ptic, ugotovljenih na območju zadrževalnika Medvedce (SV Slovenija). – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 195–198.
- BOŽIČ, L. (1991A): Beli prodnik *Calidris alba*. – *Acrocephalus* 12 (47): 31.
- BOŽIČ, L. (1991B): Polojnik *Himantopus himantopus*. – *Acrocephalus* 12 (49): 156–157.
- BOŽIČ, L. (1994): Morska sraka *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 15 (65/66): 152.
- BOŽIČ, L. (1995): Severni repnik *Carduelis flavirostris*. – *Acrocephalus* 16 (68/69/70): 85.
- BOŽIČ, L., KERČEK, M. & BORDJAN, D. (2009): Naravovarstveno vrednotenje avifavne območja zadrževalnika Medvedce (SV Slovenija) in dejavniki ogrožanja. – *Acrocephalus* 30 (141/142/143): 181–193.
- BRAČKO, F. (1986): Peščenic *Calidris alba*. – *Acrocephalus* 7 (30): 60.
- BROCKMANN, H.J. & BARNARD, C.J. (1979): Kleptoparasitism in Birds. – *Animal Behaviour* 27: 487–514.
- BURTON, R. (1992): *Bird Migration*. – Aurum Press, London.
- CORDELLI, E. (2011): Dotterel *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 92–93.
- CRAMP, S. (ed.) (1979): *Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa. The birds of the western Palearctic. Vol. 2. Hawks to Bustards*. – Oxford University Press, Oxford.
- CRAMP, S. (ed.) (1983): *Handbook of the Birds of Europe,*

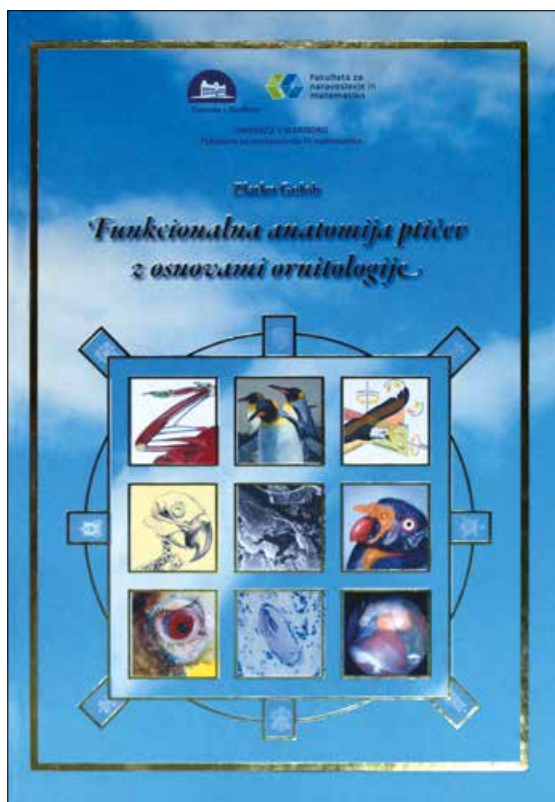
- the Middle East and North Africa. The birds of the western Palearctic. Vol. 3. Waders to Gulls. – Oxford University Press, Oxford.
- CRAMP, S., PERRINS, C.M. & BROOKS, D.J. (eds.) (1993): Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa. The birds of the western Palearctic. Vol. 7. Old World Flycatchers to Shrikes. – Oxford University Press, Oxford.
- CRAMP, S., PERRINS, C.M. & BROOKS, D.J. (eds.) (1994): Handbook of the Birds of Europe, the Middle East and North Africa. The birds of the western Palearctic. Vol. 8. Crows to Finches. – Oxford University Press, Oxford.
- DUNCAN, J. (2003): Owls of the World. – Key Porter Books, Toronto.
- DVORSKY, M. & DVORSKA, J. (1980): [Unusual number of eggs in nest of Little Ringed Plover (*Charadrius dubius* Gm.)] – Zpravy MOS 38: 125–126. (in Czech)
- FIGELJ, J. (2008): Novi podatki o pojavljanju ščinkavcev (Fringillidae) na Volovji rebri (JZ Slovenija). – *Acrocephalus* 29 (136): 53.
- GEISTER, I. (1980): Morska sraka *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 1 (3): 47.
- GEISTER, I. (1983): Prispevek k poznavanju ornitofavne Bobovka. – *Acrocephalus* 4 (17/18): 43–54.
- GJERKEŠ, M. (1986): Morska sraka *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 7 (29): 40.
- GLUTZ VON BLOTZHEIM, U.N., BAUER, K.M. & BEZZEL, E. (eds.) (1971): Handbuch der Vögel Mitteleuropas. Band 4. Falconiforms– Greifvögel. – Aula Verlag, Wiesbaden.
- HANŽEL, J. & ŠERE, D. (2011): Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst 2011. – *Acrocephalus* 32 (150/151): 143–203
- IYENGAR, E.V. (2008): Kleptoparasitic interactions throughout the animal kingdom and a re-evaluation, based on participant mobility, of the conditions promoting the evolution of kleptoparasitism. – *Biological Journal of the Linnean Society* 93 (4): 745–762.
- JANKOVIĆ M. (2009): Gustina populacije detlića u šumskim staništima Fruške gore. Diplomski rad. – Prirodno-matematički fakultet, Novi Sad.
- JEŽ, M. (1988): Severni dular *Eudromias morinellus* na Peci. – *Acrocephalus* 9 (35/36): 1–2.
- KAPLA, A. (2003): Dular *Charadrius morinellus*. – *Acrocephalus* 24 (116): 32–33.
- KELLNER, C.J. & COOPER, R.J. (1998): Two instances of kleptoparasitism in passerines. – *Journal of Field Ornithology* 69 (1): 55–57.
- KIRBY, J. & DELANY, S. (2009): Terek Sandpiper *Xenus cinereus*. pp. 343–345 In: DELANY, S., SCOTT, D., DODMAN, T. & STROUD, D. (eds.): An Atlas of Wader Populations in Africa and Western Eurasia. – Wetlands International, Wageningen.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1992): Poletni prelet pobrežnikov (Larilimicolae) na Cerkniskem jezeru v letu 1991. – *Acrocephalus* 13 (50): 17–20.
- KMECL, P. & RIŽNER, K. (1993): Pregled vodnih ptic in ujed Cerkniskega jezera; spremljanje številčnosti s poudarkom na preletu in prezimovanju. – *Acrocephalus* 14 (56/57): 4–31.
- KRALJ, J. (1997): Ornitofauna Hrvatske tijekom posljednjih dvjesto godina. – *Larus* 46: 1–112.
- KRYŠTUFEK, B. & JANŽEKOVIČ, F. (eds.) (1999): Ključ za določanje vretenčarjev Slovenije. – DZS, Ljubljana.
- LABER, J. & RANNER, A. (1997): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 1991–1995. 2. Bericht der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich. – *Egretta* 40 (1): 1–44.
- LAKATOŠ, J. (1979): Ptice Apatina. – Glas komune, Apatin.
- LAKATOŠ, J. (1992): Ornitofauna ribnjaka u Svilojevu. – *Ciconia* 2 : 28–42.
- LUKAČ, G. (2007): Popis Ptica Hrvatske. – *Natura Croatica* 16 (1):1–148.
- MAKOVEC, T. (1984): Kamenjar *Arenaria interpres*, morska sraka *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 5 (22): 62.
- MEBS, T. & SCHMIDT, D. (2006): Die Greifvögel Europas, Nordafrikas und Vorderasiens. – Franckh-Kosmos Verlags GmbH & Co. KG, Stuttgart.
- MÉRÓ, T.O. & ŽULJEVIĆ, A. (2010): Ptice Sombora. – Društvo za zaštitu i proučavanje prirode – Natura, Sombor.
- MIHELIČ, T. & GENERO, F. (2005): Occurrence of Griffon Vulture *Gyps fulvus* in Slovenia in the period from 1980 to 2005. – *Acrocephalus* 26 (125): 73–79.
- MIKULIĆ, K., BUDINSKI, I., ČULINA, A. & JURINOVIĆ, L. (2011): First breeding record of the Lesser Kestrel (*Falco naumanni*) in Croatia after more than 40 years. pp. 263 In: FUSANI, L., COPPACK, T. & STRAZDS, M. (eds.): Programme and Abstracts. 8th Conference of the European Ornithologists' Union, 27–30 Aug 2011, Riga. – Latvian Ornithological Society, Riga.
- MME NOMENCLATOR BIZOTTSÁG (2010): [The 2010 report of the Hungarian Checklist and Rarities Committee on rare birds in Hungary.] – [<http://www.birding.hu/doc/NB2010.pdf>], 10/9/2012 (in Hungarian).
- MOZETIČ, B. (2010): Kravja čaplja *Bubulcus ibis*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 151–152.
- NEWTON, I. (2008): The migration ecology of birds. – Academic Press, London.
- OBRADOVIĆ, R. (1983): Orao ribar, *Pandion haliaetus*, na ribnjaku kod Svilojeva. – *Larus* 33–35: 201.
- OZMEC, V. (1999): Školjkarica *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 20 (97): 198.
- PLOJ, A., NOVAK, J. & ŠERE, D. (2011): Čopasta kukavica *Clamator glandarius*. – *Acrocephalus* 32 (148/149): 105–106.
- RANNER, A. (1999): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 1996–1998. 3. Bericht der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich.
- RANNER, A. (2000): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 1999–2000. 4. Bericht der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich.
- RANNER, A. & KHIL, L. (2009): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 2001–2006. Fünfter Bericht der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich. – *Egretta* 50: 51–75.
- RANNER, A. & KHIL, L. (2011): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 2007–2009. 6. Bericht der Avifaunistischen Kommission von BirdLife Österreich. – *Egretta* 52: 13–32.
- RANNER, A., LABER, J. & BERG, H.-M. (1995): Nachweise seltener und bemerkenswerter Vogelarten in Österreich 1980–1990. 1. Bericht der Avifaunistischen Kommission

- von BirdLife Österreich. – *Egretta* 38 (2): 59–98.
- RATCLIFFE, D. (1997): The Raven. – T & A D Poyser, London.
- SACKL, P. & ŠERE, D. (1997): Crag Martin *Ptyonoprogne rupestris*. pp. 476 In: HAGEMEIJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): The EBCC Atlas of European Breeding Birds: Their Distribution and Abundance. – T & A D Poyser, London.
- SNOW, D.W. & PERRINS, C.M. (1998): The Birds of the Western Palearctic. Concise Edition. Vol. 1. Non-passerines. – Oxford University Press, Oxford.
- SOVINC, A. (1989): Grahasta tukulica *Porzana porzana*. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 61.
- SOVINC, A. (1994): Zimski ornitološki atlas Slovenije. – Tehniška založba Slovenije, Ljubljana.
- SOVINC, A. (1997): Redke vrste ptic v Sloveniji v letu 1995. – *Acrocephalus* 18 (84): 151–156.
- SOVINC, A. (1998): Grahasta tukulica *Porzana porzana*. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 61.
- SOVINC, A. & ŠERE, D. (1993): Ornitološka kronika za leto 1991. – *Acrocephalus* 14 (58/59): 140–144.
- STANIČ, D. (2010): An unexpected clear day. – Goatsucker Birding: A birding diary from the North Adriatic region, Slovenia and the Western Palearctic by Domen Stanič. – [<http://www.goatsuckerb.blogspot.com/2010/01/unexpected-clear-day.html>], 20/2/2012
- STILMAN, R.A., GOSS-CUSTARD, J.D. & CALDOW, R.W.G. (1997): Modelling interference from basic foraging behaviour. – *Journal of Animal Ecology* 66 (5): 692–703.
- STIPČEVIĆ, M. (1996): A contribution to the Croatian List of rare and scarce birds recorded from 1985–1995. – *Natura Croatica* 5: 53–81.
- SVENSSON, L. (1992): Identification Guide to European Passerines. – Fingraf AB, Stockholm.
- SVENSSON, L., MULLARNEY, K., & ZETTERSTRÖM, D. (2009): Collins Bird Guide. 2nd Edition. – HarperCollins Publishers, London.
- ŠČIBAN, M. (2009): Seoba srebrnog vivka *Pluvialis squatarola* na jezeru Rusanda kod Melenaca. – *Ciconia* 18: 128–131.
- ŠERE, D. (1997): Skalna lastovka *Ptyonoprogne rupestris*. – *Acrocephalus* 18 (85): 187.
- ŠERE, D. (2010): Citronasta pastirica *Motacilla citreola*. – *Acrocephalus* 31 (145/146): 166–167.
- SHEALER, D.A. (2001): Foraging behavior and food of seabirds. pp. 137–177 In: SCHREIBER, E.A. & BURGER J. (eds.): Biology of marine birds. – CRC Press, Marine biology series.
- ŠKOBERNE, A. (2010): Kostanjevka *Aythya nyroca*. – *Acrocephalus* 31 (144): 58–59.
- ŠKOBERNE, A. & BOŽIČ, L. (2010): Kričava čigra *Sterna sandvicensis*. – *Acrocephalus* 31 (144): 63.
- ŠKORNIK, I. (2012): Favnistični in ekološki pregled ptic Sečoveljskih solin. – Soline pridelava soli d.o.o., Seča.
- ŠTUMBERGER, B. (1982): Beli prodnik *Calidris alba*. – *Acrocephalus* 3 (11/12): 31.
- ŠTUMBERGER, B. (1988): Razvoj obláčnosti pri močvirskih čigrah *Cblidonias* in nenaden pojav morske srake *Haematopus ostralegus*. – *Acrocephalus* 9 (37/38): 68–69.
- ŠTUMBERGER, B. & BRAČKO, F. (1996): Gnezditvev polojnika *Himantopus himantopus* v ormoških bazenih za odpadne vode. – *Acrocephalus* 17 (78/79): 135–143.
- TOME, D. (2006): Ekologija: organizmi v prostoru in času. – Tehniška založba Slovenije, Ljubljana.
- TOME, D., SOVINC, A. & TRONTELJ, P. (2005): Ptice Ljubljanskega barja. Monografija DOPPS št. 3. – DOPPS, Ljubljana.
- VOGRIN, M. (1989): Gnezdenje čopastega ponirka *Podiceps cristatus* v koloniji na ribnikih v Račah. – *Acrocephalus* 10 (41/42): 51–56.
- VOGRIN, M. (2009): Ptice med Pohorjem in Halozami. pp. 465–489 In: GRADIŠNIK, S. (ed.): Zbornik Občine Slovenska Bistrica III: Svet med Pohorjem in Bočem. – Zavod za kulturo Slovenska Bistrica, Slovenska Bistrica.
- VREZEC, A. (1994): Grahasta tukulica *Porzana porzana*. – *Acrocephalus* 15 (62): 29.
- VREZEC, A. (2004). Medvrstni odnosi med gozdnimi sovami (Strigidae). Doktorska disertacija. – Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta, Oddelek za biologijo, Ljubljana.
- VREZEC, A. (2009): Ptice naših krajev. – *Svet ptic* 15 (2): 4–5.
- VRHOVNIK, D. (1998): Grahasta tukulica *Porzana porzana*. – *Acrocephalus* 19 (89): 118.
- VUČKOVIĆ, Č., GERGELJ, J. & TUCAKOV, M. (2008): Posmatranja zijavca *Glareola pratincola* u Vojvodini 2008. – *Ciconia* 17: 91–92.
- WALLACE, M.P. & TEMPLE, S.A. (1987): Competitive interactions within and between species in a guild of avian scavengers. – *Auk* 104: 290–295.

NOVE KNJIGE

New books

Golob, Z. (2011): Funkcionalna anatomija ptičev z osnovami ornitologije. – Univerza v Mariboru, Fakulteta za naravoslovje in matematiko. 427 strani, ISBN 978-961-6657-20-4, številne risbe, preglednice in fotografije, trde platnice s premičnim hrbtom in šivano vezavo, 120 €



Pred nami je delo, ki celostno obravnava ptiče. Osupi nas s svojim obsegom, z globino pogleda v njihovo življenje, telesno zgradbo in delovanje. Izposodimo si besede, ki jih je avtor zapisal v uvodu: “Funkcionalna anatomija se poleg opisovanja oblike in delovanja posameznih telesnih delov sprašuje tudi o tem, kako so spremembe nastale. Z združenim preučevanjem obeh vidimo, kako se niti oblike, delovanja in ekologije spletajo v trdno preprogo, ki ji pravimo življenje. Oblika in delovanje sta dve strani istega kovanca, ena ne obstaja brez druge.”

Vsebina knjige je sistematično razdeljena na številna poglavja. Poleg uvoda in razlage uporabljenih splošnih okrajšav so naslovi poglavij naslednji: 3. Izvor ptičev, 4.

Taksonomija in klasifikacija ptičev, 5. Izrazi o položaju telesnih delov, 6. Zunanja topografska anatomija ptičev, 7. Koža, 8. Skeletnomišični sistem, 9. Gibanje ptičev, 10. Osrčnik, plevra in peritonej, 11. Prebavni sistem, 12. Dihalni sistem, 13. Spolni organi samice, 14. Spolni organi samca, 15. Sečni organi, 16. Kloaka, 17. Endokrini sistem, 18. Obročila, 19. Limfatični sistem in vranica, 20. Živčni sistem, 21. Čutni organi, 22. Ravnotežno-slušni organ, 23. Kemični čuti pri ptičih, 24. Selitev, orientacija in navigacija, 25. Priloge (življenjska doba, nekateri rekordi iz ptičjega sveta) in 26. Anatomija bele štorke. V tem poglavju avtor na osmih celostranskih risbah natančno opisuje svojo najljubšo ptico, belo štorčko, od njene zunanje anatomije do skeleta, živčevja in drugih notranjih organov. Sedem izmed teh risb je dodatno v obliki prosojnic priloženo v žepu notranje strani zadnje platnice. Posamezna poglavja v knjigi imajo večino številna podpoglavja, kar zagotavlja preglednost podajane snovi. Knjigo zaključujejo obsežen seznam uporabljene literature (307 enot), vsebinski pregled slikovnega gradiva ter stvarno kazalo latinskih izrazov.

Besedilo je tekoče berljivo, pisano zgoščeno in v lepem strokovnem jeziku, ki bo zadovoljil najzahtevnejšega bralca, pa vendar je zadosti poljudno in razumljivo tudi manj izkušenim. Pri anatomskih pojmi je poleg slovenskega zapisan tudi strokovni izraz, kot je to uveljavljeno v veterinarski terminologiji. K ponazoritvi obravnavanih tem prispevajo številne nazorne risbe, rentgenski posnetki, fotografije ptičjih organov in histoloških preparatov ter preglednice. Pozornost pritegneta avtorjeva temeljitost in korektnost, da pri posameznem slikovnem prikazu, če ni originalen, navaja vir, od koder ga je pridobil z dovoljenjem avtorja. Delo je tudi oblikovno skrbno opravljeno do najmanjše podrobnosti. Vsi strokovni izrazi, tako pri razlagah slikovnih prispevkov kot v splošnem besedilu, so nevsiljivo obarvani, kar močno prispeva k preglednosti.

Dr. Zlatko Golob je opravil ogromno, rečemo lahko orjaško delo, ki mu vsaj v domači literaturi ni para. Široko znanje je črpal iz izkušenj, ki si jih je pridobil tudi na usposabljanjih v različnih znanstvenih in strokovnih ustanovah Evrope, Amerike in Azije. Knjiga je velik prispevek k vsestranskemu poznavanju ptičev, od njihove raznolikosti do najmanjše podrobnosti njihove histologije in anatomije, in je tudi dragocen prispevek k terminologiji.

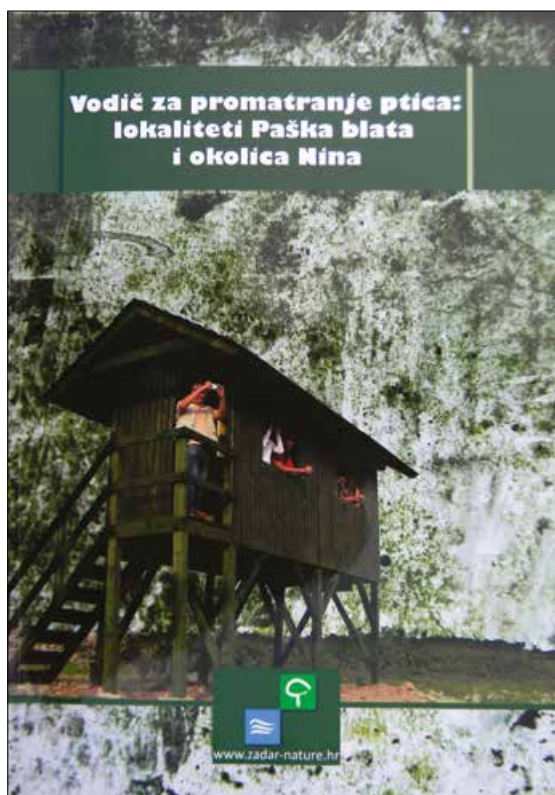
Obravnavana knjiga je temeljni učbenik, ki ne sme manjkati na policah knjižnic različnih naravoslovnih ustanov. Po njej bodo segali učitelji in učenci visokih in srednjih naravoslovnih šol, nepogrešljiva bo zlasti pri študiju veterine in primerjalne anatomije, dragocena

pa bo tudi za vsakogar, ki želi poglobljen pogled v ptičje življenje.

Avtorju, dr. Zlatku Golobu, se lahko samo zahvalimo za opravljeno delo in mu iskreno čestitamo.

JANEZ GREGORI

Lukač, G. (2010): Vodič za promatranje ptica: lokaliteti Paška blata i okolica Nina / Birdwatching Guide: Wetlands of the Islands of Pag and the Nin Area. – Zadar: Javna ustanova za upravljanje zaštićenim dijelovima prirode na području Zadarske županije / Zadar: Public Institute for the Management of Protected Natural Areas in Zadar County. 64 strani, ISBN 978-953-56292-0-7, jezik: hrvaška in angleška različica knjige



Domače in tuje obiskovalce otoka Paga, ki v glavnem prihajajo sem kot turisti, je razveselila novica, da sta izšla dva vodnika za opazovanje ptičev po otoku Pagu in okolici Nina, prvi, pisan v hrvaščini, leta 2010, lani pa še v angleščini. Pohvalno je, da so na turističnem uradu v Kolanu delili oba vodnika kar brezplačno. Glede na to, da je bilo med obiskovalci zanimanje

veliko, so izvodi v domačem jeziku kmalu pošli. Verjetno tudi zato, ker se je večina slovenskih turistov odločila za vodnik v hrvaščini, saj le-ta zanje ni nobena jezikovna ovira.

Vodnika sta po vsebini skoraj identična, bralca pa nekoliko zmede dejstvo, da se naslovnici in zadnji strani po videzu povsem razlikujeta, pa tudi ponekod po slikovnem gradivu (na primer 2. in 4. stran). Bralec ima občutek, da gre za dve vsebinsko različni publikaciji. Ko ju primerjamo, vidimo, da letnici izdaje nista enaki, kakor tudi seznam fotografov in institucij, ki so prispevali svoje fotografije: v tuji verziji so navedeni, v domači jih ni. Osredotočili se bomo na prikaz vodnika, ki je namenjen vsem tistim, ki jim je hrvaški jezik bliže.

Že takoj v uvodu avtor navaja, da je bilo na Hrvaškem doslej zabeleženih kar 401 različnih vrst ptic. Posebnega pomena za ptičje je jadransko obala, med otoki zbuja pozornost otok Pag z ornitološkimi rezervati Veliko, Malo in Kolansko blato. Za prezreti ni Paških, Dinjiških niti Ninskih solin, kjer je kaj videti v vseh letnih časih. Poseben ornitološki poudarek je namenjen zalivu Plemići in Ljubač, ki ležita bolj proti jugu, tik preden dosežemo otok Pag prek paškega mostu. Še največ prostora je avtor namenil Ninskim solinam, tako po opisu kakor po zanimivih vrstah ptic. V nadaljevanju je predstavljenih 14 različnih tipov življenjskih prostorov, od ledin do močvirij s trstišči ali rogozom, pa od borovih gozdov do odprtih morskih površin. Pri vseh teh tipih so navedene najbolj značilne vrste ptic.

V nadaljevanju sledi poglavje o gnezdkah ter o pticah na selitvi in prezimovanju. Pri gnezdkah je podana ocena števila gnezdečih parov, kakor tudi komentar pri redkih vrstah, npr. bobnarici, pritlikavem kormoranu itd. Na omenjenih lokalitetah se tako lahko srečamo na jesenski selitvi s 125 različnimi vrstami ptic. Sledi še poglavje o prezimovanju, s poudarkom na prezimujočih vrstah ptičev na Velem blatu, kjer je bilo v tem času ugotovljenih 81 različnih vrst. Zadnje poglavje je namenjeno spomladanski selitvi ptic, na vseh navedenih lokalitetah naj bi bilo zabeleženih 150 vrst ptic. Navedene so običajne vrste, z izjemo pritlikavega kormorana.

Sledi prikaz ogroženosti posameznih vrst ptic na vseh šestih lokalitetah (Veliko, Malo in Kolansko blato, zaliv Plemići in Ljubač ter Ninske soline) z dodanimi kraticami kategorij ogroženosti. Sledi prikaz 22 vrst ptičev, opremljenih z barvnimi fotografijami, statusom ogroženosti ter številčnostjo. Pri nekaterih vrstah je naveden tudi čas selitve. Sledi še geografski prikaz lokalitet s širšo okolico.

Čisto na koncu vodnika je spisek 200 vrst ptic, ki so bile zabeležene na vseh omenjenih lokalitetah. Znanstvenemu imenu ptice je dodano ime v

hrvaškem, nemškem in angleškem jeziku. Pri vsaki vrsti je navedena možnost opazovanja posamezne vrste po mesecih. Sledi prazna stran, za vpisovanje podatkov o novih opažanjih.

Poudariti je treba izredni pomen tega vodnika za otok Pag kot tudi njegovo okolico. Pomemben je za popularizacijo opazovanja ptic, ki ima potencial tudi zunaj glavne turistične sezone in s tem v povezavi za popestritev zunajsezonskega turizma na otoku in okolici.

Malo podrobneje si oglejmo omenjeni seznam in slikovni prikaz 22 vrst ptic. Prav gotovo bi šlo tu mesto črnočrnatemu strnadu, ki ga srečujemo marsikje na otoku in tu tudi gnezdi. Marsikateri turist/ornitolog iz zahodne, srednje ali severne Evrope bi si rad ogledal prav to vrsto, saj je zahodna meja njene razširjenosti ravno ob jadranski obali. V ožjem izboru sta tudi obe vrsti prosenk z oznako ogroženosti EN in NT. Če odmislimo stopnjo ogroženosti, je navedba števila gnezdečih parov nesmiselna, saj ti dve vrsti na Hrvaškem sploh ne gnezdit. Enako velja med drugim tudi za školjkarico, kjer je na sliki pri odraslem osebkju še mladič, in tako bi si lahko napačno predstavljali, da ta vrsta na obravnavanem območju celo gnezdi. V seznam bi vsekakor sodile vse tiste vrste, ki bi privabile turiste in ornitologe iz drugih držav Evrope. Takih vrst pa je kar nekaj, samo na seznam bi jih bilo treba uvrstiti. Na selitvi se prav tako pojavlja veliko atraktivnih vrst, ki bi bile vabljive za ornitologe, a jih na seznamu ni, čeprav so bile že večkrat predstavljene v strokovni literaturi. Ne glede na število objavljenih prispevkov v strokovni literaturi bi bil v vodniku seznam uporabne ali priporočene ornitološke literature na vsak način dobrodošel, če že ne upoštevan.

Vsak opazovalec bi se laže znašel s seznamom, če bi bil kompleten (ne samo 200 vrst) z oznako statusa (gnezdilka, selivka, stalnica, prezimovalka itd.). Ne nazadnje, če so njihova imena zapisana v treh jezikih, bi bila lahko tudi v slovenščini, saj smo Slovenci na otoku številčno med vodilnimi v času turistične sezone.

Vodnik je vsekakor privlačen in gotovo se bo kmalu pokazala potreba po ponatisu. Ker je besedila v njem razmeroma malo, saj glavnino pokrivajo fotografije, bi bilo mogoče bolj smotrno in praktično izdati vodnik v eni celoti, v hrvaščini in angleščini.

Vodnik je velik prispevek k popularizaciji ornitologije in turistične ponudbe na otoku Pagu in njegovi okolici. Prav gotovo bo lepa spodbuda, da bodo kmalu na voljo podobne publikacije še za druge predele, saj je avifauna bogata ne samo na hrvaških otokih, marveč vzdolž celotne jadranske obale.

KAZALO LETNIKA 32 (2011), {T. 148–151: STR. I–253

Index of Volume 32 (2011), No. 148–151: pp. 1–253

Kazalo avtorjev / Index of authors

Uvodnik / Editorial

DENAC, K.: Nova mednarodno pomembna območja (IBA) v Sloveniji [New Important Bird Areas (IBAs) in Slovenia], 1–10

HANŽEL, J.: Nacionalna komisija za redkosti – zakaj jo potrebujemo [The National Rarities Committee – why do we need it], 117–122

Originalni članki / Original articles

CHAKAROV, N. → SHURULINKOV, P., 29–43

CHESHMEDZHIEV, S. → SHURULINKOV, P., 29–43

DASKALOVA, G. → SHURULINKOV, P., 29–43

DIMCHEV, I. → SHURULINKOV, P., 29–43

DOLENEC, Z. → RADOVIĆ, A., 135–141

DYULGEROVA, S. → SHURULINKOV, P., 29–43

FONTANA-PUDIĆ, K. → RADOVIĆ, A., 135–141

GOCHEVA, Y. → SHURULINKOV, P., 29–43

HANŽEL, J. & ŠERE, D.: Seznam ugotovljenih ptic Slovenije s pregledom redkih vrst [The list of birds of Slovenia with an overview of rare species], 143–203

HRISTOV, K. → SHURULINKOV, P., 29–43

JELASKA, S.D. → RADOVIĆ, A., 135–141

KREČIČ, P.: Opis gnezditvenega ciklusa kačarja *Circaetus gallicus* na dveh lokacijah v JZ Sloveniji v letih 2010 in 2011 [Description of the Short-toed Eagle *Circaetus gallicus* breeding cycle at two sites in SW Slovenia during the years 2010 and 2011], 53–66

KROFEL, M.: Monitoring of facultative avian scavengers on large mammal carcasses in Dinaric forest of Slovenia [Spremljanje priložnostnih ptičjih

mrhovinarjev na truplih velikih sesalcev v dinarskem gozdu Slovenije], 45–51

MADZHAROV, M. → SHURULINKOV, P., 29–43

PETKOV, N.: Habitat characteristics assessment of the wetlands with breeding Ferruginous Duck *Aythya nyroca* and Pochard *A. ferina* in Bulgaria [Ocena habitatnih značilnosti mokrišč z gnezdečimi kostanjevkami *Aythya nyroca* in sivkami *A. ferina* v Bolgariji], 127–134

RADOVIĆ, A., FONTANA-PUDIĆ, K., DOLENEC, Z. & JELASKA, S.D.: Detecting habitat changes using MODIS EVI images: a case study of Spoonbill *Platalea leucorodia* in Croatia [Ugotavljanje sprememb v habitatih z uporabo posnetkov MODIS EVI: vzorčna študija žličarke *Platalea leucorodia* na Hrvaškem], 135–141

SHURULINKOV, P., DASKALOVA, G., CHAKAROV, N., HRISTOV, K., DYULGEROVA, S., GOCHEVA, Y., CHESHMEDZHIEV, S., MADZHAROV, M. & DIMCHEV, I.: Characteristics of soaring birds' spring migration over inland SE Bulgaria [Značilnosti spomladanske selitve jadrajčih ptic v notranjosti JV Bolgarije], 29–43

ŠERE, D. → HANŽEL, J., 143–203

ŠUŠMELJ, T.: The impact of environmental factors on distribution of Scops Owl *Otus scops* in the wider area of Kras (SW Slovenia) [Vpliv okoljskih dejavnikov na razširjenost velikega skovika *Otus scops* na širšem območju Krasa (JZ Slovenija)], 11–28

Kratki prispevki / Short Communications

BORDJAN, D., & ŠINIGOJ, E.: Pojavljanje nilske gosi *Alopochen aegyptiacus* v Sloveniji [Occurrence of the Egyptian Goose *Alopochen aegyptiacus* in Slovenia], 81–83

Božič, L.: Rezultati januarskega štetja vodnih ptic leta 2011 v Sloveniji [Results of the January 2011 waterbird census in Slovenia], 67–77.

DYAKOV, N. → GRUYCHEV, G., 213–214.

GEORGIEV, V. → MILCHEV, B., 211–212.

GRUYCHEV, G. & DYAKOV, N.: First confirmed breeding of Woodcock *Scolopax rusticola* in Vitosha Mountain (CW Bulgaria) [Prvo potrjeno gnezdenje sloke *Scolopax rusticola* v gorovju Vitoša (osrednja zahodna Bolgarija)], 213–214.

HRISTOVA-NIKOLOVA, I.P. → NIKOLOV, B.P., 79–80.

MILCHEV, B. & GEORGIEV, V.: Plastic fibres cause a brood failure in a Long-legged Buzzard *Buteo rufinus* nest [Plastična vlakna kot vzrok propada legla rjaste kanje *Buteo rufinus*], 211–212.

NIKOLOV, B.P., HRISTOVA-NIKOLOVA, I.P. & VAN GROUW, H.: Aberrantly coloured Cory's Shearwater *Calonectris diomedea* offshore Chalkidiki, northern Greece [Aberantno obarvan rumenokljuni viharnik *Calonectris diomedea* opazovan v bližini Chalkidike, severna Grčija], 79–80

PETRAS SACKL, T. → SACKL, P., 205–206.

PRESETNIK, P.: 42 let gnezdenja bele štoklje *Ciconia ciconia* na gnezdu v Spodnji Polskavi in analiza fenoloških podatkov [42 years of White Stork *Ciconia ciconia* breeding at Spodnja Polskava and phenology data analysis], 207–210.

SACKL, P. & PETRAS SACKL, T.: First breeding record of free-ranging Canada Goose *Branta canadensis* in Greece [Prvo opazovanje gnezdenja prostoživeče kanadske gosi *Branta canadensis* v Grčiji], 205–206

ŠINIGOJ, E. → BORDJAN, D., 81–83.

VAN GROUW, H. → NIKOLOV, B.P., 79–80.

Iz ornitološke beležnice / From the ornithological notebook

BASLE, T. & PREMZL, M.: Bobnarica *Botaurus stellaris*, 86.

BASLE, T. → NOVAK, J., 100, 227.

BASLE, T. → PLOJ, A., 87–88.

BOMBEEK, D.: Priba *Vanellus vanellus*, 93, Zalivski galeb *Chroicocephalus genei*, 96, Srednji detel *Dendrocopos medius*, 99.

BORDJAN, D.: Rdečegrli slapnik *Gavia stellata*, 85, Zlatouhi ponirek *Podiceps auritus*, 85, Bobnarica *Botaurus stellaris*, 85–86, 151, Kravja čaplja *Bubulcus ibis*, 86–87, Sivka *Aythya ferina* in kostanjevka *A. nyroca*, 88, Srednji žagar *Mergus serrator*, 89, Južna postovka *Falco naumanni*, 91–92, Močvirski *Tringa glareola* in zelenonogi martinec *T. nebularia*, 94, Rečni galeb *Chroicocephalus ridibundus*, 95–96, Kratkoprsti škrjanček *Calandrella brachydactyla*, 99–100, Šmarnica *Phoenicurus ochruros*, 100–101, Sredozemski kupčar *Oenanthe hispanica*, 101, Sredozemski viharnik *Puffinus yelkouan*, 103, Sredozemski sokol *Falco eleonorae*, 104, Sršenar *Pernis apivorus*, 107, Rdečegrlica cipa *Anthus cervinus*, 107–108, Kreheljč *Anas crecca* in kostanjevka *Aythya nyroca*, 215, Kostanjevka *Aythya nyroca*, 215, Sivka × kostanjevka *Aythya ferina* × *A. nyroca*, 216, Veliki žagar *Mergus merganser*, 216, Rdečegrli slapnik *Gavia stellata*, 216, Pritlikavi kormoran *Phalacrocorax pygmaeus*, 216, Kodrasti pelikan *Pelecanus crispus*, 216–217, Čopasta čaplja *Ardoella ralloides*, 217, Čopasti ponirek *Podiceps cristatus*, 218, Rjavovrati ponirek *Podiceps grisegena*, 218, Rjavi škarnik *Milvus milvus*, 218, Beloglavi jastreb *Gyps fulvus*, 218–219, Školjkarica *Haematopus ostralegus*, 220–221, Polojnik *Himantopus himantopus*, 221, Peščenec *Calidris alba*, 222, Puklež *Lymnocyrtus minimus*, 223, Črni martinec *Tringa erythropus*, 224, Jezerski martinec *Tringa stagnatilis*, 224, Rjavi galeb *Larus fuscus*, 224, Kričava čigra *Sterna sandvicensis* in školjkarica *Haematopus ostralegus*, 225, Ščinkavec *Fringilla coelebs*, 228–229.

BORDJAN, D. & ŠERE, D.: Kravja čaplja *Bubulcus ibis*, 103–104.

BORDJAN, D. & ŠKOBERNE, A.: Mali orel *Aquila pennata*, 219.

BOŽIČ, L.: Prekomorski prodnik *Calidris melanotos*, 93–94, Sabljasti martinec *Xenus cinereus*, 223–224.

BOŽIČ, L. & ŠTUMBERGER, B.: Bodičasta govnačka *Stercorarius parasiticus*, 95.

BRAČKO, F.: Rjavoglavi srakoper *Lanius senator*, 102.

CORDELLI, E.: Dotterel *Charadrius morinellus*, 92–93.

DENAC, M.: Kravja čaplja *Bubulcus ibis*, 217–218.

ERNST, S.: Baillon's Crake *Porzana pusilla*, 106–107.

FEKONJA, D.: Kačar *Circaetus gallicus*, 90

- GAMSER, M.: Stepski lunj *Circus macrourus*, 91, Puklež *Lymnocyptes minimus*, 94, Grivar *Columba palumbus*, 96–97, Hudournik *Apus apus*, 98–99, Čebelar *Merops apiaster*, 99, Severni repnik *Carduelis flavirostris*, 229.
- GAMSER, M. → NOVAK, J., 100, 227.
- GAMSER, M. → PLOJ, A., 87–88, 94–95, 96.
- GRABOVAC, D. → ŠČIBAN, M., 236.
- GROHAR, D.: Južna postovka *Falco naumanni*, 219–220.
- GROHAR, D. → ŠERE, D., 230–231.
- ILIĆ, B.: Little Ringed Plover *Charadrius dubius*, 232–233.
- JAGODNIK, A. → JANČAR, T., 98.
- JANČAR, A. → JANČAR, T., 98.
- JANČAR, T., JAGODNIK, A. & JANČAR, A.: Močvirska uharica *Asio flammeus*, 98.
- JEHART, V.: Dular *Charadrius morinellus*, 221–222.
- KMECL, P.: Veliki žagar *Mergus merganser*, 89.
- KOREN, A.: Belorepec *Haliaeetus albicilla*, 90.
- KROFEL, M.: Mali skovik *Glaucidium passerinum*, 97, Krokav *Corvus corax*, 102–103, Krokav *Corvus corax* in skobec *Accipiter nisus*, 227, Taščica *Erethacus rubecula* in Ščinkavec *Fringilla coelebs*, 227–228.
- MÉRŐ, T.O. & ŽULJEVIĆ, A.: Red Kite *Milvus milvus*, 235.
- MÉRŐ, T.O. → SPREMO, N., 235.
- NOVAK, J., GAMSER, M., PLOJ, A. & BASLE, T.: Rdeča lastovka *Cecropis daurica*, 100, Skalna lastovka *Ptyonoprogne rupestris*, 227.
- NOVAK, J. → PLOJ, A., 105, 105–106.
- PODHRAŠKI, Z.: Velika bela čaplja *Casmerodius albus*, 87, Žerjav *Grus grus*, 92.
- PLOJ, A.: Svilnica *Cettia cetti*, 101.
- PLOJ, A. & GAMSER, M.: Kamenjar *Arenaria interpres*, 94–95, Kaspijska čigra *Hydroprogne caspia*, 96.
- PLOJ, A. & NOVAK, J.: Črnonoga čigra *Gelochelidon nilotica*, 105, Citronasta pastirica *Motacilla citreola*, 234.
- PLOJ, A., GAMSER, M. & BASLE, T.: Raca žličarica *Anas clypeata*, 87–88.
- PLOJ, A., NOVAK, J. & ŠERE, D.: Čopasta kukavica *Clamator glandarius*, 105–106.
- PLOJ, A. → NOVAK, J., 100, 227.
- PREMZL, M. → BASLE, T., 86.
- PRIKOP, M. → ŠČIBAN, M., 237.
- PURGER, J.J.: Bee-eater *Merops apiaster*, 233–234.
- RAŠOVIĆ, B.: Zitting Cisticola *Cisticola juncidis*, 108.
- SPREMO, N.: Osprey *Pandion haliaetus*, 235–236, Collared Pratincole *Glareola pratincola*, 236, Grey Plover *Pluvialis squatarola*, 236, Red-throated Pipit *Anthus cervinus*, 237.
- SPREMO, N. & MÉRŐ, T.O.: Buzzard *Buteo buteo*, 235.
- STANIČ, D.: Dular *Charadrius morinellus*, 222.
- ŠČIBAN, M.: Alpine Swift *Apus melba*, 236.
- ŠČIBAN, M. & GRABOVAC, D.: Middle Spotted Woodpecker *Dendrocopos medius*, 236.
- ŠČIBAN, M., TUPITSYN, I. & PRIKOP, M.: White-backed Woodpecker *Dendrocopos leucotos*, 237.
- ŠERE, D.: Tatarska žvižgavka *Netta rufina*, 88, Rjavi škarnik *Milvus milvus*, 90, Trstni cvrčalec *Locustella luscinioides*, 101–102, Koconoga kanja *Buteo lagopus*, 219, Grahasta tukalica *Porzana porzana*, 220, Rjavi srakoper *Lanius collurio*, 226, Vrtni strnad *Emberiza hortulana*, 219, Kravja čaplja *Bubulcus ibis* in plevica *Plegadis falcinellus*, 230, Rdečenoga postovka *Falco vespertinus*, 231–232, Žerjav *Grus grus*, 232, Čopasta kukavica *Clamator glandarius*, 233, Puščavec *Monticola solitarius*, 234.
- ŠERE, D. & GROHAR, D.: Južna postovka *Falco naumanni*, 230–231.

ŠERE, D. → BORDJAN, D., 103–104.

ŠERE, D. → PLOJ, A., 105–106.

ŠKOBERNE, A. → BORDJAN, D., 219.

ŠTUMBERGER, B. → BOŽIČ, L., 95.

TOME, D.: Ploskokljunec *Limicola falcinellus*, 105.

TUPITSYN, I. → ŠĆIBAN, M., 237.

VREZEC, A.: Siva vrana *Corvus cornix*, 226–227.

VREZEC, A. & VRH VREZEC, P.: Čuk *Athene noctua*, 97–98.

VRH VREZEC, P. → VREZEC, A., 97–98.

ŽULJEVIĆ, A. → MÉRŐ, T.O., 235.

Nove knjige / New books

GOLOB, Z. (2011): Funkcionalna anatomija ptičev z osnovami ornitologije. – Univerza v Mariboru, Fakulteta za naravoslovje in matematiko, 241–242 (GREGORI, J.).

KNAUS, P., GRAF, R., GUÉLAT, J., KELLER, V., SCHMID, H. & ZBINDEN, N. (2011): Historischer Brutvogelatlas. Die Verbreitung der schweizer Brutvögel seit 1950. / Atlas historique des oiseaux nicheurs. La repartition des oiseaux nicheurs de Suisse depuis 1950. – Schweizerische Vogelwarte, Sempach / Station ornithologique suisse, Sempach, 114–115 (ŠTUMBERGER, B.).

LUKAČ, G. (2010): Vodič za promatranje ptica: lokaliteti Paška blata i okolica Nina / Birdwatching Guide: Wetlands of the Islands of Pag and the Nin Area. – Zadar: Javna ustanova za upravljanje zaštićenim dijelovima prirode na području Zadarske županije / Zadar: Public Institute for the Management of Protected Natural Areas in Zadar County, 242–243 (ŠERE, D.).

MAUMARY, L., VALLOTTON, L. & KNAUS, P. (2007): Die Vögel der Schweiz. / Les oiseaux de Suisse. – Schweizerische Vogelwarte, Sempach & Nos Oiseaux, Montmollin / Station ornithologique suisse, Sempach & Nos Oiseaux, Montmollin, 113–114 (ŠTUMBERGER, B. & BOŽIČ, L.).

Kazalo znanstvenih imen ptic / Index of scientific names of birds

A

Accipiter brevipes 29, 117
Accipiter gentilis 29, 45, 143
Accipiter nisus 29, 143, 227, 234, 235
Acridotheres tristis 143
Acrocephalus agricola 117, 143
Acrocephalus arundinaceus 1, 143, 233
Acrocephalus dumetorum 117, 143
Acrocephalus melanopogon 1, 117, 143, 235
Acrocephalus paludicola 117, 143
Acrocephalus palustris 101, 143
Acrocephalus schoenobaenus 1, 101, 117, 143, 229
Acrocephalus scirpaceus 1, 101, 143, 229
Actitis hypoleucos 1, 67, 94, 143
Aegithalos caudatus 143
Aegolius funereus 1, 97, 143
Aegyptius monachus 143
Aix galericulata 67, 143
Aix sponsa 143
Alauda arvensis 1, 143
Alca torda 143
Alcedo atthis 1, 67, 143
Alectoris chukar 143
Alectoris graeca 1, 143
Alectoris rufa 143
Alopothen aegyptiaca 81, 143
Amandava amandava 143
Anas acuta 67, 143, 215
Anas carolinensis 143
Anas clypeata 1, 67, 87, 143, 215
Anas crecca 67, 143, 215
Anas formosa 143
Anas hottentota 143
Anas penelope 67, 85, 143
Anas platyrhynchos 67, 81, 85, 87, 143, 215
Anas querquedula 1, 143, 215
Anas sibilatrix 143
Anas strepera 1, 67, 88, 143
Anser albifrons 1, 67, 143
Anser anser 1, 67, 81, 143
Anser brachyrhynchus 143
Anser cygnoides 143
Anser erythropus 143
Anser fabalis 67, 143
Anser indicus 143
Anthus campestris 1, 143
Anthus cervinus 107, 143
Anthus pratensis 143
Anthus richardi 117, 143
Anthus spinoletta 143

Anthus trivialis 143
Apus apus 98, 107, 143
Apus melba 143, 236
Apus pallidus 143
Aquila chrysaetos 1, 29, 143
Aquila clanga 143
Aquila fasciata 143
Aquila heliaca 29
Aquila pennata 29, 143, 219
Aquila pomarina 1, 29, 143
Ardea alba 1, 67, 81, 85, 86, 87, 143, 217, 230
Ardea cinerea 67, 81, 85, 87, 143, 217
Ardea purpurea 1, 143
Ardeola ralloides 1, 143, 217, 223
Arenaria interpres 94, 143
Asio flammeus 98, 143, 236
Asio otus 97, 143, 235, 236
Athene noctua 97, 143
Aythya ferina 1, 67, 88, 127, 143
Aythya ferina × *A. nyroca* 67, 216
Aythya fuligula 1, 67, 88, 143
Aythya marila 67, 143
Aythya nyroca 1, 67, 88, 89, 127, 143

B

Bombycilla garrulus 143
Botaurus stellaris 1, 67, 85, 86, 143
Branta bernicla 143
Branta canadensis 81, 143, 205
Branta leucopsis 143
Branta ruficollis 143
Bubo bubo 1, 11, 29, 143
Bubo scandiacus 143
Bubulcus ibis 86, 103, 143, 217, 230
Bucephala clangula 1, 67, 88, 143
Burhinus oedicnemus 143
Buteo buteo 29, 45, 143, 218, 219, 227, 233, 235
Buteo lagopus 143, 219
Buteo rufinus 29, 117, 143, 211

C

Cairina moschata 67, 143
Calandrella brachydactyla 99, 143
Calcarius lapponicus 143
Calidris alba 143, 222
Calidris alpina 67, 94, 143, 234
Calidris canutus 143
Calidris ferruginea 93, 105, 143
Calidris melanotos 93, 143
Calidris minuta 143, 223
Calidris temminckii 143, 234
Callonetta leucophrys 143
Calonectris borealis 79

Calonectris diomedea 79
Caprimulgus europaeus 1, 143
Carduelis cabaret, 143
Carduelis cannabina 143
Carduelis carduelis 7, 115, 236
Carduelis citrinella 143
Carduelis flammea 143
Carduelis flavirostris 143, 229
Carduelis spinus 143
Carpodacus erythrinus 1, 143
Cecropis daurica 100, 143
Cephus grylle, 143
Certhia brachydactyla 143
Certhia familiaris 143, 237
Cettia cetti 101, 106, 143
Charadrius alexandrinus 1, 143, 232
Charadrius dubius 1, 143, 232, 235
Charadrius hiaticula 94, 143, 223, 232, 234
Charadrius morinellus 92, 143, 221, 222
Chenonetta jubata 143
Chlamydotis macqueenii 143
Chlidonias hybrida 1, 143, 235
Chlidonias leucopterus 143
Chlidonias niger 1, 96, 143
Chloris chloris 143
Chroicocephalus genei 96, 143
Chroicocephalus ridibundus 1, 67, 95, 96, 143, 225
Ciconia ciconia 1, 29, 67, 143, 207
Ciconia nigra 1, 29, 143
Cinclus cinclus 67, 143
Circus gallicus 1, 29, 53, 90, 143
Circus aeruginosus 1, 29, 67, 91, 96, 107, 143, 217
Circus cyaneus 1, 29, 91, 143
Circus macrourus 1, 29, 91, 143
Circus pygargus 1, 29, 91, 143
Cisticola juncidis 108, 143
Clamator glandarius 105, 143, 233
Clangula hyemalis 143
Coccothraustes coccothraustes 143
Colinus virginianus 143
Columba livia 143
Columba livia domestica 143
Columba oenas 96, 143, 228, 233, 235
Columba palumbus 96, 143, 228, 233
Coracias garrulus 1, 143
Corvus caurinus 226
Corvus corax 45, 102, 143, 227, 233
Corvus cornix 45, 93, 143, 226, 233
Corvus corone 143
Corvus frugilegus 143
Corvus monedula 143
Coturnix coturnix 1, 143
Crex crex 1, 87, 143

Cuculus canorus 143, 233
Cursorius cursor 143
Cyanistes caeruleus 143
Cygnus atratus 143
Cygnus columbianus 143
Cygnus cygnus 131, 143
Cygnus olor 67, 143

D

Delichon urbicum 143
Dendrocopos leucotos 1, 143, 237
Dendrocopos major 143, 227, 233
Dendrocopos medius 1, 99, 143, 236
Dendrocopos minor 143
Dendrocopos syriacus 143
Dendrocygna bicolor 143
Dryocopus martius 1

E

Egretta garzetta 1, 67, 103, 143
Emberiza bruniceps 143
Emberiza cia 1, 143
Emberiza cirillus 66, 115, 181, 143
Emberiza citrinella 181, 143, 233
Emberiza hortulana 1, 143, 229
Emberiza leucocephalos 117, 143
Emberiza melanocephala 143
Emberiza pusilla 143
Emberiza rustica 143
Emberiza rutila 143
Emberiza schoeniclus 143
Eremophila alpestris 143
Erithacus rubecula 143, 227
Estrilda astrild 143

F

Falco biarmicus 143
Falco cherrug 143, 235
Falco columbarius 1, 143
Falco eleonorae 104, 143
Falco naumanni 1, 91, 143, 219, 230
Falco peregrinus 1, 29, 143
Falco rusticolus 143
Falco subbuteo 29, 143
Falco tinnunculus 29, 98, 104, 143, 235
Falco vespertinus 1, 29, 91, 143, 231
Ficedula albicollis 1, 143
Ficedula hypoleuca 143
Ficedula parva 1, 117, 143
Fratercula arctica 143
Fringilla coelebs 143, 227, 228, 233
Fringilla montifringilla 143
Fulica atra 67, 81, 89, 143

Fulmarus glacialis 143

G

Galerida cristata 143
Gallinago gallinago 1, 67, 94, 143, 224
Gallinago media 143
Gallinula chloropus 67, 143
Garrulus glandarius 45, 106, 143, 233
Gavia adamsii 143
Gavia arctica 1, 67, 103
Gavia immer 143
Gavia stellata 1, 67, 85, 143, 216
Gelochelidon nilotica 105, 143
Geronticus eremita 143
Glareola pratincola 143, 236
Glaucidium passerinum 1, 97, 143
Grus grus 1, 29, 67, 92, 143, 224, 232
Gypaetus barbatus 143
Gyps fulvus 1, 29, 45, 143, 218

H

Haematopus ostralegus 143, 220, 225
Haliaeetus albicilla 1, 29, 67, 90, 143
Himantopus himantopus 1, 143, 221, 224, 232
Hippolais icterina 143
Hippolais polyglotta 143
Hirundo rustica 143, 233
Hydrobates pelagicus 143
Hydrocoloeus minutus 1, 143
Hydroprogne caspia 96, 143

I

Iduna caligata 143
Iduna pallida 143
Ixobrychus minutus 1, 143

J

Jynx torquilla 1, 143, 233

L

Lagopus muta 1, 143
Lanius collurio 1, 143, 226
Lanius excubitor 143
Lanius minor 1, 143
Lanius senator 102, 143
Larus argentatus 67, 143
Larus audouinii 143
Larus cachinnans 67, 143
Larus canus 1, 67, 143
Larus fuscus 143, 224
Larus fuscus fuscus 224
Larus fuscus graellsii 103, 224
Larus hyperboreus 143

Larus ichthyaetus 143
Larus marinus 67, 143
Larus melanocephalus 1, 67, 103, 107, 143
Larus michahellis 1, 67, 143
Leiothrix lutea 143
Limicola falcinellus 105, 143, 223
Limosa lapponica 143
Limosa limosa 1, 94, 143, 224
Locustella fluviatilis 143
Locustella luscinioides 1, 101, 107, 143
Locustella naevia 1, 143, 229
Lonchura punctulata 143
Lophodytes cucullatus 143
Lophophanes cristatus 143
Loxia curvirostra 143
Loxia leucoptera 143
Loxia pytyopsittacus 143
Lullula arborea 1, 143
Luscinia luscinia 143
Luscinia megarhynchos 106, 143, 233
Luscinia svecica 143, 229
Lymnocyptes minimus 94, 143, 223

M

Melanitta fusca 67, 103, 143
Melanitta nigra 143
Melanocorypha calandra 143
Melopsittacus undulatus 143
Mergellus albellus 1, 67, 143
Mergus merganser 1, 67, 89, 143, 216
Mergus serrator 67, 89, 143
Merops apiaster 1, 29, 99, 143, 233
Miliaria calandra 1, 143
Milvus migrans 1, 29, 143
Milvus milvus 90, 143, 218
Monticola saxatilis 1, 143
Monticola solitarius 1, 143, 234
Montifringilla nivalis 1, 143
Morus bassanus 143
Motacilla alba 143, 233
Motacilla cinerea 143
Motacilla citreola 143, 234
Motacilla flava 107, 143, 234
Motacilla flava thunbergi 107
Muscicapa striata 143

N

Neophron percnopterus 29, 143, 211
Netta rufina 67, 88, 143
Nucifraga caryocatactes 143
Numenius arquata 1, 67, 94, 143, 224
Numenius phaeopus 94, 143
Numenius tenuirostris 143

Nycticorax nycticorax 1, 143
Nymphicus hollandicus 143

O

Oenanthe hispanica 101, 143
Oenanthe oenanthe 1, 101, 143
Oriolus oriolus 143, 233
Otis tarda 143
Otus scops 1, 11, 143
Oxyura jamaicensis 117, 143
Oxyura leucocephala 117

P

Pandion haliaetus 1, 29, 87, 143, 235
Panurus biarmicus 143
Parus major 143, 233
Passer domesticus 143, 233
Passer hispaniolensis 143
Passer italiae 143
Passer luteus 143
Passer montanus 143, 233
Pastor roseus 143
Pelecanus crispus 143, 216
Pelecanus onocrotalus 29, 143
Perdix perdix 117, 143
Periparus ater 143, 236, 237
Pernis apivorus 1, 29, 91, 104, 107, 143
Petronia petronia 143
Phalacrocorax aristotelis 1, 67, 103, 143
Phalacrocorax carbo 67, 86, 87, 143, 217
Phalacrocorax pygmeus 1, 67, 143, 216, 235
Phalaropus fulicarius 143
Phalaropus lobatus 143
Phasianus colchicus 117, 143, 233
Pheucticus ludovicianus 143
Philomachus pugnax 1, 94, 143, 224
Phoenicopterus roseus 1, 143
Phoenicurus ochruros 100, 143
Phoenicurus phoenicurus 1, 143
Phylloscopus bonelli 1, 143
Phylloscopus collybita 143
Phylloscopus fuscatus 143
Phylloscopus inornatus 143
Phylloscopus proregulus 117, 143
Phylloscopus sibilatrix 143
Phylloscopus trochiloides 117, 143
Phylloscopus trochilus 1, 143
Pica pica 143, 233
Picoides tridactylus 1, 143
Picus canus 1, 143
Picus viridis 143
Pinicola enucleator 143
Platalea leucorodia 135, 143

Plectrophenax nivalis 143
Plegadis falcinellus 1, 143, 230
Pluvialis apricaria 1, 143
Pluvialis fulva 143
Pluvialis squatarola 67, 94, 143, 236
Podiceps auritus 67, 85, 143
Podiceps cristatus 67, 85, 143, 218
Podiceps grisegena 1, 67, 143, 218
Podiceps nigricollis 67, 143
Poecile lugubris 143
Poecile montana 143, 237
Poecile palustris 143, 233
Porzana parva 1, 106, 143
Porzana porzana 1, 143, 220
Porzana pusilla 106, 117, 143
Prunella collaris 1, 143
Prunella modularis 143
Psittacula krameri 143
Ptyonoprogne rupestris 143
Puffinus yelkouan 1, 103, 143
Pyrrhocorax graculus 1, 143
Pyrrhocorax pyrrhocorax 143
Pyrrhula pyrrhula 143

R

Rallus aquaticus 1, 67, 143
Recurvirostra avosetta 1, 143
Regulus ignicapilla 143
Regulus regulus 143
Remiz pendulinus 1, 143
Riparia riparia 1, 143
Rissa tridactyla 143

S

Saxicola rubetra 1, 143
Saxicola torquatus 143, 233
Scolopax rusticola 1, 105, 143, 213
Serinus serinus 143, 233
Sitta europaea 143, 233, 237
Sitta neumayer 143
Somateria mollissima 143
Stercorarius longicaudus 143
Stercorarius parasiticus 95, 143
Stercorarius pomarinus 143
Stercorarius skua 143
Sterna bengalensis 143
Sterna hirundo 1, 103, 143
Sterna sandvicensis 1, 67, 143, 225
Sternula albifrons 1, 143
Streptopelia decaocto 143, 233
Streptopelia senegalensis 143
Streptopelia turtur 107, 143, 233
Strix aluco 11, 97, 143

Strix nebulosa 45, 143
Strix uralensis 1, 45, 97, 143
Sturnus vulgaris 143, 233
Surnia ulula 143
Sylvia atricapilla 106, 143, 233
Sylvia borin 143
Sylvia cantillans 106, 143
Sylvia communis 143
Sylvia crassirostris 143
Sylvia curruca 143
Sylvia melanocephala 143
Sylvia nisoria 1, 143
Syrnhaptis paradoxus 143

T

Tachybaptus ruficollis 67, 143, 218
Tadorna ferruginea 143
Tadorna tadorna 67, 143
Tarsiger cyanurus 143
Tetrao tetrix 1, 143
Tetrao urogallus 1, 143
Tetrastes bonasia 1, 143
Tetrax tetrax 143
Tichodroma muraria 1, 143
Tringa erythropus 67, 94, 143, 224
Tringa flavipes 143
Tringa glareola 1, 94, 143, 224, 225
Tringa nebularia 67, 94, 143, 224
Tringa ochropus 67, 94, 143
Tringa stagnatilis 143, 224
Tringa totanus 1, 67, 94, 143
Troglodytes troglodytes 143
Turdus iliacus 143
Turdus merula 106, 143, 233
Turdus philomelos 143, 233
Turdus pilaris 143, 228, 236
Turdus torquatus 1, 143
Turdus viscivorus 143
Tyto alba 143

U

Upupa epops 1, 143

V

Vanellus gregarius 143
Vanellus vanellus 1, 67, 93, 143, 224, 236

X

Xenus cinereus 143, 223

Z

Zoothera dauma 143

SEZNAM RECENZENTOV LETNIKA 32 (2011)

The list of manuscript reviewers of Volume 32 (2011)

Spisek recenzentov, ki so pregledovali prispevke v reviji *Acrocephalus* za letnik 32, 2011. Njihov delež pri nastajanju revije je bil velik in ključen pri objavljanju kvalitetnih prispevkov. Urednik se zato vsem iskreno zahvaljuje za opravljene recenzije v minulem letu. Imena recenzentov so urejena po abecednem vrstnem redu brez akademskih naslovov, a z oznakami držav:

The list of manuscript reviewers for the journal *Acrocephalus* in Volume 32, 2011. Their contribution was great and essential in preparing high quality papers published in Volume 32. The Editor would like to thank them for their work in the past year. Names of reviewers are presented in alphabetical order without academic titles but with abbreviations of their countries:

NICOLANTONIO AGOSTINI (IT)
ERNST ALBEGGER (AT)
LUKA BOŽIČ (SI)
DAMIJAN DENAC (SI)
KATARINA DENAC (SI)
BOJIDAR IVANOV (BG)
FRANC JANŽEKOVIČ (SI)
KLEMEN JERINA (SI)
GEORGE HANDRINOS (GR)
JURIJ HANŽEL (SI)
PRIMOŽ KMECL (SI)
JELENA KRALJ (HR)
LOVRENC LIPEJ (SI)
NIKOLAI PETKOV (BG)
JENŐ J. PURGER (HU)
JOSÉ ANTONIO SÁNCHEZ ZAPATA (ES)
ANDREJ SOVINČ (SI)
BORUT ŠTUMBERGER (SI)
DAVORIN TOME (SI)
METODIJA VELEVSKI (MK)
AL VREZEC (SI)

Union KAVARNA

Vsak dan vas pričakajo sveže sladice iz lastne slaščičarne, unionska kava ali skodelica čaja ob prebiranju dnevnih časopisov. Večerne ure v kavarni zaznamujejo literarni večeri, večeri plesa, variete, gledališke igre ter potopisna predavanja.

Program "Unionske novičke" najdete na www.gh-union.si ali pri nas v Kavarni Union!

Vljudno vabljeni!



Odprto: od ponedeljka do sobote od 9. do 17. ure,
v času prireditev pa od 19. do 24. ure.
Lokacija: center Ljubljane, pritličje Grand Hotela Union,
Miklošičeva 1, Ljubljana
T: 01 308 1972, W: www.gh-union.si



GRAND HOTEL UNION
LJUBLJANA-SLOVENIJA
hotel in konferenčni center



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Navodila za avtorje / Instructions for authors

Original work on all fields of ornithology, without any geographical limitation, is published in *Acrocephalus*. However, articles covering the south-eastern European and eastern Mediterranean regions are particularly encouraged. The contributions should not have been submitted for publication elsewhere. Review articles, original articles, points-of-view, specialist and scientific comments (Editorial, Forum), short communications, short notes ('From the ornithological notebook'), diploma abstracts and book reviews (New books) are considered for publication. Contributions can be published in English or Slovene.

Submission procedure:

Articles should be submitted by e-mail to [editor-acrocephalus@dopps-drustvo.si]. The editor sends an acknowledgement within a few days and informs the authors of the further editorial procedure. Review articles and original articles are peer-reviewed by two referees, and further reviewed by the editor and editorial board. The editorial procedure can therefore be expected to last at least three months. The authors should modify the paper strictly according to the referees' detailed comments and explain non-accepted comments when returning the manuscript. The editor decides whether the manuscript should be accepted, rejected or additional review is to be made. Points-of-view and short communications are peer-reviewed by one person. Short notes 'From the ornithological notebook' are checked only by the editor, who may consult the members of the editorial board. All papers are edited for correct use of English and Slovene.

General remarks:

In general, Microsoft programmes should be used for preparing manuscripts. They should be formatted in single spacing. Please consult the editor about the use of other software. Files larger than 10 Mbytes should be sent by regular mail on DVD ROM. Send figures as RGB (8 bits per channel) in TIFF or JPG format with at least 300 dpi resolution. For vector graphics, EPS and CDR are the preferred formats. Colour dependent figures (with true colours; e.g. differences in feather colours) should be sent separately by regular mail. Send tables and graphs in XLS format, each table in its worksheet. The associated text should consist of just titles and legends; these should be sent in a separate file. English bird names should follow SVENSSON *et al.* [SVENSSON, L., MULLARNEY, K., & ZETTERSTRÖM, D. (2009): *Collins Bird Guide*. 2nd Edition. – HarperCollins, London.]. Scientific bird names should follow recommendations of British Ornithologists' Union Records Committee (<http://www.bou.org.uk/british-list>). Slovene bird names should follow JANČAR *et al.* [JANČAR, T., BRAČKO, F., GROŠELJ, P., MIHELČ, T., TOME, D., TRILAR, T. & VREZEC, A. (1999): *Imenik ptic zahodne Palearktike*. – *Acrocephalus* 20 (94/96): 97–162].

Rarities should be accepted by the national rarities' committee, if it exists. Exceptionally, if the committee is not operating for more than six months after submitting the rarity, it can be assessed by editorial board and published.

Format of original articles submitted for publication:

The paper should be headed by the title, names of authors, institution or home addresses as appropriate, and e-mail addresses of all authors.

Abstract and key words should not be longer than 250 words, and should include aims, methods, main results, and conclusions. Do not refer to the main text in abstract, and do not use abbreviations. Key words have to represent the text as much as possible.

Text should follow IMRAD structure (Introduction, Methods, Results, Discussion). The scientific name, in italics, should be given in the title (if appropriate), in the first mention of a species in the abstract and in the first mention in the main text.

References should be cited in alphabetical order, and, for the same author, by chronological order. If the author has published more than one work in a year, a small letter is added to the year (e.g. TOME 1990A). In the text, references are cited as SNOW & PERRINS (1998) or (SNOW & PERRINS 1998) as appropriate. More than two authors are cited as (ZEILER *et al.* 2002). Abbreviations commonly used for journals may be found at (<http://www.ueb.cas.cz/bp/notice-abbrev>

[htm](#)). Citing unpublished data should be avoided as much as possible. Citing articles in preparation, but not yet accepted for publication, is not accepted. If the language of the reference is other than English and the understanding of the title is important, an English translation can be provided in brackets (see example below). References should be in the following style:

journal paper: SACKL, P. (2000): Form and function of aerial courtship displays in Black Storks *Ciconia nigra*. – *Acrocephalus* 21 (102/103): 223–229. Cited as: SACKL (2000).

journal paper, language other than English (optional format): SPIRIDONOV, Z. (1988): [Contribution to the breeding avifauna of Ludogorie]. – *Orn. Inf. Bull.* 23–24: 89–98. (in Bulgarian) Cited as: SPIRIDONOV (1988).

book: HANDRINOS, G. & AKRIOTIS, T. (1997): *The Birds of Greece*. – Christopher Helm, A & C Black, London. Cited as: HANDRINOS & AKRIOTIS (1997).

chapter in book: DIEDRICH, J., FLADE, M. & LIPSBERGS, J. (1997): Penduline Tit *Remiz pendulinus*. pp. 656–657 In: HAGEMAJER, W.J.M. & BLAIR, M.J. (eds.): *The EBCC Atlas of European Breeding Birds*. – T & AD Poyser, London. Cited as: DIEDRICH *et al.* (1997).

short note: BORDJAN, D. (2005): Sombre Tit *Parus lugubris*. – *Acrocephalus* 26 (125/126): 147–157. Cited as: BORDJAN (2005).

theses: KUHAR, B. (2005): [Diet of the Tawny Owl *Strix aluco* in Kozjansko Regional Park]. – BSc thesis, University of Maribor. (in Slovene) Cited as KUHAR (2005).

internet sources: BIRDLIFE INTERNATIONAL (2004): Species factsheet: Pygmy Cormorant *Phalacrocorax pygmeus*. – [www.birdlife.org], 10/5/2010. Cited as BIRDLIFE INTERNATIONAL (2004).

legislation: URADNI LIST RS (2004): Uredba o ekološko pomembnih območjih (no. 48/04). Cited as URADNI LIST RS (2004).

When quoting congress proceedings quote proceedings title, the organization and town.

Tables: Each Table should be headed by an informative title and a brief explanatory legend which should make the general meaning comprehensible without reference to the text. Tables are drawn without vertical lines. In the text, tables must be referred to as 'Table 1'.

Figures: Only photographs that are essential to illustrate the article theme are accepted. Colour photos may exceptionally be published, and are printed at the back of the journal as a colour appendix. Figures must be referred to in the text as 'Figure 1'.

Format of other sections:

Review papers and points-of-view should follow the same rules as original papers. The section names are not so strict and can be adapted as the contents require.

Short communications should also follow the general rules of original papers but the authors are free to determine the structure.

Forum has special rules for publication: An author of the comment is allowed just one comment, to which the author of the original article has the right to reply in the same issue.

Short notes 'From the ornithological notebook': The title is the name of the species. The text should be in a single paragraph. A very short abstract, with two sentences at most, must contain the location with geographical coordinates (UTM, degree, Gauß-Krüger) and date of observation, and should summarize the essence of the note. In the text, references are cited as SNOW & PERRINS (1998) or (SNOW & PERRINS 1998) as appropriate. Short notes must be submitted in separate files, species by species.

Special abbreviations used in text: English: *pers. comm.*, *unpubl.*, *own data*, *in print*, *in prep.*; Slovene: *osebno*, *neobj.*, *lastni podatki*, *v tisku*, *v pripravi*.

General advice:

Authors are advised to check the latest issues of *Acrocephalus* for style and format when preparing the text. Please check the journal's home page [www.ptice.si] for further instructions and the Slovene text.

- Uvodnik / Editorial**
- 117 NACIONALNA KOMISIJA ZA REDKOSTI – ZAKAJ JO POTREBUJEMO** (J. HANŽEL)
The National Rarities Committee – why do we need it (J. HANŽEL)
- 123 V SPOMIN: DR. MARTIN SCHNEIDER-JACOBY, 1956–2012** (B. STUMBERGER)
In memoriam: Dr Martin Schneider-Jacoby, 1956–2012 (B. STUMBERGER)
- Originalni članki / Original articles**
- 127 HABITAT CHARACTERISTICS ASSESSMENT OF THE WETLANDS WITH BREEDING FERRUGINOUS DUCK *Aythya nyroca* AND POCHARD *A. ferina* IN BULGARIA** (N. PETKOV)
Ocena habitatnih značilnosti mokrišč z gnezdečimi kostanjevkami *Aythya nyroca* in sivkami *A. ferina* v Bolgariji (N. PETKOV)
- 135 DETECTING HABITAT CHANGES USING MODIS EVI IMAGES: A CASE STUDY OF SPOONBILL *Platalea leucorodia* IN CROATIA** (A. RADOVIĆ, K. FONTANA-PUDIĆ, Z. DOLENEC & S.D. JELASKA)
Ugotavljanje sprememb v habitatih z uporabo posnetkov MODIS EVI: vzorčna študija žličarke *Platalea leucorodia* na Hrvaškem (A. RADOVIĆ, K. FONTANA-PUDIĆ, Z. DOLENEC & S.D. JELASKA)
- 143 SEZNAM UGOTOVLJENIH PTIC SLOVENIJE S PREGLEDOM REDKIH VRST** (J. HANŽEL & D. ŠERE)
The list of birds of Slovenia with an overview of rare species (J. HANŽEL & D. ŠERE)
- Kratki prispevki / Short communications**
- 205 FIRST BREEDING RECORD OF FREE-RANGING CANADA GOOSE *Branta canadensis* IN GREECE** (P. SACKL & T. PETRAS SACKL)
Prvo opazovanje gnezdenja prostoživeče kanadske gosi *Branta canadensis* v Grčiji (P. SACKL & T. PETRAS SACKL)
- 207 42 LET GNEZDENJA BELE ŠTORKLJE *Ciconia ciconia* NA GNEZDU V SPODNJI POLSKAVI IN ANALIZA FENOLOŠKIH PODATKOV** (P. PRESETNIK)
42 years of White Stork *Ciconia ciconia* breeding at Spodnja Polskava and phenology data analysis (P. PRESETNIK)
- 211 PLASTIC FIBRES CAUSE A BROOD FAILURE IN A LONG-LEGGED BUZZARD *Buteo rufinus* NEST** (B. MILCHEV & V. GEORGIEV)
Plastična vlakna kot vzrok propada legla rjaste kanje *Buteo rufinus* (B. MILCHEV & V. GEORGIEV)
- 213 FIRST CONFIRMED BREEDING OF WOODCOCK *Scolopax rusticola* IN VITOSHA MOUNTAIN (CW BULGARIA)** (G. GRUYCHEV & N. DYAKOV)
Prvo potrjeno gnezdenje sloke *Scolopax rusticola* v gorovju Vitoša (osrednja zahodna Bolgarija) (G. GRUYCHEV & N. DYAKOV)
- 215 IZ ORNITOLOŠKE BELEŽNICE / From the ornithological notebook**
SLOVENIJA / SLOVENIA: *Anas crecca*, *Aythya nyroca*, *Aythya ferina* × *A. nyroca*, *Mergus merganser*, *Gavia stellata*, *Phalacrocorax pygmeus*, *Pelecanus crispus*, *Ardoella ralloides*, *Bubulcus ibis*, *Podiceps cristatus*, *Podiceps grisegena*, *Milvus milvus*, *Gyps fulvus*, *Buteo lagopus*, *Aquila pennata*, *Falco naumanni*, *Porzana porzana*, *Haematopus ostralegus*, *Himantopus himantopus*, *Charadrius morinellus*, *Calidris alba*, *Lymnocyptes minimus*, *Xenus cinereus*, *Tringa erythropus*, *Tringa stagnatilis*, *Larus fuscus*, *Sterna sandvicensis* & *Haematopus ostralegus*, *Lanius collurio*, *Corvus cornix*, *Corvus corax* & *Accipiter nisus*, *Ptyonoprogne rupestris*, *Erithacus rubecula* & *Fringilla coelebs*, *Fringilla coelebs*, *Carduelis flavirostris*, *Emberiza hortulana*
HRVAŠKA / CROATIA: *Bubulcus ibis* & *Plegadis falcinellus*, *Falco naumanni*, *Falco vespertinus*, *Grus grus*, *Charadrius dubius*, *Clamator glandarius*, *Merops apiaster*, *Monticola solitarius*, *Motacilla citreola*
SRBIJA / SERBIA: *Milvus milvus*, *Buteo buteo*, *Pandion haliaetus*, *Glareola pratincta*, *Pluvialis squatarola*, *Apus melba*, *Dendrocopos medius*, *Dendrocopos leucotos*, *Anthus cervinus*
- 241 NOVE KNJIGE / New books**
- 245 KAZALO LETNIKA 32 (2011) / Index of Volume 32 (2011)**
- 253 SEZNAM RECENZENTOV / The list of manuscript reviewers**